List of Agents in India from whom Government of India Publications are available.

(a) PROVINCIAL GOVERNMENT BOOK DEPOTS.

MADRAS:—Superintendent, Government Press, Mount Road, Madras.
BOMBAY:—Superintendent, Government Printing and Stationery, Queen's Road, Bombay.
SIND:—Manager, Sind Government Book Depot and Record Office, Karachi (Sadar).
UNITED PROVINCES:—Superintendent, Printing and Stationery, U.P., Allahabad.
PUNJAB:—Superintendent, Government Printing, Punjab, Lahore.
CENTRAL PROVINCES:—Superintendent, Government Printing, Central Provinces, Nagpur.
ASSAM:—Superintendent, Assam Secretariat Press, Shillong.
BIHAR:—Superintendent, Government Printing, P.O. Gulzarbagh, Patna.
NORTH-WEST FRONTIER PROVINCE:—Manager, Government Printing and Stationery, Peshawar.
ORISSA:—Press Officer, Secretariat, Cuttack.

(b) PRIVATE BOOK-SELLERS.

Advani & Co., The Mall, Cawnpore.
* Aero Stores, Karachi.
Banthiya & Co., Ltd., Station Road, Ajmer.
* Bengal Flying Club, Dum Dum Cantt.
Bhatia Book Depot, Saddar Bazaar, Ranikhett.
Bhawnani & Sons, New Delhi.
Bombay Book Depot, Charni Road, Girgaon, Bombay.
Book Company, Calcutta.
Booklover's Resort, Taikad, Trivandrum, South India.
Burma Book Club, Ltd., Rangoon.
Butterworth & Co. (India), Ltd., Calcutta.
Cambridge Book Co., Booksellers, New Dak Bungalow Road, Patna.
Careers, Mohini Road, Lahore.
Chatterjee & Co., 3, Bacharam Chatterjee Lane, Calcutta.
Chukervertty, Chatterjee & Co., Ltd., 13, College Square, Calcutta.
City Book Club, 98, Phayre Street, Rangoon.
Das Gupta & Co., 54/3, College Street, Calcutta.
Dastane Brothers, Home Service, 456, Raviwar Peth, Poona 2.
* Delhi and U.P. Flying Club, Ltd., Delhi.
Educational Book Depôt, Mahal Road, Nagpur.
English Book Depôt, Ferozepore.
English Book Depot, Taj Road, Agra.
English Bookstall, Karachi.
English Book Store, Abbottabad, N.W.F.P.
Faquir Chand Marwah, Peshawar Cantt.
Gautama Brothers & Co., Ltd., Meston Road, Cawnpore.
Higginbothams, Madras.
Hindu Library, 137/F., Balaram De Street, Calcutta.
H. L. College of Commerce, Co-operative Stores, Ltd., Ahmedabad.
House of Knowledge, Booksellers and Publishers, Palli-agraharam P.O., Tanjore.
Hyderabad Book Depôt, Chaderghat, Hyderabad (Deccan).
Ideal Book Depot, Rajpur Road, Dehra Dun.
Imperial Book Depôt and Press, near Jama Masjid (Machhliwalan), Delhi.
Imperial Publishing Co., Lahore.
Indian Army Book Depôt, Dayalbagh, Agra.
Indian Army Book Depot, Daryaganj, Delhi.
Indian Book Shop, Benares City.
Indian School Supply Depôt, Central Avenue, South, P.O. Dharamtala, Calcutta.
Insurance Publicity Co., Ltd., Lahore.
International Book Service, Poona 4.
Jaina & Bros., Mori Gate, Delhi, and Connaught Place, New Delhi, Messrs. J. M.
Kamala Book Depôt, 15, College Square, Calcutta.
Keale & Co., 65, Britto Road, Karachi, Saddar.
Kesheo Book Stall, Khadi-Bazar, Belgaum.
Kitabistan, 17-A, City Road, Allahabad.
Krishnaswami & Co., Teppakulam P.O., Trichinopoly Fort, Messrs. S.
Lahiri & Co., Ltd., Calcutta, Messrs. S. K.
Local Self-Government Institute, Bombay.
London Book Co. (India), Arbab Road, Peshawar, Murree, Nowshera, Rawalpindi.
Mackwin & Co., Booksellers, Stationers and News Agents, Inverarity Road, off Esphinstone Street, Karachi, Saddar.
Malhotra & Co., Post Box No. 94, Lahore, Messrs. U. P.
Malik & Sons, Sialkot City.
Mathur & Co., Messrs. B. S., Chatur Vilas, Paota Civil Lines, Jodhpur (Rajputana).
Minerva Book Shop, Anarkali Street, Lahore.
Modern Book Depot, Bazaar Road, Sialkot Cantonment.
Mohanlal Dossabhai Shah, Rajkot.
Mohendra Bros., Lashkar, Gwalior State, Messrs.
Nandkishore & Bros., Chowk, Benares City.
New Book Co., "Kitab Mahal," 192, Hornby Road, Bombay.
Newman & Co., Ltd., Calcutta, Messrs. W.
Oxford Book and Stationery Company, Delhi, Lahore, Simla, Meerut and Calcutta.
Parikh & Co., Baroda, Messrs. B.
Pioneer Book Supply Co., 20, Shib Narain Das Lane, Calcutta and 219, Cloth Market, Delhi.
Popular Book Depôt, Grant Road, Bombay.
Punjab Religious Book Society, Lahore.
Raghunath Prasad & Sons, Patna City.
Rama Krishna & Sons, Booksellers, Anarkali, Lahore.
Ram Krishna Bros., opposite Bishrambag, Poona City.
Ram Narayan Lal, Katra, Allahabad.
Ramesh Book Depot and Stationery Mart, Kashmere Gate, Delhi.
Ray & Sons, 43, K. & L. Edwardes Road, Rawalpindi, Murree and Peshawar, Messrs. J.
Roy Chowdhary & Co., 72, Harrison Road, Calcutta, Messrs. N. M.
Saraswati Book Depot, 15, Lady Hardinge Road, New Delli.
Sarcar & Sons, 15, College Square, Calcutta, Messrs. M. C.
Sarkar & Co., Ltd., 18, Shama Charan De Street, and 6, Hastings Street, Calcutta, Messrs. P. C.
Sharada Mandir, Ltd., Nai Sarak, Delhi.
Standard Bookstall, Karachi.
Standard Bookstall, Quetta.
Standard Book Depôt, Lahore, Dalhousie and Delhi.
Standard Law Book Society, 69, Harrison Road, Calcutta.
Tara & Sons, Razmak (India), Messrs. B. S.
Taraporevala Sons & Co., Bombay, Messrs. D. B.
Thacker & Co., Ltd., Bombay.
Thacker Spink & Co., Ltd., Calcutta and Simla.
Tripathi & Co., Booksellers, Princes Street, Kalbadev. Road, Bombay, Messrs. N. M.
Uberoy, J. C., Journalist, Printer and Publisher, Jaycu House, Alexandra Road, Ambala.
Universal Book Depot, 58, Hazratganj, Lucknow.
University Book Agency, Katcheri Road, Lahore.
Upper India Publishing House, Ltd., Literature Palace, Ammuddaula Park, Lucknow.
Varadachari & Co., Madras, Messrs. P.
Venkatasubban, A., Law Bookseller, Vellore.
Wheeler & Co., Allahabad, Calcutta and Bombaay, Messrs. A. H.
Young Man & Co. (Regd.), Egerton Road, Delhi.

* Agent for publications on aviation only.





ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA

South Indian Inscriptions, Vol. XI, Part I.

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS

(Vol. I, Part I)

(WITH INTRODUCTORY NOTES IN ENGLISH)

GENERAL EDITOR:
Rao Bahadur C. R. KRISHNAMACHARLU, B.A.,
Superintendent for Epigraphy.

AUTHORS:
Rao Bahadur C. R. KRISHNAMACHARLU, B.A.,
Superintendent for Epigraphy.

R. S. PANCHAMUKHI, M.A.,
Assistant, Office of the Superintendent for Epigraphy, Madras.

N. LAKSHMINARAYANA RAO, M.A.,
Assistant, Office of the Government Epigraphist for India, Ootacamund.

INDEX BY
H. K. NARASIMHASWAMI, B.SC.,
Reader, Office of the Superintendent for Epigraphy, Madras.

MADRAS
PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS
1940

TABLE OF CONTENTS.

(ACCORDING TO PLACES.)



TABLE OF CONTENTS.

(ACCORDING TO DYNASTIES.)

LIST OF PLATES.

PRE FACE.

In May 1925, the late Rao Bahadur H. Krishna Sastri, the then Government Epigraphist for India, started a systematic epigraphical survey of the Kanarese districts in the Bombay Presidency with the object of securing the estampages of all the lithic records in the Presidency, and of publishing them in a separate volume under the editorship of a competent scholar when sufficient material was forthcoming. Since then the survey was conducted by three officers of the Department working in the office of the Government Epigraphist for India, Ootacamund, namely myself, Messrs. R. S. Panchamukhi and N. Lakshminarayana Rao. In the year 1925-26, the work was begun in the Dharwar taluk of the Bombay-Karnatak by Messrs. N. Lakshminarayana Rao and R. S. Panchamukhi, and in the next year the same officers continued the survey in the Gadag and Ron taluks, respectively. Subsequently regular annual epigraphical survey of the area was conducted by all or some of us three. The total number of records secured during these six years rose up to 981, and to avoid accumulation in the office it was thought advisable to publish them in a separate volume. In April 1931, the Director-General of Archaeology communicated to the Government Epigraphist for India, his sanction for issuing, in a separate volume, the texts of all the Bombay-Karnatak inscriptions collected and examined till then, conjointly by the three authors under my general editorship in the *South Indian Inscriptions* (Texts) series, in a chronological and dynastic order with brief introductory notes in English given at the head of the text of each record, touching upon the important points given therein. Accordingly this plan has been adopted in the present volume. On my transfer to Madras in 1931, the work of collecting and publishing the Bombay-Karnatak inscriptions was to be carried out by the office of the Superintendent for Epigraphy, Madras. Owing to unavoidable delay experienced in the receipt of proofs from the Government Press, Madras, it was thought advisable to publish the volume in parts, and accordingly Part I is issued now containing the Texts of 118 inscriptions.

It may be added that the texts now published are the result of very careful study, made in case of early and damaged records, by a thorough examination of the originals *in situ*. This was mostly accomplished by myself and Mr. R. S. Panchamukhi during our tours in the Bombay-Karnatak undertaken mainly for the purpose.

An exhaustive word index prepared by Mr. H. K. Narasimhaswami has also been added to facilitate ready reference.

C. R. KRISHNAMACHARLU,
Superintendent for Epigraphy.

MADRAS,
Dated the 16th May 1939.

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS.

INTRODUCTION.

The Part which is now placed before the scholars comprises texts of 118 inscriptions secured from the Dharwar and Bijapur districts of the Bombay-Karnatak during the years 1925–30. Of these one belongs to the Pallavas of Kāñchī, four to the Early Chāḷukyas of Bādāmi, thirty-nine to the Rāshṭrakūṭas of Māḷkhēḍ while the remaining seventy-four refer themselves to the Western Chāḷukyas of Kalyāṇa up to the end of the reign of Bhuvanaikamalladēva Sōmēśvara II. Most of these inscriptions are not previously noticed or published by that pioneer scholar Dr. Fleet whose *Dynasties of the Kanarese Districts* published in Part II of Volume I of the *Bombay Gazetteer* remains even to-day, though out of date, a monumental work on the historical account of the ruling dynasties of the Kannaḍa districts. The discoveries of fresh epigraphs made in recent years by myself and Messrs. R. S. Panchamukhi and N. Lakshminarayana Rao, furnish some new and important details in connection with a few kings of the families represented in them.

THE PALLAVAS.

The earliest important epigraph in this volume is the Bādāmi Rock inscription (No. 1), engraved in the Pallava-Grantha characters of the 7th century A.D. The record is unfortunately mutilated owing to the effects of wind and rain to which the rock is exposed. But from what remains of it, it may be made out that Mahāmalla [Nara ?]siṁha who is described in the last 3 lines as the foremost Pallava king **[Nara]-simhavishṇu** of the Bhāradvāja-gōtra occupied Vātāpi and (probably seized) a pillar of victory standing in that place, in the 13th year of his reign. It is to be regretted that the next two lines which are in the Chāḷukyan alphabet of the period, and contained the Śaka year combined with the regnal year of the king are completely damaged except the portion '*Śakavarshē shashṭyu*' i.e., Śaka year . . . (increased by) sixty . . . This date, to fall in the 7th century A.D. may be interpreted to range from Śaka 560 to 569 in which case the *lacuna* may be supplied as *shashṭy-uttara-pañcha-śata-tamē ēkā* (up to *navā*)*dhikē*. This would definitely place the occupation of Vātāpi by Narasimhavarman I sometime before or within the period Śaka 560–69 (=A.D. 638–647), which must have corresponded to the 13th year of his reign. Since the Chinese pilgrim Hieun Tsiang visited Mahārāshṭra when Pulakēsin II was at the zenith of his power, i.e., in about A.D. 639, the above mentioned event must have taken place only after that date. Fleet has, on the strength of the non-mention of the sovereign power in the Kaira grant of Vijayavarma-rāja, assigned the Pallava occupation of Vātāpi to sometime before A.D. 643 and this apparently receives direct support from the expression *shashṭy-utta*[*ra*], etc., occurring in lines 7–8 of the present epigraph.

Another important point deserving notice in this inscription is that Narasimhavarman who is called in line 5 by the name . . simhavishṇu evidently [Nara]-simhavishṇu is stated apparently to have seized (?) a pillar of victory (*jayastambha*) at Vātāpi. In the Vēlūrpalaiyam plates of Nandivarman III, he is similarly described as having seized the pillar of victory standing in the centre of Vātāpi (*Vātāpi-madhyē vijit-āri-varggaḥ sthitañ=jaya-stambham=alambhayad=yaḥ*). It is, however, worth noticing that in no inscription of his family is this king called Narasimhavishṇu, whereas his name is specifically mentioned as Narasimhavarman. This pillar appears

to have been planted by the Chāḷukyas at Bādāmi after having conquered the Kadambas of Banavāsi to whose sway, the Bādāmi region belonged. It may be noted that Mayūraśarman, the progenitor of the Kadambas, was placed, by the Pallavas, in charge of the country bounded by Śrīśaila in the east and Prēhāra (?) in the west and as such the Pallavas appear to have claimed allegiance from the Kadambas from the beginning of the latter's political career. The Kadambas are, however, stated in their inscriptions to have waged constant wars with the Pallavas (cf. *Pallava-pralayānalaḥ* applied to Mṛigēśavarman in his Halsi plates). When the Kadamba power was on the decline at the end of the 5th century A.D. the Pallavas might have attempted to establish their authority once again in that region which was apparently resented by the Chāḷukyas who were probably the growing subordinate chiefs ruling over the Vātāpi region under the Kadambas. The Chāḷukyas then meted out a crushing blow to their nominal overlords the Kadambas and other enemies, and as a signal of their unchallenged victory, planted the *jayastambha* in the heart of Vātāpi. That the Pallavas had attempted to nip in the bud the rise of the Chāḷukyas is explicitly mentioned in the expression *ākrāntātma-balōnnatim Pallavānām patim*, i.e., "the Pallava king who had opposed the rise of his (i.e., Chāḷukya king's) power" occurring in the Aihole inscription of Pulakēśin II. This must refer to the conflict of the two powers before the compaign of Pulakēśin II against the Pallava king as recorded in the Aihole inscription. This is supported by the statement in the Mahākūṭa pillar inscription of Kīrtivarman I that the king had vanquished the Dramiḷa, among the several chiefs of South India, who must be no other than the Pallava. The *jayastambha* mentioned in the rock inscription must therefore be taken to refer to the commemoration of the victory won by the Chāḷukyas over their enemies the Kadambas and Pallavas and it is but meet to infer from the sequence that the Pallavas attempted to recover their original territory by capturing the pillar of victory planted in their enemies' capital.

The Chalukyas of Badami.

Only three kings are represented in the inscriptions published here, viz., Vijayāditya-Satyāśraya, Vikramāditya II and Kīrttivarman II. No. 2 which belongs to the reign of **Vijayāditya** comes from Kurtakōṭi in the Gadag taluk, Dharwar district, and states that the king's officer Lōketinimmaḍi was administering Kuruttakuṇṭe, i.e., modern Kurtakōṭi where the inscription is found. The name Lōketinimmaḍi is made up of *Lōketi* and *immaḍi* of which the first component word is apparently a corrupt form of Lōkāditya. If this surmise is correct Lōketinimmaḍi would be a male officer. This receives an indirect support from similar names of officers, i.e., Lōkate or Lokaṭe occurring in *Mysore Archaeological Report*, 1911, page 38, and in the Byāḍgi inscription of Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa II wherein Lōkate is mentioned as the son of Bankeya. The suffix *irmmaḍi* or *immaḍi* appears to have been applied to the names of female persons also as in the case of Rēvakanimmaḍi and Siṅgaṇṇanimmaḍigaḷ. No. 3 refers to the siege of Jakkili by king Vijayāditya-Bhaṭāra but does not mention the circumstances under which the event occurred. The Aṇṇigēri inscription (No. 5) of **Kirttivarman** recounts that a Jaina temple *chēdiya* was constructed by Gāmuṇḍa Kaliyamma at Jēbulagēri evidently a suburb of Aṇṇigēri, in the 8th year of the king's reign and that a *kīrttana* (sculpture or more probably a statue) was set up in front of it by Koṇḍiśulara Kuppa *alias* Kīrttivarma-gōsāsi. This incidentally testifies to the practice, then in vogue, of erecting statues in public places which is a common feature of perpetuating the glory of great persons, in modern times.

III

The Rashtrakutas.

The earliest inscription of the Rāshṭrakūṭa dynasty is the Beḷhoḍ record (No. 6) of **Prabhūtavarsha Jagattuṅga**, i.e., Gōvinda II or III both of whom bore that epithet. It records a gift of *gōsahasra* made by Echamma and Eṛevāsa at Beḷhoḍe. *Gōsahasra* is mentioned in Hēmādri's *Dānakhaṇḍa* as one of the 16 great gifts such as *Tulāpurusha-dāna*, *Hiraṇyagarbha-dāna*, etc., and does not necessarily mean ' thousand cows ' though the chief object of the gift was a particular number of cows. While editing the Guḍigere inscription of Mahārāja Māṛasaḷba Fleet suggests that *gōsahasra* is different from *gōsāsa* which meant ' a cowpen, a station of cowherds.' It may, however, be noted that the Chiñchli inscription (No. 15) which he quotes in support of his opinion does not use the word *gōsahasra* at all whereas the term *gōsāsa* is used twice in line 3 of the same record. Further the word always governs a predicate meaning ' give, grant, etc." as *koṭṭōn*, *ildōn*, etc., indicating thereby that *gōsahasra* was a kind of gift. In some places *gōsāsa* is substituted by *gōsahasra* from which we have to deduce that *sāsa* is a varient Kannada *tadbhava* of *sahasra* though according to Kannaḍa grammarians the latter should become *sāsira*. In any case, *gōsāsa* cannot be considered as an amplified form of *gōshṭha* as suggested by Fleet but is in all probability a variant Kannaḍa rendering of *gōsahasra* as suggested by Mr. N. Lakshminarayana Rao in his article on the ' Two Stone Inscriptions of Kṛishṇa II ': Śaka 805 (*Ep. Ind.*, Vol. XXI, page 207).

The son and successor of Gōvinda III was **Amōghavarsha I** who ascended the Rāshṭrakūṭa throne in A.D. 814. He is represented in this volume by 12 inscriptions ranging in date from Śaka 759 (= A.D. 837) to Śaka 796 (= A.D. 874). The earliest date is furnished by the Kesarbhāvi inscription (No. 7) which, though badly damaged, seems to record details of some skirmish in Śaka 759. This record reveals for the first time that the king had a daughter named **Rēvakanimmaḍi** who was administering Edḍedoṛe district under her father. It is interesting to note that royal ladies were enjoying a good share in the administration of the country as early as the 9th century A.D. The Eḍedoṛe country over which Rēvakanimmaḍi was ruling, is evidently identical with the Eḍedoṛe-nāḍu of the Yēwūr inscription of A.D. 1077 (*Ep. Ind.*, Vol. XII, page 269) which is specified as Eḍedoṛe-2000 in an inscription of Western Chāḷukya Vikramāditya VI, dated in A.D. 1084 and in the Miraj plates of Jayasiṁha II bearing a date in A.D. 1024 (*ibid.* page 303). Fleet has identified this district with " a stretch of country between the rivers Kṛishṇā on the north and Tuṅgabhadrā on the south comprising a large part of the present Raichur district." The village Kēsarbhāvi where the present inscription is secured, seems to have been included in this district though it does not find mention in the body of the record. For, there would, otherwise, be no relevancy in the inscribed stone being set up outside the limits of the Eḍedoṛe country which Rēvakanimmaḍi was administering. Further Karaṭikallu-300 which was a subdivision of Eḍedoṛe-2000 (*ibid.* page 304) must have extended into the interior of the Hungund taluk up to at least Kēsarbhāvi which is situated within fifty miles from Karaḍikallu in the Lingasgur taluk of the Raichur district after which the division Karaḍikallu-300 was named. In this case the south-western limit of the Eḍedoṛe country would be pushed back by a few miles to the west of 76° 15′ which according to Fleet was the boundary of the Eḍedoṛe country on the south-western side.

Rēvakanimmaḍi is a hitherto unknown daughter of Amōgavarsha I who, as stated in the inscription, had been married to a certain Eṛega[ṅga]. It is tempting to identify this Eṛegaṅga with the Western Gaṅga chief of that name, son of Rāchamalla I, who

flourished during this period. But this is rendered impossible by the fact that Amōgavarsha I had married his another daughter Chandrobbalabbe to Guṇaduttaraṅga Būtuga, son of the above-mentioned Eṛegaṅga and brother of Rāchamalla II. (Circa A.D. 870–90). It is therefore not certain who the Eṛegaṅga of the present inscription was. It is probable from the name of the prince, that he was a member of the Western Gaṅga family, but in what way he was related to the main ruling line, remains to be determined by future discoveries. It is worthwhile to mention here that the queen of Būtuga II was also known as Rēvakanimmaḍi who happens to be the daughter of Amōgavarsha Baddega. Since the date and palaeography of the Kēsarbhāvi inscription are indisputably to be assigned to the reign of Amōgavarsha I, there would be absolutely no justification to connect the princess Rēvakanimmaḍi of the present record with the daughter of Amōgavarsha III. The latter princess appears to have been named after her great-grand-aunt Rēvakanimmaḍi, sister of Kṛishṇa II.

The next inscription in chronological order hails from Huvina-Hippargi (No. 8) in the Bāgevāḍi taluk of the Bijapur district. It is dated in Śaka 784 during the reign of Amōgavarsha I whose genealogy is traced for four generations from Kannarasa, i.e., Kṛishṇa I. of the Yādava family. The donee Gōleya-Bhaṭṭa who received a gift of the whole village Pipparage in Kannavuṛi-vishaya, for his ability in the science of augury, is described as the son of Mārama-Bhaṭṭa, grandson of Bēneya-Sōmayāji and great-grandson of Kannapeṛa. It is not unlikely that Gōleya-Bhaṭṭa's family enjoyed a special privilege of being State astrologers to the Rāshṭrakūṭa family for three generations previously and now himself received this royal gift in the presence of the *Mahāsāmantas* and the *Maṇḍalikas* which fact bears testimony to the high status which the donee must have enjoyed in the court of Amōgavarsha I. From the description of the gift as *Raṭṭamāltaṇḍana-datti* in the record, it may be presumed that Amōgavarsha bore a hitherto unknown *biruda* Raṭṭamārttaṇḍa. In the fragmentary inscription of this king found at Aihole (No. 18), reference is made to his '**new administration'** in the expression *navarājyam geyye* which perhaps suggests his abdication of the throne through renunciation and re-assumption of the reins of Government, as otherwise there would be no propriety in making a specific mention of the 'new administration' soon after his accession to the throne. This surmise receives confirmation from a verse[1] in the *Ratnamālikā* or *Praśnōttararatnamālikā* which states that Amōghavarsha composed the *Ratnamālikā* after he had abdicated the throne 'in consequence of the growth of the ascetic spirit in him.'

The *biruda* Raṭṭamārttaṇḍa applied to the king calls for a few remarks. The name *Raṭṭa* given to the family or race to which the king belonged, appears to be a Dravidian word and must have been sanskṛitised into Rāshṭrakūṭa and not *vice versa*. If the contrary is the fact, the *tadbhava* or the corrupt form of Rāshṭrakūṭa should have been not *Raṭṭa* but *Rāshṭrauḍha* which latter is still preserved in the name of the *Rāshṭrauḍhābhyudaya*, a Mahākāvya describing the achievements of the Rāshṭrauḍha chiefs of Rajputana. Fleet has in a lengthy paper on this subject arrived at the same conclusion on quite different grounds (*Ep. Ind.*, Vol. VII, pages 214 ff.). Hence Raṭṭa must have been the original family name of the kings of Mālkhēḍ. This further points to the family being Dravidian in stock or at any rate to have been subject to Dravidian influence for a number of centuries. That their home was the Kannaḍa country is suggested by the Kannaḍa poem *Kavirājamārga* of Nṛipatuṅga Amōgavarsha I wherein the author shows his bias for the chaste Kannaḍa language current in the territory between

[1] Vivēkāt=tyakta-rājyēna rājñ=ēyaṁ Ratnamālikā |
Rachit=Āmōghavarshēṇa sudhiyāṁ sad-alaṁkṛitiḥ ||
— *Praśnōttararatnamālikā.*

Muduvoḷal and Kupaṇanagara, and by the sign-manual of the princes of the Gujarāt Rāshṭrakūṭa branch wherein the Kannaḍa script—the alphabet of the Kannaḍa country where the main branch ruled—is used in preference to the Gujarāt or Valabhī script in which the whole record is engraved.

The records of Amōghavarsha in the volume show that Purigeṛe-nāḍu was under the administration of Āhavāditya Kuppeyarasa of the Yādava family—also spelt as Ādava in the Soraṭūr inscription (*Ep. Ind.*, Vol. XIII, page 77)—in A.D. 865–67 and that Beḷvola-nāḍu was held by Dēvaṇṇayya in A.D. 869–73. During the reign of Kṛishṇa II the same divisions were respectively governed by Indapayya in A.D. 883 and by Maṅgatōraṇa in A.D. 892. From an undated inscription of Kṛishṇa II. at Mēvuṇḍi we find again Mahāsāmanta Kuppeyarasa holding charge of Puligeṛe—300 in addition to Kōgaḷi—500 and Māsavāḍi—140, while in his other inscription at Mēvuṇḍi dated in Śaka 818 the chief is introduced as the governor of Kōgaḷi—500 and Māseyavāḍi—140 only. After Maṅgatōraṇa the Beḷvola country appears to have passed into the hands of Mahāsāmanta Mahāśrīmanta or Mahāsirivanta who held it from A.D. 901 to 909.

The latest year for king Amōghavarsha known from the inscriptions under publication is Śaka 796 (= A.D. 874). That his reign extended for over three more years is learnt from his Kanheri inscription, dated in Śaka 799 without details (*Ind., Ant.* XIII, page 135) and from the *Jayadhavaḷaṭīkā* of Vīrasēna which was finished on Phālguṇa śu. 10 of Śaka 799 which fell in March 878 A.D. This must have been the last year of Amōghavarsha, for his son and successor Kṛishṇa II's earliest known record secured recently at Hirebidri in the Ranebennur taluk of the Dharwar district (*Bombay Karnatak List* for 1935–36, No. 100) bears a date in Śaka 800. The last year of **Kṛishṇa II** is furnished by the Kavajagēri inscription in the volume, which has the Śaka date 834. Among his officers, Indapayya, Maṅgatōraṇa, Mahāsirivanta, Vatsayya and Māyirma are brought to light for the first time. His Veṅkaṭāpur inscription applies to the king, curiously enough, the epithet Amōghavarsha which was borne by his father Nṛipatuṅga. If this is not a mistake, we have to suppose that the epithet had been assumed by both father and son just as Indra III and his son Gōvinda IV had borne the distinguishing epithet Nityavarsha (A.R. Nos. 277 of 1918, 235 of 1937–38 and *Arch. Sur. Report* for 1929–30, page 173, *ibid.* 1930–34, Part I, pages 235 and 244) which is actually applied to the king in a record from Asundi, dated in Śaka 847 falling in the reign of Gōvinda IV. Similarly, Kṛishṇa III and his father Baddega are known to have borne the *biruda* Amōghavarsha (*Arch. Sur. Report* for 1937–38). It may therefore be concluded that the *birudas* or surnames such as Amōghavarsha, Nityavarsha, etc., were not personal titles of the respective kings of the Rāshṭrakūṭa family as hitherto supposed and so the mention of mere *biruda* in a record cannot be accepted as a criterion to fix its period or king as suggested by Fleet in his discussion on "The appellations of the Rāshṭrakūṭas of Māḷkhēḍ" (*Ep. Ind.*, Vol. VI, pages 167 ff.).

A well-preserved record of **Gōvinda IV** at Kavajagēri (No. 35) who is introduced by the *biruda* Suvarṇavarsha mentions a number of temples such as those of Bhaṭāri, Vinaka (Vināyaka), Maṭavamadēra (?) Kēśavāditya, etc., built by Baḷḷajja, the Gāvuṇḍa of Kovujageṛe. It also states that Baḷḷajja constructed stone (tombs) for his grandfather and his two sons who were evident y dead and also got a *gavi-kallu* prepared for himself. This testifies to the practice of erecting stone-chambers in memory of the

dead in the 10th Century A.D. The inscription further makes an interesting reference to the coins *gadyāṇa* and *dharaṇa* which must have been current in the Rāshṭrakūṭa dominion. Though *gadyāṇa* or *gadyāṇaka, suvarṇa* and *dramma* are met with in the records of this period, *dharaṇa* is of rare occurrence and as such deserves to be noted. The weight and value of the several coins are, however, not definitely known. It is unfortunate that not a single coin which can be indisputably ascribed to the Rāshṭrakūṭa mintage is discovered so far. Mention of the temple of Āditya (Sun-god) and of the images of Nandi and Makara in this record is noteworthy.

The next king after Suvarṇavarsha represented in this volume is **Akālavarsha Kṛishṇa III**, who is introduced in the Rōṇ inscription (No. 36) with the epithets *Samastabhuvanāśraya* and *Pṛithvīvallabha* which were subsequently adopted by the Western Chāḷukyas of Kalyāṇa and became the characteristic terms in the latter's inscriptions.

The Rōṇ inscription introduces the Gaṅga subordinate Mahāmaṇḍalika Būtayya as the governor of Gaṅgavāḍi-96,000, Beḷvola-300, Puligeṛe-300 provinces in Śaka 864 (=A.D. 942) while his Kurtakōṭi inscription mentions the chief as holding charge of the same provinces in Śaka 868 (=A.D. 946). In the Narēgal inscription of Śaka 873 (=A.D. 950) Būtayya Permāḍi is stated to be ruling over the Gaṅgavāḍi 96,000 province extending as far as Peḷdoṛe. The river Peḷdoṛe is generally identified with the river Kṛishṇā but the Gaṅgavāḍi territory is never known to have extended up to the Kṛishṇā. It is therefore plausible that the Peḷdoṛe of this record represented the river Tuṅgabhadrā which was the northern limit of the Gaṅgavāḍi-96,000 province. From the inscriptions cited above, it appears that Būtuga was in possession of Beḷvola and Purigeṛe divisions as early as A.D. 942 and 946 in contradiction to the statement made in the Ātakūr inscription (*Ep. Ind.*, Vol. VI, p. 55) that Kṛishṇa III was pleased with the valour of Būtuga displayed in the killing of Rājāditya and presented to his Gaṅga subordinate the districts of Banavāse, Beḷvola, Purigeṛe, Kisukāḍu and Bāgenāḍu. Since we know that Rājāditya was killed by Būtuga in the battle of Takkōlam in about A.D. 947-48, the abovementioned districts must have been conferred on the Gaṅga chief subsequent to that date. We, however, learn from the Hebbāḷ inscription of A.D. 975 (*Ep. Ind.*, Vol. IV, p. 350) that Būtuga received from Baddega these provinces except Banavāse, as dowry (*baḷivaḷi*) at the time of his marriage with Rēvaka or Rēvakanimmaḍi. The marriage must evidently have taken place before A.D. 942 since Būtuga is mentioned in the records quoted above as the *Bhāva* (brother-in-law) of Kannaradēva. Būtuga must have held these districts unobstructed till A.D. 946; but in the interval between A.D. 946 and 948-9, when he received them again as presents from Kṛishṇa III (see the Ātakūr inscription), he must have been deprived of this portion of his territory by his enemies, probably, his elder brother Rāchamalla, who according to the Deoli plates of A.D. 940 (*Ep. Ind.*, Vol. V, pp. 188 ff) had been ousted from Gaṅgavāḍi and in his place Būtuga had been set up on the Gaṅga throne. Rāchamalla's attempt to recover the territory permanently (though he might have held it for a short while) must have ended in his disaster; for he is stated, in the subsidiary inscription on the top of the Ātakūr stone (*Ep. Ind.*, Vol. VI, p. 55) dated Śaka 872 (=A.D. 949-50), to have been killed by Būtuga evidently sometime before A.D. 949. From the way in which this incident has been introduced, it appears that it was an event of recent occurrence. It is therefore not unlikely that Rāchamalla's death at the hands of Būtuga happened sometime between A.D. 946 and 949.

The Rōṇ inscription mentioned above records an interesting historical fact that Būtayya laid seige to Rōṇa for collecting certain incomes such as *bhattāya*, *perōhi* (?) and for establishing the right of using the village threshing floor (*kaṇa*) and that at the instance of the Mahājanas of the place, he was opposed by Paṁpayya of Vāji-kula who in the tumultous fight lost his life. It is not known under what circumstances Būtuga had to attack Rōṇa and whether the disaffection at Rōṇa had any origin in the unsettled political conditions due perhaps to the quarrel between the rival claimants to the throne, *viz.*, Būtuga and Rāchamalla. The Narēgal inscription of A.D. 950 reveals for the first time that Būtuga had another wife Padmabbarasi besides Rēvakanimmaḍi mentioned above. She is stated to have constructed a *basadi* (Jaina temple) at Narēgal to which a *dāna-śālā* (charity house) had been attached. In the Soraṭūr inscription of A.D. 951, Kannaradēva is given the *birudas* : *Ānevedaṅga*, *Madagajamalla* and *Chala-kenallāta* and his body-guard (*aṁgaraka*) Ruddapayya is stated to be administering the village Saraṭavura. Another important record for the political history of the period comes from Narasalgi according to which Chāḷukya-Rāma Āhavamalla **Tailaparasa** of the Satyāśraya family was governing the Taddevāḍi–1,000 district as *aṇuga-jīvita* in–Śaka 886 (=A.D. 965). Tailaparasa is evidently Āhavamalla Taila II who is stated in the fragmentary inscription at Gadag of the time of Vikramādiṭya VI to have destroyed some Raṭṭas, killed Muñja, taken the head of Pañchaladēva, possessed himself of the Western Chāḷukya territory and begun to rule from the year Śrīmukha which fell exactly 10 years after the date of the Narasalgi record. **This is the first and the only record that establishes the subordinate position of the Chāḷukyas under the Rāshtrakutas** before the former recovered their ancestral territory under Taila II.

Koṭṭigadēva the last king of the family is represented in the volume by four inscriptions ranging in date between Śaka 891 and 893. The Nāgāvi inscription of Śaka 891 mentions his subordinate Satyavākya-Permānaḍigaḷ, i.e., Mārasiṁha II and the latter's officer Bōḷuga who is described as the crest-jewel of Pāpakalla-kula. The record was composed by poet Sāmiyaṇṇa ' in sweet and chaste Kannaḍa'. His Savaḍi inscription refers to the same Gaṅga chief and records a gift to the temple of Bhagavatī made by Suṅkada-Ballayya. The record was composed by the ' born poet' Nāraṇa and engraved by Nāganārya ' in swift hand '. Sāmiyaṇṇa and Nāraṇa were two early Kannaḍa poets not hitherto known, who flourished in the reign of Koṭṭigadēva, but whether they were the authors of any literary works is not disclosed.

The Western Chalukyas of Kalyana.

The earliest inscription of the Western Chāḷukya dynasty in the volume comes from Kurhaṭṭi (No. 45) in the Navalgund taluk of the Dharwar district. It refers itself to the reign of **Āhavamalla** (Nūrmaḍi-Taila II) and is dated in Śaka 902, Vikrama (=A.D. 980). We have seen above that Āhavamalla Taila figured as a subordinate of Rāshṭrakūṭa Krishṇa III in Śaka 886 (=A.D. 965). This state is pushed back by seven years in a record recently found at Kārjōl (B.K. No. 178 of 1933–34) which introduces the chief as an officer of Krishṇa III in Śaka 879. The latest year for Taila II is contained in the Hosūr inscription of Śaka 915 which shows that his political career lasted for at least 36 years though it is possible that he should have commenced to rule some time before Śaka 879 and that his last year should have terminated sometime before Śaka 924, the earliest known date of his son and successor Iṛivabedaṅga Satyāśraya. The Kurhaṭṭi inscription mentioned above records an interesting historical fact that the local chief Kāḷidhurandhara had pleased Kannaradēva by his valour. This Kannaradēva is apparently Rāshṭrakūṭa Krishṇa III under whom

Taila was an officer. This shows that the subordinates of the Rāshṭrakūṭas transferred allegiance to their new masters, i.e. the Chāḷukyas, without resistance, on the overthrow of the former. Koṛalgunda, the *Manneya* of Muḷugunda-12 and a scion of the Sinda-race and Kunnala family was a subordinate officer under Taila II (No. 47). The districts of Beḷvola and Purigeṛe were, during his rule, subject to the administration of Śōbhanarasa who according to the Nīlgund inscription of Śaka 904 succeeded his elder brother Kannapa sometime before that date. When exactly the latter event took place is not certain though it is known that Śōbhanarasa was already a governor of the provinces in Śaka 902 (No. 45). Śōbhanarasa was succeeded by Daṇḍanāyaka Kēśavarasa sometime between Śaka 926 the latest known year for the former and Śaka 934 the earliest known date for the latter (Kōṭavumachgi inscription). While editing the Kōṭavumachgi inscription of Śaka 934, Mr. R. S. Panchamukhi has shown that the Beḷvola and Purigeṛe districts were successively held by Kannapa, his younger brother Śōbhanarasa, Kēśavarasa and his son Vāvaṇarasa in the 10th and the 11th centuries of the Christian era, under the Chāḷukyas. (*Ep. Ind.*, Vol. XX, page 64). It may be noted that Śōbhanarasa whose territory originally consisted of three provinces, *viz.*, Banavāsi, Two-Six hundreds and Kōgaḷi (*Ep. Ind.*, Vol. IV, pp. 206 ff), is described in the Gadag inscription of Śaka 924 as the governor of the Beḷvola-300, Purigere-300, Kundūr-500 and Kukkanūr-30 (No. 49), while the Yaliśirūr inscription of Śaka 926 adds Halasige-12,000 but omits to specify the Kundūr and Kukkanūr divisions (No. 50).

Taila II was succeeded by his son Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya for whom the earliest record in the volume bears a date in Śaka 924 (No. 48). The Yaliśirūr inscription (No. 50) contains an interesting information that this charter which had been conferred in Śaka 926 having been broken away, was renewed in the 13th year of the reign of Bhūlōkamalla Sōmēśvara III showing thereby how the charitable endowments of the previous kings were maintained during the period of the Western Chāḷukyas. The renewed charter is called a *pratiśāsana.*

Another important inscription of the reign of this king is found at Lakkuṇḍi. It is dated in Śaka 929 and states that *Dānachintāmaṇi* **Attiyabbe** preferred a request to the king soon ' after the latter's conquest of the entire **Gūrjara** (country)', for endowing a gift to the Brahmajinālaya which she had constructed at Lokkiguṇḍi. This is the first epigraphical reference to the conquest of the Gūrjaras by Iṛivabeḍaṅgadēva which from the wording of the inscription appears to have taken place a little before Śaka 929, when the gift recorded therein was made. Attiyabbe is credited with having constructed **one thousand and five hundred Jaina temples** in different parts of the territory. Her charity and generosity are highly extolled in the inscription. She was the daughter of Mallapayya and the wife of Nāgadēva, son of Dhalla of the Vāji family and her son was Paḍevaḷa Taila who at the time of the record was governing the Māseyavāḍi—140 division. These details are happily corroborated by the classical poems *Ajitapurāṇa* and *Gadāyuddha* of the poet-laurate Ranna who flourished in the Chāḷukya court towards the end of the 10th century A.D. The *Ajitapurāṇa* which, as the author declares, was composed at the instance of Attiyabbe, the homonymous lady of the present inscription, narrates that Mallapa evidently Mallapayya mentioned above, was the general of Taila II, and had two of his daughters namely Attimabbe and Guṇḍamabbe married to Nāgadēva, son of the great minister Dhalla. To the former was born Paḍevaḷa Taila whose proper name was Aṇṇigadēva. On the death of Nāgadēva, Guṇḍamabbe ascended the pyre of her husband and died by the rite of *sahagamana* while Attimabbe spent the rest of her life in piety by installing 1,500

Jaina images and, by her pious gifts, acquired the title *Dānachintāmaṇi*. The *Gadāyuddha* describes the valour of Iṛivabeḍaṅga in scaring away the army of the elephants of the Gūrjara king, in verse 16 of the first *āśvāsa*, which fact is mentioned in the present inscription by the expression *Sakaḷa-Gūrjara-vijaya* (l. 52). The Lakkuṇḍi record was copied by Bāhubali, son of Siripāḷa-Śeṭṭi. Its author, by the spontaneity, diginity and the majesty of style, must have been no mean poet of his time and could very well be classed in the rank of poets like Ranna, the author of the *Gadāyuddha*. It may be noted that in the eulogy of Attimabbe given in the present record, occurs a verse beginning with *'Unnata-Kukkuṭēśvara-Jinēśvaranam'*, which is *verbatim* found in the *Ajitapurāṇa* (*āśvāsa* I, verse 61). Since this poem had been completed, as recorded in it, by Śaka 915, the composer of the inscription must have been greatly influenced by the works of his contemporary poet Ranna and copied *in toto* the verse referred to above, from the *Ajitapurāṇa*. The epithet *Koṅkaṇa-bhayaṅkara* applied to Sōbhanara, in the Hosūr record of Śaka 915 has perhaps a reference to the defeat by Iṛivabeḍaṅga. of Aparādita* a coastal chief, evidently of Konkan (Thānā), (*Bom. Gaz.*, Vol. I, Part II, *History of the Konkan*, p. 15) described in Chapter I, vv. 22–28 of the *Gadāyuddha*. It is noteworthy that Iṛivabeḍaṅga is given in this record the epithet Āhavamalla which clearly shows that it was not a distinguishing *biruda* of Taila II as supposed hitherto but was borne by more than one king of the family.

After Iṛivabeḍaṅga, his nephew **Tribhuvanamalla Vikramāditya V** succeeded to the Chālukya throne. He is represented by two inscriptions dated in Śaka 932 and 934, respectively. He was succeeded by his younger brother Jayasimha II whose inscriptions in the volume range in date from Śaka 941 to 964. They disclose the names of the several officers of the king ruling over different parts of his kingdom, of whom mention may be made of the following :—Nāgavarmayya, a trusted servant of Mahāmaṇḍalēśvara Bhīmadēva of the Rāshṭrakūṭa family who was the governor of the Banavāsi, Sāntaḷige and Kisukāḍu districts (No. 57)—the family name of Bhīmadēva had hitherto not been known ; Mahāsāmanta Dāsarasa governing Māseyavāḍi-140 in Śaka 944 (No 58); Ghaṭeyaṅkakāṛa apparently Iṛivanoḷaṁbādhirāja Ghaṭeyaṅkakāṛa, who according to the Ālūr inscription of Śaka 933 had married a daughter of Iṛivabeḍaṅgadēva (*Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 27) governing Noḷaṁbavāḍi and Kariviḍi-30 ; her name is given here (No. 61) as Mahādēvī who in Śaka 946 was administering Maravoḷal ; Vāvaṇarasa, son of Daṇḍanāyaka Kēśava governing the Beḷvola and Purigeṛe districts in Śaka 950 (No. 65) ; Mahāsāmanta Nāgavarmarasa called also Yādavanārāyaṇa in Śaka 957 (No. 66) ; Mahāsāmanta Maiḷarasa administering Pagalaṭṭi in Śaka 954 (No. 67) ; Eṛeyamma of the Raṭṭa family (No. 74) in Śaka 962 and Jagadēkamalla Noḷaṁba-Pallava Permānaḍi governing five villages in Māseyavāḍi-140, in Śaka 964 (No. 75). In one of the records (No. 68), king Jayasiṁha is given the epithets Trailōkyamalla and Vikramasiṁha, not known hitherto as having been borne by him. We know that his son Sōmēśvara I assumed the *biruda* Trailōkyamalla and the present application of it to Jayasimha II only confirms the remark already made that the so-called distinguishing *birudas* were assumed by more than one king of the family and that the occurrence of mere epithets could not be considered as a criterion in fixing the period of undated records (see above under Rāshṭrakūṭas, p. v).

Of the 29 records belonging to the reign of **Trailōkyamalla Āhavamalla** (Sōmēśvara I), the earliest bears the Śaka date 966 while the latest is dated in Śaka 989. The following important points are gathered from these epigraphs. The Mugad inscription (No. 78)

*Mr. M. A. Ramanuja Aiyangar thinks that Aparādita was a Chōḷa chief Apārajita. But no Chōḷa chief of this name is known to have existed at this period nor was he ruling on the west coast as recorded in the poem. See his Introduction to the *Gadāyuddha*, Kāvyakalānidhi edition.

of Mahāmaṇḍalēśvara Cha ṭayyadēva of the Kadaṁba family extends the period of the chief's rule up to at least Śaka 966 (= A.D. 1044), i.e., nearly 36 years beyond the latest known date for him, i.e., A.D. 1008 (Fleet's *Dynasties of the Kanarese Districts*, p. 565). The Bāgēvāḍi inscription (No. 93) mentions the king as ruling from **Vagghapura** in Karahaḍa-nāḍu and introduces Mailaladēvī as his senior queen in Śaka 971, i.e., A.D. 1048–49. Since Chandrikādēvī was the chief queen of the king till A.D. 1047–48, it is possible that Mailaḷadēvī was raised to that position on the death of the former which must probably have taken place in about A.D. 1048. An inscription (No. 85) at Śirūr in the Bagalkot taluk of the Bijapur district, dated in Śaka 971 opens with the praise of the goddess of Mahālakshmī at Kollāpura (Kolhapur) and describes the deity as riding over the lion-vehicle. It introduces a hitherto unkown queen of Trailōkyamalla by name Līḷādēvī and states that her mother's *guruvara* (probably father) was Mārasiṅgha-prabhu, a decendant of Prabhu Rājavarman who was a votary of the goddess Mahālakshmī. Thus Trailōkyamalla had five wives of whom four are already brought to our notice, *viz.*, Bāchaladēvī, Chandrikādēvī, Maiḷaladēvī, and Kētaladēvī (*Dynasties of the Kanarese Districts,* p. 438). Whether Mārasiṁgha was her grandfather or a preceptor (*guru*) of her mother is not clear though the latter alternative is precluded by his description as an administrator (*prabhu*) and not as a spiritual personage. He also figures in another mutilated and damaged epigraph of the same place, dated in Śaka 985 (No. 99).

The Nandavāḍige inscription of this king (No. 103) introduces a chief with the epithets Mahāmaṇḍalēśvara and *Bhāvana-Gandhavāraṇa* and states that the latter constructed several temples and *basadis* in different parts of the Chāḷukya Empire, of which mention may be made of the Mahāśrīmanta-basadi which was apparently constructed to perpetuate the memory of Mahāśrīmanta or Mahāsirivanta, an officer under Rāshṭrakūṭa Krishṇa II mentioned above. It is worthy of note that the inscription records among other gifts, an endowment of 40 *mattar* of land to Dhōrōja for *pañcha-mahāśabda*. From this, it is evident that the *pañcha-mahāśabda* was a rare privilege enjoyed by persons of high rank and office and that it consisted in the sounding of five great sounds by pipers, etc., corresponding to the modern ' salute of guns ' enjoyed by Chiefs, Governors, Governor-General, etc. Accordingly Dhōrōja who, as the context suggests, was a piper, was given land to maintain this honour for the chief.

Among the records of **Bhuvanaikamalladeva** published here it may be mentioned that the Paṭṭadakal inscription (No. 110) discloses the fact that the early Chāḷukya kings celebrated their *paṭṭa-bandha* ceremony at the town of Kisuvoḷal in consequence of which the place became famous. It thus explains the modern appellation of Paṭṭadakal given to it. The Nidgundi inscription (No. 117) which is dated in the last year of his reign, i.e., Śaka 998 reveals the existence of a Chāḷukya princess named Suggaladēvī, the daughter of Ahāvamalla Sōmēśvara I and younger sister of Bhuvanaikamalla, who was married to Mahāmaṇḍalēśvara Siṅgaṇṇadēva, the Governor of Kisukāḍu-70 division. Suggaladēvī is introduced as administering the *agrahāra* Niḍugundi in Kisukāḍu-70.

In this brief historical introduction, attention has been drawn only to the main political and historical details referred to in the inscriptions. Though the important points connected with these inscriptions have already been placed before the scholars in the *Archaeological Survey Reports* for the years 1926–30, there is still a wide scope for the study of these records in regard to the religious, social and educational activities that were current in the early period and it is hoped that the scholarly public will derive benefit by a careful and detailed study of these epigraphs.

BOMBAY KARNATAK INSCRIPTIONS.

VOL. I, PART I.

THE PALLAVAS OF KANCHI.

No. 1.

(*B.K. No.* 100 *of* 1928-29).

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A ROCK BEHIND THE TEMPLE OF MALLIKĀRJUNADĒVA.

This inscription in Pallava-Grantha characters is much obliterated. Of the king's name, only the epithet or surname '**Mahāmalla**' is preserved, and the record has to be assigned to king **Narasiṁhavarman I** of the **Pallava dynasty** of Kāñchī. It is dated in the **13th year of the king's reign.** From the characters it may be ascribed to about the 7th century A.D. Bādāmi is herein mentioned under the ancient name of '**Vātāpi.**' According to Dr. Fleet, the present inscription will have to be assigned to the end of the reign of Pulakēśin II[1].

(Published in *Ind. Ant.*, Vol. IX, p 99. The revised text of the inscription is given below with a plate).

Text.

1 . . . . [सं]वत्सरे आत्मनो राज्यवर्षे च वर्द्धमाने त्र[योदशे][2] [।]

2 . . . सिंहेन महाम[ल्ले]न विद्विषाम् वातापिरतिमा[नेन] . . . .

3 भारद्वाज[मलंक]रिष्णुरतुलं गोत्रं गुणैरात्मनो . . . .

4. . . [त]यः क्षितिभुजामग्रेसरः पल्ल . . . .

5 . . . . . . शिहविष्णुर[धि]पः स्तम्भजय[श्री] . . . .

6 . . . [मण्ड]पैर्व्बहुमते प्रख्यात[खण्डोपले] . . . .

7[3] . . . . स्ति शकवर्षे ष[ष्टच] . . . .

8 . . . . शम . . . .

9 . . . .

---

[1] *Bomb. Gaz.* Vol. I, pt. II, p. 328.

[2] The letter शे has been read from the stone.

[3] Lines 7 and 8 are engraved in the Chālukyan characters of the 7th century A.D. and from a separate inscription.

No. 2.

(*B.K. No.* 127 *of* 1926–27).

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

This undated inscription belongs to the reign of the king **Vijayāditya-Satyāśraya Pṛithvīvallabha,** who bore also the titles : Mahārājādhirāja, Paramēśvara and Bhaṭāra. It refers to **Lōketinimmaḍi**[1] who was governing over Kuṟuttakuṁṭe (i.e., the modern Kurtakōṭi), and Mupaṁṇa who built a big temple (*mahādēgula*) there and made a gift to it.

Text.

1 ಸ್ವ[ಸ್ಥಿ] [।*] ಶ್ರೀಮ[ತ್] ವಿ[ಜ]-
2 **ಯಾದಿತ್ಯಸತ್ಯಾ[ಶ್ರ]**[2]
3 **ಯ ಪೃಥುವೀಬಲ್ಲಭ ಮ[ಹಾ]-**
4 [ರಾ]**ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ**
5 **ಭಟಾರರಾ** ಪೃಥುವೀರಾ[ಜ್ಯೋದಯ]
6 ಉನ್ನತೋತ್ತರವರ್ದ್ಧಮಾನ[ಂ*] ಸಲೆ
7 ಶ್ರೀಮತ್ **ಲೋಕೆತಿನಿಮ್ಮಡಿಗ ಳ್ಕು**ಱುತ್ತ[ಕುಂಟೆ]
8 ಆಳೆ ದರ್ಮ್ಮಸನೆಯತ್ತರ್ಮ್ಮಂ ಮುಪಂಣ
9 [ನ್ತಾನಿ] ನೊದ . ನ . ತ್ತ . ತ್ತು
ಕೊಟ್ಟೊತ್ತರ್-
10 ಮ್ಮ ಮಹಾದೇಗುಲಕೆ ಕೊಡುದು[।*] ಇದಾ-
ನ್ಕಿಡಿ-
11 [ಪೋನ್] ಛಾರಾಣಾಸಿವೆದುಳ್ಪಾಸಿರ್ಬ್ಬಪಾರ್
[ವ್ವರ]-
12 [ನ] ನಿ[ತುಕವಿಲೆ]ಯುಮಾನ್ಕೊನ್ದೋರ ಲೋ-
ಕಕ್ಕೆ [ಸ]ನ್ದೋ[ನ]ಕ್ಕುವ್[॥*]

No. 3.

(*B.K. No.* 198 *of* 1926–27).

JAKKALI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE BUILT INTO THE WALL OF THE HOUSE OF CHENNABASAVVA MAṬHAPATI NEAR THE KALAMĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to king **Vijayāditya-Bhaṭāra** and refers to a raid on the village Jakkilli (i.e., the modern Jakkali) by . . yāditya. It is incomplete and undated.

Text.

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ][।*] ವಿ]**ಜಯಾದಿತ್ಯಭಟಾರರಾ** ಪೃಥಿ-
2 . ರಾಜ್ಯಂಕೆಯೆ ಜಕ್ಕಿಲ್ಲಿಯಾಮೇ[ಲಿ] . .
3 [ಯಾ]ದಿತ್ಯನೆ ಱಿಂದೊಡೆ ಊರಱಿವಿನೊಳ್[3]

No. 4.

(*B.K. No.* 18 *of* 1928–29).

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE JYŌTIRLIṄGA TEMPLE.

This damaged and undated inscription belongs to the reign of the king **Vikramāditya-Bhaṭāra** and mentions **Ayyāvoḷe** (i.e., the modern Aihoḷe). The writer was Chandradēva. In the absence of the date it is not possible to assign the epigraph definitely to Vikramāditya I or Vikramāditya II. Probably it belongs to the latter.

---

[1] For a similar name, viz., Rēvakanimmaḍi, see *Ep. Ind.* Vol. VI, pp. 51 n. and 71 and Vol. VII, p. 182 n. The name Śiṅgaṇṇimmaḍigaḷ occurs in No. 357 of the Madras Epigraphical collection for 1903.

[2] The letter appears like ಶ್ರಿ.

[3] The inscription stops here a bruptly.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ[*।]ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾಧಿತ್ಯ ಭ[ಟಾರರ] ಪ್ರ-
2 ಥುವಿರಾಜ್ಯ[ಕ್ಕೆ]ಯೆ ಅಯ್ಯಾವೊ[ಳೆ]-
3 ಯು[ಳ್] ವು [ಸ್ವ]ಣೆನಿಂನೊಳು . . .
4 . . . .
5 . . . . ಸರ್ವ್ವ . . . . . ಇ-
6 [ದ] ನಟಿವೋನ್ಮಾರಣಾಸಿಯುಳ್ಳಾಸಿಬ್ಬರ್-
7 [ಪೆರ್ಗ]ನ್ವರಂ ಕವಿಲೆಯುಮಾ ನಳಿದೋವ್ಂ
8 ಜನ್ನ)ದೇವಸ್ಯ ಲಿಖಿತಂ [।।*]

No. 5.

(*B.K. No.* 197 *of* 1928–29)[1].

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR SET UP IN FRONT OF THE BANAŚAṄKARĪ TEMPLE.

The record belongs to the reign of king **Kīrtivarman II** and is dated in the **6th year of his reign.** It commemorates the construction of a *chēdiya* (Jain temple) by Kaliyamma, the *gāmuṇḍa* of Jēbuḷagēri and the erection of a sculpture in front of it by Koṇḍiśulara Kuppa *alias* Kīrtivarma-*gōsāsi*. Regarding *gōsāsi*, see *Ep. Ind.* Vol. VI, p. 255.

Text.

First face.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ]*।] ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ
2 ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರರ
4 ರಾಜ್ಯಂ ಒನ್ದುತ್ತರಮಭಿವೃದ್ಧಿ ಸ-
5 ಲೆ ಆಱನೆಯಾ ವರ್ಷಮ್ಪ್ರವ-

Second face.

6 ರ್ತ್ತಮಾನಮಾಗೆ ಜೇ-
7 ಬುಳಗೇರಿಗೆ ಕಲಿ-
8 ಯಮ್ಮ ಗಾಮುಣ್ಡುಗೆಯ್ದೇ
9 ಚೇದಿಯಮಾನ್ಮಾಡಿಸಿದಾನ್
10 ಇದೞಮುನ್ದೆ ಕೊಣ್ಡಿ-

Third face.

11 ಶುಲರ ಕುಪ್ಪ ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮ-
12 ಗೋಸಾಸಿಯಾ [ನಿ]ಱಿಸಿದಾ
13 ಕೀರ್ತ್ತನಂ ◎ ದಿಶಾಪಾಲಸ್ಯ ಲಿ-
14 ಖಿತಂ◎ಪ್ರಭುನಾಮನ್◎

RASHTRAKUTAS.

No. 6.

(*B.K. No.* 148 *of* 1926–27).

BELHŌḌ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE TEMPLE OF ĪŚVARA.

The record is not dated. It refers itself to the reign of **Prabhūtavarsha Jagattuṅga.** These *birudas* or *surnames* were borne by three kings of the Rāshṭrakūṭa family, viz., Gōvinda II, Gōvinda III and Gōvinda IV. But since the characters are too early for the period of Gōvinda (IV), the inscription must be assigned either to the reign of Gōvinda II or of Gōvinda III, probably the latter. It records the gift of a *gōsahasra*, evidently at Beḷhoḍe.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [।*] ಪ್ರಭುತವರಿಷ
2 ಶ್ರೀ[ಮ]ಜ್ಜಗತ್ತುಙ್ಗ[ಂ] ಪ್ರಿತು-
3 ವಿರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಬೆಳ್ಹೊ-
4 ಡೆ ವಿಸಕಖಚಮ್ಮನೂ ಎರೆ-
5 ವಾಸನೂ ಗೋಸಹಸ್ರ ಕೊ-
6 ಟ್ಟೋರ್ನ್ ।।

[1] The record has since been published by Mr. N. Lakshminarayan Rao, M.A., in *Epigraphia Indica*, Vol. XXI, pp. 204 ff. [It is also possible to construe that Koṇḍiśulara Kuppa founded the Kīrtivarma-gōsāsi (sa ?) (evidently named so in honour of the king) in front of the temple.—Ed.].

No. 7.

(*B.K. No.* 59 *of* 1928–29).

KESARABHĀVI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP NEAR THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The king's name which is damaged ends in **varsha.** Since the record is **dated in Saka 759 (=A.D. 837),** it may be assigned to the reign of **Amōghavarsha I** (A.D. 814–15 to 877–78). It mentions a daughter (name[1] lost) of the king who was perhaps the wife of **Yeraganga** who was ruling over the **Edadore** and other districts.

The details of date given in ll. 1—4 and 23-24 are: Saka 759 (expired), Jyēshṭha, ba. 14, Wednesday. The given *tithi* fell on Tuesday (not Wednesday), .90. The date would correspond to A. D. 837, June 5, Tuesday. The cyclic year must be Pingala.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [।*] **ಶಕನೃಪ[ಕಾ]ಳಾ-**
2 **ತೀತ [ಸಂ]ವತ್ಸರ[ಶ]-**
3 **ತಙ್ಗಳ್ ಎೞ್ನೂಱ**
4 [ಅ]ಯ್ವತ್ತೊಮ್ಬ[ತ್ತು] . . ವ
5 ರಿಷವೊನ್ದೇ [ಗಿ] . . . .
6 . . . . ನೆಯ ವರಿಷ-
7 . ವರ್ತ್ತಿಸೆ [ಸ್ವಸ್ತ್ಯ]**ಮೋಘ-**
8 **ವರಿಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ**[ಭ]
9 ಮಹಾರಾಜಾಧಿ[ರಾಜ]ಪರಮೇ .
10 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕೋರಾಜ್ಯಾಭಿ-
11 [ವೃ]ದ್ಧಿಯುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ[।*] .
.
12 . ಪ್ರಿಯಾತ್ಮಜೆ **ಯೆಱಗ**[ಙ್ಗ] . .
13 [ವ]ಕ್ಷಸ್ಥಳನಿವಾಸಿ ಶ್ರೀ**ರೇವ**[**ಕ್ಕೆ**][1] .
14 [ಮ್ಮ]ಟಿ **ಎಡದೊಱೆ** [ತುಱ್ವನಾಳ್ದ]
15 . ಸ[ಂ]ಗಳನಾಳುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪದಾ . .
16 ಪಜೀವಿ [ವ] [ರಿನಾಡೆ] ಮೂವತ್ತಾಱ . .
. .
17 . . ಗ್ರಾಮಪರಿತನುಮ್ಬಡಪ್ಪಾಗತೇತ . .
18 . . . ತ್ತಿ ಯಿಲ್ಲ[ದೋಸಿ] . . .
.
19 . . ಱಸೆತ್ತಿರ್ . . . . . ಲಟ್ಟ
. . . ಗೊತ್ತುಮ[ನ್ತ]
20 . . ಜ್ಞಸೆತ್ತಿ ಇ[ನ್ತು] ಸೆತ್ತಿಯನ್ನಿ[ಲಿ]
ಸೆನ್ದು [ದೋಸಿ]-
21 . . . [ಪೆ ಪೇಱೊದ್ದ]ಡೆ ಕೋಟಗಾಮು-
ಣ್ಡನುಂ
22 [ಮಾದಿ] ಗಾಮುಣ್ಡನ ಸಹಿತ ದಿರ್ಬ್ಬಲ್ಲ ಮಾದರ
[ನುಂ]
23 . . . . ಮಾದರಸ ದೇವ ಮಾದರ[ಸ]
ಬ[ನ್ದು]-
24 [ಡ್ರ] **ಜೇಷ್ಟ ಮಾಸ ಕೃಷ್ಣಪಕ್ಷ ಚತು-**
25 [**ರ್ದ್ದ**]**ಸಿಯುಂ ಬುಧವಾರ** ಮಾಗೆ ಸತ್ತಿಯಸಿ
26 . . . ದೋ ರಿದೆನಱೆವಾತ ಕೆಱೆಯುಂ .
27 ಕೋಡಿಯುಮ ನಱಿದು ಪಸುವುಮ್ಪೊರ್ವ್ವರು-
. .
28 . . [ಕೊನ್ದೋನವ]ನ್ತುಮ್ಮಬ್ಬೆಯು ನ್ತಂಗೆ-
ಯುಮ . . .
29 . . . ಮಾಡಿ ಕೊಣ್ಡೋ[ಂ] ಮತ್ತ .
. . . . .
30 . . . [ನರಾಕ]ದೊಳ್ಪು[ಱಂ] . .
.
31 ವಿದನಗಟ್ಟೊಂ [ಬಾ] . . . .
32 ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕರ ರುಳ . . . .

No. 8.

(*B.K. No.* 92 *of* 1929–30).

HŪVINA–HIPPARGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A BROKEN PILLAR[3] LYING NEAR THE ENTRANCE INTO THE VILLAGE.

The record belongs to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Saka 784, Chitrabhānu (=A.D. 862).** It registers the gift of the village **Pipparage** (*i.e.*, modern Hūvina-Hippargi) situated in the **Kannavuri-vishaya** to the astrologer Gōleya-Bhaṭṭa. The gift is stated to be a *Raṭṭa-maltaṇḍa* (*mārtaṇḍa*)-*datti*,[3] thus supplying us with a hitherto unknown *biruda* of the king, *viz.*, **Raṭṭa-maltaṇḍa (Raṭṭa-mārtaṇḍa[4]).**

---

1 This may be read as ರೇವಕ್ಕ.

2 The name of Yerega[ṅga]'s wife was probably Rēvakkanirmmaṭi.

3 This pillar was originally built into the platform on the left side of the entrance and was taken out at the time of inspection.

See p. 5, f. n. 1

Text.

First face.

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ
2 ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ-
3 ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ-
4 ಧಿರಾಜ[ಂ] ಪ[ರಾ]ಮೇಶ್ವ-
5 ರಾ ಭಟಾರರಾ ರಾಜ್ಯಾ-
6 ಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲೆ [।]
7 ಸಖನೃಪಕಾಲಾ-
8 ತೀತಸಂವತ್ಸರಂಗ-
9 ಳೆ[ಣ್ಭೂ]ಱು ಎಣ್ಬತ್ತಾನಾ-
10 ಲ್ಕನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾ-
11 ನು ಎಮ್ಬ ವರ್ಷಂ
12 ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಕನ್ನವು-
13 ರಿವಿಷಯೇ ಸಿ[ಮ್ಮ್ರ]ಲ-
14 ಗೆ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ
15 ಕೃಷ್ಣಬೇಣ್ಣೋತ್ತರಪ-
16 ಥೇ

Second face [1].

17 ಬಾಸುರಿಕೋಡು ಇಂಗಳಸರ
18 ಬಾಗೆವಾಡಿ ನಾಮಳವಾಡಿಗೆ
19 ಒಡ್ಡವ್ರೊಡಿಗೆ ಮಧ್ಯವರ್ತ್ತಿ[ರ್]
20 ಪಿಪ್ಪರಗೆನಾಮಗ್ರಮೋ
21 ಸರ್ವ್ವಬಾಧ ಪರಿಹಾರೇ-
22 ಣ (ಂ) ದತ್ತಿ ಜೋತಿಷಶಕಂನನಿ-
23 ಮಿತ್ತಂಗಳಂ ಬಲ್ಲಱಗೆ ಪ್ರ-
24 ತ್ಯಗೆಯ್ದು ಮಹಾಸಾಮನ್ತರು
25 ಮಣ್ಡಳಿಕರುಮಱಿಯೆ
26 ಪಡೆದವ್ ಗೋಲೆಯಭ-
27 ಟ್ಟವ್ [।।*]

No. 9.

(*B.K. No.* 93 *of* 1929-30).

ON THE SAME PILLAR.

This and the previous record appear to refer to the same gift. The genealogies of the king and the donee and the boundaries of the village granted, i.e., Pūvina-Pipparage are here given in detail. And the occasion for making the gift to Gōleya-Bhaṭṭa is stated to be the *tulāpurusha* ceremony performed by the king who is called **Amōghavarsha** and **Nṛipatuṅga-Vallabha,** at the time of a **solar eclipse**. The date of these two records would therefore be **A.D. 862, August 28, Friday** which was the day of the only solar eclipse in the year Chitrabhānu.

Text.

Third face.

1 [2] ಯಾದವಾಂ[ಶೋ]ದ್ಭವ ರಾ
2 ಶ್ರೀ ಕನ್ನರಸರ ಮಗ [ನ್ನಿ]ರು-
3 ಪಮದೇವ [ನ್ನಿ]ರುಪಮ ದೇ-
4 ವರ ಮಗ[ಂ] ಜಗತು[ಂ][3]ಗದೇ-
5 ವ ರ(ಂ) ಮಗ[ಂ][4] ಸಮೋಘವ-
6 ರ್ಷ ಕೌಣ್ಡಿಲ್ಯ ಗೋತ್ರ ಕ-
7 ನ್ನಪೇಱನ ಮಗಂ ಬೇನೆಯ
8 ಸೋಮೇಜಿ ಬೇನೆಯ ಸೋಮೇ-
9 ಜಿಯ ಮಗ[ಂ] ಮಾ[ರಂಮಭ]-
10 ಟ್ಟರ ಮಗಂ ಗೋಲೆ-
11 ಯಭಟ್ಟವ್ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ-
12 ಣದೊಳ್ತುಲಾಪುರುಷವಿ-
13 ರ್ಪ್ಪ [ತ]ತ್ಕಾಲದೊಳ್ಪಾಣಿಗ್ರಾ-
14 ಹಣ[ಂ]ಗೆಯ್ದು ನೃಪತುಂಗ-
15 ವಲ್ಲಭಂ ಕೊಟ್ಟಂ ಗೋಲೆ-
16 ಯ ಭಟ್ಟ[ಂಗ್ಗೆ] ಬಪ್ಪೂರೊ[ಡಿ]-
17 . . . . ಮ್ಮ[ದೇ]ಶೀ ವ-
18 [ಟ] . . . . . [ಬ]ಲ್ಲನ ಪೆಗ್ಗ-
19 . . . . ಮಾರಮ್ಮ ಕುಣ್ಡಿಗೆ
20 . . . . ಸಗೆಯುವಂ ಪ[ಂ*]ಚ್ಛ
21 . . . . . ಪಡೆದವ್ ದೇಗಿಗ ಗಿ
22 . . ಲ್ಲನ ಧರ್ಮ್ಮ ।

---

[1] At the top of this face are engraved the following lines and between lines 1 and 2 of these is carved the figure of Garuḍa flanked on either side by a *Svastikā*:

1 ಬೀರನಾ[ರ]ಯಣನ ಧಮ್ಮ
2 ಭದ್ದಿಮಾ ಉನ್ನತರಟ.
3 ವೃಲ್ಲಿಗ
4 [ಶ್ರೀ] ರಟ್ಟ ಮಟ್ಟಿಣ್ಣನ ದತ್ತಿ.
5 ಉದುಕುಲತಿಲಕಂ[।।*]

[2] The line commences with the figure of a lotus with its stalk. At the top of the inscription is carved the figure of a drum on either side of which are a few letters much damaged.

[3] The *anusvāra* of ತುಂ appears to be engraved on the left side of the letter.

[4] This superfluous *anusvāra* is engraved on the left side of the letter ಗ.

Fourth face.

23 ಪೂವಿನ ಪಪ್ಪರಗೆ [ಯೆ] ನಾಲ್ಕು
24 ದೆಸೆಯ ಪೊಲೆಮೇರೆಯಂ [ನ]-
25 ಡುಸೆರಿಯಾಗಿ ನಡದು[ಂ]
26 ಕೊಟ್ಟರ್ । ಮೂಡಣ ದೆಸೆಯ
27 ವ[ರಾಹ] ಕೆಱೆಯಂ ಮೂಡಣಪಳ್ಳ
28 ಅದೇೞ ತೆಙ್ಕಣ ದೆಸೆ [ಮಣ್ಣಾಗೆಱೆ]
29 ಗೂಟ್ಟಂ ತಾಱೆಯಂ ಕೊ [ತ್ತೂರ್]ಗು
30 . . . . ವಿಯ ಕೆಱೆ-
31 ಗೂಟ್ಟಂ ಎ[ಮ್ಮಾರ್]ತಿಟ್ಟೆಯ [ದಿಶಿ]
32 ಸತ್ತಾಂಗಳತ್ತಂ ಒ[ಡೆ]ಗೆಱೆಯ
33 ತೆಙ್ಕಣಂ ಕಲ್ಲ[ಣ್ಣಂ] [ಉ]ಙ್ಗೆ-
34 ಱೆಯುಂ . ಗುಟ್ಟಂ ಪ-
35 ಣುಸಿಗೆ [ತೆಙ್ಕ]ಣ ಪಳ್ಳಂ
36 ಸೊಗಿಲ್ಲಪಳ್ಳವೆ ಗುಡ್ಡೆ
37 [ಬಡ]ಗಣ[ದು]ಡ್ಡಿ ಮೆಟ್ಟುಂ[ಗು]-
38 ಡ್ಡೆ [ಬೊಳ್ಗ]ಱೆಗುಡ್ಡೆ[।*][1]ಸ್ವದತ್ತಂ
39 ಪ್ಪರದತ್ತಂ ವ ಯೋ ಹಾ(ವೆ)ರೇತಿ
40 [ವ]ಸುನ್ಧರೀಂ ಷಟ್ಟಿವರಿಷ-
41 ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಟ್ಯಾಯಂ ಜಾ-
42 ಯತೇ ಕ್ರಿಮ್ಮಿ [।*] ಸಾಸಿರ ಕಾವಿ-
43 ಲೆಯು ಸಾಸಿರ ಪರ್ವ್ವರು[ಂ]
44 ಕೊ[ಂ]ನ್ದಾ ಲೋಕಕೆ ಸಾಲ್ಗಂ [।।*]
45 [2] ಅಙ್ಕವ್ವೆಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಿವೆ[ಲ್ಲ]
46 ನಿಕೆಡಿಸದೆ ಇ ಧರ್ಮ್ಮ[ಮ]-
47 [ಪೆರ್ಗಡೆಗಕ್ಷಿಳ]
48 ಸಾಸಿರದ ಗಾಮುಣ್ಡರನ್ದತಿ [।।*]

No. 10.

(*B.K. No.* 152 *of* 1926–27).

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE BUILT INTO THE WALL OF ANNADĀNAPPA TUPARI'S HOUSE.

The inscription which is **dated in Śaka 785, Tāraṇa** (= **A.D. 864**) belongs to the reign of **Amōghavarsha I.** Since a larger portion of the record is seriously damaged, the contents cannot be properly made out. A grant of land seems to have been made to a hero named Chikaṇṇa. Incidentally the record refers to the observance of *vratas* and *sanyāsana*.

Text.

FRONT SIDE.

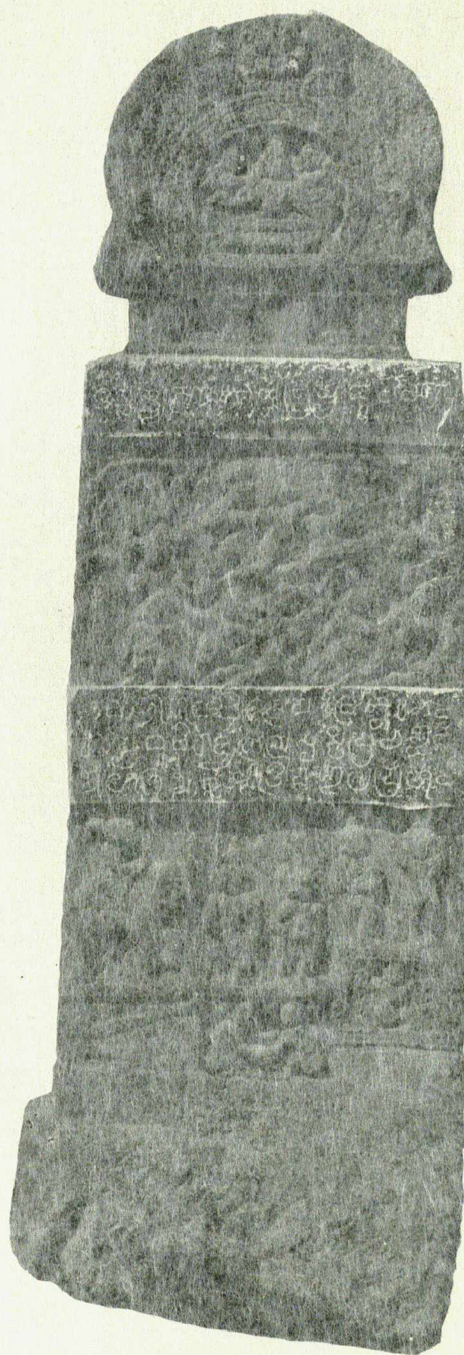
1 ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*]ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ-
2 ಶತಂಗಳ್ ಎೞ್ನೂಱೆಣ್ಬತ್ತೈದನೆಯ ತಾರ-
3 ಣ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘ-
4 ವರ್ಷ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
5 ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕರ್ ಪ್ರಿಥುವೀರಾ-
6 ಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ಶ್ರೀಮ . . . . . ಪ್ಪಯ್ಯಂ-
7 ಕುರರು . . . .
8 ಷರ್ಪ್ಪಿ . ತ್ತಬಾಱುಮ . ಸುನ್ದೇಳ್ದ . [ಗೊ]ಣ್ಡಿಕ್ಕೆ ಕಪ್ಪಡಮಾ
9 [ನೆ]ಲ್ಲಕ[ಜ್ಗ] . . ನಮಸ್ಯನೆತ್ತರೊಗೊಡೆ [ಬಾ]ಱಿಮೞುವಕ್ಕೆ
10 . . . ವಪಲುಯಿಙ್ಗೆ[ಗೊ]ಣ್ಡೊಡೆ ಬಾೞಿನನ್ದೀ ವ್ರತ[ಂ]ಗಳಂ ಸಲಿಸುತ್ತು
11 . . . ಹಾವ[ಟಿ]ಯ . . ನ[ಂ]ತರದೊಳ್ಸನ್ಯಾಸನಂ ಗೆಯ್ದು ಬ . ಖಣ್ಡಾಗೊ . .
12 . . ರೆ ನೆಱಿಯಿಸಿ ಪ[ಗೆ]ಯಂ ಕಳೆಯಿಸಿ . . . .
13 . . . . ಸಾಯೆನೆನ್ದು ನುಡಿದು ನುಡಿದನ್ತೆ ಮುಡಿಪ . . . . .
14 ನಾ . . . . . ಸ್ವ[ರ್ಗ್ಗ]ಂಗಳಾ . . . . ನ್ತನ್ದಟ್ಟಿ . ತಳ್ವನೆಱಿ ಯಾ
15 ಶ್ರ . . ಱಿದೆನೆಱ್ದಿಯ ಸರ್ಬ್ಬರನ[ನ್ವವಾಯ] . . . ಚ್ಚಂಚೇಕು ಗಣಸ ವಾ .
16 . . . ಱಿಯಂ ಬೞಿಯಾನೞಿಗೆ ಕತ[ದೇ] . . . ಮನುಸಿಂಗು ಮಪ್ಪೆ . ವ

---

1 The letter ದ is inserted in a small size below the line.

2 Lines 45 to 48 are engraved on the top of this face.

MĒVUṆḌI INSCRIPTION OF AMŌGHAVARSHA I.



FRONT SIDE.

C. R. K. Charlu.

17 . . . . ಮನೆ ಚಿ[ನ್ನ] . ಯಜ್ಞಲಿನ್ತಿದುಟು [ಆ]ರಮ
18 . . . . . ತನುಮಿ[ನ್ನಱ್ತಿ]ಯಂ ಕ . . ಮಿನೊ[ಪ್ಪಂ] ಬಿಡಲಿಂ ಅಳರ್ಕೆ
19 . . . . ನಿಮಿನ್ದಂ . . ನವುವಟಿಗೆ ನಿಲಿಸಿದ
20 . . . . . . ನುಪಂ . . ಗಮನಮಂ ನೋೞ್ಬರ್ಗಂನ್ತೆ ವಿಲ್ಲೊಬ್ಬಱ್ಚಿ
21 . . . . ನೀಱಿದ್ದಾತನೆಂದೀಯಾ . .
22 . . . . ಣ್ಡಪ್ಪ . ಗ್ಗಿಕಲ್ಕಡಿ[ವ]ನ್ತ[ಪ್ಪ]ನ್ನಮನ್ದು
23 to 29 very much damaged.

BACK SIDE.

First section.

30 ಮೂವತ್ತಱುವರುಮರಸುಂ **ಚಿಕ(ಂ)ಣ್ಣಿಕ್ಕಿ** ಪದಿ
31 . . . . ಗೊಟ್ಟರಲ್ಲಿಯೆಱು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ
32 ಒಂಬತ್ತುಗಯ್ಮ್ರ . . [ತೆ][ಱೆ]ವರಿಯರ ಮಿದನ-
33 ಱಿ . . ಕವಿಲೆಯನಱಿದೋನ್

Second section.

34 ಈ ಕಲ್ಲಂ ಚಿಕ(ಂ)ಣ್ಣಾ . . ಯಂ ಪೋದಿಯಮ್ಮ ಮಾಡಿಸಿದೋನ್
35 ಇದು . . ಇಱಿವಡೆ . . . .

Third section.

36 . . . ನಿಱಿದು . . ವನ್ನಿಲಿಸಿ . . . . ದೊಳೆಮೆಳವೊ
37 ಕಲಿ . . . ಕಿ[ಚ್ಚ್ಬ]ವುಗುಮಿರ್ಕ್ಕಲಿಗಳ . . . ಕಲಿಗಳನ್ದಂ ಚಿಕಂ[॥*]

No. 11.

(*B.K. No.* 60 *of* 1927–28).

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE BASAVANNA TEMPLE.

The inscription refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Saka** [7]86(= A.D. 865). It mentions **Kuppeyarasa** of the **Yādava-vaṁśa.** From the Soraṭūr inscription (*Ep. Ind.*, Vol. XIII, p. 77) we know that he was ruling the Purigeṟe-nāḍu as a feudatory of the king. It is evident from the present record that 'Ādava' the family name of this chief occurring in the Soraṭūr epigraph is only a corruption of 'Yādava'.

Text.

First face.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ-
2 ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾ[*ರ]-
3 ಕ[ರ್] ಪೃಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪ್ರಚಣ್ಡಮ-
4 ಣ್ಡಲಾಗ್ರಖಣ್ಡಿತಾರಾತಿಮಣ್ಡಲಪ್ರತಾಪ[1]

Second face.

5 [ಸು]ದ[ಗ್ಗ]ನುಱಿದೋಂ ಸಳೆಸು(ಂ)ನ್ದುಱಿ[ವ್ರೊ]ಂ ತನ್ದೆಯ ತಾಯ್ವಿರಾ ಸ-
6 ನ್ತಾನ ಮ(ಂ)ನುಳದು ಬಿಸುಟೋಂ ಮಱುವಾತ್ತರ್ಗೊಳ್ಳ[ನ್]
7 ಬೆನ್ದಿಯುಂ ಕಳಚುಮಾಱ[ಡಿ]ಯು ಮಾಗಳದನೆ ಕಾದಿ
8 ತನ್ನನಾಳ್ದಾತ ಸೆಯೆ ಬಾಱಿನಾತ್ತರ್ನ್ನ ಬೇಡಿದೊ-
9 ಡೆ ಕುಡುಗುಂ ನಿಕ್ಕುವ . . ತೋ[ಂಟನು]ಮನೆ
10 . ನಿನ್ತಱಿ ಸು[ಷ್ಮ]ರ . . [ಜ್ದೋ] . . [ನ್]
11 ಸಂಪನ್ನ **ಯಾದವ ವಂಶೋ** . . . [ವ್ದ್ವ] . .
12 ಧವಳ ಷಡ್ಡ್ಗಣಾಳಂ . . . . . ದಿ . .
13 **ಶ್ರೀಮತ್ಕುಪ್ಪೆಯರಸರ** . . . . . .

---

[1] Some lines seem to have been lost after this.



14 ಮೆಗ ನಣ್ಣುಗ ರಟ್ಟಯ[ಣ್ಣ] . . . .
15 [ಸಂ] ಬೆೞಾ[ವ]ಡಿಚ ಮೇಱೆಮಡುವಿ . .
16 ಟ್ಟು ಅರ[ಸ]ನ ಮೆ[ಯ್ಗೆ] ಕರಮೆಂಬು[ದ]ಂ ಕೇಳ್ದು .
17 ಲ್ಲಮುನ್ದೆನಿನ್ದು ಕೂಱಿ ತೋಱಿದು ಮೂವತ್ತು ಗಾವುದ . . .
18 ದೆವಸದೊಳೆಯ್ದಿ ಅರಸನಂ ಜಾಮಿಸಿ
19 ನುರಿವುತ್ತಿೞ್ದದಂ ಕಣ್ಡು ಕೇೞ್ಗಣ್ಟೆಯಾಗಲ್ಕ[ಡ]ದು ದೆ-
20 ಮಂ ಕುಡು[1] ವೆನೆನ್ದು ಪಿಡಿಖಣ್ಡ[ಂ] ಗೊಣ್ಡು ದೆಸೆವಲಿಗೆ-
21 ಅಪೊೞ್ದು ಕ[ರು]ಳ ಬೋ[ನಿಡಿ]ಗಲ್ಲೊಳಕ್ಕಿ ಎೞ್ಚ[ಯ]-
22 ಮೆಗೆ ಪಲ[ರ್ಮ್ಮ]ಡಿ ಆದಿತ್ಯಂಗೆತ್ತಿ ಇತ್ತಕ್ಕೆ ಮೆ
23 ಳ್ಗಲ್ಲತೋಱಿ ಬೇರನ್ದಱಿಯಿಸಿ . . ತೊ[ಟ್ಟಿರ್ದ್ದ]ತಂಬು . . .
24 . ಸೂಱುಗುೞ್ದು ಆಕಿಮಾರಿವಿಚ್ಚ[ಡೆ] ರ್ವಿ . ಸಕವ . . . . .
25 ಱ ಎಣ್ಬತ್ತಾಱನೆಯ ವರ್ಷಂ ಪೋದ[ಬ]ಱಿಕ್ಕೆ ನಿನ್ದದೀಕಲ್ಲು . . .
26 [2] ಪುರಿಗೆಱೆಯಿಂ ಬನ್ದ ಪೊಲೆಯಣ್ಣನ ಶಿಲಾಕರ್ಮ್ಮ
27 ಅರ[ಕು]ಳಿಯನ ಕಲ್ಲುವಿಱಕಲ್ಲು ◎

No. 12.

(*B.K. No.* 71 *of* 1926–27).

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB[3] SET UP NEAR THE AŚVATTHAKAṬṬE NEAR THE VEṄKAṬĒŚA TEMPLE.

The record refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Śaka 788, Sarvajit** (=A.D. 867-868). It registers a remission of taxes on ghee in favour of the Fifty (*gāvuṇḍas*) of **Saraṭapura** made by Mahāsāmanta **Āhavāditya Kuppeyarasa** of the **Yādava-vaṁśa** (see No. 11 above) and a gift of ghee made by the (Community of) Five Hundred. At the time of the grant, Kuppeyarasa was governing the Purigeṟe-nāḍu.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಪೃಥುವೀಬಲ್ಲವ ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರಕಪೃ[ರ್]ಥುವೀರಾಜ್ಯಾ-
3 [ಭಿ]ವೃದ್ಧಿ ಯುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀ-
4 [ತ ಷಷ್ಠಿ] ನಾಮ ಸಂವ[ತ್ಸರ]ಙ್ಗಳುತ್ತಮ ಮಧ್ಯ-
5 [ಮ]ಜಘನ್ಯಫಲದ . . ವೃತ್ತಿಗಳಾಗುತ್ತಿ[ೞ್ದು]
6 [ಸಂ]ಘ[ಟಿತಾ]ಪ್ತಾವರ್ತ[ಂ]ಗಳು ಪುನಃ ಪುನರಾವರ್ತ್ತ .
7 . ಯ್ಯದಂ [ನೆಗಂ]ಭೂತಭವಿಷ್ಯ ವರ್ತ್ತಮಾನವಾಗೀ ಕ್ರಮಗಳ ನ್ದೆೞ್ನೂಱೆಣ್ಬತ್ತೆಣ್ಟನೆ[ಯ]
8 ಸರ್ವ್ವಜಿತೆಮ್ಬ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ [ಪಡೆ]ದಕ್ರಾಪಾಳ ಮಾಹಾಧ್ವಜನಿತ್ಯ ಶ್ರೀಯ-
9 ಮೋಘವರ್ಷ[ದೇ]ವಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಮಹಾ[ಸಾಮ]ನ್ತಃ ... ಸ್ವಸ್ತಿ [ಪ್ರಚಣ್ಡ]ಮಣ್ಡ-
10 [ಳಾ]ಗ್ರ ಖಣ್ಡಿತಾರಾ[ತಿಮ]ಣ್ಡಳ ಪ್ರತಾಪಸಂಪನ್ನ ಯಾದವವಂಶೋದ್ಭವ] [4] ರಣ .
11 . ಧವಳ ಷಟ್ಕುಣಾಳಂಕಾರ ಆಹವಾದಿತ್ಯ ಶ್ರೀಮ[ತ್ಕುಪ್ಪೆ]ಯ-
12 ರಸ ಪುರಿಗೆಱೆನಾಡ ನಾಳುತ್ತಿರೆ ಸರಟಪುರದ ಅಯ್ವದಿಮ್ಬರ್ಗ್ಗ-
13 . ಯಾನುಪುರ್ಬ್ಬದಿನ್ದ ತುಪ್ಪದೆ[ಱೆ]ನುಱಿದೋನ್ ◎ ಒಲೆಯ ಚ-
14 ನ್ದಗನುಂ ಗಾಳಗನುಂ ಮೊದಲಾಗೆ ಅಯ್ನೂರ್ಬ್ಬರುಂ ತುಪ್ಪವ-
15 ನುಱಿದೋರ್ ◎ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತ್ವಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗ[ರಾ]ದಿಭಿಃ
16 ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ[ಃ] ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ◎ ಸದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ

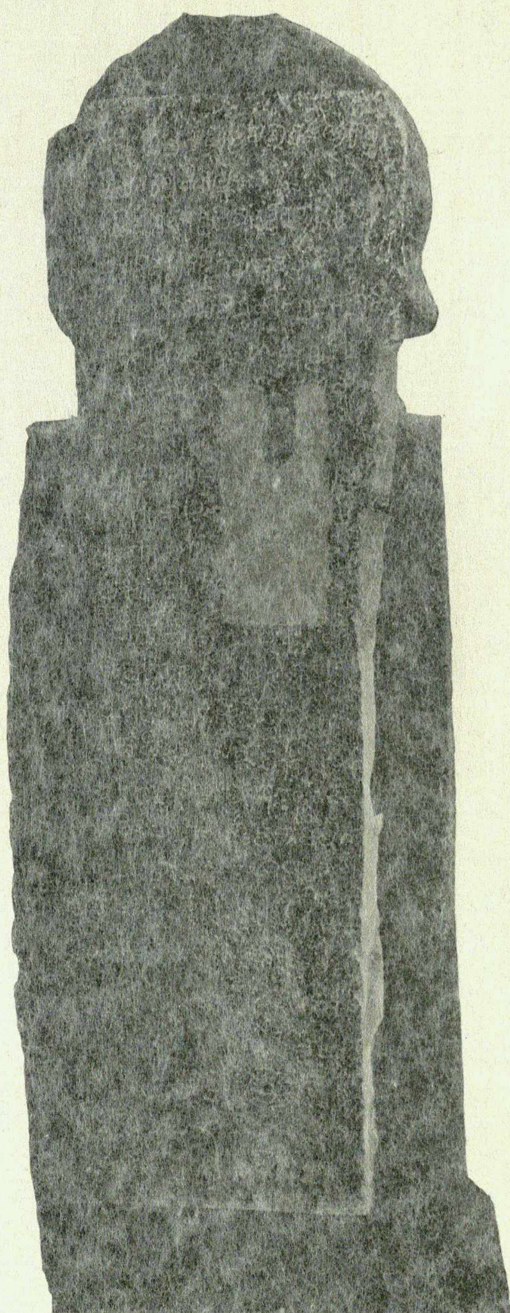
1 The letter ಡು is engraved below the line.

2 Lines 26 and 27 are engraved at the top of this face.

3 At the top of the slab are carved in relief the figures of a *chakra*, probably the Sudarsana, and a *svastikā*.

Thee xpression might be ರಣಮೂರ್ಖಂ. See below, No. 22, l.6.

MĒVUṆḌI INSCRIPTION OF AMŌGHAVARSHA I.



BACK SIDE.

C. R. K. CHARLU.

17 ಹರೇತಿ ವಸು(ಂ)ನ್ಧ[ರಾಂ] [ಷ*] ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಿಯಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ◎
18 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚನ್ದ್ರಾ[ದಿತ್ಯನ] [ಶಿ*]ಲ್ಪಿ [ಗೋಪಮ್ಮನ್]
19 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಅಯ್ವ್ವದಿಮ್ಬರುಂ ಗಾವುಣ್ಡುಗಳುಂ ಪ್ರಜೆಯುಂ ಇಱ್ದು ಮಾ-
20 ಡಿದ ಸ್ತಿತಿ ಎಳದೋಟ್ಟೊದ [1]ಕೆ ಪಡಿದ ಬೞಿಕೆ ಎರಡು ಕೊಯಿಲು
21 ಪರಿಯಾರಂ ಗೊಟ್ಟೋರ್ ಇದ ನೞಿಯ ಬೞಿಯೊಳ್ದಂ ಪಞ್ಚಮಹಾ[ಪಾ]-
22 ತಕ ಕೆಯ್ದ್ದ ಪನ್ನೆರಡುಂ ವರಿಸ ಪರಿಯಾರ ಯಿಮ್ಮರ್ತ್ತ[ಗ್ಗ] ಒನ್ದು ದಮ್ಮ
23 [2] ◎ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ **ಬೆಳುವಲ** . .
24 [ನಾ] ಗಿಯಮ್ಮ . . ನಿಱೆ .

No. 13.

(*B.K. No.* 140 *of* 1926–27).

GĀVARAVĀḌ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THE BACK OF THE SLAB SET UP IN FRONT OF THE NĀRĀYAṆADĒVA TEMPLE.

The inscription is **dated in Saka, 791 [Virōdhi], Vaiśākha, śu. puṇṇame, lunar eclipse (= A.D. 869, April 29, Friday)** and refers itself to the reign of **Nṛipatuṅga Amōghavarsha I.** It registers a gift of taxes on ghee made to the Mahājanas of **Gāvaḍivāḍa** when **Dēvaṇṇayya** was governing **Beḷvola Three hundred.** He is already known from the Nilgund inscription to have been governing this district in A.D. 866 (*Ep. Ind.*, Vol. VI., p. 98 ff.). Maṇi-Nāgōja engraved the record.

Text.

1 and 2 erased.
3 ರೆ **ನೃಪತುಙ್ಗ** [ನಾಮಾಂ]ಕಿತ ಪಟ್ಟಗಟ್ಟಿ . . . .
4 ತ್ತರಲುತ್ತಿರೆ **ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂಬತ್ಸರ [ಸತಙ್ಗಳೆೞು]ನೂ-**
5 **ಱತೊಂಬ್ಬತ್ತ** ಒನ್ದನೆ ಯೆಂದು [**ಬಿರೋಧಿ**] ಯೆಂಬ ವರಿಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ **ಅಮೋ-**
6 **ಘವರಿಷದೇವರ** ಪಾದಪಂಕಜಬ್ರ[ಮರ ಶಿಷ್ಟ]ಜನಶ್ರಯ ಸ-
7 [ತ್ಯ]ಶೌಚ[ಚಾರಿತ್ರ] ಸಂಪನ್ನನಪ್ಪ ಶ್ರೀ [**ದೇವಣ್ಣ**]ಯ್ಯಂ **ಬೆಳ್ವೊಲ ಮುನೂಱು-**
8 [**ಮ**]ನ್ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತುಮಿಱ್ದು ಶ್ರೀಮಂ ಬಲದೇವನುಂ ಗೋವಣ್ಣಯ್ಯ[ನುಂ] [ಚ]ನ್ನಯ್ಯ-
9 . . ತದಿಱ್ದು ರಾಜಶ್ರಾವಿತ[ಂಗಳ್ **ವೈ**]**ಶಾಖಮಾಸ ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷ ಪುಣ್ಣಮೆದಿನ**
10 [**ಸೋ**]**ಮಗ್ರಹಣ** [1]ಪ[ರ್ವ್ವದೊ **ಳ್ಗಾ**]**ವಡಿವಾಡದ** ಮಹಾಜನ (ಅ) ಐವ[ದಿ]ನ್ಬ-
11 . [ಕಾ]ಲಂ ಕೞ್ಚಿ ತುಪ್ಪದ [ತೆ]ಱೆಯ ಚನ್ದ್ರಸೂರ್ಯ್ಯ[ವಾರೆ] ದಾನಗೊಟ್ಟ ಇಧರ್ಮ್ಮ [ಮ]-
12 . . ದಾತಙ್ಗೆ [ಕೋ]ಟಿ[ಪ]ಶುಮೇಧದ ಫಲ ಇದ ನಾಱಿದಾತ ವಾರಣಾಶಿ[ಯೊ*]ಳ್ಸಾಸಿ-
13 ರ್ವ್ವಪಾರ್ವ [ರ*]ರುಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಂ ಕೊನ್ದ ಪತಕನಕ್ಕು ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಒ . . .
14 . . ರು ಮನ್ನೆಯ ಮಣಿಯ [ದತ್ತಿ] [ಹಿಱು]ಸಟೆ **ಗೆಟ್ಟೊ**ಡೆ ಐನುಬ್ಬರುಮಿಱ್ದು
15 . . ಗ[ರಸಿಂ] ಗಮಣಿ[ಖರಿ]ತ ನರಸಿಂಘ ಅಮ್ಮ . . . . .
16 . ಳ ಘುಙ್ಗಮರಾಶಿಬಿಟ್ಟಗ ಗೋನಾಥ ನಾ [ಗುಟಿ] ಪೋತ ಬಮ್ಮ . . . .
17 ಯತನಂಗಳಿನ್ ಮಾಲೆಯಾ ಸುಟುವಾ ಬ[ಡಿ]ಗ ಮೊದಲಾಗಿಱ್ದು **ದೇವಣ್ಣ** .
18 . ಲೆಯವನ್ ಮೊದಲಾಗಿ[ಱ್ದು] ನಿಱಿಸಿ . . . . . ಯನಾ
19 [ಱಿ]ದು ಉದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಯುಮ ಅಱಿದೊನಾ ಲೋಕಕ್ಕೆ .
20 ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧೈಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾಧಿಭಿ[ಃ*] ಯಸ್ಯ . . .
21 ಯದಾ ಭೂಮಿ[ಃ*] ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲವ್ ॥ ಸ್ವಧತ್ತಂ ಪರ . . .
22 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ದರೀ ಷಷ್ಟಿ ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ . . . . .
23 ತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ*]◎
24 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮ[ಣಿನಾ]ಗೋಜರ ಲಿಕಿತಂ [॥*]

---

[1] The letter ದ is engraved above the line.

[2] Lines 23 and 24 are engraved at the top.

No. 14.

(*B.K. No.* 246 *of* 1928–29).

SISUVINAHALLI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE HANUMANTADĒVA TEMPLE.

The record which is **dated in Saka 793, Khara, Phālguṇa, śu. (mistake for ba.) 1 Wednesday (mistake for Friday), Hasta** (=**A.D. 872, February 29,** day following a lunar eclipse) refers itself to the reign of **Amōghavarsha I. Dēvaṇayya,** the Governor of **Beḷvola Three Hundred,** is stated to have exempted the Fifty Mahājanas of **Sisuḷahāḷu** from taxes on ghee. The Mahājanas are described as being equal to Brahmā in Śruti, Smṛiti, Vyākaraṇa, Kāvya, Nāṭikā, Tarka and Āgama and are stated to have obtained the village as a gift during the Chāḷukya times (**Saḷuki-rājya**).

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
2 ಶ್ವರ ಪರಮಭಟರರಾ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರ ಮಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ
3 ಸಲುತ್ತಿರೆ ಶ್ರೀ ಮದಮೋಘವರ್ಷದೇವ ಪಾದಪಂಕ-
4 ಜಭ್ರಮರ [ವಿ]ಸಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಮದ್ದೇವಣಯ್ಯಂ ಬೆ-
5 ಳ್ವೊಲಮೂನೂಱುಮ ನಾಳುತ್ತುಂ ಸಕ[ನೃ]ಪಕಾ[ಲಾ]ತೀತಸಂವತ್ಸರಂಗ ಳೆಣ್ನೂಱ-
6 ತೊಮ್ಬತ್ತಮೂಱನೆಯ ಖರಮೆಮ್ಬ ವರಿಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ
7 ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸ ಶುದ್ಧಪಕ್ಷ ಪ್ರತಿಪದ ತಿ[ಥಿ] ಬುಧ-
8 ವಾರ ಹಸ್ತನಕ್ಷತ್ರದನ್ದು . . . . . . [ನೃ]ಪತು[ಙ್ಗ]ರಾಜಮನ್ದಿರಾ[ಂ]-
9 ಗಣದೊ ಳ್ದೇವಣಯ್ಯ [ಶರ್ವ್ವ]ತೀರ್ತ್ಥೋದಕಸ್ನಾನಪವಿ-
10 ತ್ರೀಕ್ರಿತಗಾತ್ರಂ ಸ್ವಕೀಯ ಕನ್ನೆರಾಸಿಯೊಳ್ಸೋಮಗ್ರಹ-
11 ಣದೊ [ಳ್ಸಿ]ಸುಳಹಾಳಿಯ್ವದಿಂಬರು ಮಹಾಜನಮ ನವ-
12 ಧಾರಿಸಿ . . . . . . ಶ್ರುತಿಯೊಳ್ವಿಶ್ರುತ ವಿಸ್ವ-
13 ಸ್ಮೃತಿಯೊಳ್ವ್ಯಾಕರಣ ಕಾವ್ಯನಾಟಕ ತರ್ಕ್ಕಸ್ಥಿತಿಯೊಳ್ಸರ್ವ್ವಾ-
14 ಗಮದೊಳ್ಚತುರ್ಮ್ಮುಖ ಪ್ರತಿಮರಯ್ವದಿಂಬರ್ವ್ವಿಪ್ರ[ರ್] [||*]ಮೊ-
15 ದಲೊ ಳ್ಸಸುಳಹಾಳಿಂ ವಿದಿತಶ್ರೀಸಳುಕಿರಾಜ್ಯ [ದೊ*]ಳ್ಪಡೆದು
16 ಮಹಾಸದಮಲಸರ್ವ್ವಕ್ರಿತುಗಳ ನುದಾರ[ತ]ರಮಾಗೆ ಬೇ[ಳ್ವ]
17 ವಿಪ್ರೋತ್ತಮರಂ । ಕರೆಯಿಸಿ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಪೂರ್ಬ್ವಕಂ
18 ಸಹಿರಣ್ಯಾನುಪ್ರದೆಜೆಯ ನುಱಿದೋನೆಲ್ಲಾ ಕಾಲಕ್ಕ(ಂ) ಮಿದೆ ನರ-
19 ಪರು ಮೂರುಂ ಕಾದೊ ಡಶ್ವಮೇಧದ ಫಲ ಮೆಕ್ಕು ಮಿಳ್ದಿ ಸೊಲ್ಲ-
20 ಗೆಯ ತುಪ್ಪಮ ನುಣ್ಬನೆಂಬಾತಂ ಬಾರಣಾಸಿಯೊ ಳ್ಸಾಸಿ-
21 ರಂ ಗೋಬ್ರಾಳಸ್ತ್ರೀ ದ್ವಿಜಗುರುಗಳಂ ಕೊನ್ದ ಪಂಚಮಹಾ-
22 ಪಾತಕ ರಪ್ಪರ್ । ಬಹುಭಿರ್ಬ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಾನಾಂ ಸಗರಾ[ದಿ]-
23 ಭಿಃ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ।
24 ಶ್ರೀ [ಸ]ಕಲಮೇರುಗಿರಿವ್ರೊಲಾ ಸಸಿರವಿಕಿರಣತತಿಗ-
25 ಳೆಲ್ಲನ್ನೆಗಮಿ ಶಾಸನದ ಸಿಲಾಸ್ತಂಭಂ ಭಾಸುರತರ
26 ಮಾಗಿ ನಿಲ್ಕೆ ವಸುಧಾತಲದೊ[ಳ್] [||*]ಮಂಗಳ ಮಹ ಶ್ರೀ ।

No. 15.

(*B.K. No.* 105 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THREE FACES OF A BROKEN PILLAR LYING NEAR A RUINED TEMPLE.

The mutilated record refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and bears the **date Saka 793** (*mistake for* 795), **Vijaya.** It registers the gift of a *gōsāsa*, a tank and a

garden by a private individual (name lost) after washing the feet of the Fifty-six Mahājanas of **Chiṁchila,** when **Dēvaṇṇayya** was governing **Beḷvola Three Hundred.** The inscription was written by Paramēśvara-Bhaṭṭa and engraved by Indagōṭi.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ . . . . .
. . ತೀತಸಂವತ್ಸರ ಶತಙ್ಗ-
2 ಳೆೞ್ನೂಱತೊಮ್ಬತ್ತಮೂಱನೆಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದನ್ತರ್ಗ್ಗತ . . . . .
. . . . . ಜೆಯ್ಮ್ಮಂ ಚಿಞ್ಚಿಲದಯ್ವ-
3 ತ್ತಾಱುವರುಂ ಮಹಾಜನದ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಕೊಟ್ಟು ಗೋಸಾಸ(ಂ) ಮಿಱ್ದ್ದೋ[ಂ] ಸೋದಿಕ
ಪೂರ್ವ[ಕ] . . . . ಜೆಯಮ್ಮ ಗೋಸಾಸ ಮಿ-
4 ಱ್ದ್ದೋ ಕೆಱೆಆರವೆಸಹಿತ **ದೇವಣ್ಣಯ್ಯಂ** ಬೆ[ಳ್ವೊ]ಲಮೂನೂಱುನಾಡಾಳೆ ಇ[ನ್ದ] . . . .
. . . ಳಾಱುಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ ಇನ್ತೀಧ-
5 ರ್ಮ್ಮಮಂ ಗೆಯ್ದೋಂ ನೀರುಣಿಸುಂಕಂ ಬಿಟ್ಟು ಮೊದಲಾ[ಗಿ] ಎಲ್ಲಮಂ ಬಿಟ್ಟೋಮ್ ಯಸ್ಯ . .
. . . . ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ
6 ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ◎
7 ಪರಮೇಶ್ವರಭಟ್ಟರ ಲಿಖಿತಂ ಚನ್ದ್ರಾ)ರ್ಕ್ಕ ಧರಾರ್ಣ್ಣವ[ಂ] ನಿ[ಲ್ಕೆ]
8 ಇನ್ದಗೋಟಿಯ ಬೆಸಂ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದೋಂ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಿಯಕುಂ ◎

No. 16.

(*B.K. No.* 179 *of* 1926–27).

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LYING CLOSE TO THE TEMPLE OF BASAVAṆṆA.

The inscription refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Saka 796, Jaya, Śrāvaṇa, solar eclipse (= A.D. 874, July 17).** It registers a grant to the Mahājanas of Rōṇa by **Ballavarasa.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XIII, pp. 183 ff.).

No. 17.

(*B.K. No.* 18 *of* 1927–28).

KARMADI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB LYING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The record refers itself to the reign of **Amōghavarsha,** evidently the First. It is mutilated after the king's name.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀ ಪೃಥಿವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟ್ಟಾರರಾ ರಾಜ್ಯ-
3 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲು[ತ್ತಿರೆ] [1] . . . .

No. 18.

(*B.K. No.* 1 *of* 1928–29).

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A WALL OF THE TEMPLE NEAR THE BRAHMANIC CAVE-TEMPLE CALLED RĀVUḶAGUḌI.

The inscription refers itself to the reign of **Amōghavarsha** but it is not dated. On palaeographic grounds it may be assigned to the reign of Amōghavarsha I. It states that Bāḷakartara-Bhaṭāra, son (?) of Sūrya[karttāra]-Bhaṭāra spent the *Chātur-māsya* at (place name lost).[2]

---

[1] The stone is broken after this.

[2] The *vrata* must have evidently been observed in the temple or its vicinity.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸೂಯ್ರ್ಯ [ಕತ್ತಾ್ರ]ರ-
ಭಟಾರರುಂ . . .
2 [ಬಾ]ಳೆ ಕತ್ತ್ರರ ಭಟಾರ . . [ಲ್ಲ]ರ-
3 ದೊಳ್ [ಚಾ]ತುರ್ಮಾಸ[ಮಿ]ಜ್ದರ್
4 ಶ್ರೀ ಅಮೋಘವರ್ಷಂ ನವರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯೆ[1]

No. 19.

(*B.K. No.* 59 *of* 1926–27).

SIRUṀJA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE SET UP NEAR THE SCHOOL.

This damaged inscription belongs to the reign of **Akālavarsha** (**Krishṇa II**) and is **dated in Śaka 805** (=**A.D. 883**). It records the death of a certain Eṛeyamman in a cattle raid at [Ni]vudi.

This is the **earliest inscription** known so far of the reign of Krishṇa II for whom A.D. 888 was the earliest date found hitherto (see Kielhorn's *Southern List*, No. 81).

Text. [2]

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾ[ಲ] ವ[ರ್ಷ]ಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟರ
2 ಸ್ರ್ಗಕಲ[ರಾ]ಜ್ಯ[ವ್ಂ] ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷ ಎಣ್ಟುನೂಱ-
3 ಅಯ್ದನೆಯ ವರ್ಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ ಕಿಡಲೆಗಧಿಪಾಣ್ಣನ್ ಎಱೆಯಮ್ಮಂ [ನಿ]ವುದಿತುಱುಂಗೊಳೆಳ್ಕಾ
4 ದಿ ಸತ್ತೋನ್ ಈ ಕಲ್ಲ ಶ್ರೀ ಬುತೇಂ[ದ್ರ]ಗಾವುಣ್ಡಂ [ಕೊ]ಮ್ಮಗುಣೆಯಮ್ಮಂ ನಿಱೆ[ಸಿ]ದೋ[ರ್]
[॥*]

No. 20.

(*B.K. No.* 73 *of* 1926–27).

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE VĪRABHADRA TEMPLE.

The inscription which is **dated in Śaka 805, Sōbhakṛit** (= **A.D. 883**) refers itself to the reign of **Akālavarsha Kannara-Bhaṭāra** (i.e., **Krishṇa II**) and mentions **Indapayya** as governing the *nāḍu*, evidently the **Purigeṛe-nāḍu**, in which **Saraṭavura** was situated. It registers gift of a *gōsāsa* by Māsigara-Chidaṇṇa in the presence of the assembly of the Fifty (*Mahājanas*) of Saraṭavura.

Text.[2]

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಅಕಾಲವರಿಷಾ ಪೃಥುವೀ ವಾಲ್ಲವ ಮಾರಜಾದಿ [ರಾಜ]-
2 ಪರಮೇಶ್ವರಾ ಶ್ರೀಮತ್ಕನ್ನರ ಭಟರರ ರಜ್ಯಾಭೀವ್ರಿದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತುಮಿ-
3 ರೆ ಶಕ ನೃಪಕಾಲಾತೀತ ಸಂಬಾತ್ಸರಂಗ ಳೆಣ್ಬುನೂಱಾಯ್ದಾನೆ ಸೋ-
4 ಭಕೃತ್ ಎಂಭ ಸಂಭತ್ಸರಂ ಪ್ರ[ವ*]ರ್ತ್ತಿಸೆ ಇನ್ದಾಪಾಯ್ಯಾ ನಾಡಾ ನಾಳುತ್ತಿ-
5 ರೆ ಪುರಿಗೆಱೆನಾಡಸರಟವುರ ದಾಯ್ವೆದಿಂ[ಬ]ರು ಮಿಱ್ದ ನಾಡಯಿಸೆ ಮಾ-
6 ಸಿಗರ ಚಿದಾಣ್ಣಾ ಗೋಸಾ-
7 ಸ(ಂ)ಮಿ ಜ್ಡೋಂ
8 ಸ್ತನಾಭಿವೃದ್ಧಿ
9 ನಮ ◎

No. 21.

(*B.K. No.* 20 *of* 1926–27).

BEṬIGĒRI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON ONE OF THE HERO-STONES IN AN ENCLOSURE KNOWN AS MALLAYYANA-KAṬṬE.

The record refers itself to the reign of **Akālavarsha** (i.e., **Krishṇa II**) and is **dated in Śaka 814, Pramādi, Āshāḍha, śu. 7, Sunday** (=**A.D. 893, June 24, Sunday**). It states

[1] The continuation is damaged.

[2] The records have since been published by Mr. N. Lakshminarayan Rao, M.A., in *Epigraphia Indica*, Vol. XXI, pp. 206 ff.



that a hero named Kaligaḷḷa died in a battle when **Maṅgatōraṇa** was governing **Beḷvola-nāḍu** and a lady, probably his wife, set up the monument. The attack of **Baṭṭakeṟe** (i.e., modern Beṭigēri) by a certain Nāgadhōra seems to have been the cause of the fight.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವ-
2 ರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕರುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ವಿಜಯಕಲ್ಯಾಣರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯಜಾ-
[ಭ್ಯು]ದಯ
3 ಮಾಗೆ ಸಲೆ ಶಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರಸತಙ್ಗ [ಳೆ]ಣ್ಟುನೂಱಪದಿನಾಲ್ಕನೆಯ| ಪ್ರಭ[ವಾದಿಪ]-
4 ರಾವರ್ತ್ತನಸಂವರ್ತ್ತಿತ ಘ[ಟ]ನಘಟೀಯಂತ್ರಂ ಶ್ರೀಮಂಗತೋರಣನ್ ಪ್ರಮಾದಿಯೆಮ್ಬಸಂವತ್ಸರದಾ-
[ಷಾಢ]
5 ಸುದ್ಧ ಸಪ್ತಮಿಯೊ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಬೆಳ್ವೊಲನಾಡ ನಾಳ್ದರ್ಕೆ [ನಾ]ಗಧೋರನೆಂಬೋ ಬಟ್ಟಕೆಱೆಯ
6 [ಧಾೞಿಗೆ] ಮುೞಿಯವಡದೆ ಪೊಲನ ಕೊಳ್ವೆನೆನ್ದು ಬನ್ದೊಡ್ಡಿ ನಿನ್ದಾನೆಂಬ ಮಾತಂ ಕೇಳ್ದು ಕೊಱುತ್ತಬ-
7 [ನ] ಪೊಲ [ಮನ] ಕಾದುವೆಮೆನ್ದು ಪರಿಚ್ಛೇದಿಸಿ ನಡವಾಗಳ್ದು ಬಟ್ಟಗೆ ಜೆನೆಜೆಮ್ಮ ಕಲಿಗಲ್ಲನೆಂಬೋ
. . . .
8 [ತಿ]ಯ ಬಾಜೆನೆನ್ದು ಪರಿಚ್ಛೇದಿಸಿ ಪೆಣ್ಡಿರನುೞಿದೊಡೆವುಟ್ಟಿದೊ . . . ರದೆ . . . ದೇ-
ಗುಲಕೆವೆನ್ದು ದೇವ[ಗ್ಗೆ] . . .
9 . . . . . ರುದ್ರಾಕ್ಷಮಂ ಬಳಿಕೊಣ್ಟು ಕಟ್ಟಿ [ತ್ರಿ]ಶೂ[ಲ] ಮನಿಟ್ಟು ಕೊಱುತ್ತಬ[ನ] ನದಿಟ್ಟಿ
. . . .
10 . ಡಿವಾಕೆ . . ಕಾದಿ ಸತ್ತೋಂ ◎ ಪೊಲನ ಕೊಳ್ವೆಮೆ[ನ್ದು] . . ನ್ದು . . .
ಬೇಱ್ದು ಧೋರಂ . . . .
11 . . . . [ಱ್ತಗೆ] . ಕಾಲ . . . .
12 ಯಬ್ಬೆ ಮಾಡಿಸಿದೋಳ್ ಅ ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರ . . . .

No. 22.

(*B.K. No.* 56 *of* 1927-28).

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE VEṄKAṬĒŚADĒVA TEMPLE.

This record which is engraved in characters of the 11th century A.D. bears the **dated Saka 818, Naḷa, Kārttika, śu. 5, Monday** (=**A.D. 897, October 3, Monday**) and purports to belong to the reign of **Akāḷavarsha** (i.e., **Krishṇa II**). A Mahāsāmanta (name lost) of the **Yādava-vaṁśa** who was, at the time, governing **Kōgaḷi Five Hundred** and **Māseyavāḍi One Hundred and Forty,** is stated to have constructed at the capital town of **Meḷiviḍu**, a temple, probably of Kōyagēśvara, and to have granted land for the same to **Vēdavāhana-Bhaṭṭāraka.** The chief bears all the titles of Kuppeyarasa of the same family, who was a subordinate of Amōghavarsha I (see No. 12 above). **Meḷiviḍu** is evidently the modern Mēvuṇḍi where the inscription is found.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾ-
2 ಯ ಶಂಭವೇ | ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳಾವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃ[ಥ್ವೀ]ವಲ್ಲಭ ಮಾಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
3 [ಶ್ವ]ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ[ಗೆ] ಸಲುತ್ತಿರೆ| ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ-
4 ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಯಾದವವಂಶೋದ್ಭವಂ ಪ್ರಚಣ್ಡದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಮಣ್ಡಳಾ-
5 ಗ್ರಖಣ್ಡಿತಾರಾತಿಮಣ್ಡಳಂ ಪ್ರತಾಪಸಂಪನ್ನಂ ರಿಪುಬಳಜಳಧಿಸಮುತ್ಪನ್ನ(ಂ) ಶ್ರೀಕಾ-
6 ನ್ತಾಕಾನ್ತಂ ರಣಮುಖ್ಖರ್ಧ[ವ]ಳಂ ರಣಮುಖ್ಖರ್ಕೇಸರಿ ಕದನಾದಿತ್ಯಂ ಷಡ್ಗುಣಾಳಂಕಾರಂ
7 . ಬಿದಬೆಡಂಗಂ ನುಡಿದುತಪ್ಪದಂ ಶ್ರೀಮತ್ [ಕೇ] . [ಕ]ಜ್ಜಂ ಬಲ್ಲಹನ ದಯೆ[ಯಿಂ] [ಕೋಗ]
ಳಿಯಾ-

8 ಯೊನ್ನಱುಮಂ ಮೂಸಿಯುವಾಡಿ[ನೂಱ]ನಾಲ್ವತ್ತುಮ ನಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಸುಖದಿಂ ನಿಜರಾಜರಾಜಧಾನಿ ಮೆಱುವಿಡುವಿನೊ-

9 ಳನ್ದ್ರವಿಮಾನಸಮಾನಮಪ್ಪ [ದೇಗು]ಲಮಮಂ ಮಾಡಿ ಸ[ಕನೃ]ಪ ಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ಲಗಿಲ ನೆಯ

10 ನಳಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿ[ರ್]ಕ ಸುದ್ಧಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ[ದಂದು] [ಮ]ಹಾಜನಂಗ . . [ನೂ]ರ್ವ್ವರಧ್ಯಕ್ಷದೊಳ್ ವೇದವಾ-

11 [ಹ]ನ ಭಟ್ಟಾರಕರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ [ಭೂ]ದಾನಕ್ಕೆ [ಸ] . . . . . ರದೆಯ್ನೂಱು ಮತ್ತ- ರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯು[ಮಂ]

12 ತ್ತ ರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯುಮಂ ಕೊಟ್ಟ [ರ]ಲ್ಲಿ . ಲ . . . .

13 to 35 completely damaged. [1]

36 ತ್ಯಾಹುಃ ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ । ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಸ್ವ-

37 ದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ (।) ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಮ್ । [ಷ]ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ-

38 ಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾ-

39 ಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾ[ಗಿ]ನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ [ಭೂಯೋ] ಯಾಚತೇ

40 ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ❀ ಮೇಂಟಿ ಖಣ್ಡುಗ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ । ವಾರ- ಣಾಸಿ-

41 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರಯಾಗಾರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದೊಳ್ ಕೂಡಿದ [ಸೂ]-

42 ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಲ್ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಳಂಕಾರಸಹಿತಂ ಪತ್ತು[ಸಾ]-

43 ಸಿರ ಕಪಿಳೆಯಂ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕುಂ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದಾತಂ ಅವೀಚಿ ಮೊದಲಾಗೆ-

44 ಪ್ಪತ್ತೆಂಟುಕೋಟಿ ನರಕದೊಳೊಳ್ಗುಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಾ[ಜ]-

45 ಪಸಮಾಧಿ[ಶಿಡ]ಸೋಪಹಾರಾದಿಸಂಪನ್ನರೀಶ್ವರವರ . . . . ಮಹಾ . ರ್ ವೈಶೇ[ಷಿ]-

46 ಕಕುಮುದವನಚಂದ್ರರ್ । ಜ್ಞಾಯಮಹಾರ್ಣ್ಣವ . . . . ಸರೋವರರಾಜಹಂಸ-

47 ರ್ । ಮೀಮಾಂಸಾಕಳಂಕ[ರ್] । ಬೌದ್ಧಲೋಕಾಯತಮದಾನ್ಧ ಸಿ . . . . ಭ ಪಂಚಾನನರ್ ।ಸ .

48 ಸ್ತವೇದಾನ್ತಶ್ರುತೋತ್ತರೀಯರ್ । ಪಾತಂಜಲಾದಿಯೋಗ . . . . ರಂಜಿತರ್ । ಸೋಮ

49 ಸಿದ್ಧಾನ್ತಾಚ್ಛಾದನಾಚ್ಛನ್ನರ್ । ವಿಬುಧಜನ[ಸಂಸ್ತುತ್ಯರ್] . . . . . ಸಂಪೂ[ಜಿತ]-

50 ಪಾದಾರವಿಂದರಪ್ಪ । ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ . . . . .

51 ತದೇವಕೊರ್ಕ್ಕ[ಯಿ]ಗೇಶ್ವರಮಂ ಮಾಡಿದರ್ । . . . . ಮೊಕಿಮಯ್ಯನಾಯಕಂ [ಬ]-

52 ರೆದಂ ॥ ◎

No. 23.

(*B.K. No.* 39 *of* 1927–28).

HARLĀPŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN THE VIRAKTA-MAṬHA.

The record is **dated in Śaka [8]18, Naḷa** and refers itself to the reign of **Akālavarsha** (i.e., **Kṛishṇa II**). Since the record is worn smooth, nothing more can be made out.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-

2 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರ[ರ]ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸ-

3 ಲುತ್ತಿರೆ ಶಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ[ಶತ] . [ಳೆಣ್ಟುನೂ]-

4 ಱಪದಿನೆಣ್ಟನೆ[ಯ ನಳಸಂವ] [2] . . . .

---

1 The damaged portion seems to record in detail the boundaries of the land.

2 The letters ನಳ seem to be inserted above the line. The inscription is completely worn out after this.

No. 24.

(*B.K. No.* 104 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR A RUINED TEMPLE.

The inscription is **dated in Śaka 819, Piṅgaḷa** (= **A.D. 897**) and belongs to the reign of **Kannara Akālavarsha (i.e., Kṛishṇa II)**. It registers the erection of a (memorial) stone, probably recording the death of some person. The Fifty-six Mahājanas of **Chiṁchila** and a certain Kāḷabbe are mentioned. The verses[1] giving the genealogy of the king are the same as those in the Nīlgund inscription of Amōghavarsha I (*Ep. Ind.* Vol. VI., p. 102).

Text.

1 ಜಯತಿ ಭುವನಕಾರಣಂ ಸ್ವಯಂಭೂಜ್ಜ [ರ್]ಯತಿ[2] ಪುರಂದರನನ್ದನೋ(ಶುರಾರಿಃ ಜಯತು ಗಿರಿ- [ಸು]-
2 ತಾನಿರುದ್ಧದೇ[ಹೋ] ದುರಿತ[3] ಭಯಾಪಹರೋ[4] ಹರಸ್ಯ ದೇವಃ [॥*] ಸ ವಾವ್ಯೋದ್ವೇಧಸಾಂ ಧಾ- ಮಾ ಯೆನ್ನಾ-
3 ಭಿಕಮಲಂ ಕೃತಂ ಹರಶ್ಚ ಯಸ್ಯ ಕಲಯಾ ಕಮಲಂ ಕೃತಂ[5] [॥*] ಲಬ್ಧಪ್ರತಿಷ್ಠಮ-
4 ಚಿರಾಯ ಕಲಿಂ ಸುದೂರಮುತ್ಸಯ್ಯ್ರ್ ಶುದ್ಧಚರಿತ್ಯದ್ಧರಣೀತಲಸ್ಯ ಕೃತ್ವಾ ಪುನಃ ಕೃ-
5 ತಯುಗಶ್ರಿಯಮಪ್ಯಶೇಷಾಂ ಚಿತ್ರಂ ಕಥಂ **ನಿರುಪಮಃ ಕಲಿವಲ್ಲಭೋಽಭೂತ್** [॥*] **ಪ್ರಭೂತ-**
6 **ವರಿಷಃ ಗೋವಿ[6]ನ್ದರಾಯ**[ಃ] ಶೌರ್ಯ್ಯೈಕವಿಕ್ರಮಃ ಜಿತ್ವಾ ಜಗತ್ಸಮಸ್ತಂ ಯಜ್ಜಗತ್ತುಂಗ
7 ಇತಿ ಶ್ರುತಃ [॥*] ಕೇರಳಮಾಳವಗೌಡಾ[ನ್*] ಸಗೂರ್ಜ್ಜರಾ[ನ್*] **ಚಿತ್ರಕೂಟಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಸ್ಥಾ**[ನ್*] ಬದ್ಧ್ವಾ **ಕಾಂಚೀಶಮಥ** ಸ
8 ಕೀರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣೋ ಜಾತಃ [॥*] ಅರಿನೃಪತಮಕುಟಘಟ್ಟಿತಚರಣಪನ್ದಿತಶೌರ್ಯ್ಯಃ ವಂ-
9 ಗಾಂಗಮಗಧಮಾಳವವೇಂಗೀ[ಶಾದ್ಯರ್ಚ್ಚಿತೋ]**ತಿಶಯಧವಳಃ** ◎ ತತ್ಸುತೋ । [**ಕನ್ನ**]**ರನಕಾಲವರಿ-**
10 **ಷ**ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತಿರೆ **ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರ ಶತಂಗಳೆಣ್ಟು-**
11 **ನೂಱಪತ್ತೊಂಭತ್ತನೆಯ ಪಿಂಗಳನೆಂಬ ವರ್ಷಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರಿಷಾಭ್ಯಾನ್ತರದೊಳ್[ಶ್ರೀ]-
12 **ಚಿಂಚಿಲ**[ದ] **ಅಯ್ವತ್ತಱುವರುಂ ಮಹಾಜನಂ** ನೆರದಿರಲು . . . .
13 ಪುರುದಂಣ್ಡ[ಲ್ಗೊಲ್ಲಿ]ಯರ ಮಗಳ್ ಕಾಳಬ್ಬೆ . . . .
14 ಯ್ದು ಬೀಳಿಸಿ ಕಲ್ಲಂ ನಿಱಿಸಿದೋರ್ ಇದಂ [ಕಾ]ದೋರ್ಗ್ಗೆ [ಸಾ]ಸಿರ ಕವಿಲೆ[ಯುಂ ಸೂರ್ಯ್ಯ- ಗ್ರಹಾ-
15 ಣದೊಳ್ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕಿದಂ . . . .
16 ಯುಮಂ ವಾರಣಾಸಿಯುಮ ನಳಿದ ಪಾಪಂ . . . .
17 [ಯುಂ]ದು ಇದಂ ಆರುಂ ಕಾ[ವೋರ್] ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ
18 ಷಷ್ಟಿಂ ವರಿಷ(ಂ)ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಕೊಟ್ಟಪ್ರೇಕರ ಗಿ[ರಿ] . ಯ್ಯೇನ ಲಿಖಿತಂ

No. 25.

(*B.K. No.* 60 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE SET UP NEAR THE VILLAGE *chāvaḍi*.

This incomplete inscription which is **dated in Śaka 823, Durmati** (= **A.D. 901**) belongs to the reign of **Akālavarsha** (i.e., **Krishṇa II**) and mentions his subordinate **Mahā-Śrīmanta** as ruling over the **Beḷvala Three Hundred province.** This chief is identical with Mahā-Sirivanta of the Veṅkaṭāpūr inscription dated in Śaka 828 (= A.D. 907) (No. 28 below).

---

1 Quoted here very faultily.

2 The letter ತಿ is engraved above the line.

3 The letter ತ is engraved below the line.

4 The letter ಹ is engraved below the letter ಯಾ in line 3.

5 The verse is very corrunt.

6 The letter ಐ is shaped like ಧಿ in the original.

Text.

1 ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರಸತಙ್ಗಳೆಣ್ಟುನೂಱ ಇಪ್ಪ[ರ್]ತ್ತ ಮೂಱನೆಯ ಧುರ್ಮ್ಮತಿ ಯೆಮ್ಬ ಸಂವತ್ಸ[1]ರಂ ಪ್ರವ[ರ್ತ್ತಿ]-

2 ಸ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಳವರಿಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರ[2]ಮ ಭಟ್ಟರಕ [ರು]ತ್ತರೋತ್ತ-

3 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ವಿಜ[ಯ]ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆಯ್ಯ ಮಹಾಶ್ರೀಮನ್ತ ಬೆಳ್ವಲ[ಮೂ]ನೂಱುಮ ನಾ- ಳು[ತ್ತಿರೆ][3]

No. 26.

(*B.K. No.* 170 *of* 1926–27).

NANDAVĀḌIGE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

AT THE TOP OF THE ENTRANCE INTO THE CENTRAL SHRINE OF THE MŪKADĒVA TEMPLE.

The inscription is **dated in Śaka [8]22** (*mistake for* 824), **Dundubhi, Māgha, śu. 5. Thursday, Uttarāshāḍha, siddhi-yōga** (= **A.D. 903, January 6, Thursday**) and belongs to the reign of **[Akāla]varshadēva (i.e., Kṛishṇa II)**. It records the installation of a god (name lost) and a grant of land to the same.

Published in *Indian Antiquary,* Vol. XII, p. 221.

No. 27.

(*B.K. No.* 102 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB [4] SET UP IN THE BACKYARD OF HOSAHAṬṬI'S HOUSE.

The record is **dated in Śaka 8[2]5, Raktākshin, solar eclipse** and refers itself to the reign of **Kannara (i.e., Kṛishṇa II)**. It seems to register a gift of tolls made to a temple while **Vatsayya** was holding charge of the *suṁka* of **Beḷvola Three Hundred.** The village Chiṁchila is mentioned.

The English equivalent of the date would be **A.D., 904, November 10, Saturday,** on which day there was a solar eclipse. Raktākshin, however, corresponded to Śaka 826.

Text.

1 ◎ [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀ
2 ಕನ್ನರ ರಾ[ಜ್ಯಂ]
3 ಸಲುತ್ತಿರೆ ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವ-
4 ತ್ಸರಶತಂಗ ಳೆಣ್ಟುನೂಱ[ರ್ಪ್ಪತ್ತೈ]-
5 ಯ್ದನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿಂ
6 ಬ ಸಂವಸ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಶ್ರೀ-
7 ಮತ್ವತ್ಸಯ್ಯಂ ಬೆಳ್ವೊಲಮೂನೂ-
8 ಱಱ ಸುಂ[ಕ]ಮಂನಾಳುತ್ತು . .
9 ನ್ದುಕೊಂ[ಡಿಬ್ದ] ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ .
10 ಚಿಂಚಿಲದ . . . . .
11 ನ ಸುಂಕವ . . . [ನಾ]ಡೆಯ್ತ-
12 ತ್ತೞಪೊರು . . . . .
13 ಮ್ಮಯ್ಯನ ದೇಗುಲಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟೋನ್ ಈ [ದನ]-
14 ಱಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಯುಳ್ ಮೂವತ್ತಿ-
15 ಱ್ಬ ಸಿರಮುಮ ನೆಱ್ಕೋಟಿಯುಮಾಂ
16 [ಕವಿ]ಲೆಯುಮ(ಂ) ನೆಱಿದೋಂ ಈದಂ ಕಾ- ದೋಂ-
17 ನಿನಿತುಮಂ ಕಾದೋಂ ಈದಂ ನಿಱಿಸಿ[5]

No. 28.

(*B.K. No.* 82 *of* 1926–27).

VEṄKAṬĀPŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING BEHIND THE TEMPLE OF VEṄKAṬĒŚADĒVA.

The inscription[6] professes to belong to king **Amōghavarsha.** It registers a gift of land made to Chandratēja-Bhaṭāra, disciple of Mallikārjuna-Bhaṭāra, while **Mahā-Sirivanta** was governing **Beḷvola Three Hundred** and **Māyirmma** was administering **Muḷgunda Twelve.**

---

1 The letter ಶ್ರ is engraved below the line.
2 The letter ರ is engraved below the line.
3 The inscription stops here.
4 At the top is carved in relief the figure of a cow with its milking calf.
5 The continuation is lost.
6 This record is under publication in *Epigraphia Indica* by Mr. R. S. Panchamukhi, M.A.

The record is dated in **Saka 828, Prabhava, Kārtika, ba. 10, Wednesday.** In Prabhava which corresponded to Śaka 829, Kārtika, ba. 10 fell on **Tuesday, 3rd November, A.D. 907.** Since the date falls in the reign of Kṛishṇa II, the *biruda* Amōgavarsha of the inscription appears to be a mistake for Akālavarsha.

No. 29.

(*B.K.* No. 11 *of* 1927–28).

KAVAJGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR LYING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The inscription which is dated in **Śaka 834, Śrīmukha, Jyēshṭha, ba. 2, Thursday, Uttarāshāḍha** (= Probably **A.D. 912, June 4, Thursday**) refers itself to the reign of **Akālavarsha (i.e., Kṛishṇa II).** Śrīmukha is probably quoted by mistake for Āṅgirasa. The record which is much damaged seems to record a gift of *gōsāsa*.

Text.

First face.

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯ[ಕಾ]ಲವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃ[ಥಿ]-
2 ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾ್ರ-
4 ರಕರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-
5 ದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತಿರೆ [ಬೆಳ್ವ]ಣಿಗೆ ಪನ್ನೆರಡು-
6 ಮ . ಳ್ಕಿಯಾಗೆ ಯಾಳೆ ಶಕನೃಪಕಾ-
7 ಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಙ್ಗಳೆಣ್ಟುನೂ-
8 ಱುಮೂವತ್ತನಾಲ್ಕನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖ-
9 ಮೆಮ್ಬ ವರ್ಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಜೇಷ್ಟ

Second face.

10 . . . . .
11 . ಕೃಷ್ಣಪಕ್ಷ-
12 [ದ] ಬಿದಿಯೆಯು
13 ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾ-
14 ರಮು ಮುತ್ತರಾ[ಷಾಢ]
15 ನಕ್ಷತ್ರಂ . ಅಭಿಜೆಯುಂ
16 ಆಯ್ವ[ತು] . . . . .
17 ಳೊಗ್ಗೇಸಸ . ಮುತ-
18 ಯ್ಯನ ಮ[ಗ] . ಯ್ಯಮ್ಬ-
19 ಸವ . . . . ಗಳೆ . .
20 ಮಜ್ಜಳ ಮಹಾ-
21 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 30.

(*B.K. No.* 59 *of* 1927–28).

MĒVUNḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE VEṄKAṬĒŚADĒVA TEMPLE.

This damaged inscription is written in characters of about the 12th century A.D. and purports to belong to the reign of **[A*]kālavarsha Kṛishṇa Kannaradēva (Kṛishṇa II ?).** It seems to register a grant of land made to the temple of Kuppēsvara on the occasion of the **Uttarāya[na-saṅkrānti]**, while **Kuppadēvarasa** of the **Yādava-vaṁśa** was governing **Puligeṟe Three Hundred, Kōgaḷi Five Hundred and Māsavāḍi One Hundred and Forty.** The capital **Meḷuviḍi** is mentioned. Kuppadēvarasa bears the same titles as Āhavāditya Kuppeyarasa who was governing the Purigeṟe-nāḍu as a subordinate of Amōghavarsha I. This appears to be a later copy of an early record.

Text.

1 to 5 damaged.
6 ಓಂ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಅ*]ಕಾಲವ[ರ್ಷ] ಶ್ರೀಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟಾ್ರ-
7 ರರ ಶ್ರೀ ಕ್ರಿಷ್ಣಕಂನರದೇವ[ನ] ಶಕವರುಶದ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರವ್ರಿದಿಗಾಂ ಸಲುತ್ತ(ಂ)-

8 ಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪ್ರಚಂಡಮಂಡಳಾಗ್ರಖಂಡಿತರಾತಿಮಂಡಳೆ ಪ್ರತಾ-
9 ಪಸಮಂನ್ವಾಯ [ಯಾ*]ದವ ವಂಶೋದ್ಭವ ರಣಮೊಱರ್ಧ[ವಳ] ಷಡ್ಗ-
10 ಣಣಾಂಕಾರ ಆಹವಾ [ಕ]ಲಿಗಳಾದಿತ್ಯ . . . . . .
11 ಕಾಱ ದಂಡಿನಗೋವ ಕುಪ್ಪದೇವರಸರು ಪುಲಿಗೆ[ಱೆ*] ಮೂನೂಱು
12 ಕೋಗಳಿ ಅಯಿನೂಱು ಮಾಸವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತ ನಾಳುತ್ತ-
13 ಮಿರ್ದ್ದು ॥ ರಾಜಧಾನಿ ಮೆಳುವಿ[ಡಿ] . . . .
14 . . ಯೊಂದು . . . . . . ಅ
15 . . . . ಕಂ-
16 ಪ್ಪೇಸ್ವರದೇವರ ಪ್ರತಿ[ಷ್ಟ] . . . . . .
17 ಸಂ[ಬ] . . . .
18 ಮುತ್ತರಾಯ . . . .
19 ದೊಳು ಪಂಚ[ಮ] . . . .
20 ರವರಧ್ಯಕ್ಷದೊಳು . . . . .
21 . . . .
22 ಅಂ ಕಚ್ಚಿ . . . .
23 ರ್ವ್ವಕದಿಂ [ಕೊಟ್ಟ] . . . . . .
24 ಯಗಾಣ . . . .
25 [ರೂ]ಕ್ಕಲು . . . .
26 ಬಿಟ್ಟರು॥ . . . .
27 . ಯೊಳೆಲುಂ . . . .
28 ಆ ಹೊಲದೊಳ ಗಚಳವ್ರಿತ್ತಿ ಸು . . . .
29 ಗಭೋಗರಂಗಭೋಗ . . .
30 ಮೂನೂಱು . . . .
31 ಗಿ ಕೊಟ್ಟನು ॥ ಮ[ರ್ಯ್ಯಾ]ದೆಯ . . . .
32 ಸ್ತಿಳಮೆನಾವನಾದೊ . . . .
33 . ಂಪೇಸ್ವರದೇವರ ೨ ದೋಣಿ . ಬೆಂಣ್ಣೆ . . . ದೇವ[ರು] ನದಿ
34 ಯೊಱ[ವೆ]ಯ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ [ದೇವ]ರು ಗುಂಡಿಯ-
35 ಹಳ್ಳಿಯ ರಾಮನಾಥ ದೇವ . . . ಸಿರಿ . . .
36 ಯವ್ರ ಸಂಮಂಧದ ವ್ರಿತ್ತಿಗಳುಂ ॥ ◎ . : . . . .
37 ನೆಯ ರೌದ್ರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೫ . [ಜೇಸ್ವಾಱ]ಸೋ-
38 ಮವಾರದಂದು ಯಿಂನೂರ್ವ್ವರ ಪಂಚಮಠ [ಸ್ವಾ]-
39 to 47 much damaged.

No. 31.

(*B.K. No.* 19 *of* 1928-29).

AIHOLE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A WALL IN THE TEMPLE OF LĀḌKHĀN.

The inscription refers itself to the reign of **Akā[la]varshadēva.** It is very badly damaged and there is no means of finding out whether it belongs to the period of Kṛishṇa II or Kṛishṇa III. The characters are, however, too late for Kṛishṇa I.

Text.

1 ೧ ಅಕಾ[ಳ]ವರ್ಷದೇವ ಪೃಥ್ವಿವಿರಾಜ್ಯಂಗೆ . . . ವ-
2 ರಿಷಾಭ್ಯಾನ್ತ[ರ] ಫಾಲ್ಗುಣ ಶುದ್ಧ ತೆರ ಸ[ಮುಂ] ಆ-

3 ದಿತ್ಯವಾರಮು ಮಾದೆನ್ದು ಪರ[ದರ] ಕೇಸ[ರಿ] . . .
4 . . . . . . ಬ್ದುದು ಮೆಳ್ವೆತ್ತುಂ ಸೆ . . .
5 . .

No. 32.

(*B.K. No.* 198 *of* 1928–1929).

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE SET UP IN FRONT OF THE CHĀVAḌI.

This badly damaged inscription refers itself to the reign of **Akālavarsha.** Since the date portion is damaged, it is not possible to say to which Akālavarsha it should be assigned. The alphabet is, however, too late for Krishṇa I. It seems to record the death of a hero in a cattle-raid.

Text.

First section.

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂ[ವತ್ಸರ] ಸತಙ್ಗಳೆ[ಣ್ಟು] . . . . .
2 ವರ್ತ್ತಿ[ಸು]ತ್ತಿರೆ . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ [॥*] ಶ್ರೀ ಅಕಾಲವ[ರು]ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀ[ಬ]ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
ಜಾಧಿರಾಜ ಪರ[ಮೇ]ಸ್ವರ . . . .

Second section.

3 [ಜಯರಾಜ್ಯ]ಮುತ್ತರೋತ್ತರಮಭಿವೃ[ದ್ಧಿ] . . . .
4 [ಮನ್ದ]ವಾರ[ದ]ನ್ದು . ಮ್ಮಬಿರ . . . ಮೆಮ್ಮನ[ವ]ರ . . . .
. .

Third section.

5 ತುಱುಗೊಳೊ[ಳ್ಸು] [ಬ್ದ]ದ್ದುದಂ ಕೇಱಲಾಗದು . . ಪುಣ್ಯ . . . .
ಚಟ್ಟಿಗನ ಸಿರಿಗನ . . . . .
6 ಜಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀರ್ಮೃತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂ[ಗ]ನಾ . . . .
7 ಯೊಳ್ [ಪೇ]ಱ್ದೊಡೆ . . . [ತ್ತ]ಮ ವೀರ ಶ್ರೀಯ[ಂ ಸ]ತ್ಯ . ಪು . . . . . .
ಸತಿಕಮ್ಮ . . . . @

No. 33.

(*B.K. No.* 61 *of* 1927–28).

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE BASAVAṆṆA TEMPLE.

The record belongs to the reign of **Akālavarsha.** The beginning of the *praśasti* of Kuppeyarasa of the Yādava family who was a subordinate of Amōghavarsha I (above No. 12) is preserved. It is probable, therefore, that he might have been mentioned here. If so, the record will have to be assigned to Krishṇa II. Aṇṇigeṟe is mentioned. Reference to Kannara is noteworthy.

Text.

Front of slab.

First section.

1 ಓ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಲವರ್ಷ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರರ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ-
ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ . . . . ಅ[ಣ್ಣಿ] ಗೆಱೆ . . . .
2 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಪ್ರಚಣ್ಡಮಣ್ಡಳಾಗ್ರ[ಖಣ್ಡಿತಾರಾತಿ] . . . .
3 ಗುಣಗಣಾಳಂಕಾರ . . . .

---

[1] The inscription is very much damaged.

Second section.

4 . . . .

5 @ ಆ ಕನ್ನರ . . . . ಬಲ . . . .

6 . ಕರನಿಶಿತಾಸಿ . . . .

Side of slab.

7 to 9 much damaged

10 ತಿಕರ . . . ನಾ

11 ಸ್ವಾ[ಮಿ] . .[1]

No. 34.

(*B.K. No.* 162 *of* 1926–27).

ASUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE TEMPLE OF UḌACHAVVA.

The record refers itself to the reign of **Nityavarsha** and is **dated in Saka 847, Pārthiva** (= **A.D. 925**). Since Gōvinda IV was the ruling king in that year, it has to be surmised that he also had the surname *Nityavarsha* like his father Indra III. (See *Annual Report on Epigraphy* 1916, Pt. ii, para. 38). The inscription registers a gift of land made by Nāgayya to a temple built by him while **Chandraprabha-Bhaṭāra** of the Dhōra-Jinālaya of **Ba[ṅka]pura** was administering **Pasuṇḍi** (i.e., modern Asuṇḍi) and Nāgapuli Gāvuṇḍa was the head-man (of the village.)

Text.

1 . . [2] [ನಿ]ತ್ಯವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ-

2 . . [ಹಾ]ರಾಜಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ-

3 . . . ಟ್ಟಾರಕರ ಶ್ರೀವಿಜಯ[ರಾ]ಜ್ಯ ಮು-

4 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಗಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ **ಸಕನೃಪ-**

5 **ಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಂಗ ಳೆಣ್ಟು[ನೂ]-**

6 **ಱನಾಲ್ವತ್ತೇೞನೆಯ ಪಾ[ರ್ತ್ಥಿ]ವ ಸ[ಂ]ವತ್ಸ-**

7 **ರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಬ[ಙ್ಕ]**ಪುರದ** ಧೋರ ಜಿನಾ-

8 ಲಯದ **ಚನ್ದ್ರಪ್ರಭ ಭಟಾರರ್ ಪಸು-**

9 **ಣ್ಡಿಯ** ನಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಾಳುತ್ತಿರೆ ನಾಗಪುಲಿ-

10 ಗಾವುಣ್ಡಂ ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ ರಪ್ಪರ ನಾಗಯ್ಯಂ

11 ತನ್ನ ಮಾಡಿಸಿದ ದೇಗುಲಕ್ಕೆನ್ದು ನಾಗಪುಲಿ-

12 ಗಾವುಣ್ಡನ ಕಯ್ಯೊಳಿಂ ಪನ್ನಿರ್ಮ್ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ ಮಾಱು-

13 ಗೊಣ್ಡುಬಿಟ್ಟ ನಾ ಪನ್ನಿರ್ಮ್ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ ನಾಲ್ಕುಗೆಯ್ದು [ದೇವ]-

14 ಮನ್ಯ[ಗ್ಗಾ]ಗಿ ಬಾೞ್ವುದು ಅಲ್ಲಿಂ ಮೇಗಾದು ದಿನ್ಯರೆನಾಳ್ವನು

15 ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ವಾತನು ಕಾದುಡುವುದು ಈ [ಸ್ಥಿ]ತಿಯ ನಱಿದೋಂ-

16 ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯುಮನೀ ಲಿಂಗಮುಮನೀ ಕವಿಲೆಯುಮ-

17 ನೆೞ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮ ನಱಿದ ಪಾಪ ಮಕ್ಕು ಮಿ[ದ]

18 ಕಾದುಡಿದೋ[ಂ*]ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ[ಂ]

19 ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ [ಫ]-

20 ಲಮಕ್ಕು @ ಬರೆದೋಂ ಲೋಕಯ್ಯಂ ಬೆಸಗೆಯ್ದ ನಾ-

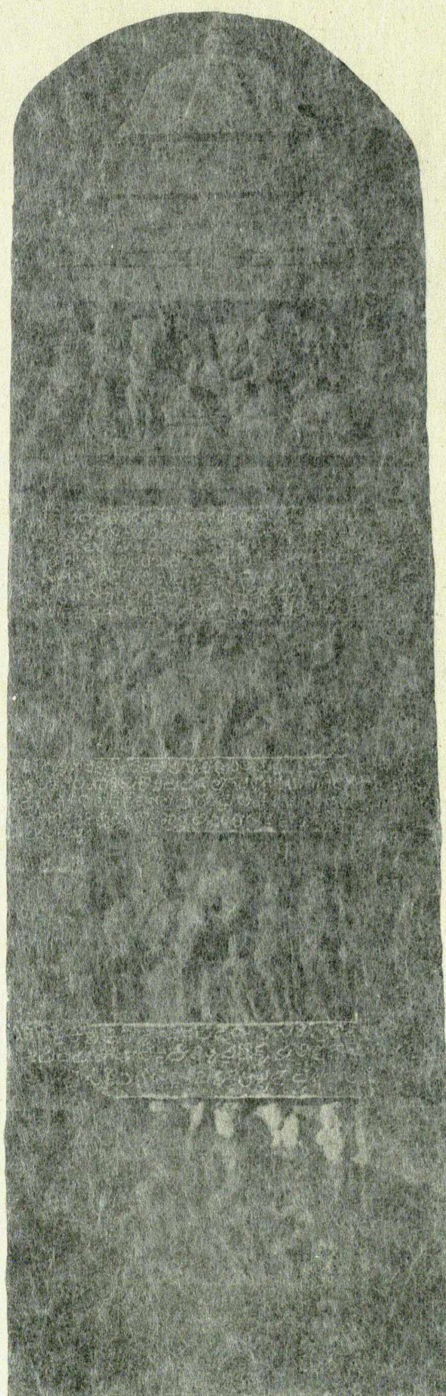
21 . . . ಸಿಂಗಂ [॥] ಮಂಗಳಂ [॥]

---

[1] The continuation is completely damaged.

[2] The left hand top corner of the slab is broken off.

KAVAJGĒRI INSCRIPTION OF SUVARṆAVARSHA (GŌVINDA IV).



C. R. K. Charlu.

No. 35.

(*B.K. No.* 13 *of* 1927-28).

KAVAJGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP ON THE TANK-BUND.

The inscription belongs to the reign of **Suvarṇavarsha,** *i.e.,* **Gōvinda IV** and is **dated in Śaka 855, Vijaya** (= **A.D. 933**). It records several gifts made by Ballajja, the *Gavuṇḍa* of **Kovujagere** to the temples and *maṭhas* constructed by him at **Kovujagere, Beḷvaṇige** and **Evaṁgal.** The erection of a *gavikallu* for himself and the stone (—structures) for his two sons, mentioned in the inscription is note worthy. He is stated to have constructed five temples.

Text.

First Section.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] ಸುವರ್ಣ್ನವರಿಷ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿತುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಜಾಧಿರಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ-
ಕರ ರಾ-

2 ಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರ ಮಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತಿರೆ [।*] ಸಕನ್ರಿಪಕಾಲತೀತ ಸಂ[ವ*]ತ್ಸರ ಸತಙ್ಗ ಳೆಣ್ಬ
ನುಱಯಯ್ವ[ತ್ತೈ]-

3 ದನೆಯ ವಿಜಯಮೆ(ಂ)ಬ್ಬ ಸ[ಂ]ವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ ಕೊವುಜಗೆಱೆಯ ಗವುಣ್ಡ ಬಳ್ಳಜ್ಜನ್ತನ್ನ
[ಮ]ಡಿ-

4 ಸಿದ ದೇಗುಲಕೆ ಬಿಟ್ಟಕೆಯಂ ಪುರ್ವ್ವ ಸಿ[ದ್ಧಾ]ಯ ಕೆಱದು[ಕೊ]ಣ್ಡರಪ್ಪಡೆ ಕವಿಲೆಯುವ ಕಱುವು-
ವನ-

5 ಱದರ ಲೋಕಕೆ ಸಲ್ಗು ಭೆಟರಿಯ ದೇಗುಲ ವಿನಕನ ದೇಗುಲ ಮಟವಮ[ದೇ]ರ ದೇಗುಲ-

6 ವ ಕೇಸವಾದಿತ್ಯರ ದೇಗುಲ ಸಿದ್ಧೇಸ್ವರ ಮುತ್ತಮ್ಮನ ಕಲ್ಲನ್ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿರ್ವ್ವರ ಕಲ್ಲ ಮ-

7 ಡಿಸಿದನ್ತಂನ್ನ ಗವಿಕಲ್ಲ ಮಾಡಿಸಿದ ರೋಣವ ಪಡೆದರ ಮಗ ಕಞ್ತಿಯಮ್ಮಜ್ಗ ಒನ್ದ ದಿತ್ಯ-

8 [ನ ದಾ]ನಂಗೊಟ್ಟ ಬೆಳ್ವಣಿಗೆಯಳೊನ್ದು ಮಟವಿಕ್ಕಿ [ಕೌ]ಗುಡಿದ ಎವ(ಂ)ಙ್ಗಲ್ಲಿಳೊನ್ದು ದೇಗುಲ-

Second Section.

9 ಕೆ ಒನ್ದು ಗದ್ಯಾಣ ವದಿತ್ಯಜ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮತೊನ್ದು ಈಸ್ವರಲಯಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಧರಣ ಎವಂಙ್ಗಲ್ಲ
ಳೊನ್ದು

10 ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ನೆಲನ ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಪದ[ಙ್ಗ]ಲಿಗಂ ಒನ್ದು ನರಯಣನ ದಾನಗೊಟ್ಟ ಪಞ್ದಲ

11 ದೇವಯಾನ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ನನ್ದಿಮಕರ ಪ್ರತಿಮೆಗಳೆನರಪಟ್ಟಿಗ ವೊನ್ದ ದಿತ್ಯ-

12 ನ(ಂ)ನ್ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಕ[ದಿ]ರ್ಮ್ಮಳಿಗ ಕೊಟ್ಟನೊನ್ದು ಲಿ(ಂ)ಙ್ಗಕೆ ಅ[ಸು]ಪಟ್ಟಿಗನೊನ್ದು ದೇಗುಲಕ್ಕೆ
ನವಕ-

13 ಣ್ಡದ ಪಲಗೆಯುವ ಕೊಳನುಂ ಬೀಕೆಸ್ವ-

Third Section.

14 ರಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಈಪ್ಪತ್ತು ಕಣ್ಬುಗದೊ[ಳೆ] ಪಡಿಸಲಿಸ [ಮತ್ತ] ಕೊಳಗುರ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ

15 ಕಣ್ಡಪೀ ಟಪಣಿಯವಟ್ಟಮಿನಿತುವಂ ಕೊಟ್ಟು ಪ್ರತಿಟ್ಟೆಗೆಯಿಸಿದ ಬಳ್ಳ[ಜ್ಜ]-

16 ನಿಯ ದಿವಸಕ್ಕೆ ದರ್ಮ್ಮಸಂಙ್ರತಂ ಬಳ್ಳಜ್ಜಂ ಅಯ್ದು ದೇವಾಲಯಂ ತ[ನ್ನ್ದಕೆ] ಮಡಿಸಿ-

17 [ದಂ] ।।

No. 36.

(*B.K. No.* 175 *of* 1926-27).

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE LYING IN THE TALUK OFFICE.

The record refers itself to the reign of **Kannaradēva** (*i.e.,* **Kṛishṇa III**), and introduces his brother-in-law (*bhāva*) Mahāmaṇḍalika Permāḍi **Būtārya** as governing the **Gaṅgavāḍi Ninety-six Thousand, Beḷvola Three Hundred** and **Puligere Three Hundred**

provinces in **Saka 864** corresponding to the cyclic year **Subhakrit.** It commemorates the death of one Paṁpayya of the **Vāji** family and the [K]auṇḍilya (Kauṇḍinya)-gōtra in a fight with Būtayya-Permāḍi who had attacked **Rōṇa** on **Sunday the 6th day of the bright half of Vaiśākha** (=**24th April A.D. 942**).

It is worth noting that Būtārya, i.e., the Western Gaṅga prince **Būtuga II** was already in possession of Beḷvola Three Hundred and Purigeṛe Three Hundred in A.D. 942, although it is stated in the Ātakūr inscription (*Ep. Ind.* Vol. VI, p. 50) that these provinces were given to him by Kṛishṇa III in A.D. 949-50 in recognition of his having killed the Chōḷa prince Rājāditya.

Text.

First Section.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*][1] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ-
2 ಧಿರಾಜಾ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ[ಟ್ಟಾ]ರಕ ಶ್ರೀಮತ್ ಕನ್ನರದೇ[ವ]ನ ರಾ-
3 ಜ್ಯೋದಯಾ ಕಾಲದೊಳ್ ಕನ್ನರದೇವನ ಭಾವಂ ಮಹಾಮಣ್ಡಲಿಕ ಪೆರ್ಮ್ಮಾ-
4 ಡಿ ಬೂತಾರ್ಯ್ಯಂ ಗಂಗವಾಡಿ ತೊಂಭತ್ತಱು ಸಾಸಿರಂ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಮ (ನಾಳು)

Second Section.

5 ಪುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮ ನಾಳುತ್ತಿರೆ [।] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತ ಸಂವತ್ಸರಂಗ [೮]೬೪ ನೆ
6 ಸುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾ[ಭ್ಯ]ನ್ತರದ ವೈಶಾಕಸುದ್ಧ [೬][2] ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು
7 [ಕ]ಣಮಂ ಪೆರೋ[ಹಿಯಂ ಭ] ತಾಯಮನೀಯವೇೞ್ಕುಮೆನ್ದು ಕಿಡಿಸಿದಾಗಳ ಪಂಪಯ್ಯಂ
8 ನಾನೊನ್ದಕ್ಷತೆಯನಪ್ಪಂದೆ ವಿೂಯನೆನ್ದು ತೆಱಿಸಲಾ ಮಾ(ಂ)ನ್ಯದಿಟ್ಟ ಮಹಾಜನಮಂ ನಮ-

9 ಸ್ಕ್ಕರಿಂಗೆ-
10 ಯ್ದು ರಾ-
11 ಜಾಭಿ-
12 ಮುಖ(ಂ)-
13 ನಾಗಿಬ್ದು
14 ಕಟ್ಟಿದ
15 ಪ್ರೊಱಲ-
16 ಲಗೆ [ಕ್ಕೀ]-
17 ಱ್ಕ . .
18 . . .

Third Section.

19 ವೃತ್ತ [।।*] ತೆಱೆಸನ್ದಂ[ಪೊಡೆ] ರೋಣಮಂ ಕಿಡಿಸಿತಾ ಬೂತಾರ್ಯ್ಯ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ . .
20 . . [ರ್ವ್ವ] ಱಸುತ್ತಿರ್ದ್ದೊಡೆ ತನ್ನ ನನ್ದಿಱದು ಮೇಣುತ್ಸಾಹದಿಂ ರೋಣಮ[ಣ್ಣೆಱೆ] ಕಾದು-
21 . . ವೆ[ತ್ತು]ಸತ್ತನಧಿಕಂ ಪಂಪಯ್ಯನುದ್ದಾಮಸದ್ ಗುಣಕಂ ವಾಜಿಕುಳೋ-
22 [ದಯಂ] ಬುಧನುತಂ [ಕೌ]ಣ್ಡಿಲ್ಯಗೋತ್ರೋನ್ನತಮ್ [।।] ಕನ್ದ [।।*] ಧರೆಯೆಲ್ಲಂ ಪೊಗೞ್ವನ್ತಿರೆ
23 [ಪುರಿ]ಗೆಱೆಯೊಳಗುರ್ತ್ತ ರೋಣಮಂ ಕಾದಮರೇಶ್ವರ ಪುರಮನೆಯ್ದಿದೋಂ [ಪೆಸರಿಂ] ಕೀರ್ತ್ತಿ-
24 ಶ್ರೀಪತಾಕ ನಭಿನುತಂ ಪಂಪಯ್ಯಂ ।। ಇನ್ತು ರೋಣ ಕಾದು ಸ[ತ್ತು ರ] ಸುರಲೋ-
25 ಕಂ ಪ್ರಪ್ತನಾದೊ[ನ್] ।।

No. 37.

(*B.K. No.* 126 *of* 1926–27).

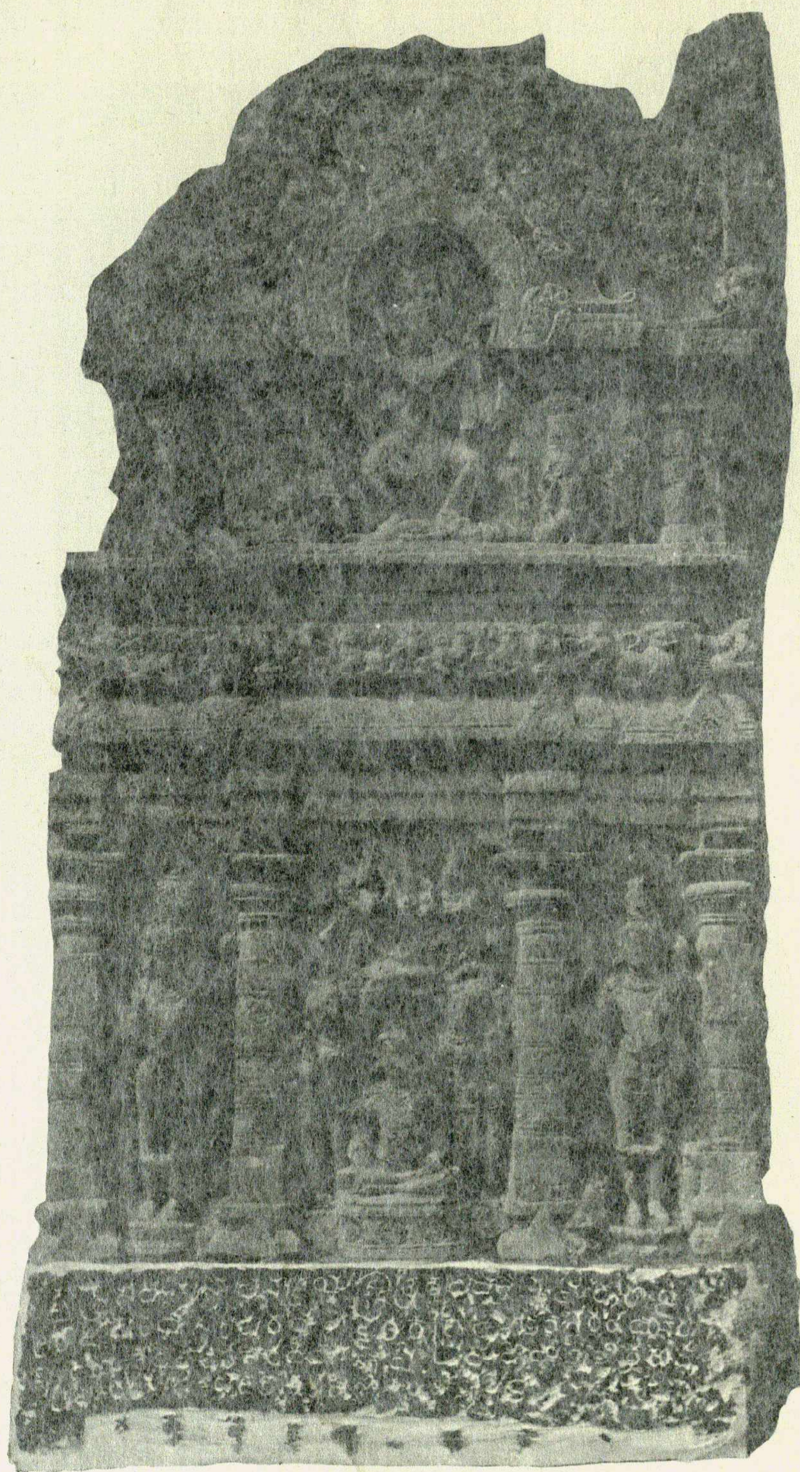
KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE VĪRABHADRA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Akālavarsha Kannaradēva** (*i.e.*, **Kṛishṇa III**). and registers gifts of land made to the temples of Mūlasthānadēva and Ādityadēva of **Kuṛitakuṇṭe** by Lōkayya while **Nanniya-Gaṅga Būtuga (II)** was governing the **Beḷvola Three Hundred** and **Purigeṛe Three Hundred** provinces. The epigraph is

[1] It must be noticed that this introduction resembles closely that of the later Western Chāḷukya kings.
[2] The figure appears to be a correction from 3.

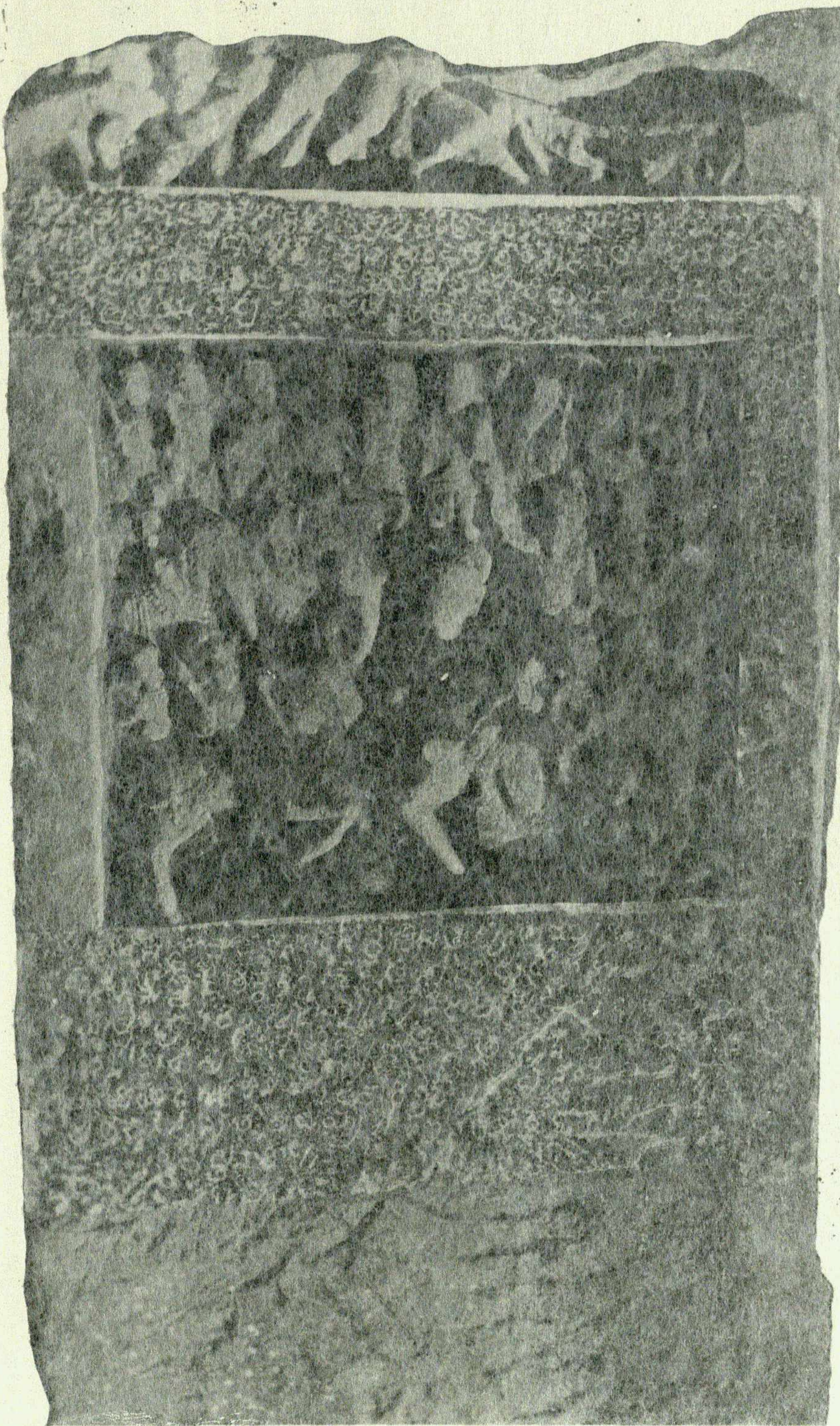
RŌṆ INSCRIPTION OF KANNARADĒVA (KṚISHṆA III).



FIRST FRAGMENT.

C. R. K. Charlu.

RŌṆ INSCRIPTION OF KANNARADĒVA (KṚISHṆA III).



SECOND FRAGMENT.

C. R. K. CHARLU.

dated **Saka 868, Parābhava, Kārttika, śu. 5, Sunday.** The tithi quoted fell, according to L.D.S.Pillai's *Ephemeris*, on **Saturday, 3rd October, A.D. 946.** We have seen above (No 36) that this Gaṅga prince was ruling over the two provinces in A.D. 942.

Text.

1 卐 ಸ್ವಸ್ತ್ಯ ಕಾಳವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವ-
2 ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇ-
3 ಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೃ-
4 ಷ್ಣರದೇವನ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-
5 ದ್ಧಿಗೆ ಸಲುತ್ತಿ[ರೆ ನ]ನ್ನಿಯ ಗಂಗಂ
6 ಬೂತಯ್ಯಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಂ ಬೆಳ್ವೊಲಮೂ-
7 ನೂಱುಮ ನಾಳುತ್ತಿರೆ [।*] ಶಕವರ್ಷ ಮೆಣ್ಬನೂಱಱುವ-
8 ತ್ತೆಣ್ಬನೆಯ ಪರಾಭವ ಸಂವತ್ಸರ[ಂ] ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರ
9 ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ಪಞ್ಚಮಿಯು ಮಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಕುಱು-
10 ತಕೋಣ್ಟೆಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನ[ದ] ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಲೋಕಯ್ಯಂ ತನ-
11 ಗೆ ಗಾವುಣ್ಡು ಮಿ . . ಮೇಕಭೋಗಮಾಗಿ ಯಾಳುತ್ತಿಬ್ದ
12 . ವನ ಭುಜಂಗಭಟಾರರ ಕಾಲಂ ಕೞ್ಚಿ [ಕೊಟ್ಟ] ಕೆಯ್ಮ-
13 ತ್ತರ್ ೧[೨] ಆದಿತ್ಯದೇವ[ರ್ಗ್ಗೆ] ಮತ್ತ[೧೨] ಮ[ನೆ] ೨ ಅನ್ತಿ-
14 ಪ್ಪರ್ತ್ತಿ ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರ್ಗ್ಗೆ . . . .
15 to 18 Damaged.
19 . . . . ಮಂಗಳಂ
20 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ
21 ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ-
22 ವೇನ್ದ್ರಾಂ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ [।।*]
23 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷ-
24 ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ

No. 38.

(*B.K. No.* 182 *of* 1926–27).

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE VILLAGE-*chāvaḍi*

The inscription refers itself to the reign of **Akāḷavarsha Krishṇarājadēva** (*i.e.*, **Krishṇa III**) and introduces his Gaṅga subordinate **Būtayya-Permāḍi** who was governing the **Gaṅgavāḍi Ninety-six Thousand** extending as far as **Peḷdoṟe** (*i.e.*, 'the great river'). It registers the gift of a tank made to the *dāna-śāle* (charity house) attached to the *basadi* constructed by **Padmabbarasi, a queen of Būtayya,** by Na[ma]-yara Mārasiṅghayya, on **Sunday, Pausha, śu. 10, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** of the cyclic year **Sādhāraṇa** falling in **Śaka 873.** The gift was entrusted to **Guṇachandra-Paṇḍita,** a pupil of **Vīraṇandi-Paṇḍita** who was a disciple of **Mahēndra-Paṇḍita** of the Konḍa-kundānvaya and Dēsiga-gaṇa. The (Body of the) Eighteen Members (**Padineṇbaru**) and the (Body of the) Sixteen Members (**Padinaṟuvaṟu**) were to protect the gift.

The record reveals for the first time that Būtuga II had a queen named Padmabbarasi besides the Rāshṭrakūṭa princess Rēvakanimmaḍi.

By the saṅkrānti, the date of the record would correspond to **Monday, December 23, A.D. 950.**

Text.

1 ಶ್ರೀ [ಸ್ವ]ಸ್ತ್ಯ ಕಾಲವರ್ಷದೇವ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-
2 ಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲೆ

3 ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣರಾಜದೇವ ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಗಂಗಾನ್ವಯಕುಳತಿಳ-
4 ಕಂ ಬೂತಯ್ಯ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಪೆಳ್ಗೊಱೆಮುಯ್ವಾಡೆ ಗಂಗಾವಾಡಿ ತೊಂ-
5 ಬತ್ತಱುಸಾಸಿರಮುಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸೆ ಆತನ ಮನೋನಯ-
6 ನ ವಲ್ಲಭೆ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಕಲಿಕಾಲಗೌರಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮನ್ವಿತ ಶ್ರೀಮತ್ಪ-
7 [ದ್ಮ]ಬ್ಬರಸಿಯ ತ್ತ್ರರ್ಮ್ಮ ಬಸದಿಗ ದಾನಸಾಲೆಗೆ ಬಿಡಿಸೆ [।*] ಸ್ವಸ್ತಿ
8 ಸ [ಕ*]ನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವ್ವತ್ಸರ ಸತಂಗ ೮೭೩ ನೆಯ ಸಾಧಾರಣ
9 ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ । ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯಂತರ ಪೌಷ್ಯ ಸು ೧೦ ಆದಿ-
10 ತ್ಯವಾರಮು ಮುತ್ತರಾಯಣದ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯೊಳ್ ನ[ಮ]ಯರ [1]
11 ಮಾರಸಿಂಘಯ್ಯಂ ಕೊಣ್ಡಕುನ್ದಾನ್ವಯದ ದೇಸಿಗಗಣದ ಮಹೇಂ-
12 ದ್ರ ಪಣ್ಡಿತರ ಸಿಷ್ಯ ವ್ವೀರಣನ್ದಿ ಪಣ್ಡಿತರ ವರಶಿಷ್ಯ ಗುರ್ಣಚಂ-
13 ದ್ರ ಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಕೆರೆಯಂ ಬಿಟ್ಟಂ ಕಿಱುದೆಱೆಗೆ ಒ-
14 ನ್ದು ಗದ್ಯಾಣ ವರುವೆಣ ವಲ್ಲಿಂದ [ತ್ತ]ಕ್ಷತ ಮಾತ್ರಮುಪ್ಪುದಂ
15 ತಿಱೆ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿ ಅಂತಪ್ಪುದಂ ಪದಿನೆಣ್ಬರುಂ ಪದಿನ-
16 ಱುವರುಂ ಕಾವರ್ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
17 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯಾ-
18 ತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃ-
19 ಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವಾ[ನೇ]ತಾಂ
20 ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ[2]ಮಭದ್ರ [ಃ] [॥*]

No. 39.

(*B.K. No.* 72 *of* 1926–27).

SORATŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE VĪRABHADRA TEMPLE.

This is an inscription of **Akālavarsha Kannaradēva** who bears the *birudas* Ānevedaṅga, Madagajamalla and Chalakenallāta. It states that while his body-guard (*aṁgaraka*) **Ruddapayya** was administering **Saraṭavura**, Ruddapayya's *Perggaḍe* Āchapayya and *Gāmuṇḍa* Sāmi Kaḻteyamma granted in the presence of the Fifty *Mahājanas* and the *Ūroḍeya* Piṭṭayya, land and money for *vidyā-dāna* and for the expenses of the *maṭha* attached to the temple there.

The gift was made on the occasion of an **eclipse of the moon, on Sunday, Mārgaśira, śu. 15 of Śaka 873** corresponding to the cyclic year **Virōdhi[kṛit*]** (**= 16th November A.D. 951**) and entrusted to the care of Bhīmarāsi-Bhaṭāra.

(Published in *Ind. Ant.* Vol. XII, p. 257).

No. 40.

(*B.K. No.* 113 *of* 1929–30).

NARSALGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE FRONT WALL OF THE HANUMĀN TEMPLE.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Akālavarshadēva** (*i.e.*, **Kṛishṇa III**) and is dated in **Śaka 886, Raktākshin, Phālguṇa, solar eclipse(=Monday, 6th March, A.D. 965)**. It mentions the Mahāsāmantādhipati **Āhavamalla Tailaparasa** of the **Satyāśraya family** as a subordinate of the king, governing **Tarddavāḍi One Thousand** as *anuṁgajīvita*. He is also given the *biruda* Chāḷukya-Rāma. A subordinate of his, claiming descent from the **Khachara-kula** is mentioned but his name is unfortunately lost. The record seems to register a gift of taxes to some god at **Narasalage** included in the **Murttage Thirty division**.

---

[1] The expression may also be read as ನಟಿಯರ.

[2] Before this letter a space for the four letters ಹಾಜಕೇ ರಾ is left blank.

This is **the first known inscription** that establishes the political relationship of the Rāshṭrakṭūas and the Western Chāḷukyas of Kalyāṇi before the latter obtained sovereignty in A.D. 973.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷದೇವ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ[ಭ] ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . .
2 ಮಭಟ್ಟಾರ [ಕ ರು]ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯಮಾ ಚ[ನ್ದ್ರಾ]-ರ್ಕ್ಕ[ಂ]
3 [ಸ]ಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪ[ಞ್ಚ]ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿ-
4 [ಪ]ತಿ **ಚಾಳುಕ್ಯರಾಮ ಸಾಹಸಮ**[ಲ್ಲ] . . . . . . ಮ[ರಾಘ]ವಂ ಸ-
5 [**ತ್ಯಾ**]**ಶ್ರಯಕುಲತಿಲಕ** [ಶ್ರೀ]ಮತ್ **ತೈಲಪರಸ**[ರ್] . . . . [ತರ್ದ್ದ]ವಾಡಿ-
6 [ಸಾ]ಸಿರಮುಮ ನೆಱುಂಗಜೀವಿತಮಾಳುತ್ತ . . **ಸಕವರ್ಷ ೮೮** [೬] **ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ** [ಸಂವತ್ಸ]-ರಂ ಪ್ರ-
7 [ವರ್ತ್ತಿ]ಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರದ **ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸದ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳ್** ಶ್ರೀಮತ್ **ತೈಲಪ** . . . .
8 . ವಿನಿರ್ಗ್ಗತ **ಖಚರಕು**[ಲಾಮಲ] . . . .
9 . . . ದಿ ವಾಸ್ತ[ವ್ಯ ಶ್ರೀಮನ್ನಾ] . . . . . **ಮುರ್ತ್ತಗೆ ಮೂವ**[ತ್ತ] ಜೊಳಗಣ
10 . . . ಲಗೆಯ . . . .
11 . . ಮಂ ನಾಲ್ವಟ್ಟ . . . . ಪೊಜ್ಜ-
12 [ದ್ಯಾಣ]ಮಯ್ದು [ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ] ಗದ್ಯಾಣ ಮೈ . . . . . ಕೆಱು[ದೆಱೆ ದ]ಣ್ಡಾಯ ಮೆಂಬಿವು ಮೊದಲಾಗೆ [ತೆ]ಱ
13 . . ಮ [ಮೊನ್ದು]ಮಿಲ್ಲದ[ವ]ರ್ಗ್ಗವಾದು . . . . . ರುವ [ಗದ್ಯಾ]ಣ ಸಹಣಿಕಾ[ಟಿ] . . ಕೊಱು
14 . . ತುಪ್ಪ ಮಾನ ಮೊನ್ದು ಮೊಸ . . . ರಡು . . . ದೇವರ . . ವಣಿಗೆ[ಯ-ಕೊ[ಱು] . .
15 . . [ವ]ಜ್ಜರ್ ಇನ್ತೀ ಸ್ಥಿತಿಯಂ ತ[ಪ್ಪ] ಸಲ್ಲ ತಪ್ಪಿದಾತ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ ಉತ್ತರಾಯ-ಣಸ-
16 . . . [ಳ್] ಪನ್ನಿರ್ಬ್ಬರ್ ಚೌ[ವೇ]ರರುಮಂ ಪೆ[ಣ್ಡಿ] [ರಂ] ಕವಿಲೆಯುಮನ-ಱಿದ ಮಹಾಪಾತಕಮಾ-
17 . ದ[ನ್ತ] ಯಲ್ತೆ ಪುರಾ[ಣ] . . . . . ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವ-[ಸುನ್ಧ]ರಾಂ
18 . . . . . . ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ . . . . ಷ್ವತೋಯಾ- . . . ಟರವಾಸಿನಃ
19 . . . . ನ್ತೇ ಬ್ರಹ್ಮದೇಯಾ . . . . ಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ . .
20[1] . . . . [ಭೂ]ಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳ । . . . .

No. 41.

(*B.K. No.* 21 *of* 1926–27).

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF NĀGĀRJUNA.

The record which is badly damaged belongs to the time of **Nityavarshadēva** *alias* **Koṭṭigadēva.** It mentions his **Gaṅga** subordinate **Satyavākya-Permānaḍigaḷ** (*i.e.*, **Mārasiṁha II**) as governing the **Gaṅgavāḍi Ninety-six Thousand, Purigeṟe Three Hundred, Beḷvola Three Hundred, Kisukāḍu Seventy and Bāgaḍe Seventy.** A subordinate of his by name **Bōḷuga** is described as the crest-jewel of the **Pāpakalla-kula.** The portion describing his exploits is completely worn out. But from what remains of it, it appears that he wrested from the **Pāṇḍya(king)** his golden umbrella and banner. The record

[1] There appear to be a line or two after this, much damaged.

registers a gift of land, made by Bōḷuga, on the occasion of the **lunar eclipse** which occurred on **Friday, Mṛigaśira-nakshatra, Mārgaśira, puṇṇame of the year Śukla** corresponding to **Śaka 891 (=26th November A.D. 969)** for imparting education and for maintaining a feeding-house (*satra*) in the temple of Rāmēśvara at **Nāgāvi**. The inscription was composed by **Sāmiyaṇṇa.**

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] **ನಿತ್ಯವರ್ಷದೇವ** ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-
2 ಟ್ಟಾರಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಕೊಟ್ಟಿಗದೇವ** ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಜಳಧಿಚರ ಸಕಳಕೇಳೀ ವಿಳಾಸ . ದೆದುತ್ತರಂಗ-
3 ಸೀಕರಮಾಳಾಲುಳಿತಪ್ರವಾಳ ಮುಕ್ತಾಫಳನಿ . . . ದ್ರ ಮುದ್ರಿತೋರ್ವ್ವೀತಳಂ
4 ಅನ್ತನಿಸಿದ ಸಕಳವ[ಸು]ನ್ಧ[ರಾ ಸ್ವಸ್ವನಮ]ನೇಕಚ್ಛತ್ರಚ್ಛಾಯೆಯೊಳುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ-
5 ವೃದ್ಧಿಯಿ ನಾಳುತ್ತುಂ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ . . . . ವನತ ಪದದ್ವಯಮ-
6 ನೂದಿತವ[ಚ]ನೋತ್ಸಾವನ ಚರಿತಂ ರ [ಟ್ಟತಿಳ]ಕಂ ಶ್ರೀ **ಮಾನ್ಯಖೇಟದೊಳ್** ನೆಲಸಿರ್ದ್ದಂ ॥ ಇರೆ [ತ]-
7 ತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಸತ್ಯವಾಕ್ಯ[ಕೊಂಙ್ಗುಣಿ ವರ್ಮ್ಮ]** ಧರ್ಮ್ಮ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ[ಂ] **ಕುವಳಾ-**
[ಳಪು]-
8 **ರವರೇಶ್ವರಂ ನನ್ದಗಿರಿನಾಥ** ಶ್ರೀ **ಮತ್ಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿಗ ಳ್ಗಂಗವಾಡಿ ತೊಂಭತ್ತಱುಸಾಸಿರ[ಮು]**-
9 **ಮಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಮಂ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ [ಬಾಗಡೆ]ಪ್ಪಿ**-
10 **ತ್ತುಮಂ** ನಿರಾಕುಳಮಾಳುತ್ತಿರೆ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ವಿರೋಧಿಬಳಾಸ್ತಮಿತಂ
.
11 . ದ[ನ್ತ]ವ್ರಜ ವಿನ್ಯಸ್ತಯಶಂ ಸಲೆ ನೆ[ಗ]ಳ್ದ ನಿ[ಳಾ]ಸ್ತುತ್ಯಂ **ಪಾಪ[ಕಲ್ಲ]ಕುಲ** (ಕುಲ)ತಿಲಕಂ
12 ಆದಜಿದ ವಿರೋಧಿಯ . . . ತಳ್ತಜಿದರ್ಪ್ಪಡೆ ಪೊಗಜಿಗೊ-
13 [ಜಾ]ಲ್ಮಲ್ದ ಧಾತ್ರಿಗೆ . . . . ॥ ಆತಮ್ಮಧಿತಾರಾತಿ-
14 ವ್ರಾತಂ ಸಕಳಾರ್ಣ್ಣವಾವೃತಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಖ್ಯಾತಂ ತತ್ಸುತ ನುಪಮಾತೀತಬಳಂ ಕೊಱಗಂ
15 ನ್ಯ ವಾ . . . . ವಿಕ್ರಮಂ [ತ]ದಾತ್ಮಜನ
16 ಮದಪ್ರಾಕಟಯ . . . **ಬೋಳುಗ** ನೆಂಬೋಂ ॥ ಬೀಯಾದಬಿ . .
17 ಯ್ಯದೊಳೆ . . . . ಳೆಯೋಂ ನಿಳೆಯೋ-
18 ಳಜೇಯ[ಬಳಂ] . . . .
19 ಮ್ಮಿಗಿಲ್ಕುಲದ ಬಲದವಲ ದೊದವಿನೊ[ಳ್] [ಧ]ವಳತರ ಕೀರ್ತ್ತಿಭು-
20 ವನದೊಳ್ **ಬೋಳುಗನ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ . . . . . . ಕುಂಭಿ ಕುಂಭಸ್ಥಳ ಸಂಭೇದನ ಪ್ರ-
21 [ಚ]ಣ್ಡಮಣ್ಡಳಾಗ್ರ . . . ಣ್ಡ ದಣ್ಡಿತಾರಾತಿಮಣ್ಡಳ **ಪಾಪಕಲ್ಲಕುಲತಿಲಕಂ**
22 . [ಳ್ಭ]ಪನಾಥ ಮೂಢ ದೇಶರಕ್ಷಕಂ **ಪಾ[ಣ್ಡ್ಯಂ]**ತಗ್ರಿಹೀತ ಸುವರ್ಣ್ಣಛತ್ರಧ್ವ-
23 [ಜ]ವಿರಾಜಮಾನಂ ಕಲಿಯುಗಭೀಮಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಬೋಳಿಗ**ದಿಂತ[ಲ್ತ್ರ] ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಬಜಿದ-
24 ಲ್ತ ಮೆಚ್ಚ ಶೌಚಂ ಕಿಜಿದಲ್ತಾವರ[ಜ]ಗಣ್ಡ ಕೋಣ್ಡತ್ತಿಸಕಂ ಪೌ . . . . . ಮೆಸು-
ವ[ಜಿ]
25 ಯಲ್ತನಿಸಿದುದು ನಿಜಗುಣಂ **ಬೋಳುಗನ** ॥ ಇನಿತನೆನಿಪ ಬೋ . . . . . ಸರಲುಂ ವೆ-
26 ನಧಿಯಾಜ್ಞೆಯುನ್ದಿನ ಕರನನ್ದನ **ಸಾಚನನ** ತನೆಯಂ ಬೋ . . . . ರುಮಪ್ಪಾ-
27 ದನ್ತಪ್ಪನು ಮ್ಯ [॥ ಇ]ನ್ತನ್ದು ಸಕಳಮಹೀತಳ ಗುಣಗ . . . ಱಮಂ ನ್ಯಾ-
28 ಯೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತ ಮಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತು ಸುಖದೊಳಿರೆ । ಕ[ನ್ದ] . . ನುಡಿ ಹಿಮಾ-
29 ಚಳಭೂತಾದಿಪಹಸನಶಾರದೋಜ್ಜ್ವಳ ತಚ್ಛನ್ದ್ರಾತಪ ದಿಗಂಗನಾಸಂಗೀತ ಯಶೋ[ರೋ]ಚಿ-
30 ರಾಜ ನನುಪಮತೇಜಂ ॥ ವೃತ್ತಂ ॥ ಧುರದೊಳ್ತಳ್ತಜಿ[ದೊ]ನ್ದ[ಗು]ಬ್ಬಿನಳವಂ ಮಾಱಾನ್ತವಂ ಕಣ್ಡು
ಮ್ಮಯ್ಯ
31 . ಯಲ್ಕುಪ್ಪಯ ದೋನೆಮಲ್ತು ಭೆಯದಿನ್ದ್ದ ಪೋಱ್ದ . . ಂಚಿಸಂಗರಮಂ ನಾ . . ರಾ-
ದೆನ್ದೊ
32 [ಡೆ] ಹಿತಾನೀತಕ್ಕೆ ಪುಲ್ಲಯ್ಕಿ ತುಂಟರ ಮುಂಬಪ್ಪವ . ನಿಸರ್ವ್ವ . . . ಬ್ಬಿಂಗಾಸ್ತಮಕೌ-
33 ನ್ತೇಯನಂ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಭಂಗಿ ಯೊಳರಾತಿ ಬಳಚತು[ರಂಗ]ವ ಮುಲ್ಲಸಿತ ನಿಶಿತ[ವರ]ಧಾರಾ-
34 ಸಂಗಮಜಲದೊಳ್ ಮುಳುಗಿಸುವಂಗಂ **ಕೊಟ್ಟಿಗನು**ದಗ್ರನುಗ್ರಾಜಿಗಳೊಳ್ [॥*] ಮತ್ತಂ [।*] ಕಲಿ-

35 [ತ]ನದುರ್ಕ್ಕೆ ಜಾವನದ ಚೆನ್ನಿಕೆ ರೂಪಿನೊಳೊಲ್ಪಿ . ಳ್ದು ಮೊರ್ವ್ವಲೆದದಟೆರ್ದ್ದ ವೀರ್ಯ್ಯ-
ವಿರದಾ-

36 ಯದೋಱೆನ್ದು ಮನಕ್ಕೆ ಸಂಕೆಯನೊ್ತಲಗಿಸಿದಂ . . . ಯೆನ್ತೆ ಬೆ-

37 ನ್ನೊಳಬಲ[ವಿನ] ಮುದೆದಾನ್ತಿ[ಱೆ]ಯ[ಲ್ಕ]ಣ್ಣನ ರಾ . . . [ಯ್ಕ] ಭೀಮನುಳಿದಾಸೆತನ್ದಂ
ರಾಜನನನ್ನಿ-

38 ಯುಮಂ ಗಜರಾಜನ ಶರತಲೆಯು . . . ರಾಜನ ನುಡಿರಾಜನ ಕಾನ್ತಿಯು [ಮ]ಖಿಳ ಮಹೀ-

39 . ಮರ್ವ್ವ[ಗ]ಳಿಗೊಳಪುದ . . ಯೆಮೇ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ಪೊಗೞ್ತೆಗಂ ನೆಗೞ್ತೆಗ ಮಾಗರಮಾಗಿೞ್ದ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ-

40 ಕ ಭೂಪಾಳ ಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತ ಸಂವತ್ಸರ ಶತಂಗಳೆಣ್ಟುನೂಱ ತೊಂಭತ್ತೊ[ನ್ದ]ನೆಯ ಸುಕ್ಲಸಂವತ್ಸ-

41 ರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರದ ಪುಣ್ಣಮೆಯು ಸುಕ್ರವಾರ[ಮುಂ] ಮೃಗಶಿರ ನಕ್ಷತ್ರಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣ-

42 [ದನ್ದು] ರಾ[ವ]ಯ್ಯಂ ಬೋೞಿಗವೆರಸಿ . . . [ಚ]ನ್ದ್ರ)[ಕುಳಾದ್ಯ]ವತೀಜ-

43 [ನ] ಮನೆಯ್ದ ಪಬ್ಬ್ರದವೆರಸು . ದಹನಂ ಗುಣಗಣ ನಿಳಯ-

44 ರ್ ॥ ಆ ಯತಿಗಳ ಶಿಷ್ಯನ್ನೆಗೞ್ದಯತಿ . . . . ಚಿತನಿಧಿ[ಗಂ] ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾ-
ಯ ನಿರ-

45 ತ ಸ್ಸಮರ್ತ್ಥರಮಾಯಚ್ಚ್ರ . . . ತಿತಳ . . . . ಮತಿಗಳ್ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ತಪೋ-
ಮಹಿಮಾತ್ಯ-

46 ನ್ತಸ್ಸಲೆ [ನೆ]ಗೞ್ದಯತಿ ಶಿಷ್ಯರ್ಕ್ಕಳಿದೇವದ್ದುರಿತಾನ್ತಕರ ವ್ಯಕ್ತಲಿಂಗದೇವದ್ದ್ವ-

47 ವರ್ । ಅ ಮುನಿವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಗೆಯ್ದು ನಾಗವಾವಿಯ ರಾಮೇಶ್ವರದ ಸತ್ರಕ್ಕಂ ವಿದ್ಯಾದಾ-

48 ನಕ್ಕಮಾಗಿ ರಾಜಮಾನಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರಂ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ತೋಣ್ಟವೊನ್ದು
. ಟು-

49 ಸತ್ರದೊ[ಳ್ನಾಲ್ವ]ತ್ತ್ತಪೋಧನರ . . ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮ . . . ಪೋನಯ
[ಶಬ್ಬ] .

50 . . ಯ್ಯಸು . . . . ದಾನಂ ಕಾದೊಂಗಂ ವಾರ-

51 ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಗಂಗೆ ಗಂ[ಗಾ]ಸಾಗರ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಮೆಂಬ ಶಿವತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳ್ಸಾ
. .

52 [ಕಂ] ಗೆಯ್ದು ಕವಿಲೆಕಯಾ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಞ್ಚರತ್ನಂಗಳೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜಗಳ್ಗ-
ಭೆಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ

53 ಫಳ ಇವಂ ಕಿಡಿಸಿದೋನುಂ ಕಿಡಿಸುವರೆನ್ದೊಡೆ [ಬಿ]ಟ್ಟೋನುಂ ಮುನ್ನೆ ಪೇೞ್ದ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳನಿತು
ಕವಿಲೆಯು ಮ-

54 ನೞಿದು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕರಕ್ಕುಂ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿ-
ಭಿಃ [।*]

55 ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು-

56 ನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ [॥*] ಮುನ್ನಿಬ್ಬ್ರಳಸಿರೆ
ಧರಣಿಯೊಳ-

57 [ನ್ನುಂ] ಮಾಧುರ್ಯ್ಯಸುಕರಚಾತುರ್ಯ್ಯಗುಣಪೋನ್ನತರಿಲ್ಲೆನೆ ಸಾಸನಮನ್ನಿದೆ ಚೆಲ್ವಾಗೆ ಸಾಮಿ-
ಯಣ್ಣಂ

58 ಬರೆದೋಂ ◎

No. 42.

(*B.K. No.* 1 *of* 1927–28).

SAVAḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LEANING AGAINST THE FRONT WALL OF THE VILLAGE-*chāvaḍi*.

The inscription belongs to the reign of **Koṭṭigadēva** and is dated in **Śaka 892** corresponding to the cyclic year **Pramōdūta (= A.D. 970).** It mentions the king's subordinate-**Mārasiṅgha-Permānaḍi** who was governing over **Kisukāḍu Seventy** and

records the construction of a temple and a *maṇḍapa* and the installation of a *liṅga* and the goddess Bhagavatī therein, by Gaṅgara Vatsayya and states that Suṅkada Ballayya granted twelve *mattar* of land to the temple and two *mattar* to its manager (*sthānapati*). The charity of Beṅgi Gaḻdugarayya, son of Ballayya, called also **Balavarman,** is extolled. The record was composed by **poet Nāraṇa** and engraved by Nāganārya.

The English equivalent of the date quoted would be probably **A.D. 971, February 15, Wednesday.** The week day cited in the record is evidently a mistake.

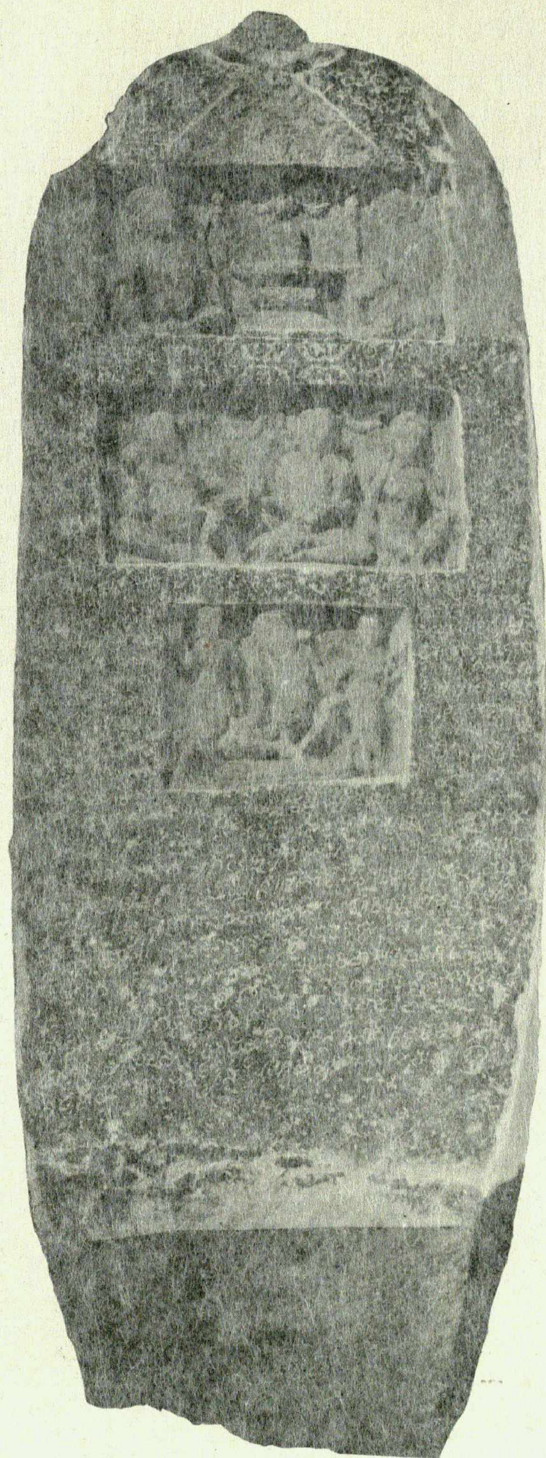
Text.

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ । **ಕೊಟ್ಟಿಗದೇವ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ** ಮ-
2 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವ-
3 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕರ
4 [ವಿಜ]ಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ[ರೋತ್ತ]-
5 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಂ ಸಲೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ[ಗಳ್]-
6 ಪ್ಪ **ಮಾರಸಿಂಘ ಪೆರ್ಮ್ಮಾ**[**ನ**]**ಡಿಗಳ್ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತು**ಮನಾಳೆ
7 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[**ತ್ಸಕನೃಪ**]-
8 **ಕಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರ**
9 **ಶತಂ**[**ಗಳ್**] ೮೯೨ ನೆ-
10 ಯ **ಪ್ರಮೋದೋಥ ಸಂವ-**
11 **ತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವ-
12 ರಿಷಾಭ್ಯನ್ತರ **ಫಾಲ್ಗುಣ**
13 **ಬಹು**[**ಳ**] ೨ ಗೆ [**ಸುಕ್ರ**]**ವಾ-**
14 **ರದಂದು** ಗಂಗರ ವತ್ಸ[ಯ್ಯಂ]
15 [ಸ್ವ]ಭುಲಿಙ್ಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ
16 ಗೆಯ್ದು ದೇಗುಲಮಂ ಮಾ[ಮ](ಂ)ಣ್ಡಪಮಂ . . . . . . **ಸತ್ತಿ** . . . .
17 ರಿಯ ಮಗಂ ಕೊಣ್ಡ ಯ. . . . . .
18 . . . . : ಪರ್ಯ್ಯನ್ತಾದಿತ್ಯ . ಗು-
19 . . . ಮತ್ತಳಿ ಯೋಜಿನಾಯಕನು ಭಗವತಿಯುಮಂ
20 ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗೆಯ್ದು . . . ಮಾಡಿಸಿ ಮಟ-
21 ಮಂ ಮಾಡಿಸಿದೋಂ [ಸುಙ್ಕದ] ಬಲ್ಲಯ್ಯಂ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕೊ-
22 ಟ್ಟ ಪನ್ನೆರಡು ಮತ್ತರುಕೆಯ್ಯುಮ ಸ್ಥಾನಪತಿ ಗೆರ-
23 [ಡು] ಮತ್ತರು [ಬಿ]ಟ್ಟು ಮಾಡಿಸಿದ ಕೆಯ್ಯನಿವ . . [ಸಲು]
24 ವ ಗದ್ಯಾಣ ಪೊಣ್ಟು ಕೊಟ್ಟು ಬಿಡಿಸಿದೋಂ [ಪೆ]ಱೆ
25 . . ರ್ಮ್ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟ ನಂತು ಪದಿನಾ-
26 [ಲ್ಕ]ತ್ತರು[1] ಮಂ . . ಧರ್ಮ್ಮಮಂ . . ಬಲ್ಲ ಈ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ನಳಿದವ ರೆ[ಱೆಕ್ಕೋ]ಟಿ-
ಯುಮಂ
27 ವಾರಣಾಸಿ[ಯು]ಮಂ ಕವಿಲೆಯುಮ ನಳಿದ ದೊಷಮ ನೆಯ್ದುವರ್ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರ(ದ)-
28 ದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಿ [।*] ಷಷ್ಠಿಂ ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
29 ಕ್ರಿಮಿ ॥ **ಬಲವರ್ಮ್ಮಂ** ತನ್ದೆ ತಾಯ್ಸಿ ಪ್ರ[ಗುಳೆಯ]ಬ್ಬೆ ಕುಲವಧು ತನಗೆ ಯರ[ಗ]-
30 ಬ್ಬೆಯೆನೆ ಪೆಂಪು ಸಲೆ ಸತಿ ಧರೆಗೆ **ಗೞ್ದುಗನ** ॥ ವಾರಿನಿಧಿವಳಯಪರಿವೃತಧಾರಿ-
31 ಣಿ ನಿಲ್ವಿನೆಗ ಮುಡುಪಕರಿಗಣತತಿಯಿಂ ತಾರಕೆಯುಳ್ಳನ ಮಿರ್ಕ್ಕನ್ತೋರಂತಿ-
32 ರ **ಬೆಂಗಿ ಗೞ್ದುಗರಯ್ಯನ** ಧರ್ಮ್ಮಂ ॥ ಜಲನಿಧಿವೇಷ್ಟಿತಧರಣೀ ತಲ . . .
33 . ಕುಲಾಚಲ [ದಿ] ದಿಗ್ಗಜಾವಳಿ[ಯಿಂ] ಮಹೀತಲಮಂ ತಾಳ್ದದ ನಾಗರಕುಲ-

---

[1] The letters ತ್ತರು are written below the line.

SAVAḌI INSCRIPTION OF KOṬṬIGADĒVA.



C. R. K. CHARLU.

34 ಮುಳ್ಳಿನಂ [ಬೆಕ್ಕೆ]ಗಬ್ದಗರಯ್ಯನ ಧರ್ಮ್ಮಂ । ವೇದವೇದಾಂಗ [ಮೆನೋದ]-
35 ದೆ ಸಾಸ್ತ್ರಮ ನಾದಿಮಧ್ಯಾಂತ ಮಱಿಯದೆ ನಾರಣಂಗಾದುದು ಕವಿತೆ
36 ಸಹಜಮೇ । ನಾಗನಾರ್ಯ್ಯನ ಶೇಘ್ರಲಿಖಿತಂ । ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥

No. 43.

(*B.K. No.* 149 *of* 1926–27).

HIRĒHANDIGŌḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE TEMPLE OF UḌACHAVVA.

The inscription belongs to the reign of **Nityavarsha Yasakkenallāta Koṭṭigadēva** and is **dated in Śaka 893, Pramāthin, current, (wrong for Pramōda)** *i.e.*, **A.D. 970** when his **Gaṅga** subordinate **Mārasiṅgha-Permāḍi** was governing the **Purigeṟe Three Hundred** and **Beḷvola Three Hundred** provinces. It registers the regulation of tax, made on the day of Uttarāyaṇa-saṅkrānti in that year by **Kontada Peggaḷayya**, a son of Vachchhapayya, who was administering **Pandigoḷa** as *achaḷapravṛitti*, with the Gāvuṇḍa Nāgiyamma and the Sixty persons of the place.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [॥*] ಸಕವರ್ಷ ೮೯೩ ನೆಯ ಪ್ರಮಾಥಿ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರ-
2 ವರ್ತ್ತಿಸೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಿತ್ಯವರ್ಷದೇವ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-
3 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
4 ಯಸಕ್ಕೆನಲ್ಲಾತಂ ಶ್ರೀಕೊಟ್ಟಿಗದೇವನ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ-
5 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
6 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಕೊಂಗುಣಿ-
7 ವರ್ಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕೋಳಾ[ಳ*]ಪುರ-
8 ವರೇಶ್ವರ ನನ್ದಗಿ[ರಿ]ನಾಥ ಶ್ರೀಮತ್ ಮಾರಸಿಂಘ-
9 ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱು ಬೆಳ್ವಲಮೂನೂ-
10 ಱುಮ ನಣುಗಜೀವಿತವಾ ಗಾ[ಳು]ತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
11 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನನಿಲಯಪ-
12 ಳಯಿತಾರಾತಿಮಕುಟ[ಮ]ಸ್ತೃಣಿತಚರಣಾರವಿ-
13 ನ್ದನರವಿನ್ದಬಾನ್ಧವ . . . . . ನುಡಿದನ್ತ-
14 ಗಣ್ಡಂ ವಚ್ಛಪಯ್ಯನ ಮಗ ಶ್ರೀ [ಕೊ]ನ್ತದ ಪೆಗ್ಗಳ-
15 ಯ್ಯಂ ಪನ್ದಿಗೊಳವ ನಚಳಪ್ರವೃತ್ತಿಯಿನಾಳುತ್ತು
16 [ಮು]ತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಗಾವುಣ್ಡ ನಾ[ಗಿ]-
17 ಯಮ್ಮಗ ಮಱುವದಿಂಬರ್ಗ್ಗಂ ಕೊಟ್ಟ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಯಾವು-
18 ದೆನ್ದೊಡುಣ್ಕಿಗೆರಡು ವರಿಸ ಬಟ್ಟಿವೆರಿಯರ ಪತ್ತು
19 ವರಿಸೆಂಬೞಂ ಮತ್ತವ್ವರ್ಣಂ ಉಣ್ಕಿಗೂರ್ವ್ವಱೆನ್ದು ಮಾ-
20 ಣಲಾಗ ತಮ್ಮ ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯೊಳ[ಂ] ನೆಗಳ್ವುದು [।*] ಇ[ನ್ತ]-
21 ಪ್ಪ[ದ]ಂ ತಪ್ಪಿ[ದ]ನ್ದು ವಾರಣಾಸಿಗಂ ಕವಿಲೆಗಂ
22 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ತಪ್ಪಿದವ [।*।] ಬರೆದಂ
23 ದೇವಯ್ಯಂ ಮಂಗಳಮಹಾ-
24 ಶ್ರೀ [॥*]

No. 44.

(*B.K. No.* 11 *of* 1928–29).

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON TWO STONE PILLARS SET UP IN THE COMPOUND OF THE HUCHCHIMALLIGUḌI.

The record belongs to the reign of **Koṭṭigadēva** and is dated in **Śaka 893 (expired) Prajāpati (= A.D. 971).** It registers a gift of *gōsahasra* made by Śānta-Gāvuṇḍa to

the temple constructed by him on the **11th day of the bright half of Paushya.** The corresponding English date would be **A.D. 971, December 30, Saturday.** Since the week-day is lost, this is not verifiable.

The inscription was composed by **Chandramauḷi-Bhaḷāra.**

Text.

First pillar.

1 [ಸಕ]ಕಾಳಾತೀತ-
2 ಸಂವತ್ಸರ[ದ]
3 ಸತಂಗ ಳೆಣ್ಬ-
4 ನೂಱತೊಂ-
5 ಭತ್ತ ಮೂಱನೆ-
6 ಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸ-
7 ಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಶ್ರೀಮತ್ ಕೊ-
8 ಟ್ಟಿಗದೇವಂ ಪ್ರಿಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ
9 ಪೌಷ್ಯಮಾಸದ ಸುದ್ಧ ಏಕಾ-
10 ದಸಿ . . . . . .
11 ಯೊಳ್ . . . . . .

Second pillar.

12 . . . .
13 ಶಾಂತಗಾವುಣ್ಡಂ ದೇಗು-
14 ಲಂ ಮ್ಮಾಡಿಸಿ ಗೋಸ-
15 ಹಸ್ರಮಿಟ್ಟಂ [।।*]
16 ಚಂದ್ರಮೌಳಿ ಭಳಾರರ
17 ಲಿಖಿತಂ [।*] ಮಙ್ಗಳ
18 ಮಹಾಶ್ರೀ [।।*]

WESTERN CHALUKYAS OF KALYANA.

No. 45.

(*B.K. No.* 231 *of* 1928–29).

KURHAṬṬI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

This inscription, which is much damaged, belongs to the reign of king **Āhavamalla** (**Nūrmaḍi-Taila II**) and is dated in the year **Vikrama** which corresponded to **Śaka 902** (= **A.D. 980**). It refers to a family of local chiefs, descended from **Rēvanta,** among whom are mentioned : (1) **Keṁcha,** who acquired by conquest (the) **Beḷvala** (country) wherein lay **Navilgundapura** (the modern Navalgund) ; (2) his eldest son **Siri-Mudda** ; (3) in their family **Piriya [Kō]ṭi-gāvuṇḍa** who built a Śiva temple and a [Jai]na-śālā ; (4) his son **Piriya Āycha** ; (5) in his family **Toṇḍa** ; and (6) his eldest son **Kāḷidhuran-dhara** who pleased (king) **Kannaradēva** (probably the Rāshṭrakūṭa king Kṛishṇa III), by his valour. It mentions also the Vedic scholars Chaturvēdi-Bhaṭṭa, Jātavēda-Bhaṭṭa, Chāmuṇḍa-Bhaṭṭa, also called **Guṇanidhi,** born in the race of the Ṛishi Agastya, and his younger brother Ereyamma-Dīkshita, who was versed in the **Lākuḷa-siddhānta,** was a **śākta** and performed many sacrifices. The record registers the gift of the village **Kāraṇaguripaṭṭi** as an *agrahāra* to **Guṇanidhi** and of some money and land made by the king and his subordinate **Sōbhana** who was ruling over the **Beḷvala-Purikara** country. **Sōbhana** is identical with *Mahāsāmanta* **Sōbhanarasa** (*Dyn. Kan. Dists.* p. 432 and *Ep. Ind.* Vol. IV—p. 205). **Kāraṇaguripaṭṭi** is the modern Kurhaṭṭi, from which the inscription comes.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದ್ದ್ವಿಜಸ್ಫುರದುರುಧಾಮಂ **ರೇವನ್ತ** ನಾತ ನನ್ವಯದೊಳ್ಸಂಗ್ರಾಮಜ-
2 ಯಿ **ಕೆಂಚ**ನೆಂಬೋನಿಳಾಮಹಿತಂ ವೀರ ನರ್ಕ್ಕಸುತನಿ ನುದಾರ[ಂ*] ।। [೧*] ಪಿಡಿದಡಸಿ ನವಿಲ
3 ಕೊನ್ದಡಿಗಿ[ಡೆ] ತಳ್ತಿಕ್ಕಿ ಬೇಡವಡೆಯಂ ಬಲ್ಲಾಳ್ಪಡೆದಂ **ಬೆಳ್ವಲಮಂ** ನೋಳ್ಪ[ಡೆ]
4 ಮುನ್ನಂ ಬಳಿಕ್ಕನೆಲೆ **ನವಿಲ್ಗುನ್ದಪುರಂ** । [೨*] ಮೆತ್ತಱಲೆ ಯೆನಿಸಿ ದೊಂ ಕಲಿ ತೊ-
5 ಱ್ತಿಳಿದುಳಿದಿಕ್ಕೆ ಪರೆಯ ಭಾನೂದಯದೊಳ್ಕತ್ತಱಲೆಯನ್ತಿರೆ ರಿಪುಗಳ್ಕತ್ತಱ-

6 ಲೆ ವೆಸರಾದು ದಾತನೊಕ್ಕಲ್ವೆಸರುಂ ॥ [೩*] **ಸಿರಿಮುದ್ದ** ನೆಂಬ ನಾತನ ಪಿರಿಯ ಮಗಂ

7 ನೆಗೞ್ದನತನುಭುಜವಿಕ್ರಮನೇ ದೊರೆಯರ [ಮಾ]ತನ ಭುಜಬಲದೊರೆಗೆ

8 ವರಲ್ಕೆಱೆಯರೇಂ ಪ್ರತಾಪಿಯೊ **ಮುದ್ದಂ** ॥ [೪*] ಅವರನ್ವಯತಿಳಕಂ ಲೋಕವಿಶ್ರುತಂ ಪಿ-

9 ರಿಯ [**ಕೋ**]**ಟಿಗಾವುಣ್ಡಂ** ಸಂಭವಿಸಿದ ನಾತನ ಮಾಡಿದ ಶಿವಗೃಹಮು[ಂ ಜೈ]ನಸಾಲೆ-

10 ಯುಂ ಭುವಾವಿದಿತ । [೫*] ನಯಮಂ ಮೆಱೆವಂ ತತ್ಸುತನಯನಾಯ[ಂ] ಪರನೆನಿಸಿ ನೆಗ-

11 ೞ್ದ **ಪಿರಿಯಾಯ್ಚನ** ನಾಶ್ರಯಣೀಯ ನಾದ ನಾಕ್ಷತ್ರಿಯಾದಿಗಂ ಸಕಳಸಮ-

12 ಯಿ[ಗಂ ಬು]ಧಜನಕಂ । [೬*] ಚಣ್ಡಭುಜವಿ(ಂ)ಕ್ರಮಂ ಭೂಮಣ್ಡಲವಿಖ್ಯಾತ ನಾತನಿಂ ಬಳಿಕಂ ಗಾ-

13 ವುಣ್ಡಿಗೆ ನಿನ್ದ ನಾಹವಕೌಣ್ಡಂ **ತೊಣ್ಡಂ** ತದನ್ವಯನಾಯ ನಜೇಯಂ । [೭*] ಪಿರಿಯ ಮಗಂ **ಕಾ-**

14 **ಳಿಧುರಂಧರ** ನಾತಂ ತೊಣ್ಡಿಗ[ಂ]ಗೆ ಮೆಚ್ಚಿಸಿದೋಂ **ಕನ್ನರದೇವನ** ನಾಡೊಡೆಯರ್ಪ್ಪರಿಣತ-

15 [ರಾ]ಕ್ಕರ್ನ್ದುಕ[ಕ್ಕ] . . **ಕೇವನ**ನ್ತನನೇಂ ।[೮*] ಬಳವದ್ವಿದ್ವಿಟ್ತಮೋ . . . . ಜೆ ಮಿತ್ರಾಂ ಬುಜಂಗ-

16 ಳ್ನಜ ಶ್ರೀನಿಲಯ[ತ್] . . . . ವಿಕಸಿಸೆ [ಖ]ಳವಗ್ಗ[ರ್]ೞ್ವಳತೇಜೋನಳತ-

17 ಪ್ತಂ ದೀನವೃದ್ಧದ್ವಿಜನಟಭಟಸಚ್ಚಕ್ರಯುಗ್ಮಂ ಸರುಗ್ಮಂ ನಲಿಯುತ್ತಂ ನೋಡೆ ತನ್ನಂ ಬೆ-

18 ಳಗುವ ನೆಳೆಯೊಳ್ಬೆಳ್ವಲಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥ [೯*] ಆತ್ಮ(ಂ)ಜ್ಞಾನಪ್ರಸಂಗಂ ದೊರೆಕೊಳೆ [ಬೆಸಗೊ]-

19 ಣ್ಡ[ಂ]ಫಳ[ಂ] ಭೂಮಿದಾ[ನಾಂಚಿ]ತ . ಳ . . . . . ದರ್ಪ್ಪರ್ಪ್ಪಟು ವೋ-

20 ನಾಂಗ . . ತಜ್ಞಾತಾಶೇಷಾಗಮ [ನ್ನಿರ್ಶ್ಚಿ]ತ [ಮ]ತಿಮ[ನು]ಗೆ . . . ಜ್ಞಾರ್-

21 ತೋರ್ವ್ವೀಶ[ಸಾ]ಂಖ್ಯಾಸಮಸಮಯ . . . . . . ಮತ ವೀ ನಾಗಸೋ-

22 ಮಯಾಜಿ ಪ್ರವರಚತುರ್ವ್ವೇದಿ ಭಟ್ಟ . . . . ನುಭವ ರಖಿಳಶಾಸ್ತ್ರಪಟುಗ[ಳ್]

23 ದ್ವೇದಿಗಳ್ ಜಾತವೇದಭಟ್ಟ ನ್ನೆರ್ಗಟ್ಟಿದ್ರ್ ॥ [ಆವೇದಾಣ್ಣವಜಾತರಾಸಿ] ತನಯಂ ಚಾವುಣ್ಡ-

24 ಭಟ್ಟಂ ವಚಶ್ರೀವಿಸ್ತಾರಿತಭೂತಳ[ಂ] ಸದಮಳ(ಂ)[ಚೇತ]ಶ್ರಿತರ್ವ್ವಿಷ್ಣು ಸ-

25 ಹಿಷ್ಣುಧರ್ಮ್ಮನಿರತಂ [**ಮು**]ಳ್ಗುನ್ದವಾಸ್ತವ್ಯ [ನಾಶಾ]ವಿಶ್ರಾನ್ತಯಶಂ ಬುಧಪ್ರಿಯ ನ-

26 ಗಸ್ತ್ಯಶ್ವರ್ಯನ್ವಯಾದ್ಭವಂ । ಎನಿಸಿದ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಗ ಳ[ಧಿಶ್ರು]ತಕೀರ್ತ್ತಿ[ರ್]ಗ ಳಿಷ್ಟ-

27 ದಾನಸದ್ಗುಣ . . ಮೆಲ್ಲಮೊ [ನ್ದಿ]ರ್ಪ್ಪರೆಂ [ಬೀ ಕ್ಷಿತಿ]ಯೊಳ . . . . . [**ಗು**]-

28 **ಣನಿಧಿ** ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಪರಿನಿಷ್ಠಿತವಾಗ್ವಿಭವ ಕ್ಕಳಾವಿದಾಗ್ರಣಿ ದೊರೆಕೊಳ್ವುದೆಂಬು

29 ದಿದು ಪುಣ್ಯಫಳಂ ಕೃತಪುಣ್ಯ[ನೊಳ್ ॥ . . . . **ಖನಿಧಿ ೯೦೨ ಮಾ-**

30 **ನ ಶಕಾಂಕದ ವಿಕ್ರಮಾಬ್ದ ಫಾಲ್ಗುಣ** ದ . . . . ದ್ವಿದಿತದಿ . . ಹದೊಳ್ಪ್ರಭು ಕ-

31 ಚ್ಚಿರ್ ಕಾಲ ನಾ **ಗುಣನಿಧಿ** ಗಿತ್ತ ನತ್ತಿರ್ಯೊ[ಳೆ . ಲೆ]ಯ್ದ [ಧ]ಮ್ಮರ್ಮ ಮಾನ್ಯಮಾಗೆ **ಕಾರ-**

32 **ಣಗುರಿಪಟ್ಟ**ಯಂ ದ್ವಿಜ . . . ತಾಗ್ರಹಾರಮಂ । ಶ್ರೀಮ**ಚಾಳ್ತುಳುಕ್ಯ-**

33 **ತಚ್ಚಕ್ರಿಯ** ಪದಕಮಳಾವೋದಪುಷ್ಪಾಂಗಂ . . . ನ [**ಶೋಭನಂ**] **ಬೆಳ್ವಲಪುರಿಕ-**

34 **ರದೇಶಾಧಿಪಂ** ಕೂರ್ತ್ತಕಾನ್ತಂಅಳಿಚಅಂ . . . . ಫ್ರಿಯಂ [ಪೂ]ಜಿಸಿದನೀ ಧನದಿಂ ಧನ್ಯರಾ

35 ಮಾನ್ಯ ರಗ್ನಿಷ್ಟೋಮಾಪ್ತೋರ್ಯ್ಯಾಮ [ಸ್ಸರ್ವ್ವ]ಕ್ರತುಸ[ವ]ನೋಪೇತ[ಂ] ಬಿಟ್ಟುದಂ **ಚಕ್ರಿ** ಕೇ-
ಳ್ದಂ । ಅಲ್ಲಿಗಿ

36 ತಾಮೆಟ್ಟಿನ್ದನ್ದಲ್ಲದೆ ಸನ್ತೋಷಮಾಗೆ ದೇವ[ಗ್ಗ್]ನ್ದಮತಿ **ಬಲ್ಲಹ** ನುಂಬಳಿಯಂ ದ್ವಿಗುಣೋಲ್ಲ
ಸಿತಂ-

37 ಗರ್ಭ್ಯ ಮೆನ್ತು ಕೊಟ್ಟ ನನ[ಘಧನಂ] ಚತ್ರಮಂ ದೇವರಚೀರಂ ಕನಕದಣ್ಡಂ ಭೇರಿಯೆನ್ದಿನ್ದೀವಂ
ವೈ-

38 ರಿವಧೂವೈಧವ್ಯದೀಕ್ಷಾಗುರು ಸಕಳಮಹೀವಲ್ಲಭಂ ರಾಗದಿ **ನ್ನಾಹವಮಲ್ಲಂ** ಕೊಟ್ಟ [ನೆಂ]-

39 ಬೀ ಮಹಿಮ[ಗ್ಗ್] ದೊರೆವೆತ್ತಿರ್ಪ್ಪನ್ತೆ ಗೆಯ್ದನತ್ಯುತ್ಸವದಿನ್ದಂ **ವಾಜಪೇಯಕ್ರತುವ**

40 ನುದಿತಸತ್ಕೀರ್ತ್ತಿ **ಚಾವುಣ್ಡಭಟ್ಟಂ** ॥ ಅವರಿನ್ದಂ ಕಿಱಿಯ **ಲ್ಕಾಕುಳಿ**[**ದ**] ಸಿದ್ಧಾನ್ತನಯವೇ-

41 ದಿಗಳಾ ರವರವ್ರೋ ಲಿಷ್ಟಾಪೂತೋತ್ರೇತ್ರಸವಯುಕ್ತ[ದ್ದೇ]ವಭಕ್ತ ರಮಳ **ಸ್ಸಾಕ್ಕರ್** । ಕಪ್ಪುರದ

42 ಕರಣ್ಡಗೆಗೆಣೆಯಪ್ಪ ಸಭಾಮಂಟಪ[ಕ್ಕೆ] ನಾರಾಯಣ ಮಿನ್ತಪ್ಪದು ಮುಖಕಾನ್ತಿಯು

43 ಗೊಪ್ಪಿದುದಿದು ಲಲಿತಮಾದುದೆನೆ ಮಾಡಿಸಿದರ್ । ರಿತ್ವಿಗ್ವಾಪ್ಪರ್ವ್ವಣಿ ಸತ್ರಪೂಜೆ ಬಹು-

44 ಲೋಕೇಷ್ಟಾ[ಳಿ]ಮೃಷ್ಟಾಂನ್ನದಾನಿತ್ವಂ ದೇವಸಪರ್ಯ್ಯಮನ್ತ್ರ ಮಖಿಳಂ ಸಂಪೂರ್ಣ್ಣ ಮಿಸೋ-
ಮಯಾ-

45 ಜಿತ್ವಂ ತತ್ವಗಮೆನ್ದು ಬಣ್ಣಿಸೆ ಜನಂ ಯಜ್ಞಕ್ರಿಯೋಪಾತ್ತಸಂಪತ್ವೆಸ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗ ನ್ದೀಜೆಯಮ್ಮ-
46 ದೀಕ್ಷಿತರವ್ರೋಲ್ಮಿತಾತ್ವರ್ದ್ಧರಾಭಾಗದೊಳ್ । ಅನ್ತವರ್ಮ್ಮನ್ನೆಯದೊಳ್ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮುಂ ಶ್ರೀ[ಮ]-
47 [ದಾ]ಹವಮಲ್ಲದೇವರಲ್ಲಿ ಮೂನೂಱು ಗದ್ಯಾಣಂ ಧರ್ಮ್ಮಮತ್ತಜ್ಗೆಯ್ಯೆ ಪ[ಞ್ಚಾ]ರ ಸಂಪಜಮಾಗಿ ಪ್ಯೆ
48 ಡೆದು । ಊರಂ ವಿದ್ವಜ್ಜನಕ್ಕಾದರದೊಳ್ ಭರಣಂಗೆಯ್ದು [ಗಾಮು]ಣ್ಡ ಸರ್ವ್ವಕ್ಕಾಮೋದ ಸ್ವರ್ಗಂ-
ಖ್ಯೆಯ-
49 ಮ್ಮಾಡಿದ ರಥಿಪತಿಗ [ಳ್ತಾನು] ಮಯ್ಯೊನ್ಱು ಮತ್ತರುಮಂ ತಮ್ಮಂಗೀ ನೂಱಾಯ್ತದೆಱೊಳಗದೆಱೊ-
50 ಳ್ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತನಾ ಭೂಸಾರಂ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಹೆಗ್ಗಡೆ [ಮಹೀ ತಳಂ] ರಕ್ಷಿಪಗೋತ್ರಜಾತರ್ । ದೇ
ವರಿಂಗೆ
51 ತು[ದಿಯು]ಕಂಬವೆ [ಸು]ರಿಯಲ್ಲತ್ತರಾಱು ಇದನಳಿದಂ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ[ಂ] ◎
52 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸ್ರ್ವಾರ್-
ನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃಪಾ-
53 ರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ । ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ-
ತಸ್ಯ [1]

No. 46.

(*B.K. No.* 260-*A of* 1927–28).

HALLŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE BASAVĒŚVARA TEMPLE.

This mutilated and damaged inscription belongs to the reign of **Taila II** and is **dated in Śaka 911, Vikṛita (= A.D. 990-91).** From what remains of the record, it appears to be a copy of the Sinda inscription at Bhairanmaṭṭi published in *Epigraphia Indica* Vol. III, p. 232. Dr. Fleet thinks that Śaka 911 is a mistake for Śaka 912 (expired), (*ibid*).

Text.

1 ◈ ಶ್ರೀ[ಪೃ]ಥುವೀವಲ್ಲಭ . . . .
2 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ . . . ರ ಮಾಗೆ ತ್ಯೆಯ್ಲ-
3 ಪಯ್ಯಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಸಕವರ್ಷ ೯೧೧ ವಿಕ್ರಿತಿ ಯೆಂಬ ಸಂ[ವ]-
4 ತ್ಸರಂ [ಪ್ರವರ್ತ್ತಿ]ಸೆ ಅರಿನೃಪತಿಕರಿ . . . . ಸ್ಥಳ [ವಿ]ನಿರ್ಗ್ಗ-
5 . . . . ಮುಕ್ತಮುಕ್ತಾಫಲೋಚ್ಚ್ಚಿತಸಮರಸಂ-
6 ಘಟ್ಟಣಾಲಬ್ಧವೀರವಿಜಯರಾ-
7 ಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಕ್ಷಸ್ಥಳ ದಿಷ್ಟಿವಿಷ-
8 ಕುಳ . . . . . ಣಾಮಣಿ ಕಿರ-
9 ಣ [ವಿಭಾಸುರ] . . . . ವೆ ನಾಗ-
10 ಧ್ವಜ ಪ್ರತಾಪ ವಿಜಯ [ಪ]ಟಿ . .
11 ಣ ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಞ್ಛ[ನ] ಭೋಗಾ[ವತೀ]-
12 ಪುರವರೇಶ್ವರ ನನ್ನಿಗಾಶ್ರಯ ರಣ-
13 ರಂಗ ಕೇಸರಿ ವಿಶಿಷ್ಟಜನಪ್ರಿಯ ನಾ-
14 ಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ಪುಸಿಗೆನಿಪ್ಪ[2] ।

No. 47.

(*B.K. No.* 111 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE DURGAVVA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Āhavamalladēva (Nūrmaḍi-Taila II).** It records grants of garden-land at **Eleya-Posavūru** (i.e., modern Hosūr) made by

[1] The continuation is missing.

[2] The continuation is chipped off.

Koṟalagunda,—the *manneya* of **Muḷugunda Twelve** and the Nālgāvuṇḍa (i.e., nāḍu-gāvuṇḍa) who belonged to the **Sinda race** and the **Kunnala family** and bore the snake-banner (*nāga-dhvaja*) and the tiger-crest (*vyāghra-lāñchhana*)—and the gāvuṇḍas of **Muḷugunda Twelve,** headed by Āycha-Gāvuṇḍa, for the benefit of the temple of Mūlasthānadēva at **Posavūru.** A certain **Eṟeyamma-Gāvuṇḍa,** gave land for *vidyā-dāna,* in the same temple. The Mahāsāmanta **Śōbhanarasa** (same as the Śōbhana of inscription No. 45 above) was then ruling over the **Two Six-Hundred** (divisions). He bore the *epithets,* **Kannana-baṇṭa** and **Koṅkaṇa-bhayaṅkara.**

The inscription is **dated in Śaka year 915, Jaya, Uttarāyaṇa-saṅkrānti and solar eclipse.** In Jaya, which corresponded to Śaka 916 according to the Southern cycle and to Śaka 915 according to the Northern cycle, there was no solar eclipse on the Uttarāyaṇa-saṅkrānti day which fell on Monday, **December 24, A.D. 994.** But there was a solar eclipse in this year on **Pushya, ba. amāvāsyā,** which corresponded to **A.D. 995, January 4, Friday.**

Text.

1 ⊕ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚನ್ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-

2 ಯ ಸಂಭವೇ ॥ [೧*] ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಳಾಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ

3 ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ ॥ [೨*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-

4 ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-

5 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-
ರ್ದ್ಧ-

6 ಮಾನಮಾ ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚ-
ಮಹಾ-

7 ಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಕನ್ನನ ಬಣ್ಟಂ ಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ ನೆರೆವೊಡೆಬಣ್ಟಂ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲ ಕೊಂ-
ಕಣ ಭಯಂ-

8 ಕರಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಸೋಭನರಸ ರೆರಡಱುನೂಱುಮಂ ಸುಖಸಂಕ-

9 ಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿನ್ದಕುಳೋದ್ಭವಂ ಕುನ್ನಲವಂಶಪ್ರದೀಪಕಂ
ಪನ್ನಗ-

10 ಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಂ ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಂಛನಂ ಪಗೆವರಭೀಮಂ [ಸು]ಭಟಂಕರಾಮಂ ಮುಳುಗುನ್ದ-
ವಿದ್ಯಾಧರಂ

11 ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮುಳುಗುನ್ದ ಪ(ಂ)ನ್ನೆರಡಱ ಮನ್ನೆಯಂ ಕೊಱಲಗುನ್ದಂ

12 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷ ೯೧೫ ನೆಯ ಜಯಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರದೊ ಳುತ್ತರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯುಂ

13 ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು ಮುಳುಗುನ್ದ ಪನ್ನೆರಡಱೊಳಗೆ ಪೆಲೆಯಪೊಸವೂರೊ ಳ್ನಾಳ್ಗಾವುಣ್ಡಂ
ಕೊಱಲಗುನ್ದಂ

14 ತನ್ನ ಕೊಡ[ಂ]ಗೆಯ್ಯೆರಡು ತೋಂಟಕಂ ದ್ರವ್ಯ [ಪೂ]ರ್ವ್ವಕಂ ಗೊಣ್ಡು ಮುಳುಗುನ್ದ ಪನ್ನೆರಡಱ-
ಗಾವುಣ್ಡುಗಳು(ಂ) ಮಾಯ್ಚಗಾ-

15 ವುಣ್ಡನುಂ ಪುರಸ್ಸರಮಾಗೆ ವಿದ್ಯಾಭರಣಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಮುಳುಗುನ್ದದ ದೇವೇಶ್ವರದೇವರ
ಸನ್ನಿಧಾನದೊಳ್

16 ಪೊಸವೂರ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಟ್ಟವರ್ದ್ಧನದ ತೋಣ್ಟ ವೊನ್ದು ತವರಾಜದ ತೋಣ್ಟ
ವೊನ್ದು ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವ ರ್ಗ್ಗೆ-

17 ಜಿಯಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡಂ ವಿದ್ಯಾದಾನಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕಲ್ಲಬಾವಿಯ ತೋಣ್ಟ ವೊನ್ದನ್ತು ಮೂಱು ತೋಂಟಕ್ಕ
ಮೂಱು ಮೆತ್ತರ್ಕ್ಕಸುಕಾ-
18 ಡಿಂಗ ಮರುವಣಮೆನಿತ್ತುಣ್ಬರ್ಪನ್ನೆರಡು ತೋಂಟಕ್ಕ ಕೊಯ್ಲೊಳ್ ಪೊಂಗೆ [ಪತ್ತು] ವೀಸವೆನುಣ್ಬ-
ರೂರೊಳೆನಿತು ತೋಂಟವನಿತ
19 ರ್ಕ್ಕ ಪೊಂಗೆ ಬೇಳೆಯುಂ ಕೊಯ್ಲೊಳೆಯ್ದು ಜಲೆಯ ನುಣ್ಬರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದಂಗೆ
ವಾರಣಾಸಿ ಕು-
20 ರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾಸಾಗರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ
ಕೊಳ-
21 ಗುಮಂ ಪಞ್ಚರತ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜರ್ಕ್ಕಳ್ಗೆ ಯುಭಯಮುಖಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲವಕ್ಕು [।*]
ಇದನಱಿದ ನಾ-
22 ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ನೆಱ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧ[ನ*]ರಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಱಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕರ
ಪೋದ ಲೋಕ-
23 ಕ್ಕೆ ಪೋಪರ(ಃ) ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯ[ಂ] ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು (ಂ) ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳ-
ನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ
24 ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ(ನ್)ಃ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರ[ಃ*] ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ
ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧ[ರಾಂ]
25 ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ (॥) ಕೃಮಿಃ ॥ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು[ಃ]
ದ್ದೇವಶ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯ-
26 ತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಶ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣವಿಪುಳದಳವಳಯ
ವಳಯಿ-
27 ತಂ ಸತ್ಯಶೌಚಾಚಾರಚಾರಿತ್ರಂ ನಯವಿನಯರಾರಾಜಿತಸರಾ[ಗ]ಪುಂಜಪಿಂಜರಿತಾತಿಶಯಸೀಳ
ಕರ್ಣ್ಣಕಾಳಂಕ್ರಿತಂ ಕಳಿಕಾಳೇ-
28 ಯಕಳಂಕಪಂಕರಹಿತ ಮನ್ಮನಿಚರಿತಂ ಕಮಳಮಧ್ಯಸ್ಥಿತಂ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ
ಪರನಾರೀದೂ-
29 ರಂ ವಿಬುಧಜನಾಧಾರ[ಂ] ವಿನಯಾಂಬುರಾಸಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿ ಸತ್ಯಕಾನೀನಂ ಶೌಚಾಂಜನೇಯ
ನಕಳಂಕಚರಿತಂ ಸನ್ಮಾನದಾ-
30 ನ ವಿವೇಕಬೃಹಸ್ಪತಿ ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತ ಸಕಳಗುಣಸಂಪೂರ್ಣ್ಣಂ ಕಲಿಕಾಲಕರ್ಣ್ಣ ನಮಳ-
ಚರಿತ್ರಂ ನ[ಡು]ನಾಡತೀರ್ತ್ಥಂ
31 ಶ್ರೀ ಮತ್ಪೊಸವೂರಾಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡಂ ॥ ಧರ್ಮ್ಮವಿಚಾರದ ಗುಣದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಕಲಿಕಾಲಧರ್ಮ್ಮತನೆ-
ಯಂ ಶೌಚಕಾರ್ಮ್ಮನಿವನೆನ್ದು
32 ಪಲರುಂ ನೆರ್ಮ್ಮವ ರಾಯ್ಚಗ ನಿದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ ಜಗದೊಳ್ ॥

No. 48.

(*B.K. No.* 10 *of* 1926–27).

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE PRĀKĀRA OF THE TRIKŪṬĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Iṟivabeḍeṅgadēva** and records a grant of land at **Malteyavāḍa in Purigeṟe-nāḍu** made by his vassal Mahāsāmanta **Sōbhanarasa,** who possessed the 'five great sounds' and the *epithets,* 'Kannana-banṭa', 'Kaṭaka-prākāra' and 'Giridurgamalla'. He is described as a 'bee at the lotus feet of **Āhava-malladēva**' and is stated to have been governing over the **Beḷvola Three-Hundred, Purigeṟe Three-Hundred, Kunduru Five-Hundred and Kukkanūru Thirty** divisions. The grant was made as *vidyādāna* to Kālajñāni Vakkhāṇi-Jīya, the disciple of Koppina-Vakkhāṇi-Jīya, who was the student (*vidyā-śishya*) of Pūliya-Paṇḍita, of the

temple of Svayambhudēva at **Kardugu**, *i.e.*, the modern Gadag, which was an *agrahāra* in the Beḷvola-nāḍu. The inscription is **dated Śaka 924, Subhakṛit, Chaitra, śuddha 5, Sunday,** which corresponds to **A.D. 1002, March 22, Sunday.**

Mahāsāmanta Sōbhanarasa has been noticed in Nos. 45 and 47 above.

Text.

1 ⊕ ಶ್ರೀ [।*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಸ-

2 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ನಕಳಂಕಚರಿತಂ **ಶ್ರೀಮದಿಱಿವಬೆಡೆಂಗದೇವರ** ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ-

3 ವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ- ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾ-

4 ಮನ್ತಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಭೋರಿಶ್ರವಂ ಪುಸಿಯಿಲ್ಲದಾತಂ . . . ಗಣ್ಡಂ **ಕನ್ನನಬಂಟಂ** ಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ

5 ರಣವೀರಂ **ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವ**ಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಸೋಭನರಸ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಮಂ ಪುರಿ-**

6 **ಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ ಕು(ಂ)ನ್ದು ರಯ್ನೂಱುಮಂ ಕುಕ್ಕನೂರು ಮೂವತ್ತುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿ- ಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂ-

7 ಕಥಾವಿನೋದದಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ **ಸಕಭೂಪಾಳಕಾಳಾಕ್ರಾಂತ ಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ೯೨೪ ನೆಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂ- ವತ್ಸರಂ** ಪ್ರ-

8 ವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರದ **ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಬೆಳ್ವೊಲನಾಡೊಳಗಣ** ಅಗ್ರಹಾರಂ **ಕರ್ದುಗಿನ ಸ್ವ-**

9 ಯಂಬುದೇವರ ದೇಗುಲದ ಪೂಲಿಯಪಣ್ಡಿತರ ವಿದ್ಯಾಶಿಷ್ಯ ಕೋರ್ಕಪ್ಪಿನ ವಕ್ಖಾಣಿಜೀಯರ ಶಿಷ್ಯರಪ್ಪ ಕಾಳಗ್ನಾನಿ

10 ವಖ್ಖಾಣಿಜೀಯರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ **ವಿದ್ಯಾದಾನಮಾಗೆ ಪುರಿಗೆಱೆನಾಡೊಳಗಣ ಮಱ್ತಿಯನಾಡದ** ತೆಂಕ್ಕಣ ಪೊ-

11 ಲದೊಳಗೆ **ಯಣ್ಣಿಗೆಱೆಯ** ಗೋಲೊ ಳ್ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಯರಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ನೂಱು

12 ಅದಱ ಸೀಮೆಯ ದೆಸೆ ಯೆನ್ತೆನ್ದೊಡೆ(ಂ) ತೆಂಕಣಭಾಗಂ **ಕಱ್ತಿಲೆನಾಡದ** ಪೊಲಂ ಪಡುವಣ ಭಾಗಂ ಪಳ್ಳಂ

13 ಮೊಡಣ ಭಾಗಂ **ಕರ್ದುಗಿನ** . . . . . ನ್ತು ಮೂಱುಂ ದೆಸೆಯ ಗುಡ್ಡೆಯ . ನ್ದೊಳೀಶಾನ್ಯದ ದೆಸೆಯೊಳ್ **ಕರ್ದುಗಿ-**

14 **ನ** ಪೊಲದ ಮೇರೆಯ **ಶಾಸನಸ್ಥಳೆ** ತೆಂಕ **ಕರ್ದುಗಿನ** ಪೊಲದ **ಕಱ್ತಿಲೆನಾಡದ** ಪೊಲದ ಮುಗ್ಗುಡ್ಡೆಯ ಬೇಳೆ-

15 ದ ಮರಂ ವಾಯುವ್ಯದೊಳ್ . . . . . ನ್ನಯ [ಮ]ತ್ತುರೊಳಗಣ ಸ್ಥಳೆ ಇನ್ತೀ ಮುಗುಡ್ಡೆ- ಯಾಗೆ ಕೊಟ್ಟುದು ॥

16 ವೃತ್ತಂ॥ ಸನ್ತತಿಯ . . . . ಮುಖ್ಯಸಾ . . . . **ರಣಸಿಂಗದ** ಪೊಂಗೆ

17 ಪೊಂಗಿ ವಿಕ್ರಾನ್ತಮು ಮಾಯ ಮೂ . . ಮುಖ್ಯ . . . . ಯನಾದಂ ಸಾಮನ್ತ . . . ನಂದೀ . . . . . .

18 ೞಂ **ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲನಂ** ॥ ಸ್ವಾದಿತ . . . . ರಿಯಂತ್ರತಂತ್ರೋದಿತಂಗ ಳವಾ- ರ್ಯ್ಯ . .

19 ಶಾಲೆ . . . . ತನ್ನ ತ್ಯಾಗಿ . . . . . . ಕೋಟಿಯ ಪೇಱದೊ . .

20 ಯ [ಪ್ರಭಾ]ವಂ **ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗ ಮಲ್ಲನಂ** ॥ ಸಂಕಲ್ಪ . . ನ್ತನೇಕಗುಣಯುಕ್ತ ನನಂಗವಿರೋಧಿ
ಯೆನ್ತ ನಿಸ್ಸಂ[ಗ]ತಚಿತ್ತ ನಂಗರುಚಿಯಂ

21 ತಕಳಂಕಯಶಂ ಶಶಾಂಕರೇಖಾಂಕಿತ . ನುದಾತ್ತಚರಿತಂ . . . ರಿಯುಪೇಙ್ದ ಪರಾಕ್ರಮಾ
ಹರಂ ಪಂಕಜಜಾತನ-

22 ನ್ತ ಗುಣಿಯೆನ್ನದೊರಾ **ಗ್ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲನಂ** ॥ ಉಣ್ದ [ಚತು]ರಂಗಬಲಮನೆ ಗುಣ್ದಮುಣ್ದ
ಮಹಾದುರ್ಗ್ಗ ಮುಣ್ದ ಭುಜಬಲ-

23 ಮನಾದ್ದ ರ[ಂ]ಟುಣ್ದಣಿಸಿದೊಡಂ ನಿಲೆಯಿಂ . . . . . . ನೆಗಟ್ದ **ಕನ್ನನಬಣ್ಣಂ** ॥
ಶ್ಲೋಕಂ ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾಃಪರಮಹೀ-

24 ಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದಪೇತ್ಯಮನಸಾ ಭುವಿ . . . . . . ಯೇ ಪಾಳಯನ್ತಿ ಮಮ
ಧರ್ಮ್ಮಮಿಮ[ಂ] ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮ-

25 ಯಾ ವಿರಚಿತಾಂಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ
ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾ-

26 ನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಈ ಶಾಸನದ
ಮೇರೆಯೊಳ್ಸ್ವಯಂಬುದೇವರ್ಗ್ಗೆ

27 ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ರಕ್ಷಿಸಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಾರ್ಗ್ಘತೀರ್ತ್ಥಂಪ್ರಯಾಗೆ ಇನ್ತಿವರೊಳ್ಸೂ-
ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು [ಪಞ್ಚ ಮ]-

28 ಹಾದಾನಂ ಗೆಯ್ದ ಕ್ರತುಶತಮಂ ಯೆ . ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮ ನೆಯ್ದುಗುಂ ಮತ್ತಿದ ನಳಿದಾತಂ
ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ ಕವಿ-

29 ಲೆಯಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ . . ರದೊ ಳೆಳ್ಕೋಟಿಯುಮ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕ
ನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ

30 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ
ಕಾಳಿದಾಸಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ◎

31 ⟡ **ಸ್ಯೈವೋಜ** ರೂವಾರಿಭೈರವಂ . . . . . . ನರಕರಿಗೆ . . . . . ಸುರಾಗ
. . . . ಣಿಪ .

32 ಅದು ಮನ್ದಿರ ಕಂಕಸುರ ದೊರೆಯಲ್ಲ . . . ದೆಚ್ಚರಿಸುವ **ಶಿಳ[ಕಾಂಸ್ಯ]ವಿದ್ಯೆಯೊಳು**
ಸ್ಯೈವುಗನಂ ⟡

No. 49.

(*B.K. No.* 75 *of* 1929–30).

TUMBIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A BROKEN STONE LYING IN THE VILLAGE-*chāvaḍi*.

The inscription belongs to the reign of **Akaḷaṅkacharita Iṛivabedaṅga Satyāśraya** and registers gifts of land made to certain local religious institutions, by the king's officer **Seṭṭi Brahmayya** who was administering **Tumbagi**, an *agrahāra* in **Pagalaṭṭi Three Hundred** and by a lady named **Āychakabbe,** with rules for their management.

The record is **dated in Śaka 926, Krōdhin, Āshāḍha, amāvāsyā, solar eclipse.** The date corresponds to **Thursday, July 20, A.D. 1004.**

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XVII, p. 7[1]).

No. 50.

(*B.K. No.* 62 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE VILLAGE *chāvaḍi*.

The record belongs to the reign of **Iṛivabedaṅga Satyāśraya,** who is stated to have been halting at a place called **Śiriparvata** (Śrīparvata), at the time of the grant. It

---

[1] In l. 24 of the text Goṇṇayya must be read for Gennayya.

mentions the chief Mahāsāmanta **Sōbhanarasa** (already referred to) with the usual *epithets* : '**Kannana-baṇṭa,** ' '**Kaṭaka-prākāra** ' and 'a bee at the lotus feet of **Āhavamalladēva.**' He is stated to have been governing over the **Huligeṟe Three Hundred, Beḷuvala Three Hundred and Halasige Twelve Thousand** (divisions). While his subordinate **Leṅka Bēṇayya** was administering the toll-revenue (*suṅka*) of **Sirivura, Soraṭavura Sabbi . .** (probably Sabbi Thirty[1]) and the **Two Six Hundred** (divisions), **Sōbhanarasa** gave, at the request of the Eight *Gāvuṇḍas* and the Sixty Tenants of Sirivura, six *mattar* of land to **Rēvabbe-Goravi** of the temple of Mūlasthāna. This charter which is **dated Śaka 926, Krōdhin, Paushya, amāvāsyā, Sunday, Sūrya-grahaṇa,** having been broken, the gift was renewed later in the **thirteenth year of the reign of king Sarvajña-chakravartin Bhuvarlōkamalla** (mistake for **Bhūlōkamalla i.e., Sōmēśvara III**) in **Kāḷayukta, on Paushya, ba. 7, Sunday, vyatīpāta, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa,** by the Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Pattaḷakaraṇa, Daṇḍāyada-Heggaḍe and Daṇḍanāyaka, **Mahādēvayya,** at the request of his brother-in-law **Padmarasa** who was the *Heggaḍe* of **Śrīpura** and a *Pradhāna* and *Kannaḍa-sandhivigrahi,* and at the request of certain *Gāvuṇḍas* and the Sixty Tenants of **Muluvalagēri.** This later *pratiśāsana* was given to Amṛitarāśi-Paṇḍita, the then *āchārya* of the Mūlasthāna temple.

The first of the dates agrees with **Sunday** (mistake for Saturday), **January 13, A.D. 1005** and the second correctly corresponds to **A.D. 1138, December 25, Sunday.**

Text.

1 ⊚ ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-
2 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸಕಳಕಳಾಬ್ರಹ್ಮಂ ಶಾಬ್ದಿಕತಿಳಕಂ ಬ್ರಹ್ಮಕವಿಚೂಡಾಮಣಿ **ವಾಜಿಕುಳನ-**
3 ಭಸ್ಥಳರವಿ **ಕೌಶಿಕಗೋತ್ರ**ಪವಿತ್ರಂ ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ **ಪದ್ಮಂ** [ಸಂ]ಧಿವಿಗ್ರಹಿ **ಪದ್ಮರಸಂ** ಸಿವಪಾದಶೇಖರಂ
4 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರ-
5 ಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ನಿಱವೆಬೆಡಂಗಂ** ಶ್ರೀಮತು **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯದೇವರು** ॥ ಕಂದ ॥ **ಚಾಳುಕ್ಯತಿಳಕ**
6 [ನ]ರಿಭೂಪಾಳಸಿರೋನ್ಮಣಿನಿಘ್ರಿಷ್ಟಚರಣಂ[ವಿನ]ಯಂ ಪಾಳಿಸಿ **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಭೂಪಾಳಂ** ಬಿಟ್ಟ-
ರ್ದ್ದ ನೆ-
7 ಸವ **ಸಿರಿಪರ್ವ್ವತದೊಳು** ॥ ಬಿಟ್ಟರೆ ॥ ವ್ರಿತ್ತ ॥ . ನಿಜೇಶ್ವರ . . . .
ರ್ಮ್ಮನ ಕಾದೆಱೆಯ-
8 ಟ್ಟ । **ಗೂವಯನ** ನೋಡಿಸಿ **ಭಟ್ಟನ** [ನೆಕ್ಕಿ] ಮೆಟ್ಟ . . . ನುದೇಭಹೇಮ . . ವಂ
ಹಯಮಂ ಹಿಡಿ-
9 ದೊತ್ತಿ ತಂದು **ಮುಳ್ಗುಂದದ** ಬೀಡ ನೊ . . . ಮುತ್ಸವದಿಂ ನೆಲೆಸಿರ್ದ್ದ **ಸೊಭನ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಸಮ-
10 ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತ **ಸೊಮವಂ** . . . . ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಭೂರಿಶ್ರವಂ ಪುಸಿ-
11 ಯಿಲ್ಲದಾತಂ । **ಕಂನನಬಂಟಂ ಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ** ಶ್ರೀಮ[ದ್ದೇಸಟ]ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ ರಣಧೀರಂ ಶ್ರೀ-
ಮದಾಹ-
12 **ವಮಲ್ಲದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ** । ಶ್ರೀ **ಸೋಭನರಸರು ಹುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱು ಬೆಳುವಲ ಮೂ-**
13 **ನೂಱುಂ ಹಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮ** ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಲೆಂಕ ಬೇಣಯ್ಯಂ**
ಸಿರಿ-
14 **ವುರ । ಸೊರಟವುರ । ಸಬ್ಬಿ** . . ನಾಗರ । **ಎರಡೆಱುನೂಱಱ** ಸುಂಕಮುಮ ನಣುಗಜೀವಿತ ವಾಳು-
15 ತ್ತಿರೆ **ಸಕನ್ರಿಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ಸತಂಗ ೯೨೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾ-
ಭ್ಯಂತರ
16 **ಪೌಶ್ಯ ದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಯಾದಿತ್ಯವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಸಿರಿವುರ ದೆಂಬಗಾರ್ವುಂಡಗಳು**

---

[1] See *Ep. Ind.* Vol. XIII p. 319.

17 **ವೞುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ** ಬಿಂನಪಂಗೆಯ್ಯೆ । ಶ್ರೀ **ಸೊಭನರಸರು** ಮೂಲಸ್ಥಾನದ **ರೇವಬ್ಬೆಗೊರವಿಗೆ** ಧಾರಾ-
ಪೂ-

18 ರ್ವ್ವಕಂ **ಮುದ್ದಿಗೆಱೆ**ಯೊಳಗಣ ದೊಂದು ತೋಂಟಕ್ಕಂ । ಸಿರಿಗಾ(ಂ)ವುಂಡನ ಹೊಲದೊಳ ಗೊಂದು
ತೋಂಟಕ್ಕಂ । **ಹೊಲಗೇ-**

19 **ರಿಯ** ಪಡುವಣ ಕರುವಗೆಯ್ಯಿಂದಂ ತೆಂಕ ಲಾಱು ಮತ್ತರು ಕೆಯಿಂಗೆ ಮೆಱುವಣ ಮಯ್ದು ಗದ್ಯಾ-

20 ಣಮಂ ತೆಱುವರು । ಗಾವುಂಡುಗಳು **ವೞುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ** ತೋಂಟದ ಲೊಂದು ಬಳ್ಳಿಯಂ ನಡೆಯಿಸುವರು

21 ॐ ಆ **ಶಾಸನಂ ಸ್ಫುಟಿತನಾಗಲು** । ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವ ವರ್ಶದ**
೧೩ ನೆ-

22 **ಯ ಕಾಳಯುಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಬಹುಳ ೭ ಆದಿತ್ಯವಾರ । ವ್ಯತೀಪಾತ ಮುತ್ತರಾಯಣ**

23 **ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು** । ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಪತ್ತಳೆಕರಣಂ।

24 ದಂಡಾಯದಹೆಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕ **ಮಹಾದೇವಯ್ಯಂಗಳುಂ** । ಅವರ ಮಯ್ದುನಂ **ಶ್ರೀಪುರದ**

25 ಹೆಗ್ಗಡೆ ಪ್ರಧಾನ **ಕಂನಡಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ** ಬಿಂನವತ್ತಳೆಯ **ಪ[ದ್ಮ][ರ]ಸನುಂ** ಅಲ್ಲಿಯ ಹಿರಿಯಕೇರಿ-

26 ಯ ಚಿರಿಗಾವುಂಡನುಂ । ತಂಬರ ಸಾಂಯಿಗಾಂವುಂಡನುಂ ಧವಳ[ಕ್ಕ] ಸಾನಗಾ(ಂ)ವುಂಡನುಂ **ಮು-**
ಲುವ-

27 **ಲಗೇರಿಯ** ಅಸಮಗಾವುಂಡನು ವವರ ತಂಮ್ಮ ನಯ್ಚಗಾವುಂಡನುಂ ವಲ್ಲಿ **ಯೞುವತ್ತೊಕ್ಕಲು-**

28 ವಿದ್ದು । ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ । ತಪೋಧನ ರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀ-
ರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾ-

29 ದ್ಧಾರ[ಕ್ಕ]ವಾಗಿ ಮುಂನಿ ನಾಱು ಮತ್ತಱು ಕೆಯ್ಯೊಳ ಗಿಂಮ್ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯುಮಂ । **ಮುದ್ದಿಗೆಱೆಯೊ-**

30 ಳಗಣ ತೋಂಟಮುಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿಯುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿಯು । ಮೇಲಾದ

31 ನಾಲುಕು ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಗಂ । ಸಿರಿಗಾವುಂಡನ ಪೊಲದೊಳಗಣ ತೋಂಟಕೆ ವೞುವಣಮಂ ತೆಱುವ-

32 ರು । ವೂರಲುಂ ಎ[ಲೆ]ತೋಂಟದಲೊಂದು ಬಳ್ಳಿಯಂ ನಡಸುವನ್ತಾಗಿ ಮೂಲಸ್ಥಾನದಾಚಾ-
ರ್ಯ್ಯರ್ **ರವಿನ್ರಿತರಾಶಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ** ಪುನ-

33 ರ್ದ್ದ[ತ್ತಿ]ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಮ್ಮಾಡಿ **ಪ್ರತಿಶಾಸನಮಂ** ಕೊಟ್ಟರು [।*] ಈ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ
ಕಾದು ನಡೆವಾತ ವಾರಣಾಸಿ ಗಂಗಾ-

34 ಸಾಗರ । ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಮೆಂಬ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡು[ಂ] ಕೊಳಗು-
ಮಂ ಪ[ಂ]ಚರತ್ನದೊ-

35 ಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜರ್ಗ್ಗೆ ಉಭಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಾಫಲ ಮಕ್ಕುಂ ॥ ಇದ ನಳಿದಾತ ನಿನಿತು-
ಮ ನ-

36 ಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ ನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ। ಶಷ್ಟಿ-
ರ್ವ್ವರ್ಷ್ಷಸ-

37 ಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು(ಂ) ನ್ರಿಪಾಣಾಂ
ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾ-

38 ಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಃ । ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ
ರಾಮಭದ್ರ[ಃ*] ॥ ಶ್ಲೋ

39 ◎ **ಹೊಸವುರ** ವೊರಕೇಸ್ವರ ದೇವರ ಓಜನ ಮಗ ಸಿಂಗೋಜನ ಪುತ್ರ **ಗಣಪೋಜನ** ಬರೆಪಂ ॥ ಮಹಾ-
ಶ್ರೀ ॥[1]

No. 51.

(*B.K. No.* 63 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE SET UP NEAR THE VILLAGE *chāvaḍi*.

This inscription, which is damaged, records the death of a hero named **Leṅka Kēta,** who fell in a battle at the fort of **Ūṇukallu** (the modern Uṇkal) where he fought at the command of **Sattiga** (probably king **Iṟivabeḍaṅga Satyāśraya).**

---

[1] At the top of the slab is a small sculptured panel of a man and a woman seated together above whom is the inscription :—

1 ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯುಂ ಪದ್ಮರಸನುಂ ಸ-

2 ದಾಶಿವನಂ ಸ್ತುತಿಯಿಸುತ್ತಿರ್ದ್ದಪ್ಪರು

The date, **Saka 9[2]7, Viśvāvasu, Phālguṇa, amāvāsyā, Sunday** (according to the *Ephemeris,* mistake for Saturday) corresponds to **A. D. 1006, March 2, Saturday.**

Text.

1 ವರ್ಷ ೯[೨೭] ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಯಾದಿತ್ಯವಾರ[ದ]-
2 ನ್ದು । ವೃತ್ತ । ನಡಪಿದ ಸತ್ತಿಗಂ ಬೆಸಸೆ . . . [ವಾಜಿ]ಯೊಳಾಂತ . ತಿ ಯನ್ನ ದೆಱೆ
3 [ದೆ ಯೊಡ್ಡಿ]ಪೊ ಯ್ದಡಿಸಿ . . . ಕರುಳ್ಳ . . . . . . ಇವೆದಿಡದ ಕಂಣ್ಬಿಯೊಳೆ ಕಣೆ
4 ವಂ[ಜಿ]ಗ ಳದ್ಭುತ . . . ನ್ದದಿಂ ಪೊಳೆಚಿ ತಗುಳ್ದು ಜೇಂಕರಿಸು . . . ಪುದಿಂ ಸೆಲೆ ಲಿಂ-
5 ಕ ಗೇತನಂ । ಕನ್ದಂ । ಊಣಿಕಲ್ಲ ಕೋಟೆಯೊಳಗಿಲ್ದಿಣೆ ಸನ್ದಣೆಯಾಗೆ ನೊಂಕೆಮ್ಮ-
6 [ಣ]ದಾ ಕೇತ ಪಣೆದಿಱೆದು ಸತ್ತೊ ಡಚ್ಚರಗಣಿಕೆಯ ರೊಡಗೊಣ್ಡು ದೇವಲೋಕ ಕುಯ್ದರ್ ॥

No. 52.

(*B.K. No.* 28 *of* 1926–27).

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE JAIN BASTI.

The inscription composed in Sanskrit and Kannaḍa refers itself to the reign of **Āhavamalladēva**, but, is dated **Śaka 929, Plavaṅga.** On account of the date the record has to be assigned to the time of **Iṛivabedaṅga Satyāśraya,** who must have also had the surname or title **Āhavamalla.** The inscription contains the interesting reference to the king's conquest of the **Gūrjara** country. It registers a gift of land, made by **Attiyabbe,** wife of the chief **Nāgadēva,** son of **Dhalla,** of the **Vāji family,** to the Jaina temple constructed by her at **Lokkiguṇḍi** (modern Lakkuṇḍi), while her son *Paḍevaḷa* (General) **Taila** was governing the **Māsavāḍi** country. The gift was made into the hands of her preceptor **Arhaṇandi-Paṇḍita** of the Sūrasta-gaṇa and the Kaurūr-gachchha. The epigraph records certain **interesting miracles** connected with the life of Attiyabbe.

In Plavaṅga, corresponding to Śaka 929, Phālguṇa, Nandīśvarāshṭamī fell on Tuesday=Feb. 17, A.D. 1008 ; but it fell on Thursday in the previous year. The English equivalent of the latter date would be **A.D. 1007, February 27, Thursday.** According to the *Pushpadantapurāṇa,* āśvāsa 6, verse 56, Nandīśvarāshṭamī corresponded to Phālguṇa, śu. ashṭamī.

Text.

1 ❀ [ಶುಭಂ] ಭೂಯಾಜ್ಜಿನೇಂದ್ರಾಣಾ[ಂ] ಶಾಸನಾಯಾಘನಾಶಿನೇ ಕು[ತೀರ್ತ್ಥ]ಧ್ವಾನ್ತಸಂಘಾತಪ್ರಭಿ-
ನ್ನ[ಘನಭಾನವೇ ॥] ಶ್ರೀಮದ್ರಾಮಮ[ಹೀಂ]-
2 ದ್ರದತ್ತಸಕಳಕ್ಷೋಣೀವಧೂಮಣ್ಡನೇ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕೋಕನದಾಸನೇನ ಸದೃಶಂ ಬ್ರಹ್ಮಾತ್ಮಜೈಸ್ಸೇವಿತೇ
ಶುಂಭತ್ತೋಯಜನಾಭಪತ್ತನನಿಭೇ
3 ಶ್ರೀಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡ್ಯಾಹ್ವಯೇ ಜೈನಸ್ಥಾನಮಚೀಕರದ್ಗುಣನಿಧಿಃ ಶ್ರೀದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿಃ ॥ ಚಾಳುಕ್ಯ-
ಚಕ್ರಿಧ್ವಜಿನೀಪಮಾತ್ರಾ ಸಮರ್ಪ್ಪಿತಃ ಕಾ-
4 ರಿತಜೈನಗೇಹಃ [*] ಶ್ರೀ ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡ್ಯ [ಃ*] ಪರಿಪಾಳನಾರ್ತ್ಥಂ ಸಹಸ್ರಸಂಖ್ಯೇಷು ಧರಾಮರೇಷು ॥
5 ❀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
ರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
6 ರಣ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-
ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯು
7 ಮಖಿಳರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತಮಹಾಮಾನ್ಯಾಕ್ಷಪಟಳಾಧಿಪತಿಯು ಮೆನಿಸಿ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಮಲ್ಲಾಮಲ್ಲಿಯೊ-
ಳಾನ್ತರಿ ಮಲ್ಲರ ನಾಹವದೊ ಳೊತ್ತಿಗೋ-
8 ಳ್ಸರಿಗೊಳ್ವೇ ಬಲ್ಲಾಳ್ತನದಿ ನ್ನಾಹವಮಲ್ಲನ ಭುಜಾದಣ್ಡ ಮೆನಿಸಿ ಧ(ಂ)ಲ್ಲಂ ನೆಗೞ್ದಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪೊ-
ಣರ್ದ್ದಿದಿರಾಗಿ ತಾಗಿದೊರ ನಾನೆಯೊ ಳೊಕ್ಕುವನೆಂದು ಬೆರ್ಚ್ಚ ಕೊಂ-

9 ಕಣಮೆಚ್ಚಿದಿಯಿಕ್ಕೆ ಬೆಂಗಿ ಬೆಱಗಾಗೆ ತಿವುಳ್ಳಿಲನಳ್ಕೆ ಸೂಳವಮೆಣೆಯಿ ಪೊದಳ್ದು ದಿಕ್ಕಿಗಲದೆ ಮುಂದ್ದಣ ಪಿನ್ದಣಮಣ್ಣಾಳಿಕ್ಕೆ ಭೀಷಣಮತಿರೌದ್ರ ಮ-

10 ದ್ಭುತಮಗುರ್ವ್ವಿನ ತೇಜದಳುಕ್ಕೆ ಥಳ್ಳನ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಥಳ್ಳಂಗಂ ನೆಗಬ್ದಿಸಾಹವಮಲ್ಲಂಗಂ ಭೇದಮುಂಟಿ ವಿಭವದೊಳೆದನೇ ನೆಲ್ಲರು ಮೆಱಿಯರ್ ಧರಣೀವಲ್ಲ-

11 ಭ ಸಿಂಹಾಸನೈಕಭೇದಮೆ ಭೇದ[ಂ] ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು ಮಣ್ಣಾಳಸಿದ್ಧಿಯುಂ ವಿವೇಕಬೃಹಸ್ಪತಿಯುಂ ಮೆನಿಸಿ ನೆಗಟ್ದ ಥಳ್ಳನ ಪಿರಿಯಮಗಂ ॥ ವೃ ॥ ಭರದಿಂ

12 ರಾವಣಸೇನೆಯಂ ತವಿಸಿ ಗೆಲ್ದಾ ಗಣ್ಡರುಂ ಭಣ್ಡಣಾಜಿರದೊಳ್ ಕೌರವಸೇನೆಯಂ ತುಳಿದು ಗೆಲ್ದಾಗ-ಣ್ಡರುಂ ಗಣ್ಡಮಚ್ಚರದಿಂ ಶಕ್ತಿಯ ಬೀರರಂ

13 ಪೊಣರ್ದು ಗೆಲ್ದಾ ಗಣ್ಡರುಂ ವೀತಮತ್ಸರದಿಂ ಭಾವಿಸುವಾಗಳೀ ಸಮರಕೊಳ್ಗಣ್ಡಂ ಬರಂ ಗಣ್ಡರೇ ॥ ವ ॥ ಆ ಸಾಜಿಕುಳತಿಳಕನುಂ ತೇಜೋಭಾಸ್ಕರನುಂ

14 ವೀರತ್ರಿಣೇತ್ರನುಂ ನನ್ನಿಮಹಾರ್ಣ್ಣವನುಂ ಕನ್ದುಕಪುರನ್ದರನು ಮೆನಿಸುವ ವೀರಾಗ್ರಣಿಯ ಪರಾಕ್ರಮ-ಮೇದೊರೆಂತನೆ ॥ ವೃ ॥ ಧಾಳಿಯೊ-

15 ಳಂಧ್ರನಂ ಪಿಡಿದಪೆಂ ಮಗಧೇಶನ ನಿಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿಪೆಂ ಲಾಳನ ಗಂಟಲಂ ಮುರಿದಪೆಂ ಖಸನಂ ಪ್ರಡಿಯೊ-ಳ್ಪೊರಳ್ಚಿಪೆಂ ಕೋಳದೊ ಳಿಕ್ಕಿಪೆಂ ಮೞೆವ ಪಾ-

16 ಣ್ಡ್ಯನ ಸಾಹವಮಲ್ಲದೇವನಿಂ ಪೇಳೆನುತಿರ್ಪ್ಪನೀದೊರೆತು ಶೌರ್ಯ್ಯಗುಣೋನ್ನತಿ ನಾಗದೇವನ ॥ ವ ॥ ಆ ಮಹೀದೇವಕುಳಗಗನಗಭ-

17 ಸ್ತಿಮಾಳಿಗೆ ಮಹಾಸತೀರತ್ನಂ ಕುಳಪತ್ನಿಯಾಗಿ ಗುಣದಂಕಕಾರ್ತ್ತಿಯುಂ- ಕವಿವರಕಾಮಧೇನುವುಂ ಕಟಕಪವಿತ್ರಯುಂ ಜಿ-

18 ನಧರ್ಮ್ಮಪತಾಕೆಯುಮೆನಿಸಿದ ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿಯ ಮಹಾಪ್ರಭಾವ ಮೇದೋರೆಂತೆನೆ ॥ ಉನ್ನತ-ಕುಕ್ಕುಟೇಶ್ವರ ಜಿನೇಶ್ವರನಂ

19 ಜಿನಭಕ್ತೆ ಪೋಗಿ ಕಾಣ್ಬನ್ನೆಗಮೆನ್ನಮಂ ತೊಱೆದು ಪರ್ವ್ವತಮಂ ಮುದದೇಱೆ ತಜ್ಜಿನಾಸನ್ನದೊ ಳತ್ತಿಯಬ್ಬೆಗೆ ಪಥಶ್ರಮ ಮಾದೊ ಡಕಾಳವೃಷ್ಟಿ

20 ಯಾಯ್ತಿನ್ನವು ದೇವಭಕ್ತಿಗದು ಚೋದ್ಯಮೆ ಕೊಳ್ಳವೆ ಪುಷ್ಪವೃಷ್ಟಿಗಳ್ ॥ ನರಪನ ಬೆಸದಿಂ ಜಿನನಂ ಶಿರದೊಳ್ಸಲೆ ತಾಳ್ದಿ ದಾನಚಿಂತಾಮಣಿ ನಿರ್ಬ್ಭ-

21 ರಗೋದಾವರಿಯುಂ ಪುಗೆ ಪರಿ ಯುಡುಗಿದುದೆಂದೊಡೊಳ್ಪನದೆನೇ ವೇಳ್ವೆಂ ॥ ಮದವತ್ಕರಿಸೆಱೆಯಂ ಪಱಿ-ದೊದೆವಿದೆ ಮುಳಿಸಿಂದೆ ಭೋರೆನೆಯ್ತಂದೊಡದರ್ಕ್ಕದಿ-

22 ರದಿರೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂದೆದು ಪದೆಯಂಗ ಕೆಱಗಿದುದು ದಾನಚಿಂತಾಮಣಿಯ ॥ ಮುದದೆಚ್ಚಿರ್ಪ ಜಿನಬಿಂಬಂ ನದಿಯೊಳ್ಕಯ್ಬದ್ದ್ದಕಿ ಬಿಱ್ದೊಡದು ಬಪ್ಪಿನ ಮು-

23 ಣ್ಬುದೆ ನುಳದಿರ ಲೆಂಟುದಿನ ಕ್ಕದು ಬಂದುದು ಕಯ್ಗೆ ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿಯ ॥ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯನ್ತೆ ಕ-ಟಕಮ ನೊಳಕೊಣ್ಡಾಳುರ್ವ್ವಗ್ನಿ ದಾನಚಿನ್ತಾಮ-

24 ಣಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳಜಿನಗನ್ಧೋದಕಮಂ ತಳಿಯ ಲ್ಕುಪಶಮಿಸಿತೆನ್ದೊಡೇ ವಣ್ಣಿಸುವೆ ॥ ಒಡನೇಱೆ ಸವತಿ ನೂಂ ಕಲೊಕ್ಕೊಡರಿಸೆ ತೊಱೆಯೊಳಗೆ ಸೆಱಗಲ-

25 ತ್ತಿತ್ತಲಣಂ ಮಿಡುಕದೆ ತಿರಿಯುತ್ತಿರೆ ಕಣ್ಡಾಡಿ ಗೆಱಗಿದ ಳತ್ತಿಯಬ್ಬೆ ಸತಿಭಯವಶದಿಂ ॥ ಜಿನಧರ್ಮ್ಮ-ಪತಾಕೆಗೆ ವಿಮಳ ನರ್ಮ್ಮದಾನದಿಯ

26 [ಕು]ರುಳಪಾವೆಯ ಜಿನನಂ ವಿನುತಂ ಕಾಣ್ಬೆನೆಗಂ ಕೂಳನೆ ತೊಱೆದುದು ಸನ್ದುದನ್ತದಾಜನ್ಮಾನ್ತಂ ॥ವೃ॥ ಜಿನಪದಪಂಕಜಭ್ರಮರನೆಂಬ ನೆಗರ್ತ್ತಿಯ

27 ನಾಳ್ದ ಮಲ್ಲಪಯ್ಯನ ನೆಗ ಬ್ದಿಪ್ಪಕಬ್ಬೆಯ ಮಗಳ್ ಶಚಿಪೋತ್ತಮನಪ್ಪ ಥಳ್ಳಪಯ್ಯನ ಸೊಸೆ ನಾಗ-ದೇವನ ಕುಳಾಂಗನೆ ತೈಲನ ತಾಯ್ಸಿಸಕ್ಕೆ ಭಾಜನಮ-

28 ನಿ ಪತ್ತಿಮಬ್ಬೆ ಜಿನಶಾಸನಮಂ ಬೆಳಗುತ್ತಮಿರ್ದ್ದಪಳ್ ॥ ಎಣೆ ಮರುದೇವಿ ಪಾಸಟಿ ಸುಷೇಣೆ ಸಮಂ ಶಿವ-ದೇವಿ ಪಾಟಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣೆ ಸದೃಶಂ ಮಹಾವಿಜಯ-

29 ಸೇನೆ ಸಮಾನೆ ಸುಸೀಳೆ ಪೋಲ್ವೆ ರುಗ್ಮಿಣಿ ಸರಿ ಸತ್ಯಭಾವೆ ತೊಣೆ ಮಿಕ್ಕ ಸುಳೋಚನೆ ತತ್ಸ್ವರೂಪೆ ರೋಹಿಣಿ ದೊರೆ ಸಂ ದರುನ್ಧತಿ ಪೆಱತ್ತೊ-

30 ರೆಯೇ ಗುಣದಂಕಕಾರ್ತ್ತಿಯೊಳ್ ॥ ಪರಮಶ್ರೀಜಿನನಾಥಗೇಹವಿಳಸಚ್ಛಂದೋಹಸಂದೋಹಭಾಸುರ-ಜೈನಪ್ರತಿಮಾವಿಚಿತ್ರಮಣಿಘಂಟಾ-

31 ಮಾಳಿಕಾಸಂಖೆ ಸಾಯಿರದೆಯ್ನೂ ಱಿವು ಬೇಱಿವೇಱೆನಿಪಿನಂ ನಿರ್ಮ್ಮಾಪಣಂ ಗೆಯ್ದು ಭೂಭರದೊಳ್
ಧರ್ಮ್ಮಮ **ನತ್ತಿಮಬ್ಬೆ**ಯವೊ ಲಿನ್ತು ರುಜ್ವಳಂ

32 ಮಾಡಿದರ್ ॥ ಕಂ ॥ ಆ ಪರಮೇಶ್ವರಿಗೆ ಜಗದ್ವ್ಯಾಪಕಶುದ್ಧೇಂದುಕೀರ್ತ್ತಿ ಪಿರಿಯಮಗಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ
ಸಮಗ್ರವಿಜಯಶ್ರೀಪತಿಯೆನೆ ಧರೆಗೆ ನೆಗ-

33 ೞ್ದ **ಪಡೆವಳ ತೈಲಂ** ॥ ಪಗರಣಮೆಣ್ಮೆಮೆಚ್ಚು ಪನಿಶ್ಶೈಷ್ಟಿಯೆ ಬೂದಿಯಿ(ಂ) ಬೊಟ್ಟು ಗಣ್ಡವಾತುಗಿಬಗಿ
ಕೀರ್ತ್ತಿಕುಪ್ಪ ಕುಱಿಮುತ್ತರಮೊದಲೆ ಪಂ-

34 ಪು ವಿಕ್ರಮಂ ಭಗವತಿಯೇಱಂ ಶೌಚಗುಣ ಮತ್ತಿಯಪಣ್ನೆನಿ ಪೇಳಪುಣ್ಣರಂ ತಗಳ್ವ ದುದಾರಚಾರು
ಚರಿತಪ್ರಭೆಯಿಂ **ಪಡೆವಳ್ಳ ತೈಲನ** ॥ ವ ॥

35 ಇನ್ತು ನನ್ನಿನಾರಾಯಣಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರಂ ಪತಿಮೆಚ್ಚೆ ಗಣ್ಡ ನಾಳ್ದನಚಕ್ರಂ ಕರ್ಪ್ಪೂರವರ್ಷಂ
ಚತುರಚತುರಾನನಂ ಗುಣಮೇರು ವಾಯಿ[ಧಾ]-

36 ಚಾರ್ಯ್ಯನೆಂಬ ನಾಮಮಾಳೆ ದಿಗ್ವಧೂಧಮ್ಮಿಲ್ಲಮಾಳೆ ಯೆನಿಸಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ**ಡೆವಳ್ಳ ತೈಲಪಯ್ಯಂ ಮಾಸ-
ವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತು**ಮಂ ಬೀಳವೃ-

37 ತ್ತಿಯಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ವಿಳಸದ್ಪೂಬ್ದೇವವೇದಧ್ವನಿಸಮುಚಿತಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥವಸ್ನಿ-
ರ್ಮ್ಮಳಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥೋರ್ಕ್ಕೀರ್ತ್ತಿನಾನಾಜನಪದೆಜ[ನ]-

38 ತಾನನ್ದಕೋಳಾಹ . . . . ಣ್ಯಸಂಪದ್ವಿಳಸನ ಮಳವಟ್ಟೆಪ್ಪಿನಂ ತನ್ನೊ ಳಂ-
ರ್ವ್ವೀಲಲನಾಲಲಾಟಲೀಳಾತಿಳಕ ಮೆನಿಸಿ ಸಂ . .

39 ಹಾರಂ . . . . ರಣಾಗತವಾರಿಧಿ ತಚ್ಚರಯ್ಯಶಃಪ್ರಸರವಿಳಾಸರಂಜಿತದಿಶಾವಳಯ
ದ್ವಿಜಮು-

40 ಖ್ಯರಾನ . . . . ದ ನ್ನಯಶಾಸ್ತ್ರವಿಶಾರದೆ ರ್ವ್ವರಾಜಿಸುತಿರ ಲಾ ಚತುಸ್ಸಮಯ-
ರಕ್ಷಕ ರುದ್ಧಗು-

41 ಣೌಘರಂಜಿತರ್ ॥ ಇನ್ತನಿಸಿೞ್ದ [ತ]ತ್ಪುರವರಾಚಳಶೇಖರಮೆಂಬಿನಂ ದಿಶಾದನ್ತಿಯ ದನ್ತಕಾನ್ತಿನಿಜಸೌ-
ಧವಿಶಾಳವಿಲೋಳಭಿತ್ತಿ-

42 ಯೊ ಳ್ಪಂತತ ಮೊಪ್ಪುತಿರ್ಪ್ಪನೆಗ ಮೊಜ್ಜಿತಮಪ್ಪಿನ **ಮತ್ತಿಯಬ್ಬೆ** ಚೈರನ್ತನಚೇಳಿನೀಚರಿತ ಮಾಡಿಸಿ-
ದ **ಳ್ಜಿನರಾಜಗೇಹವಂ** ॥ ಜಿತದೇ-

43 ವಾಧೀಶವಾಸಾಸ್ಪದ ಮಧರಿತನಾ[ಗೇ]ಂದ್ರನೀಡೋನ್ನತಂ ರಂಜಿತನಾನಾಕೂಟಶೋಭಾವಿಭವ ಮುದಿತ-
ತತ್ಕಾಮಿನೀಚಾರುಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರತತಿಪ್ರೋತ್ಸಂ-

44 ದಮೆಂಬನ್ತ ಸದು ದೆಸದೆಳಂ **ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡೀಪುರೋರ್ಬ್ಬೀ**ಪತಿಚಂಚದ್ರತ್ನಕೋಟಿಸ್ಫುರಿತಮಕುಟಸಂಭಾ-
ಸಜ್ಜಿನಾಧಿವಾಸಂ ॥ ಕ ॥ ಆ ಸತಿ ಮು-

45 ಮ್ಮಡ್ಡಿಸಿದಾ **ಸಾಸಿರದಯ್ನೂಱು ಬಸದಿ**ಗಿದುಕಳಶಮೆನ ಲ್ಭಾಸುರ ಮಾಯ್ತು ಜಿನೇಂದ್ರಾವಾಸಂ ತೊಳ-
ಗುವ ಸುವರ್ಣ್ಣಕಳಶೋನ್ನತಿಯಿಂ॥

46 ॥ ವ ॥ ಇನ್ತ ನತಿಶಯಸರಳವಿಮಳಕೇವಳಾವಗಮತರುಣ . . ಕಿರಣಕಿರಣಶತವಿಭಾಸಮಾನಸಕಳವಸ್ತು-
ವಿಸ್ತರಜಿನೇಂದ್ರವಚನ-

47 [ರ]ಚನಾವಚಿತ ಸಾ[ಕಾ]ರಮಾರ್ಗ್ಗಪವನಪಥಚಂದ್ರಲೇಖೆಯು । ಅಭ್ಯುದಯನೈಶ್ರೇಯಸ [ಸು]ಖಾ-
ವಾಪ್ತಿಹೇತುಭೂತಾಹಾರಾ-

48 ಭಯಭೈಷಜ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಾಭಿಧಾನದಾನಪೂಜಾಶೀಳೋಪವಾಸಾದ್ಯಶೇಷಗುಣಗಣವಿಭಾಸುರತೆಯಿಂ **ಗುಣ-
ದಂಕಕಾರ್ತ್ತಿಯುಂ** । ಸಕಳದಿವಿಜೇಂದ್ರ-

49 ವಿಷ್ಟರಪ್ರಕಂಪನಸಮರ್ತ್ಥಾನನ್ಯಸಾಧಾರಣನಿಜಪತಿವ್ರತಾಗುಣಜಿನೇಂದ್ರಪದಪಯೋಜಸಂಜಾತಭಕ್ತಿಭ-
ರಪ್ರಭಾವಾಪಾಸ್ತಸಮಸ್ತ-

50 ಕಟಕಭಯಂಕರನದೀಶ್ರೋತೋವೇಗವಿಳಸನದಿಂ **ಕಟಕಪವಿತ್ರೆಯುಂ** । ಕವಿಕಥಕಗಾಯಕವಾದಕನಗ್ನ-
ಭಗ್ನ ನಟಭಟಮಾಗಧಾನಾಥಶಿ-

51 ಷ್ಟೇಷ್ಟಸಮಭಿಲಷಿತಾರ್ತ್ಥದಾನವಿನೋದ ಪರಿಬೃಂಹಿತಾಭಿನವಯಶಃಪ್ಪಟಹಬಧಿರೀಕೃತಾಶಾಗಜೇಂದ್ರಸು
ನ್ದರತೆಯಿಂ **ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿ**-

52 **ಯುಂ**(ಂ ।)ಮ್ಮನ್ದರಮಹೀಧರಾಯಮಾನಾಭ್ರಂಕಷ[ಸಮ್ಯಗ್ದ]ರ್ಶನಪ್ರಭಾವವಿಜಿತರುಗ್ಮಿಣೀಪ್ರಭಾವೆಯು
ಮೆನಿಸುವ**ತ್ತಿಮಬ್ಬ**ರಸಿಯೆ **ಸ್ವರ್ಗ**ಕಳಗೂ-

53 ರ್ಜ್ಜರವಿಜಯಾನನ್ತರಂ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವಂಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿದತ್ತಿಪ್ರಖ್ಯಾತಮ-
ಪ್ಪಶಾಸನಮಂ ಪೊನ್ನಕಳಶಂ ಬೆರಸು ಪಡೆದು ಶ-

54 ಕವರ್ಷ ೯೮೯ನೆಯ ಪ್ಲವಂಗ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸದ ನನ್ದೀಶ್ವರದಷ್ಟ[ಮಿ]ಯುಂ ಬೃಹಸ್ಪತಿ-
ವಾರದಂದು ಶುಭಲಗ್ನೋದಯದೊಳ್ಮಹಾಧ್ವಜಮ-

55 ಹಾಭಿಷೇಕ ಮಹಾದಾನ ಧರಣಾನನ್ತರಂ ತಮ್ಮ ಗುರುಗಳು ಸೂರಸ್ತಗಣದ ಕೌಱೂರ್ಗ್ಗಚ್ಛದ ಅರ್ಹ-
ನನ್ದಿಪಣ್ಡಿತದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೊ

56 ಳ್ಬಸದಿಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಯದಕ್ಕೆ ತಳವೃತ್ತಿಯೆಂದು ಕೊಟ್ಟ ಸುಱುಕಿಯ ಸೀಮಾಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಯೆನ್ತೆ-
ನ್ದೊಡೆ ತೆಂಕ ಪೊಲ್ವಳ್ಳಂ ನೈರಿತಿಯೊಳ್ಬರವು-

57 ಲಿಗೆಱೆಯ ತೆಂಕಣ ಕೋಡಿಯಿಂ ಬಡಗಲ್ಬರೆಯೆರದ ಕೊಳನುಂ ಬೂದಿವಾಳುಂ ವಾಯುವ್ಯದ ದೆಸೆಯೊಳು
ಗುರಿಯಪಳ್ಳಂ ಬಡಗಲಾ ಪಳ್ಳಮೆ ನೀರ್ವ್ವ-

58 ರಿಯಾಗೆ ಮೂಡಲೆರಡುಂ ಪಳ್ಳದ ಕೂಡಲೆ ಮೇರೆಯಾಗೆ ಬಿಟ್ಟರದೆಕ್ಕಱುವೆಣಗದ್ಯಾಣ ವಿರ್ಪ್ಪತ್ತು ಅಲ್ಲಿ-
ಯ ಗಾವುಣ್ಡಂಗೆ ಪನ್ನಿರ್ಮ್ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯು

59 ಮೊಂದು ಮನೆಯುಮಲ್ಲದೆ ಬಲ್ಲಾ[ಲ]ಲ್ಲೀ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದಂಗೆ
ಪ್ರಯಾಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಬಾಣರಾಸಿ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಮೆಂಬ ತೀ-

60 ರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳ್ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗಿನೊಳಂ ಪೊನ್ನುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯೊಳಂ
ಕಟ್ಟಿಸಿ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರ ಮಹಾಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಗರ್ಭೆಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಫಳ ಮನ್ತೀ

61 ಧರ್ಮ್ಮಮನ್ನಡೆಯಿಸದೊಂಗೆ ಮುಂಪೇೞ್ದ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳನ್ತನಿತುಂ ಕವಿಲೆಗಳ್ಮ(ಂ) ನನ್ತನಿಬರ್ಮ್ಮ-
ಹಾಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕನಾ-

62 ಗಿ ನರಕಂ ಪುಗುಗುಂ ॥ ◎ ॥ ಬ್ರಹ್ಮನೆ[ದೆ]ಲ್ಲಮಗಾದೀ ಬ್ರಹ್ಮಜಿನಂ ತಾನೆನುತ್ತ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು
ಮೀಬ್ರಹ್ಮಜಿನನಿಳೆಯ ಕಿತ್ತನ್ವರ್ಬ್ರಹ್ಮಜಿನಾಳಯ-

63 ಮೆನಿಪ್ಪ ಪೆಸರಂ ಮುದದಿಂ ॥ ವೃ ॥ ಕಳಶದಿನುದ್ಧ ಕನ್ನಡಿಯಿ ನುನ್ನತಚಾಮರದಿಂ ಕರಂ ಮನಂಗೊಳಿಸುವ
ಶಂಖದಿಂ ದುಭೆಯಚಲುಕದಿ ನುಜ್ವಳಧ-

64 ತ್ರದಿನ್ದನಾವಿಳಕುಳಲಂಚಿತೋತ್ಕರದಿನೊಪ್ಪುವ ಪಂಚಮಹಾನಕಂಗಳಂ ಬಳಸಿ ಪೊದಲ್ದ ವಾಜಿದಳದಿಂ-
ದೆ ಮಗುರ್ವ್ವಿಪ ವೀರಕೋಟಿಯಿಂ ॥ ಶಬಳಂ ರ-

65 ತ್ನದ ತೇಜಮುನ್ನತ ಮಧಿದೆಯ್ವಂ ಶಂಕಿಡೀಯೂರ್ಗ್ಗೆ ಚಂದ್ರಬಳಂ ಬ್ರಹ್ಮಜಿನೇಂದ್ರಗೇಹಮೆನುತಂ ಬಂ-
ದತ್ತಿರ್ಯಿಂ ಸೇಸೆಗೊಣ್ಬು ಬಲಂ ಗೊಣ್ಬು ಸಮನ್ತು ಪೋದೆ

66 ನೆಸವೀ ಗ್ರಾಮಾಧಿಪಂ ಸಂದೆ ಬಾದುಬೆ ದೀಪಾವಳಿ ಕಾರಪುಣ್ಣಮೆ ಯೆನಿಪ್ಪೀ ಮೂಱು ಪರ್ವ್ವಂಗ-
ಳೊಳ್ ॥ ಮಹಾಸತೀರತ್ನ ಮತ್ತಿಮಬ್ಬರಸಿಯರ್ ।

67 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾಣಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಮ್ಪನ್ನ
ಸ್ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಲಂಕೃತ ವ್ವಿದಿತವೇ-

68 ದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗ ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತ ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀ-
ರರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಳ ರೇಕವಾಕ್ಯ ರಚಳಿತಧೈರ್ಯ್ಯ

69 ಸ್ಸಿಂಹಪರಾಕ್ರಮ ರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ರಹಿತಪಕ್ಷಕ್ಷಯಕರ ರ್ಕ್ಕಲಿಯುಗಗಾಂಗೇಯ ಸ್ಸರಮಪ-
ರೋಪಕಾರಿಗ ಳ್ಶಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥ ರ್ಕ್ಕಾ-

70 ರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗ ಳೇಕೈಕಪಣ್ಡಿತ ಸ್ವೈರಷಣ್ಣವಗೀತಿಮನೋಹರ ಪ್ಪಾಪಭೀರುಗ ಳ್ಪರನಾರೀದೂರ
ರ್ದ್ದುಷ್ಟವಿಧ್ವಂಸಕ ರ್ಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯ ಕ್ಕಾಮಕ್ರೋಧಲೋಭಮೋ-

71 ಹಭಯವಿವರ್ಜ್ಜಿತ ದ್ದ್ವಾತ್ರಿಂಶಸಹಸ್ರಸಮಯಾಗ್ರ್ಯಾರ್ಹ ರ್ದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕ ಸ್ಸರಣಾಗತವ-
ಜ್ರಪಂಜರರ್ ಶ್ರೀದಾಶರಥಿವಿನಿರ್ಮ್ಮಿತಮಹಾಗ್ರಾಮಂ ಶ್ರೀ-

72 ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಕಯ್ಯೊಳ್ ತ್ತಿನ್ನ ಬಸದಿಗೆ ಪೂಜಾನಿಮಿ-
ತ್ತದಿಂ ಬೇಡಿ ಪಡೆದು ವಿವಾಪುವೆನ್ದೊಡೂರಿಂ ಪಡುವ-

73 ಲುಂ ಚರಸತದೊಳಗಿತ್ತ ಮೂಱು ಮತ್ತರ ತೋಂಟ ಮೊಂದದಂ ಜೈನ ರ್ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವ ರಾ ತೋಂಟ-
ಕ್ಕೆ ತೋಂಟಿಗಸಮಯ ಮಿಲ್ಲದನಾರೋರ್ವ್ವ ರ್ಮ್ಮಾರ್ಸ್ಸರವ ಬ್ಬಸ-

74 ದಿಗೆ ಸಮಭಾಗ ಮಿಕ್ಕಿ ಯೆಣ್ಬರ್ ತೋಂಟಕ್ಕೆ ಕರವಂದತಳಭೋಗಮಸತುಮೊದಲಾಗೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ-
ಪರಿಹಾರಂ । ಮತ್ತಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ಗಿತ್ತ ಗಾಣ ಮೊನ್ದ-

75 ದಕೆ ಕರವೆಂದತಳಭೋಗಮಸತುಮೊದಲಾಗೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ॥ ಮತ್ತಮೀ ಬಸದಿಯಿಂ ಮೂಡ
ಮಂಕಯ್ಯಗೇರಿಯಿಂ ಪಡುವ . ಳುವರೆ
76 ಪತ್ತ ನೆಲಸೀ ಬಸದಿ ಯೊಡವೆ ॥ ಬತ್ತಿಯಿ . . . [ಗು]ದೆಲ್ಮತ್ತಾರ್ಗ್ಗಂ ಸಲ್ಲದೀ ಬಸದಿಯೊಡೆಮೆ-
ಯ ನತ್ಯುದ್ವೃತ್ತಂ ಗನ್ತದು ತಾನೆಜ್ಜಿಗುತ್ತಂ ಗ್ರಾಮೆಕ್ಕೆ
77 . . ಧರ್ಮ್ಮದ್ರೋಹಂ ॥ ಒಸೆ ದಿತ್ತ ಮ್ಮಾರ್ಜನ ಮೀ ಬಸದಿಯ ಸೂಳಗೆ ವಿಶೇಷದಿಂ ಪರಿಯರಮ್ಮೆಂದೆ-
ಸೆತುದೆಅಮ್ಮೆಂದಿ ಕರವಡವಿಸಿವಾಕೊಳ್ಳಾಳ[ಗ್ಯ]-
78 ಯುದ್ಧ ತಳಭೋಗವಿವ ॥ ಆವಂ ಬಸದಿಗಳೊಳಕ್ಕೆದೇವರ್ಗ್ಗಸವೆಗ್ರಪೂಜೆ ಪೂಜಾರಿಗ ಮೆನ್ದೀ ವರೊಸೆದಿತಂ
ಕುಪಿಣದ ದೇವರ ವಲ್ಲಭನ ತೇಜಮನಿತುಂ ನ-
79 ಡೆಗುಂ ॥ ಬೋಧಿಸವೆ ಪೆಜೆವು ಜಿನಗೃಹ ಕ್ಕಾಧಿಕ್ಯಮದಿಲ್ಲೆನಿಪ್ಪುದಂ ಸನ್ಯಸನಾರಾಧನೆಯ ಜವದಿ ಸನ್ದ
ನಿಶೀಧಿಗೆ ಯದ್ದಾಣಿಗೆ ತಳಗೆ ಪಟ್ಟಮಿವಿ-
80 [ನಿ]ತುಂ ॥ . . . . . . ಗಣಮಾಗಣಮಿಗಣಮಿವೆನ್ನೆ ವೆನ್ನದೆ ಧರ್ಮ್ಮೋದ್ಯೋಗದಿಂದ ರಕ್ಷಿಸು-
ವ ಸಾರ್ವ್ವಗಾರಸುಮಾರ್ಗ್ಗನಿರತ ರಿಲ್ಲಿಯ ಭವ್ಯರ್ ॥ಶ್ಲೋ ॥
81 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ
82 ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ಜಿನತೀರ್ತ್ಥಯೋಗಿ-
83 ಜಿನತೀರ್ತ್ಥವ್ಯೋಮಶೀತಾಂಶುದಿಗ್ದ್ವಿರದಾಘಾಟಸುಕೀರ್ತ್ತಿ ಜೈನವೃಷದಣ್ಡಾಧೀಶ ನುದ್ಯಚ್ಛಿನೇಶ್ವರ-
ಪಾದಾಂಬುಜಷಟ್ಪದಂ ಬೆಳಗಿದಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾ-
84 ಕರಂ **ಸಿರಿಪಾಳಂ** ಜಿನಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳನುತಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯಿಂ ಲೋಕಮಂ ॥ ಪರಮಶ್ರೀಜಿನಧರ್ಮ್ಮಾಂಬರ-
ರವಿ **ಸಿರಿಪಾಳಸೆಟ್ಟಿ**ಯಾತ್ಮಜ
85 ನುದ್ಯಚ್ಚರಿತಂ **ಬಾಹುಬಲಿ** ಸವಿಸ್ತರದಿನ್ದಂ ಬರೆದನೆನ್ದೊಡಾಪೂರ್ಗಗಳರಿದಂ ॥ ನಿರುಪಮ **ಮತ್ತಿಯ-
ಬ್ಬೆಯ** ಜಿನೇಂದ್ರಗೃಹಂ ಧರಣೀತಳಕ್ಕೆ
86 ಬೀಳರ ಪೊಸತಾಗಿ ದೆಯ್ವಭರತಾರ್ಯ್ಯನಿ ನಾಭರತಾರ್ಯ್ಯನಿಂ ಬಳಿಕ್ಕಿರದದು . . . ನ್ದರಲೆ
ಬೆಂದೆಡೆ ಸುನ್ದರಮಾಗೆ ನಾಕಿಯಿಂ ಪರಮಪರೋಪ-
87 ಕಾರಿ **ಸಿರಿಪಾಳನಿನೇ** ಪರಿಪೂರ್ಣ್ನ ಮಾದುದೆ ॥ ಆ ಬಸದಿಯ ಪ್ರತಿಬದ್ಧವಪ್ಪ ತೋಂಟದ **ಘಟಾಂ-
ತಿಕೆಯ ಬಸದಿಯ** ಪಾರ್ಶ್ವ-
88 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಡೆವ [ಪುಷ್ಪ] ಮೂನೂಱು ॥ ಈ ತೋಂಟಮ ನಾರೊಬ್ಬರು ಮಾಡಿದವರು ಪುಷ್ಪಮಂ
ನಡೆಸುವರು ॥

No. 53.

(*B.K. No.* 29 *of* 1926–27).

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON FOUR PIECES OF A BROKEN SLAB LYING IN THE COMPOUND OF THE JAIN BASTI.

This inscription, which is very much mutilated, is almost a copy of the foregoing record except in the last few lines. It refers to **Lokkiguṇḍi, Nāgadēva,** *Paḍevaḷa* **Tailapayya** and **Attiyabbe,** who obtained the *śāsana* from king **Āhavamalla.** The portion giving the date is partly lost. But Phālguṇa and Nandīśvarāshṭamī of the previous inscription find mention in this record also. It is not improbable that the previous inscription was engraved in consequence of the breakage in the stone containing the present epigraph as in the case of No. 50, above.

Text.

1 . . . ಮಹೀನ್ದ್ರ)ದತ್ತ ಸಕಳಕ್ಷೋಣೀವಧೂಮಣ್ಡನೇ । ಸಾಕ್ಷಾ . . . .

2 . . . [ತ್ತ]ನನಿಭೇ ಶ್ರೀಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡ್ಯಾಹ್ವಯೇ ಜೈನಸ್ಥಾನ . . . .

3 . . . . ಮಾತ್ರಾ ಸಮರ್ಪ್ಪಿತಃ ಕಾರಿತಜ್ಜೈನಗೇಹಃ [ಶ್ರೀ] . . . .

. . . .

4 ✥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ . . . .

. . . . .

5 ಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾ . . . .

. . .

6 [ಜ್ಯ] ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ[ಪ] . . . .

. . . .

7 . **ಮಂತ್ರಾಕ್ಷಪಟಳಾಧಿಪತಿಯು** ಮೆನಿಸಿ || ಕಂದಂ || ಮಲ್ಲಾ . . . .

. . . .

8 . . [ದಿಂ] **ದಾಹವಮಲ್ಲನ ಭುಜಾ[ದಣ್ಡ]**ಮೆನಿಸಿ **ಧಲ್ಲಂ** ನೆಗೞ್ದಂ|| . . . .

. . . .

9 . . ಕಣಮೆರ್ದ್ದಯಿಕ್ಕಿ **ಬೆಂಗಿ** ಬೆಱಗಗೆ ತಿವೃಜ್ಜಿಲ . . . .

. . . . .

10 . . ಣ್ಡಳಿಕ್ಕೆ [ಭೀಷಣ] ಮತಿರೌದ್ರ ಮದ್ಭುತಮ . . . .

. . . .

11 **ಹವಮಲ್ಲಂ**ಗಂ ಭೇದಮುಂಟೆ ವಿಭವದೊಳದನೇನೆ . . . .

12 ಭೇದಂ || ವಚನಂ || ಅನು ಮಣ್ಡಳಸಿದ್ಧಿಯುಂ ವಿವೇಕ . . . .

. . . .

13 . . || ಕ್ಷಮೆಯುಂ ಮುಳಿಸುಂ ಮಿತ್ರರೊಳಮಿತ್ರರೊಳ್ ಸ . . . .

. . . .

14 ಣ್ಡ ಮಹಾರ್ಣ್ಣವ ಮೆನಿಸಿ **ನಾಗದೇವಂ** ನೆಗೞ್ದಂ ||ವೃ|| . . . .

. . . .

15 ಣಾಜಿರದೊಳ್ ಕೌರವಸೇನೆಯ ನ್ತುಱಿದು ಗೆಲ್ದಾ . . . .

. . . .

16 ವಿಮ[1]ತ್ಸರದಿಂ ಭಾವಿಸುವಾಗಳ್ಳೀ ಸಮರಕೊಳ್ಗಣ್ಡಂ ಬರಂ ಗಣ್ಡ . . . .

. . . .

17 ನನ್ನಿಮಹಾರ್ಣ್ಣವನುಂ ಕನ್ದುಕಪುರನ್ದರನು(ಂ) ಮೆನಿಸುವ . . . .

. . . .

18 ಯೊ **ಳಂಧ್ರನಂ** ಪಿಡಿದಪಂ **ಮಗಧೇಶನ** ನಿಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿಪಂ . . . .

. . . .

19 ಳಕ್ಕಿಪಂ ಮಲೆವ **ಪಾಣ್ಡ್ಯನನಾ ಹವಮಲ್ಲದೇವನಿಂ** ಪೇ[ಚೆ] . . . .

. . . .

20 ದೇವಕುಳಗಗನಗಭಸ್ತಿಮಾಳಿಗೆ ಮಹಾಸತೀ . . . .

. . .

21 [ಕಾ]ಮಧೇನುವುಂ **ಕಟಕಪವಿತ್ರ[ಯುಂ]** . . . .

. .

22 ಪ್ರಭಾವ ಮೇದೋರೆ[ಂ]ತನೆ || . . . .

. .

23[2] ಜಿ . . . .

24 . . . . [ವೃತ್ತಂ] || ಜಿನಪದಪಂ . . . .

25 . . . . [ಮ]ಬ್ಬೆಯ ಮಗಳ್ ಸೆಚಿಪೋತ್ತಮನಪ್ಪ ಧ . . . . .

. . . .

---

[1] The letter ಮು is engraved below the line.

[2] It is possible that some lines have been lost before this. The intervening portion must contain the passage covered by the lines 18 to 26 of the previous inscription.

26 . . . . . . ಸಕ್ಕೆ ಭಾಜನಮೆನಿ **ಪತ್ತಿಯಬ್ಬೆ** ಜಿನಶಾ . . . .

. . . .

27 . . . . . . ಟಿ ಸುಷೇಣೆ ಸಮಂ ಶಿವ[ದೇ]ವಿ ಸಾಟಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣೆ . . . .

. . . .

28 . . . . . ಸರಿ ಸತ್ಯಭಾಮೆ ತೊಣೆ ಮಿಕ್ಕ ಸುಳೋಚನೆ . . . .

. . . .

29 . . . . . ಕಾರ್ತ್ತಿಯೊಳ್ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಆ ಪರಮೇಶ್ವರಿಗೆ . . . .

. . . .

30 . . . . ಗ್ರುವಿಜಯ ಶ್ರೀಪತಿಯೆನೆ ಧರೆಗೆ ನೆಗಟ್ದಿ ಪಡವ . . . .

. . . .

31 . . . . ಯೆ ಬೂದಿಯ ಭೋಟ್ಟ್ಯ ಗಣ್ಡಮಾತುಗಿ ಬಗಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಕುಪ್ಪ . . . .

. . . .

32 ಶೌಚಗುಣ ಮತ್ತಿಯಪಣ್ಣೆ ನಿಪೆಡ ಪುಣ್ಡರಂ ತಗೋಳ್ವದು . . . .

33 . . . . . ನ ॥ ವಚನಂ ॥ ಇಂತು ನನ್ನಿನಾರಾಯಣಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವ . . . .

. . . .

34 . . . . . . ಕಪ್ರ್ವ್ವರವರಿಷಂ ಚತುರಚತುರಾನನಂ ಗುಣಮೇ . . . .

. . .

35 . . . . . [ದಿ]ಗ್ವಧುಧಂಮೆಲ್ಲಮೌಳೆ ಯೆನಿಸಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪಡೆವಳ್ಳ [ತೈಲ]**ಪಯ್ಯಂ ಮಾಸೆ** .

. . . .

36 . . ನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ ಬೀಜಿವೃತ್ತಿಯ ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ । ವೃತ್ತಂ [।] ಪರಮಶ್ರೀಜಿನನಾಥ . . .

37 . . . ಚ್ಛನ್ದೋಹಸಂದೋಹ [1] ಭೂಸುರಜೈನಪ್ರತಿಮಾವಿಚಿತ್ರಮಣಿಘಂಟಾಮಾಳಿಕಾ ಸಂಬೆ[2]ಸಾ .

. .

38 . . ಬೇ[ಹ*]ವೇಹೆನಿಪಿನಂ ನಿರ್ಮ್ಮಾಪಣಂಗೆಯ್ದು ಭೂಧರದೊಳ್ ಧರ್ಮ್ಮಮ **ನತ್ತಿಯಬ್ಬೆ** [ಯ]

. . .

39 . . . . . . ರ್ ॥ ವಚನ ॥ ಆ ಪವಿತ್ರಚಾರಿತ್ರಶಾಳಿ[ನಿ]ಯೆನಿಸುವ ದಾನಚಿ . . .

40 . . . . ಯಾನನ್ತರಂ ಶ್ರೀಮದಾ[ಹವ]**ಮಲ್ಲದೇವಂಗೆ** ಬಿಂನ್ನಪಂಗೆ . .

.

41 . . . . ಶಾಸನಮಂ ಪಡೆದು । **ಶಕನೃಪಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತಸಂ**[ವ] . .

42 . . . . ಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ **ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸದ ನನ್ದೀಶ್ವರದ**

ಷ್ಟಮಿ .

43 . . . ಭಲಗ್ನೋದಯದೊಳ್ ಮಾಹಾಧ್ವಜಮಹಾಭಿಷೇಕೋತ್ಸವದೊಳ್ ಮಹಾ . . . .

. . . .

44 . . **ತ್ತಿಯಬ್ಬರಸಿಯ ಲ್ಕೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿ**ಮಹಾಗ್ರಾಮದೊಳ್ ತಮ್ಮ ಗುರುಗಳ್ ಅ . . . . .

. . . .

45 . . . ಕಗ್ಗ್ಗ **ಬಸದಿಯುಂ** ಮಾಡಿಸಿ ಯದರ್ಕ್ಕೆ ತಳವೃತ್ತಿಯೆನ್ದು ಕೊಟ್ಟ ಸು . . . . . .

. . . . . .

46 . . . . . ದೆ ಯೆನ್ತೆನ್ದೊಡೆ ತಂಕ ಪಾಲ್ವಳ್ಳಂ ನೈರಿತಿಯೊಳ್ಬರವುಲಿಗೆಹೆಯ . . . .

47 . . . . . . ಗಲ್ ಬರೆಯೆರದ ಕೊಳನುಂ ಬೂದಿವಾಜಿಂ ವಾಯವ್ಯದ ದೆಸೆ . . . .

48 . . . . . . ಗಲಾಪಳ್ಳಮಿ ನೀರ್ವ್ವರಿಯಾಗೆ ಮೂಡ ಲೆರಡು ಪಳ್ಳದ [ಕೊ] . . . .

49 . . . . ರ್ಕ್ಕೆ ಅಱುವಣ ಗದ್ಯಾಣಂ ೧೦ ಇ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯುಂ ಧ[ರ್ಮ್ಮ] . .

.

50 . . . . ಯಾಗೆ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಬಾಣರಾಸಿ ಅಗ್ಘ್ಯರ್ತೀರ್ತ್ಥಮೆಂಬೀ . . .

---

[1] The word ಸಂದೋಹ is engraved below the line.

[2] The word ಸಂಬೆ is engraved below the line.

51 . . . . [ಕ]ವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗಿನೊಳಂ ಪೊನ್ನುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯೊಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ

52 . . . . ಕ್ಕೆಱೆ ಗುಭೆಯಮುಖಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ [।*] ಇದಂ ನಡೆಯಿಸದಾತಂ ಇ

53 . . . . ಪಾತಕನಾಗಿ ನರಕಂ ಬುಗುಗುಂ ॥ ಶ್ಲೋಕಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ . .

54 . . . . ರ್ವ್ವರಿಷಶರಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ [॥] .

55 . . . . ಲೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯಾ ಭವದ್ಭಿ [ಃ*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾ (ಂ) ನ್ಭಾವಿ

56 . . . . ರಾಮಭದ್ರಃ [1]

No. 54.

(*B.K. No*. 66 of 1928–29).

TĀRIVĀḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

This inscription which is much damaged refers to the reign of king **[Iṛiva]bedaṅgadēva**, who is stated to have been ruling over the **Eḍadoṟe country**. His minister (*perggaḍe*) **Chandima[yya]** and (the gods?) Ādityadēva and another are mentioned as donees. The date is lost.

Text.

1 . . . . . .

2 ಸಮಸ್ತಭುವನಾ[ಶ್ರ]-

3 [ಯ] ಪ್ರಿದ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮ-

4 [ಹಾ]ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ[ಮೇ]-

5 ಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ[ಕ]

6 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ [ಕುಳ] .

7 . ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ . .

8 [ಅ]ಕಳಂಕಚರಿತ ಶ್ರೀ .

9 . . [ವ]**ಬೆಡೆಂಗದೇವರ್** .

10 . . [ಲು]ದೇವರ್ **ಎಡದೊಱೆ** . .

11 . ಮ ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ . .

12 . . . . ನಿರೂಪಿತಮ . .

13 . . ಪದವೀವಿರಾಜಮಾ .

14 [. ಮ]ತ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಚನ್ದಿಮ** .

15 . [ಚಣ್ಡಾ] ಪುಸಿ[ಲ್ಲ] ದಾತ . .

15 to 25 completely worn out.

26 . ಅ [ಬಳಚಿನಿ] . .

27 . [ಕಧಮ್ಮ್ರಂ]ಗಳ [ನ್ನಿ] .

28 . ರ್ವ್ವಮಯ್ಯಾರ್ದೆಯ .

29 . ದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಆದಿತ್ಯದೇ[ವ] -

30 . . . . ನ್ನೀಸ್ತಿತಿಯ . .

31 . . . . ರ್ವ್ವದನ್ನು . .

32 . . ಕ್ಷೇತ್ರಮನಳಿದ ಪ್ರ

33 . . . . ಫಲವ್

No. 55.

(*B.K. No*. 227 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP INSIDE THE TEMPLE OF JŌḌUKALAŚADĒVA.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya V)**. It mentions the king's sister **Akkādēvi**, who was governing over **Kisukāḍu Seventy** and registers the leasing out of certain estates by the **Six Gāvuṇḍas** and the **Eight Seṭṭis** of **Sūṇḍi**, to the *Mahājanas* of the Brahmapurī of the locality.

The record is **dated Śaka 932, Sādhāraṇa, Mārgaśira, puṇṇami, lunar eclipse.** The *tithi* quoted coincides with **Wednesday, November 8, A.D. 1010**, but there was no lunar eclipse on this day. The only lunar eclipses in this year occurred on April 1 and September 26.

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XV, p. 75).

---

[1] Five floral designs of varying patterns are carved after this.

[2] Four lines after this are much damaged.

In the readings given here, the following corrections may be made :—

line	7	read	° kallyāṇ-ā
,,	8	,,	° bhāginī
,,	9	,,	r=āśritajana
,,	14	,,	Mārggasira°
,,	16	,,	° Gāvuṇḍugaḷum=°
,,	20-21	,,	paduval [Ba]ddegēśvara°

No. 56.

(*B.K. No.* 129 *of* 1926–27).

KŌTAVUMACHGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya V)** and mentions his subordinate Daṇḍanāyaka **Kēśavayya** as governing **Beḷvola Three Hundred and Purigeṛe Three Hundred district.** It records that the chief granted, with the king's permission, the *agrahāra* **Ummachige** to **Maunara Śrīdharabhaṭṭa** who left it in charge of the One Hundred and Four *Mahājanas* of the place specifying certain conditions to be observed by them. The record is dated **Śaka 934, Puhsya, śu. 8, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** which, except for the week-day, corresponded to **Tuesday, 23rd December, A.D. 1012.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XX, pp. 64, with plate).

The following corrections may be suggested in the text given here :—

line		for	read
,,	21	Bendeya°	Be[nne]ya°
,,	25	Jōyisa	Jōyisaṁ
,,	34	Yajna	Yajña
,,	42	*after* mūrgge	*insert* koṭṭa

No. 57.

(*B.K. No.* 140 *of* 1928–29).

BANAŚAṄKARĪ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A PILLAR IN THE SHRINE OF ŚIVA TO THE PROPER LEFT OF THE SHRINE OF THE GODDESS BANAŚAṄKARĪ.

This inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva (I).** It seems to commemorate the death, probably in a fight, of Sēnabōva **Nāgavarmmayya,** a trusted servant of **Bhīmadēva** who was a scion of the **Rāshṭrakūṭa family** and a few others. Bhīmadēva is described as a bee at the lotus-feet of **Āhavamalladēva (i.e., Taila II)**, the scent-elephant of (his) *māva* (father-in-law or maternal uncle), 'the lion of (his) *bhāva* (brother-in-law) and a Hanuma (i.e., Hanumān) of **Siṁha (i.e., Jayasiṁha II)** and a Sauparṇa (i.e., Garuḍa) in valour. He is evidently identical with **Bhīmarasa** or **Bhīmarāja** who was governing the **Banavase, Sāntaḷige and Kisukāḍu districts** under Taila (II) and Iṛivabedaṅga Satyāśraya (*Dyn. Kan. Dists.* pp. 430 and 433). **His family name is disclosed for the first time** now **by the present epigraph.**

The record is **dated Śaka 941, Siddhārthin,** * * **śu. 5, Sunday.** In Siddhārthin, śu. 5 and Sunday combined on three occasions which correspond to (1) A.D. 1019, April 12, (2) A.D. 1019, September 6 and (3) A.D. 1020, January 3.

Text.

1 ೨ ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] ಶ್ರೀಪೃದ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
ರಾಜಾ[ಧಿರಾ]-
2 ಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
3 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-
4 ಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ-
5 ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-

6 ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸ-
ಲುತ್ತಮಿ-

7 ರೆ। ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ[ಸ]-

8 ತಂಗ ೯೪೧ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥಿ ಸಂವತ್ಸರ

9 . ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ತತ್ಪಾದ-

10 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ[ಮ]ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ-

11 ಶಬ್ದ ಮಹಾಮ(ಂ)ಣ್ಡಳೇಸ್ವರ ರಾಷ್ಟ್ರಕೂ-

12 ಟಕುಳತಿಳಕ ನರಿಂತಕೋಳಾಹಳಂ

13 ಶ್ರೀಮದಾಹ[ವ*]ಮಲ್ಲದೇವ ಪಾದಪಂಕಜ
ಭೃ-

14 ಮರಂ ಮಾವನ ಗಂಧ್ಧವಾರಣಂ ಭಾವನ ಸಿಂ-
[ಘಂ]

15 ಪರಬಳಾಂಕುಶಂ ಕುಮರತಳಪ್ರಹಾರಿ

16 ಸಿಂಘನ ಹಣುಮಂ ಸೌರ್ಯ್ಯ ಸೌಪರ್ಣ್ಣಂ

17 ಸೌಚಗಾಂಗೇಯಂ ಪ್ರತಿಪಕ್ಷರಾಕ್ಷಸಂ

18 ಕಲಿಕಾಲಸೂದ್ರಕಂ ಪರಿವಾರ[ಗಂಭಂ]

19 ವೀರಕ(ಂ)ಣ್ಠೀರವಂ ಸುಭಟರಾಚಾರ್ಯ್ಯ[ಂ]
ಸ-

20 ತ್ಯರತ್ನಾಕರಂ ನಡೆಗೋಟಿಮಲ್ಲಂ

21 ಗ(ಂ)ಣ್ಡರ ಗೋವಂ ಮಣ್ಡಳೀಕ ನಾರಾ-

22 ಯಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಭೀಮದೇವರ ಸು-

23 ರಿಗೆ ಗಣ್ಡರ ಗೋವನ [ಬುದ್ಧಪಗಡೆ]

24 ಸೇನಬೋವಂ ನಾಗವರ್ಮ್ಮಯ್ಯಂ ವಾ-

25 ತಿಳೆ ಚಾವೋಜಂ ಎಡವ ಗೇತೋಜಂ ಅ-

26 ಯ್ಯಾವೊಳೆ ಗೇತೋಜಂ ಬನದ ದೇವಿ-

27 ಯ ದಾಸಿ ದು[ರ್ಗ್ಗೋ]ಜಂ [।।*] ಜಿತೇನ ಲ-

28 ಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಮೃತೇನಾಭಿ ಸುರಾಂ-

29 ಗನಾ ಕ್ಷಣವಿಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾಯೇ

30 ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮರಣೇ ರಣೇ ।।

No. 58.

(*B.K. No.* 44 *of* 1927–28).

NĀGARAHAḶḶI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ROUND THE PEDESTAL OF THE LIṄGA SURROUNDED BY FIVE IMAGES OF BULLS IN THE TEMPLE OF PAÑCHALIṄGA.

The inscription which belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** mentions the Mahāsāmanta **Dasarasa** entitled 'Siṅgana Garuḍa' *i.e.*, the eagle of **Siṅga (i.e., Jayasiṁha II,)** as governing **Māseyavāḍi One Hundred and Forty.** It registers a gift of land made by the king and **Nāgama-Gāvuṇḍa** of **Aragilvāḷa** situated on the bank of the **Tuṅgabhadrā** river, to the temple of Dharmēśvara constructed by Tribhuvana-Nārāyaṇa Dharma-Seṭṭi. Since Dasarasa is called a son (*magam*) of Jagadēkamalladēva he may be taken to be a favourite servant of the king, not hitherto known from inscriptions.

The record is **dated Śaka 944, Dundubhi, Chaitra, śu. 5, Sunday** which is equivalent to **A.D. 1022, March 10, Saturday.** Sunday is probably a mistake for Saturday.

Text.

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚ-

2 ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಸಿಂಗನ ಗರುಡಂ ಶ್ರೀಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ಮಗಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಸರಸರು
ಮಾಸೆಯವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಮ ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ। ಸಕವರ್ಷ ೯೪೪ ನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವ-
ತ್ಸರದ ಚೈತ್ರಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ತುಂಗಭದ್ರೆಯ ತಟ ಯರಗಿಲ್ವಾಳ ನಾಗಮಗಾ-
ವುಣ್ಡನು ಮರಸುಮಿಱ್ದು ತ್ರಿಭುವನನಾರಾಯ-

3 ಣಧರ್ಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಾಡಿಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮೇಸ್ವರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯಿ ಮತ್ತ ೬ ।। ಬರೆದಂ ಈಸರಯ್ಯ ।।[1]

---

[1] After a little blank space below this is engraved the following line :—
ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕೆಳಲ್ಗೆನದಂ ಮದುರ ಸೆಟ್ಟಿ ಸಗರಯ್ಯನ ಸ[ಯು]ಜ್ಜಯ್ಯ ಮಗ ತ್ರಿಭುವನ ನರಯ್ಯಣ ಧರ್ಮ ಸೆಟ್ಟಿ

No. 59.

(*B.K. No.* 176 *of* 1926–27).

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP TO THE LEFT OF THE ENTRANCE INTO THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** and is **dated in Śaka 944, Dundubhi (= A.D. 1022)**. It registers a gift of lands made by Māchimayya to the temple of Mūlasthānadēva constructed by his younger brother Saṅkimayya at **Rōṇa**. Saṅkimayya's father was **Āytavarmma** born in the family of Brahmā (i.e., a Brāhmaṇa) and a resident of the *mahā-agrahāra* Rōṇa.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XIX, pp. 223 ff.[1])

No. 60.

(*B.K. No.* 272 *of* 1927–28).

BANAŚAṄKARĪ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A PILLAR LYING IN THE TEMPLE OF BANAŚAṄKARĪ.

The inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva (1)** and purports to be the memorial pillar set up in front of the goddess **Banadadēvī** by *Sāhasa-Bhīma* Manevergade **Kētimayya** on **Sunday, Vaiśākha, ba. 8 of the cyclic year Raktākshin falling in Śaka 946 (= Sunday, 3rd May, A.D. 1024)**. Kētimayya is stated to be a servant of *Mahāsāmanta* **Dāsarasa** who must be identical with the chief Dasarasa mentioned in No. 58 above.

Text.

First side.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃ-
ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
2 ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
ತ್ಯಾ-
3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
ಮ-
4 ಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮು-
ತ್ತ-
5 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂ-
ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
6 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮ
ನ್ತಂದಾ-
7 ಸರಸರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
8 ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತಮಹಾಮಾ-
9 ತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋನ್ನತಪ್ರಭು-
10 ಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನಂ ಪರಿವಾ-
11 ರಕಂಭ ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿ ಸಾಹಸಭೀಮ
12 [ನೆಲ]ಗೋಟಿಮಲ್ಲಂ ಕೋಣ್ಡಿಯ ತಳಪ್ರಹಾರಿ
13 ಯಿದುವರಾದಿತ್ಯ[ಂ] ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಸಿಂಘಂ
14 ಮೊನೆಯ ಮುಂಕೋಳ್ವರ ಪೆಣ್ಡಿರಗಣ್ಡಂ ಪೆ-
15 ರ್ಗ್ಗಡೆ ಕೀಲದಾಸನ ಸನ್ನಾಹಸುಭನಾ-
16 ಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-
17 ಮನ್ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕೇತಿಮಯ್ಯಂಗಳ್ ಸ-
18 ಕವರ್ಷ ೯೪೬ ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವ-
19 ತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಬಹುಳ ಅಷ್ಟಮಿ
20 ಯಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀಬನದ-
21 [ದೇ]ವಿಯ ಮುನ್ತ ನಿಲಿಸಿದ ಸಾಹಸ-
22 ಭೀಮನ ಶಿಳಾಸ್ತಂಭ ॥ ಕೇ . . ಭ . .
. .
23 . . . ತಂಮ ಮಹೀಶಕೋಟ . .
24 . ಪತಿ ಚಲದುತ್ಸಾಹದೊಳ್ ಸಂದ [ಭೀಮ]
. . .
25 . ಯೊಳ್ ಪುಷ್ಪಾಯುಧ[ಂ] . . . .
26 . . ಳ್ [ನೆ]ಲಸುತಂ ಸೌಚದೊ .
27 . . ವಿಕ್ರಮದೊ[ಳ್] ಸತ್ತಂ ಮಹಾ-
28 . . . ಳ್ದನೊ ನೆಗೞ್ದಂ । ಕಂ । ತನೂ-
ದ್ಯ-
29 . . ತಂ [ಗ] ಕು[ಟು] ಗೆರಿ ಕೇತನಿಂದೆ
[ಧ]ರ್ಮ
30 . . ಜನಿಂದೊಡ ಮದ್ರಜೇಶನೊಳ್॥ ಧರ್ಮ್ಮ
31 . . . ಕನೆಂದೊಡ ಮಿ[ಳಾ]ಧರ[ನೆಂ]
ದೊಡಂ . .
32 . . ವೈರಿಯೆಂದೊಡಂ ಮಹಿರಾಜಯು-

[1] The piece of stone containing later portions of lines 14 to 16 and lines 17 ff is now missing.

33 . . . [ಗಾಧಿಪನೊಳ್ ಧರ್ಮ್ಮ[ನ್ನಿ]-

34 . . ಯದೆಂ ಧರ್ಮ್ಮಜನನ್ನೊಡ್ಡಡಂ ಪ್ರಳೆ-
ಯ

35 ಮಿಂನ್ನದ ಮಾತು ಪೇೞ್ದು ಕುವರ್ನ್ನರ[ವ್ವಂ]

36 [ಚ]ಳದೆಂಕಕಾರ್ತ್ತಿ। ಪರಸಿದೊ ಡನೆಘೆಂ ಶ್ರೀ-

37 ದಾಸ ಭೂಪನೊಸೆದೊಡೆ ಕೇತಂ ತನ-

38 [ಗಿ]ದು ಕೀರ್ತ್ತಿಗೆ ಲಾಂಚನ ಮೆನುತೆಂ ಸ್ಥಾ-

39 [ಪಿಸಿ] . . ಕೀರ್ತ್ತಿಸಮೂಳೆಂ ಸ್ತಂಭಂ ಸು-
[ಭ್ರಂ] ॥

No. 61.

(*B.K. No.* 60 *of* 1928–29).

MARŌḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP INSIDE THE TEMPLE OF RĀMALIṄGA.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** and registers a gift of land made to a *basadi* at **Maravoḷal** (the modern Marōḷ) by the **Noḷamba** chief **Ghaṭeyaṅkakāṟa** who was governing the **Noḷambavāḍi and Karividi-Thirty** divisions. **Maruvoḷal** was under the administration of **Mahādēvi**, a daughter of **Sattiga** (i.e., Iṟivabeḍaṅga Satyāśraya). The Jaina teachers Anantavīrya-Munipa who was versed in all the *śāstras*, Guṇakīrti-Siddhānta-Bhaṭṭāraka and his desciple Dēvakīrti-Paṇḍita are also mentioned. The record is engraved indistinctly in a cursive script.

We know from the Ālūr inscription of Vikramāditya V Saka 933) ; *Ep. Ind.* Vol. XVI, pp. 27 ff.) that Iṟiva-Noḷambādhirāja Ghaṭeyaṅkakāṟa had married a daughter of Iṟivabeḍaṅga. She was probably the Mahādēvī of the present inscription. Iṟiva-Nolambādhirāja Ghaṭeyaṅkakāṟa is apparently identical with Ghaṭeyaṅkakāṟa of the present record.

The record is **dated Śaka 946, Raktākshin, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa,** the English equivalent of which would be **A.D. 1024, December 24. Thursday.**

Text.

First face.

1 ಶ್ರೀಮತ್ ಕಮಳದೇವ [ಭ]ಟ್ಟಾರಕರ್ ಎಸೆ-
[ವ್ವೆ]

2 ತ್ರೈ[ಕಾ]ಲ್ಯಯೋಗಂ ತಮಗ ಮರೆಪಾದೆ-
ದೆ[ಯ್ದ]-

3 ವ್ರ[ಮೆ]ರ[ಡುಂ] ಸೋಭಿಸೆ ಮೂಱುಂ ಗು.
[ಯುಂ]

4 ನೇ[ರ್ವ್ವಡೆ] ಸಮಿತಿಗಳಯ್ದುಂ ಸಮಂ ನಿನ್ದಿ
ರಾರಾ[ಜಿ]-

5 ಸೆಪತ್ರಂ ವಿಂಶದ್ಗುಣಪದ[ಪ್ರ]ದಿದೊಡಂ[ವೀ]
ತಿ[ಸಾ] .

6 [ರ್ತ್ಥ]ದೊಳ್ ಪೊೞ್ದುದಿನ್ತಪ್ಪೆಸಕಂ ತ್ರೈಗ
ಮ್ಮಿರ್ಗ ಸನ್ದರ್ತ್ತ[ಪಾ]-

7 ದಮಹಿಮೆಯಿಂ ಶ್ರೀ [ವಿಮುಕ್ತ] ವ್ರತೀನ್ದ್ರ
[ರ್ ॥] [ಮಹಿ]

8 ಯೆನ್ತುಂ ಭಾಗ . . ಸೆಯೆ ವರಂ [ಬ್ರ]ಹ್ಮ-
ಚರ್ಯ್ಯ-

9 ವ್ರತಂ [ಬಂದಿಸುಂ] ಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವ ॥ ನಾ
ಸ[ಂ]ಮಂಧಿಗಕಲಾಚತುರ

10 ತ್ರೈವಿದ್ಯ ಪ್ರಸ[ಭಂ] ವ್ಯಾವೃತ್ತ . . .
. . . ನ್ಮತಿಗಾಥಾ

11 . . ಜಿನಾದ್ಧ . . ದೇವಸ್ಥಾನಂಗ ಳವನಿವಳ .

12 [ಕಲಿ] ಮಾತ್ಸರ್ಯ್ಯ ಮುಂಟಿ ॥ ನಿಯಮಾ
ಚಾರವಿಚಾರಸಾ-

13 ರಗುಣಭಾರ[ಜ್ಞಾ]ನ [ಸಂಸಾರ]ನಿರ್ಣ್ಣಯ
[ನಿರ್ವ್ಯಕ್ತಿ]ನಿಯೋ-

14 ಗನಿರ್ಮ್ಮಾಣಚಿತ್ರ ಮಾಯ್ಯಾ . .
ಯೆಯಿಂತಾ-

15 ಱಿದ್ದತಿ . . ವೆನಿಸುತಲೀ ಅ[ಣ್ಣಿ]-

16 ಯಭಟ್ಟಾರಕರನ್ನ[ವ]ಲ್ಲಮುನಿಪ[ರ್ವ್ವಿ]-
ಶ್ವಾಮ್ಬುರಾಭಾ.

17 ದೊಳ್ ॥ ಸಂತತ . ಷರ್ಣ್ಣವತ್ಸ[ಳ]ವಂ-
ಶೋನ್ನತಿಯೊ[ಳ್]

18 ಜಿನವಕ್ತ್ರನಿರ್ಗ್ಗತಪಾತ್ರಕಳಾಪ್ರಪೂರ್ಣ್ಣ
ಮ[ಂವರ್ಗ]

19 ಯಿಂ ಸು[ಜನೋದ್ಭಟ] ರಿಷ್ಟ . . .
. . .

20 ವಿಂಶ್ವ[ದ್ಭವ] . . ರಿ[ನ್ದು] . ಚ-
ನ್ದ್ರರಂ ಪ್ರಭಾಚ-

21 ನ್ದ್ರಮುನೀನ್ದ್ರರಂ ಪೊಗಳುತಿರ್ಪ್ಪುದು ವಾ-
ಗ್ವಿದ-

22 [ರೀ] . ಭೂತಳೆಂ ॥ ಸಕಳವ್ಯಾಕರಣಂ
ನಿಘಂಟು-

23 ಗಣಿತಂ ವಾತ್ಸ್ಯಾಯನಂ ಜ್ಯೋತಿ[ಶಂ] ಶಕು-
ನಂ ಛನ್ದ-
24 ಮನುವು ಗಾ[ಂಧರ]ಮಳಂಕಾರಂ ಮಹಾಕಾ
ವ್ಯನಾ-
25 ಟಕ ಮಧ್ಯಾತ್ಮಿಕಮರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ [ಶತಿ] ಸಿ-
ದ್ಧಾನ್ತ ಪ್ರ-
26 ಮಾಣಂಗಳೆಂ[ಬ] ಕಳಾವಿದ್ಯೆ ಗನನ್ತವೀ-
ರ್ಯ್ಯಮು-
27 ನಿಪ [ಸ್ಸರ್]ವ್ವರ್[ಜ್ಞ]ರೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ ॥
28 ಎಡೆಯುಂ ಮಟಿ . ಮಸೇವ್ಯಮಕುಟಂ
ಯಿಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಣ

29 . . . ನಹಿಪನೆಪೇಳೆ ಯಿಂ ಬೀಳೆ . .
. ನೀಳ್ದಂ ಪಾಂ-
30 . . . . . [ಕೀರ್ತ್ತಿ]ದೇವಮುನಿಪತಿ-
ಯ
31 . . . . ಪರ-
ಮ
32 . . . . ಮಪರಿ-
ಷ
33 . . . . ವ ನಾಶ್ರ ।-

Second face.

34 . ರತ್ನಮಕುಟಂ ಚೂಡಾಮ-
35 ಣಿ ಸಮಸ್ತದಾನಧರ್ಮ್ಮ-
36 ನುರಾಗಪ್ರಿ[ಯ] ಸತ್ಯಬ್ರ-
37 [ತ]ಯುಕ್ತ ವೋದವಿದ್ಯಾಧ-
38 ರಿ ಸತ್ತಿಗನಣಂಗಿ ರೂಪವಿ-
39 [ಳಾಸೆ] ಯತ್ಯುದಾರಸಾ[ಳ]ಣಿ
40 [ಗು]ಣರತ್ನನಿಧಾನೆಯರ-
41 ಪ್ಪ ಶ್ರಿ ಮನ್ಮಹಾದೇವಿಯ-
42 [ರಾ]ಳ್ವ ಮರವೊಳಲ ಬಸದಿ-
43 [ಗೆ] ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ[ಮ]-
44 ಲ್ಲದೇವರ ಪಾದಪ[ದ್ಮೋಪ]-
45 ಜೀವಿಗಳಪ್ಪ ಘಟಿ[ಯ]-
46 ಂಕಕಾಱ ನೊಳಂಬ(ಭ)ರಸ
47 ನೊಳಂಬವಾಡಿ[ಯ] ಕರಿವಿಡಿ ಮೂವ
48 ತ್ತನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವ-

49 ರ್ಷ ೯೪೭ । ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವ-
50 ತ್ಸರದ ಸ್ವಾಹಿಯೊಳ್ ಉ-
51 ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಮಣ-
52 ದಿನ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ಗುಣಕೀರ್ತ್ತಿ-
53 ಸಿದ್ಧಾನ್ತಭ[ಟ್ಟಾ]ರಕ[ರ] ಸಿ-
54 ಷ್ಯ ದೇವಕೀರ್ತ್ತಿಪಣ್ಡಿತ-
55 ಗ್ಗ ಪಾವರಿಸೆ . . . . .
56 . ವಾಳೆಪ್ಪ . . . . . .
57 . . . .
58 ಳಗೆ ಪ . . . . .
59 . . . .
60 . ಲ್ಲಿತು . . .
61 ಯಿ ಮತ್ತರಿ . . . .[2]

No. 62.

(*B.K. No.* 80 *of* 1928–29).

HEGGŪR, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT.

ON A MUTILATED STONE SET UP NEAR THE TEMPLE OF ĪŚVARA.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** and registers a gift of 24 *mattar* of land made by Mahāsāmanta **Āytavarmarasa** of the **Raṇamūrkha** family to the temple of Re[bba]lēśvara at **Pergguṟuva** (the modern Heggūr). Of these, eighteen *mattar* were meant for expenses of education and six for the benefit of the deity.

The record is **dated Śaka 94[6], Raktākshin, Pushya, śu. 7, Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** which corresponds to **A.D. 1024, December 24, Thursday** (śu. 7 being evidently a mistake for ba. 7).

Text.

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ
2 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-

---

1 Two or three more lines on this face are entirely worn out.

2 The continuation is lost. On the same slab is another inscription of about 28 lines very much mutilated. Only the word *bhaṭṭiraka* is seen in the 26th line.

3 ರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-
4 ರ್ದ್ಧಮಾನ(ಂ) ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ-
5 ವಿ ಸಮಧಿಗತಪ(ಂ)ಚ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ರಿಪುಬಳಕೃತಾನ್ತಂ ರಣಮೂ[ರ್ಖ್ಯ]-
6 ವಂಶೋದ್ಭವಂ ಸಿಂಗನಬಂಟಂ ಶ್ರೀಮದಾಯ್ತವರ್ಮ್ಮರಸಂ ಸಕವರ್ಷ ೯೪[೬] ನೆಯ ರಕ್ತಾ-
7 ಕ್ಷಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ೭ ಮಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂ-
8 ಕ್ರಾಂನ್ತಿಯೊಳ್ ಈ ಪೆರ್ಗ್ಗುಣಿಬವ[ದ] ರೆ[ಬ್ಬ]ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಮತ್ತ ೨೪ ಅ-
9 [ದ]ಱೊಳಗೆ ಶ್ರೀಮತ್ ವಾದಿಘಂಟದೇ[ವ]ದತ್ತಪ(ಂ)ಣ್ಡಿತರ ವಿದ್ಯಾದಾನದ ಕೆ-
10 ಯಿ ಮತ್ತ ೧೮ ದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತ ೬ [॥] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ
11 ವಸುನ್ಧರಾ[ಂ] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾ[ಣಿ] ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ-
12 [ಮಿಃ] ॥ ಇದಂ ನಡೆಯಿಸಿದಂ ಗನಂನ್ತಪುಣ್ಯ[ಮಿ]ದ ನಳಿದ[ಂ] ಬಾಣರಾಸಿಯೊ-
13 ಳು ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನ[ಕ್ಕೊಲ]ಟಿ ತಪೋಧನರುಮಂ ಸ[ಹಶ್ರ] ಕವಿ-
14 ಲೆಯುಮಂ ನಳಿದ[ಂ] ॥

No. 63.

(*B.K. No.* 160 *of* 1926–27).

Asuṇḍi, Gadag Taluk, Dharwar District.

On a slab set up in front of the Īśvara temple.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalla (I)** and registers a gift of land at **Kariyāḷa** made by Mahāsāhaṇādhipati **Sauchaya-Nāyaka** who was administering **Eleya-Pasuṇḍi** in the **Beḷvola Three Hundred** district, to the temple of Bhōgēśvara, after washing the feet of **Dēvasiṅgi-Paṇḍita,** a pupil of Maleyāḷa-Paṇḍita of the temple of Nakarēśvara at **Annigere.** The record is **dated Śaka 948, Prabhava, Paushya, śu. 13, Sunday, Uttarāyṇa-saṅkrānti.** Prabhava corresponded to Śaka 949 and in this year Uttarāyaṇa-saṅkrānti fell on Paushya, ba. 9, Sunday, but in the previous year, i.e., Kshaya, the saṅkrānti fell on Paushya, śu. 13, which was a Saturday. The probable English equivalent of the date would be **A.D. 1026, December 24.**

Text.

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ [ಶ್ರೀಮತ್] ಜಗದೇಕಮ-
4 ಲ್ಲದೇವರ ವಿಜೈರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ-
5 ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲು[ತ್ತಮಿರೆ] ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವ[ಸ್ತ್ಯ]ನೇಕಗು-
6 ಣಗಣಾಲಂಕ್ರಿತ ಸ]ತ್ಯಶೌಚಾಚಾರ] ಚಾರಿತ್ರನಯವಿನಯಶೀಳಸಂಪ-
7 ನ್ನಂ ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನ ಸತ್ಯಯುಧಿಷ್ಟಿರ ಶೌಚಗಾಂಗೇಯನಾಮಾದಿಸಮ-
8 ಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಹಣಾಧಿಪತಿ [ಸೌ]ಚಯ ನಾಯ-
9 ಕರ್ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱ ಱೊಳಗಣ ಭತ್ತಗಾವೆ ಎಲೆಯ ಪಸುಣ್ಡಿ-
10 ಯುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಷಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿನಾಳು ಸುಖದಿನಿರೆ ಸ-
11 ಕವರ್ಷ ೯೪[೮] ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋದಸಿ
12 ಯಾದಿವಾರಂ ಉತ್ತರಾಯಣ ಶಂಕ್ರಾಂತಿನಿಮಿತ್ತಂ ಅಂಣ್ನಿಗೆಱೆಯ ನಕರೇ-
13 ಸ್ವರದ ಮಲೆಯಾಳಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯಂ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ-
14 ಧಾರಣಮೋ[ನಾ]ನುಷ್ಟಾಣಪರಾಯಣರಪ್ಪ ದೇವಸಿಂಗಿ ಪಣ್ಡಿತರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷ-
15 ಳನಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಪಂದಿಗೊಳದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ ಕರಿಯಾಳದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಸ್ವ[ರ]
16 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಭೋಗಕೆ ಯಿಪ್ಪತ್ತಂಟುಗೇಣ ಗಳೆಯೊಳಂ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ರಾಱು
17 ಅಲ್ಲಿಯ ನಯಿಷ್ಟಿಕ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ರಾಱು ಅನು ಮತ್ತ ರ್ಪ್ಪನ್ನೆರ-
18 ಡಕ್ಕಂ ಅರುವಣ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಪಣ [೩] ಮ ನಲ್ಲಿ ಯಾಳ್ವಯ[ರಸು] ಗಾವು[ಣ್ಡ]-
19 ನುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಸುವ ರಿಂತೀ [ಧ*]ರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊ-

20 ಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಸಾಸಿರಬ್ರಾಹ್ಮ[ಣ*]ರ್ಗ್ಗೆ ಮೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನ[ರ್ಗ್ಗಂ] ಸಾಸಿರಕವಿಲೆ[ಯ]
21 ನುಭ(ಂ)ಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕುಂ । ಈಂತೀಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದ [ಪಂಚ]ಮಹಾಪಾ-
22 ತಕರಪ್ಪರ್ ❀ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯ-
23 ಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
24 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ।
25 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭ-
26 ವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂ ದ್ರಾ[ನ್ಭೂ] ಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ-
27 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ❀

No. 64.

(*B.K. No.* 100 *of* 1926–27).

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB IN A FIELD CALLED BEṄKIYAVARA-HOLA ABOUT TWO MILES TO THE NORTH-EAST OF THE VILLAGE.

The inscription belongs to the reign of **Jayasiṁhadēva** (II) and introduces his subordinate **Vāvaṇarasa** as the governor of the **Purigeṟe Three Hundred** and **Beḷvola Three Hundred** provinces. It states that **Bhāvaśivadēva** was the spiritual head of several temples including Jagadēkamallēśvara constructed by **Kundarāja** at **Muchchuṇḍi** in **Banavāsi-nāḍu** and Sōbhanēśvara built by **Sōbhanarasa** at **Muḷugunda** and that his chosen pupil **Nāgasvāmin** made a gift of gold, land and house-site for certain charities before he started on his pilgrimage to fulfil certain *vratas* at **Gayā**, **Vāraṇāsi** (Benares) etc. Kundarāja mentioned above is evidently the son of (?) Iṟivabedaṅga Satyāśraya (*Ep. Ind.* Vol. XV. p. 330) and Sōbhanarasa is identical with the homonymous governor of the two Six-Hundreds under Taila II in A. D. 982 (*Ep. Ind.* Vol. IV. p. 206 f). The record is **dated Śaka 950, Vibhava, Śrāvaṇa, ba. 8, Wednesday,** which corresponds to **A.D. 1028, July 17, Wednesday.** The month was Adhika-Śrāvaṇa.

Text.

1 ❀ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ-
ವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ ❀
2 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಸಿಂಹದೇವರ್** ಪೃಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ತತ್ಪಾದಪ-
ದ್ಮೋಪಜೀವಿ
4 ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಂ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕ ಶ್ರೀಮ**ದ್ವಾವಣ-
ರಸರ್**
5 **ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ** ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿನ್ದ ಪಾಳುತ್ತಮಿರೆ।
ಯಮನಿಯಮಾಸನಪ್ರಾಣಾ-
6 ಯಾಮಪ್ರತ್ಯಾಹಾರಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರುಂ ಕಲಿಯುಗಗಾಂಗೇಯಂ
ಶೌಚಾಂಜನೇಯಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ-
7 ರುದ್ರಂ ದಾನಸಮುದ್ರಂ ದೀನಾನಾಥವಿಪ್ರವಿದ್ವಜ್ಜನಚತುಸ್ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣ ತಪೋಧನಾಧಾರ
ನಿರ್ಮ್ಮಳಧರ್ಮ್ಮವಿಸ್ತಾರ ನನವರತ-
8 ದಾನಿ **ದಶಪ್ರತ್ಯಯಜ್ಞಾನಿ** ಯಹೋರಾತ್ರಸುಭಿಕ್ಷಂ ವಿಬುಧಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಮಣ್ಡಳಿಕ
ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾದ್ಯನೇಕರಾ-
9 ಜಮಣ್ಡಳೀಮಕುಟಘಟ್ಟಿತಪಾದಾಂಭೋಜವಿರಾಜಮಾನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ**ನ್ಮುಳುಗುನ್ದ**ದ ಸೋಭನೇಶ್ವರದ
ಶ್ರೀಭಾವಶಿವದೇವರಿಗೆ

10 ಸೋಭನೇಶ್ವರಂ ಗುಣದಬ್ಬೇಶ್ವರಂ ಮಾಗುಣ್ಡಿಯ ಲೋಕಬ್ಬೇಶ್ವರಮೆನ್ತು ಮೂಱು ಸ್ಥಾನಮುಂ ಪರ-
ತಿಯುಂ ಕಣಿಯುಂ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಜಗ-

11 **ದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ** ನಿವೇದಿಸಿ **ಬನವಾಸಿನಾಡೊಳ್‌ ಕುನ್ದರಾಜಂ ಮುಚ್ಚುಣ್ಡಿಯೊಳ್ಮಾಡಿಸಿದ** ಜಗ-
ದೇಕಮಲ್ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಬದ್ಧಮಪ್ಪ

12 **ಮುಚ್ಚುಣ್ಡಿ ಬಯಲ ಬಳ್ಳಿಗಾವೆ ಕೆಱೆಪಳ್ಳಿ ಬ[1]ಂಕಸರಿಕ್ಕೆ ಸಗರಣಿಕೆ[2] ಮಾವಿನಪಳ್ಳಿ ಸಿರಿಪ್ಪಳ್ಳಿಯೆನ್ತೇ**-
ಳೆಂ ಗ್ರಾಮ ಮಿನ್ತಿನಿತುಮ ಸ-

13 ರ್ವ್ವನಮಶ್ಯೆನಾಗಿ ಧರ್ಮ್ಮನಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ತಪೋರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿಲ್ದು [ಪರ]ಮೇಶ್ವರರ್ಗ್ಗೆ
ಮೊದಲೊಳ್ **ಶ್ರೀ ಸೋಭನರಸಂ** ॥ ವೃತ್ತಂ ◎ ಮಾ-

14 ಡಿಸಿ ಸೋಭನೇಶ್ವರಮ ನೊಪ್ಪಿಸೆ **ಭಾವಶಿವಪ್ರ್ವಸಿದ್ಧಿ**ಯಂ . ಮುಂದಣ ಸೋಭನ . ಮಠಮಂ ಪುರ
ಮಂ ಮುಖಸಾಲೆಮಾಡಮಂ ಮಾ-

15 ಡಿಸಿ **ಚಕ್ರಿ**ಯೊಳ್ಪಡೆದು ಶಾಸನಮಂ **ಬನವಾಸಿನಾಡೊಳ್** . . . . . . ನಾಜ್ಞ್ರಿಸಿದರಿನ್ತುಟು
ತನ್ಮನಿ ಸಾಧಿ[ಪೋತ್ಸವಂ]

16 ◎ ಆಳಾಪಂ ಬೆರಸೆನ್ತಿ . . . . . ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯ್ಯಮಂ ತಾಳ್ದಿ [ಱ್ದ] ಪಾಳಿಸಿದಂ . ಯಶ
ಮಂ ಭೂಪಾಳಕರ್ಯ್ಯರ್ತಿ ಪೊಗಳ್ವಿನಂ **ಭಾವಶಿ**-

17 **ವರ್** ◎ ಎನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಭಾವಶಿವದೇವ ಕ್ರ್ಕಱಿಯ ಮಾಣಿಯಂ ಕೈಕೊಣ್ಡು ಪೋಷಿಸಿ ಮದುವಿಯಂ
ಮಾಡಿ ನಡೆಪಿದ ಧರ್ಮ್ಮಸನ್ತತಿಯ

18 ಬ್ರಾಹ್ಮಣಸರ್ವ್ವಧರ್ಮ್ಮಾಧಿಕಾರಿ **ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಮುಖ್ಯಂ** ಶ್ರೀಮನ್ನಾಗಸ್ವಾಮಿ . . . .
ಧರ್ಮ್ಮಗುರುಗಳಲ್ಲಿ ಜವಳ[ಗು]ಳಪಂ

19 ಮನ್ನಣೆ ಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ಪರಸು **ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೆ** ಕೇರಿಯು [ಕೆ]ಯ್ಯುಮಂ ಶ್ರೀ[ಗು]ಣದಬ್ಬೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ ಸೋ-
ಭನೇಶ್ವರ ಮೆನ್ತೆರಡುಂ [ಪುರದ] **ಸಾಸಿರ್ವ್ವ**-

20 **ರುಂ** ಪುರಸ್ಸರರಾಗಿ ಪಡೆದು ಪರಮೇಶ್ವರರಂ ಕನ್ಯಾದಾನದ ಬ್ರಾಹ್ಮ[ಣೋತ್ತಮ] ವಿಶೇಷದಿ . . .
ಱ್ದವರ್ಗ್ಗೆ ಭರಣಂಗೆಯೆ ತ್ರಿಪು-

21 ರುಷದೇವರಂ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಮಾಡಿ ದೇವಾಲಯಮುಮಂ ಮಠಮುಮನಿಸಿ ಯಾಶ್ರಮಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಮತ್ತಂ
ಪಲವುಂ ಕನ್ಯಾದಾನಂ ಹಿರಣ್ಯ-

22 ದಾನಂ ಭೂಮಿದಾನ ಮಾಹಾರದಾನ ಮುದಕದಾನಂ ಭೈಷಜ್ಯದಾನ ಮೆಂಬಿನಿತೆಱೊಳಂ ಮಹಾದಾನಿಯೆ-
ನಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯದೊಳಂ

23 ಸುಚಾರಿತ್ರನುಂ ಸುಚಿಯು ಮಗ್ನಿಹೋತ್ರಾದಿಕ್ರಿಯಾರತನುಮಾಗಿ ಪಲವುಕಾಲಂ ಸುಖದಿಂದಮಿರೆ ◎
ಸಕವರ್ಷ ೯೫೦ ತ್ತನೆ-

24 **ಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಬಹುಳ ಅಷ್ಟಮಿ ಬುಧವಾರದನ್ದು ಶ್ರೀಭಾವಶಿವದೇವ** ರ್ತ್ತವರ್ಗೆ
ಮುಕ್ತಿಕಾಲಮಪ್ಪುದ ನಱಿ-

25 ದು ಮುನ್ನ ಮೆಂಟನೆಯ ದಿವಸದೆ[ನ್ದು] ಪ್ರಜಾಪರಿವಾರಮಂ ನೆರಪಿ ಚೆಲ್ಲಪಯ್ಯಂಗಳ್ಗಂ ಶ್ರೀಭಾವಶಿವ-
ರ್ಗ್ಗೆ ಅನುಕ್ರಮದಿಂ ಸ್ಥಾನ-

26 ರಾಜ್ಯಭರಮಂ ಕೊಟ್ಟು ತಮಗೆ ಪರೋಕ್ಷವಿನಯಂ ಗಂಗಾಸ್ನಾನಮುಂ **ಗಯೆಯೊಳ್ಪಿಣ್ಡಪ್ರದಾನಮುಂ**
ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ದೇವಾಲ-

27 **ಯ** ಮಿನ್ತಿನಿತುಮಂ ಮಾಪ್ಪ್ವನ್ತು **ನಾಗಸ್ವಾಮಿ** ಬೇಡಿಕೊಣ್ಡು ಸಮರ್ಪ್ಪಣೆ ಮಾಡೆ ಯವರುಂ ಗು-
ರುಗಳ ಬೆ-

28 ಸನುಮ ನನೇಕವ್ರತಂಗಳ್ಮಂ ಕೈಕೊಣ್ಡು ತೀರ್ತ್ಥಯಾತ್ರೆಗೆ ಪೋಗುತ್ತುಂ ಧರ್ಮ್ಮಮೇಕಂ ಪರಂ ಸಖಾ
ಎಂಬುದ ನಱಿವುದೆಱಿಂ ದರ್ತ್ಥಮಂ

29 ಸರ್ವ್ವಸ್ವನಿವೇದನಂ ಗೆಯ್ದು ವೃತ್ತಿಯೊಳ್ಕಱೆದಂ ಸನ್ತತಿನಿಮಿತ್ತ ಮಿರಿಸಿ ಮಿಕ್ಕುದೆಲ್ಲಮಂ ದೇವರ್ಗ್ಗಂ
ಮಠಕ್ಕಂ ಸತ್ರಕ್ಕಂ ವಿದ್ಯಾದಾ-

30 ನಾದಿಗಳ್ಗೆಲ್ಲಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣ ಪಱುವತ್ತು ೬೦ ಕೆಯ್ಮತ್ತ ರ್ಪ್ಪನ್ನೆರಡು ೧೨ ಮನೆ ನಿವೇ-
ಶನ ವೊನ್ದು ೧ ◎ ಇನ್ತಿನಿ-

31 ತುಮಂ ಮೊದಲಂ ಕಿಡಲೀಯದೆ ವೃದ್ಧಿಯೊಳೆ ಧರ್ಮಮಂ ತಮ್ಮ ಸನ್ತತಿಯವ ರ್ನ್ನಡೆಯಿಸುವ ರ್ಕ್ಕಡಿಸ-
ದನು **ಬ್ರಹ್ಮ**-

---

[1] This is also possible to read as ಬಂಕಂ.

[2] This may be read as ಸಾರಣಿಕೆ also.

[3] After this there is a blank space for four or five letters.

32 ಪುರಿಯ ಮಹಾಜನಮುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪರಿರಕ್ಷಿಸುವ ರುಪೇಕ್ಷೆಗೆಯ್ದವ ತ್ಯಾಗವ ಮಾಡಿದ ದಾತಾರ ರಪ್ಪರ್

33 ◎ ಮತ್ತಂ ಕೇರಿಯ ಮಹಾಜನಕ್ಕೆ ಮಾಡಿದ್ದ ಸಮಯಮೆನ್ತೆನೆ ಇಲ್ಲಿಯ ಕೆಯ್ಯುಂ ಮನೆಯುಂ ಜೇಷ್ಠ-ನೊರ್ವ್ವನೊಡವೆ

34 ಮಿಕ್ಕುದೆಲ್ಲಂ ಮೂವತ್ತಿಚ್ಛಾಸಿರ ಸಮಯಂ ಪೂರ್ವದ ಭರಣಗರ ಸನ್ತತಿಯಲ್ಲದೆ ಪೆಱಗ್ಗೆ ಕೆಯ್ಯನೆಯುಂ ಮಾಱಲಾ-

35 ಗದು ಪೂರ್ವ್ವಿಗರಾದೊಡ ಮಾರೊರ್ವ್ವರೊನ್ದ ಗೆಯ್ದು ಸಾಮ್ಯಮ ನಾಳ್ವುದು । ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯ-ರ್ಗ್ಗಂ ಎರಡುಂಕೇರಿಯ ಸಾಸಿ-

36 ರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ ನಿರ್ವ್ವಿಕಲ್ಪದಿಂ ಸಖಾಯರಾಗಿ ಬಳಿವನ್ದು ಬಾಳ್ವುದು । ಮನೆ ಸರ್ವ್ವನಮಶ್ಯಂ ಕಯ್ಗೆ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರಂ ನೋಡಿ ತಿಱುವುದಿನ್ತೀ

37 ಮಾರ್ಗ್ಗಮಂ ತಪ್ಪದೆ ನಡೆದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನುಂ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ [ಪಾಳಿ]ಸಿ ದಾಚಾರ್ಯ್ಯರುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಮನನ್ತಮಪ್ಪ ಪುಣ್ಯಫ-

38 ಲಮ ನೆಯ್ದುವರ್ ◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ-ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ-

39 ಮಿಃ ◎ ◎

No. 65.

(*B.K. No.* 110 *of* 1926–27).

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE ROOF OF THE ŚIVA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva I.** His subordinate **Daṇḍanāyaka Vāvaṇarasa,** the eldest son of **Kēśavarasa,** was governing the **Two Six-Hundred districts** and his younger brother the Mahāsāmantādhipati **Śripādarasa,** was ruling over **Muḷugunda-Twelve.** The object of the inscription is to record the grant of an areca-nut garden and house-sites made by Āycha-Gāvuṇḍa of **Posavūr** to the *basadi* constructed by him in memory of his wife **Kaṁchikabbe** while Posavūr was being administered by **Sindarasa** at the command of **Rēvakabbarasi,** the wife of Vāvaṇarasa. Sindarasa was the son of **Koṛalgunda** who belonged to the **Sinda** race and **Kannula** (Kunnala ?) family. The stone was set up by Polega, son of Eṛaka or Yaṛaga, who was the eldest son of Āycha-Gāvuṇḍa who belonged to the Moraka family. (On Koṛalgunda see No. 47 above).

The record is **dated Śaka 950, Vibhava, Paushya, śuddha-trayōdaśī, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The date is irregular. In Vibhava, the Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on Tuesday, Pushya, śu. 5, (= Dec. 24, A.D. 1028). But in the following year, Pushya, śu. 13 and Sunday coincided but the saṅkrānti occurred on the following Wednesday (= Dec. 24, A.D. 1029).

Text.

1 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛ-

2 ನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ [।।*]

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ್ರೀ ಯಾಪನೀಯಸಂಘ ಶ್ರೀಯಯಿ . . . . . ಗ-

4 ಣದ ಶ್ರೀವರತ್ರೈವಿದ್ಯ[ದೇವ]ರ ಶಿಷ್ಯ . . . .

5 . . . . ಜಯಸಾಶನಂ ।।

6 . ರುಮಾದರಲ್ಲಿಂ ಬಳಿಯಂ √ ಜೈನಾಗಮಾಬ್ಧಿಜ್ಜ್ಯಯಕೀರ್ತ್ತಿದೇವೊಸ್ತನ್ತೋಘಮುಖ್ಯೋಜನಿನ-

7 . ಚನ್ದ್ರಃ[1] ಸಿದ್ಧಾನ್ತಶಬ್ದಾಗಮತತ್ವವೇದೀ ರಾಜೇನ್ದ್ರಚೂಡಾಮಣಿಚುಂಬಿತಾಂಘ್ರಿಃ ।।

8 ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಳಾಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕ-

9 ಣಾಯ[ತೇ] √ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-

[1] For the full name see 1·46 below.

10 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇ-
11 **ಕಮಲ್ಲದೇವರ** ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
12 ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-
13 ಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮತ್**ಕೇಸವರಸರ** ತದಾಗ್ರ-
14 ತನೂಜಂ ✓ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಾಧಿಪತಿ ಮಹಾ-
15 ಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀ**ವಾವಣರಸ ರೆರಡಱುನೂಱುಮಂ** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ-
16 ದದಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತಸ್ಯಾನುಜಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮ-
17 ನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಶ್ರೀಪಾದರಸ ಮುೞುಗುನ್ದ**
18 **ಪನ್ನೆರಡುಮ** ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ ॥ ಶ್ರೀ**ಮದ್ವಾವಣರಸ** ನರಸಿಯ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀ-
19 ಸಮಾನೆಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ **ರೇವಕಬ್ಬರಸಿಯ ಪೊಸವೂರ** ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ ◎
20 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ **ಸಿನ್ದಕುಳೋದ್ಭವಂ ಕಂಸುಲವಂಶಪ್ರದೀಪಕಂ ಪನ್ನಗಧ್ವಜ**ವಿರಾಜಮಾನಂ ಪಗೆ[ವ]-
21 ರಭೀಮಂ ಶ್ರೀಮತ್**ಕೊಱಲಗುನ್ದ**ಂಪುರಸ್ಸರಮಾಗೆ । ತನ್ನನ್ದನಂ **ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಂಛನ** . .
22 [ಮಾ]ರ್ತ್ತಣ್ಡಂ **ಮುಱುಗುನ್ದವಿದ್ಯಾಧರಂ** ಶ್ರೀ**ಸಿನ್ದರಸಂ** ತದ್ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತುಮಿರೆ .
23 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣಗಣವಿಪುಳದಳವಳಯವಳಯಿತಂ ಸತ್ಯಸೌಚಾಚಾ[ರ]-
24 ಚಾರಿತ್ರನಯವಿನಯರಾರಾಜಿತಸರಾಗಪುಂಜಪಿಂಜರಿತಾತಿಸಯ ಶಿ .
25 ಕಣ್ಠಿಕಾಳಂಕೃತಂ ಕಱಿಕಾಳೀಯಕಳಂಕಪಂಕರಹಿತಂ ಮನುಮುನಿಚರಿತಂ ಕಮಳ-
26 ಮಧ್ಯಸ್ಥಿತಂ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಪರನಾರೀದೂರಂ ವಿಬು-
27 ಧಜನಾಧಾರಂ ವಿನಯಾಂಬುರಾಸಿ **ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿ** ಸತ್ಯಕಾನೀನಂ ಸೌಚಾಂ-
28 ಜನೇಯ ನಕಳಂಕಚರಿತಂ ಸನ್ಮಾನದಾನಿ ವಿವೇಕಬೃಹಸ್ಪತಿ ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತಂ
29 ಸಕಳಗುಣಸಂಪೂರ್ಣ್ಣಂ ಕಲಿಕಾಲಕರ್ಣ್ನ ನಮಳಚರಿತ್ರಂ ನಡುನಾಡ ತೀರ್ತ್ಥಂ ಶ್ರೀಮ-
30 **ತ್ಪೊಸವೂ ರಾಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡಂ** ॥ ಧರ್ಮ್ಮವಿಚಾರ[ದ] ಗುಣದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಕಲಿಕಾಲ-
31 ಧರ್ಮ್ಮತನೆಯಂ ಸೌಚಕರ್ಮ್ಮ ನಿವನೆನ್ದು ಪಲರುಂ ನೆರ್ಮ್ಮವ **ರಾಯ್ಚಗ** ನಿದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೊ ಜ-
32 ಗದೊಳ್ ॥ ಕ್ರಮಮಱಿಯದೆ ಧರ್ಮ್ಮವಿಚಾರಮನಳಿದಳಿಪಿಂಗೆ ವೇಳ್ವತಕ್ಕರಿ ಮೆಂಬೀ-
33 ಕುಮತಿಗಳಂ ಪೆಸರ್ಗ್ಗೊಳೆ ಲಕ್ಕುಮೆ **ಪೊಸವೂರರಾಯ್ಚ** ನಿರ್ದ್ದ ರಾಜಿತಸಭೆಯೊಳ್ ॥
34 ಸಾರತರಮಪ್ಪ ಮನುಜ ವ್ವಾರಿಧಿಪರ್ಯ್ಯನ್ತ[ಮೇಖ]ಳಾವನಿತಳದೊ ಳ್ಮೇರುಸಮಾನ .
35 . [ರ್ಯ್ಯಂ] ಚಾರುವಚ **ಪೊಸವೂರರಾಯ್ಚ** ಪೋಲ್ವರೆ ನಿನ್ನಂ ॥ ಆತನ ಕುಲವಧು ವಿನಯ-
36 . . ಸುಚಾರಿತ್ರ ಸಕಳಜನವನ್ದಿತ ವಿಖ್ಯಾತಕಲಿಕಾಲಸೀತೆ ವಿನೂತ ಯೆನ-
37 . . ಚಿಕಬ್ಬೆ ಸಲೆ ನಿಲೆ ನೆಗರ್ದ್ದ[ಳ್] ॥ **ಸೂಣ್ಡಿಯ** ಮದನಾಗಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಳ್ಕಂಚಿಯಬ್ಬೆ
38 . . . ಯದಾ ಸೀಮೆ ಶೀಳದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಸದ್ಗುಣ ದಿರ್ಕ್ಕದಾಣ ಮಾಪ್ಪಿನ ಕಣಿ ಸಚ್ಚರಿತ್ರದೆ .
39 . . ನ್ದಭಿಮಾನದೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿ ಮಾನ್ತನದೆ ಮೊದಲ್ವಿಳಾಸನಿಧಿ ರೂಪಿನ ಪೊಂಪುಳಿ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಯ
40 . ನು ನಯದಿಂದೆ ಬಣ್ಣಿಪ್ಪ ದಿಳಾವಳೆಯುಂ ಸಲೆ **ಕಂಚಿಕಬ್ಬೆಯುಂ** ॥ ಹರಿಹರಹಿರಣ್ಯಗರ್ಬ್ಭ
41 ದ್ದೊರೆಯೆನಿಪ ಮರ್ಮ್ಮವರತ್ತಿ ಯಱಗಂ ನಾಕಂ ಹರಿಸುತ ನನ್ನಂ ದೇವಂ **ಮೊರಕಾಮ್ನಾ**ಯಕ್ಕೆ ತಿಳಕ
42 ರಾಯ್ಚನ ಪುತ್ರರ್ ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ಸತಂಗ ೯೫೦ ನೆಯ**
43 **ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯಂತರದ **ಪೌಷ್ಯಮಾಸ ಸುದ್ಧಪಕ್ಷಂ ತ್ರಯೋ-**
44 **ದಸಿ ಆದಿತ್ಯವಾರಮು ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಆಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡಂ** ತನ್ನ ಪೆಣ್ಡತಿ
45 **ಕಂಚಿಕಬ್ಬೆಗಾವುಣ್ಡಿಗೆ** ಪರೋಕ್ಷವಿನಯಂ ಬಸದಿಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಅರಸುಂ ನಾಗ್ಗಾವುಣ್ಡುಂ ಪುರಸ್ಸರ-
46 ಮಾಗಿ **ನಾಗಚನ್ದ್ರಸಿದ್ಧಾನ್ತಿ**ಗೆರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲ್ಗಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟ ಅಡಕೆಯ ತೋಂಟಂ । ಊರಿಂ ಬಡಗ ಗಾ-
ವುಣ್ಡನ ಕೂಡ-
47 ಗೆಯ್ತೋಂಟದಿಂ ಬಡಗ । ಪೊಲೆಯಮ ದೋಂಟದಿಂ ಪಡುವ । ಬೆಟ್ಟದ ತರ್ಪ್ಪಲಕಣಿಯ ಬಟ್ಟೆ-
48 ಯಿಂ ಮೂಡ ॥ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ತೋಂಟದಿಂ ತೆಂಕ ಲಿನ್ತಿವು ಚತುಸ್ಸೀಮೆ ॥ ಅದರ್ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆ-
49 ಯಿ **ಮಲೆಪರಮಾರಿಯಕೋಲೋ** ಳ್ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರ್ । ಊರಿಂ ಗೀಶಾನ್ಯದ ವಳ್ಳದ ಬಡಗಣ ತ-
50 ಡಿಯ ಪಿರಿಯ ದೇಹಾರದ ಕೆಯಿ ತೆಂಕಣಸೀಮೆ । ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಕೆಯಿ । ಪಡುವಣ
51 ಸೀಮೆ । **ಕರ್ಗ್ಗಲ್ಲು** ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ । ಬಿಳಿಯ ಕಲ್ಲಿಂ ಮೂಡಣ ಸೀಮೆ । ಇನ್ತಿವು ಚತುಸ್ಸೀ-

52 ಮ ॥ ಬಸದಿಯ ತಂಕಣದೆಸೆಯೊಳ್ ಮಾಲ್ಕುಮನೆಯ ನಿವೇಶನಂ ॥ ಇನ್ತೀ ತೋಂಟಕ್ಕಂ . .
53 . . . ಗದ್ಯಾಣ . ತೆಱವುದು ಶ್ರೀಮದಾಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡನ ಮಾಡಿಸಿದ ಬಸದಿ ಗೇಱ-
54 ಸೂರ್ವ್ವರು ಮಿರ್ದ್ದು ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಪುರಸ್ಸರರಾಗಿ ಎಲೆಯತೋಂಟದೊ[ಳೊ]ನ್ದು ಬಳ್ಳಿಯುಂ ಅಡಕೆಯ
55 ತೋಂಟದೊಳೊನ್ದು ಮರನುಮಂ । ದೇವದೀವಿ[ಗೆ*] ಗೊಕ್ಕಲ ಲೊನ್ದು ಪೂಣೆಯುಮಂ ಕೊಟ್ಟರ್ ॥
ಮೊರಕಕು-
56 ಳತಿಳಕ ನೆಱಕನ ವರಪುತ್ರಂ ಪೊಲೆಗ ನೀ ಮಹೀಮಣ್ಡಳದೊಳ್ ಸ್ಥಿರಮಾಗಿರೆ ಸಾಸನಮಂ
57 ಬರೆಯಿಸಿದಂ ನೆಲನು ಮೆರ್ಕ್ಕನುಂ ನಿಲ್ವಿನೆಗಂ ಶ್ಲೋ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹುದ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮು-
58 ಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹಂತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಭುಂಜಾನಸ್ಯ ಹಿ ದೇವಸ್ವಂ ಮ .
59 ಭೋ ಮಹೀಪತೇಃ ಅಯಶಸ್ಸನ್ತತಿ[ಚ್ಛೇದೋ ವ್ಯಾಧಿನ್ನರಕನಿಗ್ಗಮಃ] ಸ್ವದ . . .
60 [1] . . . . . . ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ . . . .

No. 66.

(*B.K. No.* 8 *of* 1929–30).

BIDARKUNDI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE STANDING NEAR THE ĪSVARA TEMPLE.

The record belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva I** and bears the date **Saka 954, Āṅgirasa, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** It registers a gift of land and an oil-mill made conjointly by the Mahāsāmanta **Nāgavarmarasa,** called also **'Yādava-Nārāyaṇa',** Vāvaṇayya-Nāyaka, the *Ūroḍeya* of **Bīdi[kku]nde,** [Kā]varāja and Rēchimayya, to the temple of Śiva and the *maṭha* constructed by Isaramayya, son of Dēvapayya. Bīdikkunde is identical with the modern Bidarkundi where the inscription is found.

The date of the record corresponds to **A.D. 1032, December 24, Sunday.**

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ[ಕ*] ೯೫೪ ನೆ ಆಂಗಿರ ಸಂವತ್ಸರದ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮ-
2 ನ್ತಿ ಅನ್ದು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವ[ನಾ]ಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಮಂ ಜಗದೇ-
3 ಕಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ[ಧಿ]ಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾ-
5 ಮನ್ತಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಶ್ರೀ ಮನ್ನಾಗವರ್ಮ್ಮರ-
6 ಸರುಂ ಬೀದಿ[ಕ್ಕು]ನ್ದೆಯ ಊರೊಡೆಯಂ ವಾ[ವಣ]ಯ್ಯ-
7 ನಾಯಕರುಂ [ಕಾ]ವರಾಜನು[ಂ] ರೇಚಿ[ಮ]ಯ್ಯನು ಮಿ-
8 ಬ್ದು ದೇವಪಯ್ಯನ ಮಗ ಇಸರಮಯ್ಯ ಮಾಡಿಸಿ-
9 ದ ಸಿವಾಲಯಕ್ಕಂ ಮಟಕ್ಕಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ
10 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಪನ್ನೆರ್ಡು ಗಾಣ ಒನ್ದು ತೋಂಟ ಒನ್ದು
11 ರಾಜಾ ರಕ್ಷಿತಂ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಮಂಗಳ ಮಾ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 67.

(*B.K. No.* 6 *of* 1929–30).

BĀVŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP NEAR THE BRAHMALIṄGA TEMPLE.

This damaged inscription of **Jagadēkamalladēva I** registers a gift of land made to the *maṭha* etc., attached to the temple of Mūlasthāna at **Kāntipaṭṭaṇa.** A certain Mahāsāmanta **Mailarasa** who was governing **Pagalaṭṭi,** is mentioned with a string of titles. The record is **dated Śaka 954, Āṅgirasa, saṅkrānti, Sunday.** In Āṅgirasa, both the Dakshiṇāyana and the Uttarāyaṇa sankrāntis fell on a Sunday. The inten-

[1] Continuation is built in.

ded date is probably the more popular Uttarāyaṇa-saṅkrānti which corresponds to **A.D. 1032, December 24, Sunday.** The Dakshiṇāyana-saṅkrānti fell on Sunday, June 25, of the same year.

Kāntipaṭṭaṇa was evidently the ancient sanskritised name of Bāvūr to which the epigraph belongs.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ[ಂ] ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
2 [ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲ]ತಿಲಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
3 [ರ]ಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇ[ಕಮಲ್ಲದೇವರ] ವಿಜಯ-
4 ರಾಜ್ಯಂ ಸಲುತ್ತು [ಮಿರೆ] . . . . [ಬ್ದ ಮಹಾ]-
5 ಸಾಮಂತ [ಕಾರ್ತ್ತ] . . . . ರಾಜ-
6 ಸರಭಭೇರುಣ್ಡ . . . . ಪಾರ್ತ್ತವ
7 ಧಳಮುಟ್ಟಿಗ . . . . [ದಳಿತಮುಂಜ ರಾ]-
8 ಜಮಾನ್ಧಾತ ಅಭಿನವ ತ್ರೈಳ . . ಅಯ್ಯನ ಸಿಂಗ ಮಾ-
9 ವನ ಸಿಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ(ಂ) ತ್ರೈಲ-
10 ಲರಸಂ ಪಗಲಟ್ಟಿ . . . . ಸಾಮ್ಯ-
11 ಗಾವುಣ್ಡ [ಕಾನ್ತಿಪಟ್ಟಣ ವಾಳುತ್ತುಮಿರೆ] ಸಕವರ್ಷ ೯೫೪ ನೆ
12 ಯ ಅಂಗೀರ ಸಂವತ್ಸರದ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯು ಆದಿತ್ಯ-
13 ವಾರದಂ ದಾಯೂರ [ಪಂಡಿದೇವ] ಭಟ್ಟಾರಕರ ಮೂ-
14 ಲಸ್ಥಾನದ ಮಟಕ್ಕಂ . . . ಕ್ಕಂ ಪೊಲದ ಸೀಮೆ-
15 ಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ಪ್ಪನ್ನೆರಡು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಾರೊರ್ವ್ವ ರಾ-
16 ಳ್ದಂಬರ್ಪ್ಪ ರವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊ[ಳಗೆ] ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-
17 ರನಳಿದ ದೋಷಮಕ್ಕುಂ । ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ(ಂ)
18 ಯೋ ಹರೇದ್ವಸುನ್ಧರಾಂ [ ] ಷಷ್ಟಿ ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-
19 ಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ ॥ ನ ವಿಷ[ಂ] ವಿಷ-
20 [ಮಿತ್ಯಾ]ಹುರ್ದ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇ-
21 [ಕಾಕಿ]ನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ । ಸಾ-
22 ಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ
23 ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾ[ನ್ಭಾ]-
24 ವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂ-
25 ಯೋಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥
26 . . ಮಾದಳಕೇರಿ ಕಲ್ಲೇಶ್ವರದ . . ಂ ಜ[ಕ್ಕ]-
27 ಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 68.

(*B.K. No.* 69 *of* 1929–30).

TAMMADHADDI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE VILLAGE *chāvaḍi*.

The inscription which is engraved in characters of the 12th century A.D. purports to be a record of **Jayasiṁhadēva** who bore the titles *Vikramasiṁha* and *Trailōkya-malla* and who was ruling the kingdom from his capital at **Hoṭṭaḷakeṟe.** It registers the grant of land made to the temples of Balēśvaradēva and Mūlasthānadēva at **Taṁbedhaḍe** (modern Tammadhaddi) by Balikabbe-gauḍi, the wife of Paśāyita Durgi-mayya who was the Heggaḍe of the Mahāmaṇḍalēśvara **Koṇḍiṟuva Gōmarasa** of **Nālvatuṁbāḍa** (i.e., Nalatwāḍ[1]).

[1] In the Muddebihal taluk, Bijapur district.

The date of the record is **Pushya, amāvāsyā, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, Sunday.** If the king of this record is taken to be Jayasiṁha II, the details would correspond to **Sunday, 23rd December, A.D. 1033. ; f.d.t. ·55.** 'Trailōkyamalla' and 'Vikramasiṁha' would appear to be new *birudas* of the king. Jayasiṁha III, a son of Sōmēśvara I had the *biruda* 'Trailōkyamalla,' but he never ascended the throne.

Text.

1 ಶ್ರೀಗುರುಭ್ಯೋ [ನಮಃ*]॥ ಓಂ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ(ಶ್ಚು)ಚ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈ-
ಳೋ-

2 ಕ್ಯ(ಂ)ನಗರಾರಂಭ(ಂ)ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-

3 ಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ

4 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ**

5 ಶ್ರೀಮತು **ವಿಕ್ರಮಸಿಂಹ ಜಯಸಿಂಹದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ-

6 ತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಪೊಟ್ಟಳ-**

7 **ಕೆಱೆಯ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿ-

8 ನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯೆಪ್ಪ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸ-

9 ಹಿತಂ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಶ್ರೀ**ನಾಲ್ವತುಂಬಾಡದ ಕೊಂಡಿಱುವ ಗೋಮರಸ** ಅವ-

10 ರ ಹೆಗ್ಗಡೆ **ಪಶಾಇತ ದುಗ್ಗಿಮಯನ** ಅ[ರ್ಧ][ಂ][ಗ]ಲಕ್ಷ್ಮಿ **ಬಲಿಕಬೆ[ಗೌಡಿ]** ಶ್ರೀಮತು **ತಂಬೆ-**
ಥಡೆ

11 ಬಲೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ದೇವಶ [**ಪೌಷ್ಯ**]**ದಮವಾಸೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಉತರಾಯಣ**[1] **ಸಂ-**

12 **ಕ್ರಮಣ** ನಿಮಿತವಾಗಿ **ಕೊಂಡಿಱುವ ಗೋಮರಸನ** ಕೊ[ಸ]ಗ[ರಂ] ಮತರು ೩೦

13 ಆ ಮೂ[ವ*]ತ್ತಱೊಳಗೆ ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕಕಂ ಅರುವಣ ಮತರಿಗೆ ಚೌವಲ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾ-

14 ನದೇವರ್ಗ್ಗೆ [ಅನಿಗರದ] ಮತರು [೬] ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಹರಳೆ ಮತರು ೬ ಅಂತಾ ೧೨ ಮತರು

15 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ಮನೆಯ ನಿವೇ[ಶ*]ಣ ಚತುರಾಶ್ರ ೩೦ ಕೈ ಶ್ರೀಮತು **ಬಲಿಗಾಉಡಿ** ಬ[ಲೇ]ಸ್ವ-

16 ರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ಮತ್ತರು ೧ ಶ್ರೀ**ತಂಬೆಥಳಿಯ** ಚತುಸೀಮೆಯೊಳಗೆ ಎಲಿ-

17 . . ಹೇಳ್ದದೆಡಂ ಮುದ್ರಾಪಣ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಇನ್ತೀದಮ[ರ್*]ವಂ ಸದರ್ಮ್ಮದಿಂ

18 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಮೆಂಬಿವಱೊಳು

19 ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ [ಹೊನ್ನ]ಲುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯ(ಂ)ಲುಂ

20 ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಹಸ್ರವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲವಂ ಹಡೆ-

21 ವರು ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಕೆ ಆವನಾಗಿ ಅಪಾಯಮಂ ನಿನಿಸಿದವಂಗೆ ಗಂಗೆವಾ-

22 ರಣಾಸಿಗುರುಕ್ಷೇತ್ರವೆಂಬಿನಱೊಳು ಆ ಕವಿಲೆಯುಂ ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮ-

23 ಣರುಮಂ ಕೊಂದ ಫಲವ ಹಡವರು ನಿಗೋದಿ ಕಿಳವರು [।*] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ

24 ವಾ ಯೋ ಹರೇತು ವಸುಂಧರೇ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ[ಷ್ಟಾ][ಯಾಂ*] ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ॥*]

25 ಗ್ರಾಮೇಕಾ ರನ್ನೆಕಾ ಭೂಮೇಕಾ ಅರ್ಧಮ[ಂ]ಗುಲಿ ಹರಂ ನರಕಂ ವಾಪ್ನೋತಿ ಆವ-

26 ಧಾಭೂತಸ[ಂ*]ಪ್ಲವಂ । ಶ್ರೀಬಲೇಸ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲವಂ ಹಡಿಸಲಿಸಲು ಬಡಗಿ

27 **ಮಲೋಜಗೆ** ಆ ಕೆಯೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ೬ ।

No. 69.

(*B.K. No.* 23 *of* 1927–28).

RĀJŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LEANING AGAINST THE FRONT WALL OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva I** who was ruling from his capital at **Kalyāṇapura.** It records that, while **Prabhu Jōga** was administering **Rājuru** included in **Kisukāḍu Seventy,** the image of the god Jōgēśvara was installed at Rājuru on **Monday, Vaiśākha, śu, puṇṇame of the year Śrīmukha falling in**

[1] The letter ಣ is engraved below the line.

Śaka 45869 (!) and that several gifts of land and money were made to the temples of Jōgēśvara, Gavarēśvara and Sōmanātha. The Śaka year is given wrongly. Otherwise the details would regularly correspond to **Monday, 16th April, A.D. 1033** (Śaka 955). The characters are too late to be assigned to the time of Jagadēkamalla I. But in Jagadekamalla II's reign there was no cyclic year Śrīmukha. The record is probably a copy. It is worded very indifferently.

Text.

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ-
2 ಭಯಾ ಸಂಭುವೇ ॥ ನಮಃ ಶಿವಾಯ -೦- ಓಂ ಓಂ ಗಣನಥ [।*]
3 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ-
4 ರಾಜಧಿರಾಜಾನುಂ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಸ್ರ-
5 ಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ**-
6 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿಧ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ
7 ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮ ಪೋ-
8 ಪಜೀವಿಗ [ಳು] ೧ **ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ** ನೆಲವೀಡಿನಿಂ ಸುಖಸಂಕಥವಿನೋ[ದ*]ದಿಂದಿರೆ ॥
9 ಶ್ರೀ ಕಳಿದೇವರಾಚರಿ **ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರು** ಪಡೆದ ಧಾರಪೂರ್ವ್ವಕ
10 ಕಾವಂ ಸರಣೆನೆ ಭೀತಿಯಿ ನೀವಂ ವಂದಿಜನದ ಯಿಷ್ಟಮ ಮತ್ತಂ
11 ಯೇವನು ಯೆಂಬರೀ ನ್ರಿಪನಂ ಕಾವವ ನಾವ **ಆಚನ್ರಿಪನ**ಮೆನಿಯಿಸ ಬ-
12 ದುಂಕುವನ್ನರು ಪೊಳರೇ ॥ ತ್ರಿಣವಂ ಕಚ್ಚಲು ಕಾದುಂ ರಣದಲು ಮಾ-
13 ಅಂತ ನ್ರಿಪರ ಗೆಲ್ದಂ ತ್ರಿಣೆ(ಂ)ಯ[ನಂ*] ಗತಿಭಕ್ತಂ ಗುಣನಿಧಿ **ಆಚನ್ರಿಪ** ಮೂ-
14 ರ್ಜಿತತೇಜಂ ॥ ತತ್ಪದೋಪಜೀವಿ ॥ ಆ [ಗ]ಳು ವಂದಿಜನವಂ ರಾಗದಿಯವ [ರ್ಕ]-
15 ವನೆನೆ ತ್ಯಾಗದ ಕಣಿ ಗಾಡೊರ್ಗರ **ಜೋಗಂಗೆಂದು** ಪೊಗಳ್ಗುಂ ಭೂಮಂಡಳಂ ಅನೂನ-
16 ಯದಿಂದಂ ॥ ಸಂತೋಸದ **ಪ್ರಭು ಜೋಗಂ** ಅನಂತಕಲಸುಖದವಿ[ದ್ಧ] ಮತ್ಥಂ ಭ್ರ-
17 ತಿ[ವ್ರ]ದಪರಮನ ಅಚಿಂತ್ಯನ ಶುಪ್ರತಿಯಿಷ್ಟಮಾಡಾ[ಲು] ದ್ಯಕ್ತನೆ
18 ಮಾಡಂ ॥ ವ ॥ ಅಂನ್ತು **ಕುಂನ್ತಳ** ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಸದೊ ಳೆಸೆವ ರ-
19 ಮಣೀಯವೆನಿಸಿದ **ಕಿಸೂಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಱೊಳು** ಅತಿಸಯವೆನಿಸಿ ದಾಗರ
20 **ರಾಜುರಲ್ಲಿ** ಶುಖಸಂಖಥಾ (೩) ವಿನೋದದಿಂದಿರೆ|**ಸಖವರ್ಷದ ೪೫೮೬೯** ನೆಯ ಶ್ರೀ-
21 **ಮುಖ** ಸಂವತ್ಸರದ **ವೈಶಾಖಶುದ್ಧ ಪುಂಣ್ಣಮಿ ಸೋಮ[ವ]ರದಂದು ಉತ್ತರಾಯಣ**
22 **ಸಂಕ್ರಮ[ಣಾ]ಳದ ಅಭಿಜಿಯ** ಲಗ್ನದಲು ಶ್ರೀಜೋಗೇಶ್ವರ ದೇವರ ಸುಪ್ರ-
23 ತಿಷ್ಠಿತಮಾಯ್ತು ಅತಿಷಯ ಪೆತ್ತಂ ॥ ಕರಸಿ **ಅಯಿನೂರ್ಬರಿ**-
24 ಗೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ ಬಿಳೆಯುಮ ನಿತ್ತು ಪರಮಪ್ರಭು ಮನೋಹ-
25 ರಮೂರ್ತಿಗೆ ಶ್ರೀಗವರೇಶ್ವರದೇವರೆಂನ್ದರಲಿ ಚಂದ್ರಾರ್ಕವರಂ । ಅಂನ್ತು
26 ತಂಮ್ಮ ಕುಲಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಗವರೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ **ರಾಜೂರ** [೦] ಅ-
27 **ಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲು** ಮುಖ್ಯವಾಗಿ **ಜೋಗಗವುಂಡಂ** ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ[ಜೀ]-
28 ರ್ಣೋಧರಕೆ ಕೊಟ್ಟ ವ್ರಿತಿ ಜಣಬನ ಕೆಱೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಮತ್ತರು ೪ ಛತ್ರಸೆಯ **ಪುಂಚ**-
29 ಗೆಱೆಯ ದಾರಿಂ ಬಡಗಲು ಗ್ರಾಮೇಸ್ವರದೇವರ ಕೆಱೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಮ-
30 ತ್ತರು ಪೊಂದು ೧ **ಆಱುನೂರ್ವ್ವರು** ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಸ್ತಳದ **ಗವರೆಗಂಡರುಂ**
31 **ಮುಂಮುರಿದಂಡಂಗಳುಂ** ಕೊಟ್ಟ ಧ್ರುಂಮ್ಮ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರದಲಿ ಪೊ[ಕ್ಕ]ಲಿ-
32 ಗೆ ಹಾಗ ಪೊಟ್ಟಲು ಗೊ[ಳ]ಗ ಹನಗೆ ಮಾನ [ಮತ್ತ] ಸೊಂಟಿಗೆ ಯೆಂಣ್ಣೆ ಹೊಂ-
33 ಗ್ಗ ದವಸವಿಕ್ರಯಕ್ಕೆ ಅರವೀಸ ಮನೆಯ ನೇವೇಸಣ ಮೂಡ ಸೋ-
34 ಮನಥದೇವರ ಗದ್ದೆಯಿಂ ಪಡುವ ತೆಂಕಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ [ಕೈ] ೪೮ ತೆಂಕಪಡುವ ಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ-
ಮೇರೆ
35 ಕರಡಿಯ ಮಲಯನ ಮಂಟೆದಿಂ ಬಡಗ ಕೈ ೩೪ ಪಡುವ ಮೂಲಿಗವನೆಯ ಹೆ[ದ್ದಾ]ರಿ ಮೂಡ ಬಡಗ
36 **ಮುಖ** ಬಂದ ಕೈ ೪೮ ಬಡಗ ಕ್ಷೇತ್ರಪಾಳ ಮೇರೆ ಮುಡಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ ಕೈ ೩೪ ಅ ನಿವೇಸಣದಲ್ಲಿ

37 ಗಾಣ ವೊಂದು ೧ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು [ಂ*] ಕೊಟ್ಟ ಎಲೆಯ ಪೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ೧
38 ❀ ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರಿಂಗೆ ತೋಂಟ ವೊಂಚಗೆಱೆಯಾ ದಾರಿಂ ಬಡಗ ಮ-
39 ತ್ತರು ೨ ಗದ್ದೆ ಕಲಿದೇವರ ಗದ್ದೆಯಿಂ ತೆಂಕ ನೀಱುವೆಗಲಿಂ ಪಡುವ ಕತ್ತಲೇಸ್ವರದಿಂ ಬಡಗ-
40 ಲು ಸೋಮನಾಥದೇವರಿಂ ಮೂಡ ಕಂಮ ೪೫೦ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ಕೊಟ್ಟ ಎಲೆಯ
41 ಪೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ಆ ತೋಂಟಕೆ ಸುಂಕಾ ಪಂನ್ನಾಯ ಸ(ಂ)ಮಸ್ತವುಂ ಮಂನ್ನಣೆ [||*]

No. 70.

(*B.K. No.* 261 *of* 1927-28).

BHAIRANMAṬṬI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.
ON A SLAB LYING IN THE MĀRUTI TEMPLE.

The inscription which is written in characters of about the 11th century A.D. is divided into two parts. The first part tells us that in the time of the Western Chāḷukya king **Taila II** in **Śaka 911** (mistake for 912) **Vikṛita,** there was a **Sinda** prince named **Pulikāla** who had a son named Mahāsāmanta **Nāgatiyarasa.** It registers a grant of land which had been made by Nāgatiyarasa to a priest named Paratraya **Siṁha-rāśi-Bhaṭṭa.** It is added that Nāgatiyarasa's grandson **Sēvyarasa** was a vassal of Bhuvanaikamalladēva (**Sōmēśvara II** [1]). The second part registers a grant which Nāgatiyarasa had made to a priest named **Tējōrāśi-Paṇḍita** in the time of **Jayasiṁha II** when the latter was reigning at **Koḷḷipāke** in **Śaka 955, Śrīmukha** (= **A.D. 1033-34**). This latter gift seems to be identical with the one recorded in the following epigraph.

(**Published** in *Ep. Ind.* Vol. III. pp. 230ff).

In the readings given here by Dr. Fleet, the following changes may be made :—

Line	*Read*	*for*
5	Saṁghaṭṭaṇa	∘ na
7f	nannig=āsra (śra)ya	∘ āshra (śra)ya
9	ēkā(ṁ)ṅga	ēkāṁja
15	Sindu-vishayā∘	Sinda∘
15	Bharadindaṁ niḍu-dōḷa	Bharadindu=niḍu-ḍōḷa
16	Kaḍambar = adhīśaṁ	∘ adhīśa
18	mahībhri (bhṛi)t∘	mahi∘
22	∘ bhūshite	bhūshita
26	manḍaḷē∘	manḍalē∘
28	mārttaṁḍan∘	mārttaṁdan
32	maṁdaḷika	maṁdaḷika
33	vā[g-la]lanā	va . . lanā
34	kalahaṁsa	kalahaṁsa
41	pareghōshaṇaṁ	∘ ghōshaṇa
44	bhaṭṭārargge	bhaṭṭarargge
47	hanneraḍuṁ brahmacharyyaṁ ∘	hanneraḍu brahmach[ā*]-ryyam∘
51	Chāḷuky-∘	Chāḷuky-∘
53	saṁvatsaraṁ	saṁvatsara
	mahāsāmaṁta	mahāsāma[ṁ*]ta
55	∘ śamuṁ	∘ śamu

[1] The record must have been engraved on stone in the time of Sōmēśvara II.

No. 71.

(*B.K. No.* 260 *of* 1927-28).

HAḶḶŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE BASAVĒŚVARA TEMPLE.

This mutilated inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva (Jayasiṁha II)** who was ruling the kingdom from his capital at **Koḷḷipāke** and registers a grant made by his subordinate Mahāsāmanta **Nāgatiyarasa** to **Tējōrāśi-Paṇḍta** in **Śaka 955, Śrīmukha (= A.D. 1033-34).** The chief and the donee are evidently identical with those of the above inscription which appears to be a later copy.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವ-
2 ನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿ-
3 ಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
4 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-
5 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-
6 ಟ್ಟಾರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
7 ರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ-
8 ಮಲ್ಲದೇವರ್ ಕೊಳ್ಳಿಪಾಕೆ-
9 ಯಬೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖ-
10 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾ-
11 ಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯೆ ಸಕವ-
12 ರ್ಷ ೯೫೫ ನೆಯ ಶ್ರೀಮು-
13 ಖ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ
14 ಶ್ರೀಮಹಾಸಾಮಂತ್ತ
15 ನಾಗಾತಿಯರಸ-
16 ರು ಶ್ರೀಮತ್ತೇಜೋ-
17 ರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರ ಕಾ-
18 ಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಪುರದ ಕೇ-
19 [ರಿ] ಯ [ಬಾ]ಗೆ . ದೆಸೆಯ
20 . . . . . [ದೇ]ವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿ[1]-

No. 72.

(*B.K. No.* 13 *of* 1926-27).

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE INNER WALL OF THE ENCLOSURE TO THE RIGHT OF THE WELL IN THE VĪRANĀRĀYAṆA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalla Jayasiṅghadēva II** and registers the gift of land made by Dāmōdara-Śeṭṭi, after purchasing it from Maddimayya-Nāyaka, the *Ūroḍeya* of **Lokkiguṇḍi,** to the temples of **Traipurushadēva** and **Bāraha-Nārāyaṇadēva** (Twelve Nārāyaṇas). The father of Dāmōdara, **Perggaḍe Dhōyipayya,** is stated to have constructed these temples and set up the *garuḍa-stambha* therein. The inscription contains two dates, viz., **Śaka 959, Īśvara, Āshāḍha, śu. 5, Sunday** and **Āśvayuja, amāvāsyā, solar eclipse, vyatīpāta,** which respectively correspond to **A.D. 1037, June 20,** (which was Monday and not Sunday), and **A.D. 1037, October 11, Tuesday.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XIX, pp. 217 ff).

The continuation of the inscription not published here reads thus :

38 . . . . || ಕಣ್ಡರೆ ಚಾರುದತ್ತನನದೆ .
39 . . . ಯಂ ಕಣ್ಡರೆ ಕಣ್ಡ ವೀರ ವರವಾಗಳಿವಾತನೆ ಪೇಳೆ ಕೇಳ್ವೆ ವೇ ಭಣ್ಡವದಾರ್ಗ್ಗೆ ಬಾರ್ತ್ತ-
ಗಡದಾ
40 . . . . ಕಣ್ಡ ಅಪೂರ್ಬ್ಬ . . . . ರ್ತ್ಥಿಗೆ ಬೇರ್ಪ್ಪ [ಳಷ್ಟ]ಮಂ || ಸರಧಿಪರೀ-
[ತ] . .

---

[1] The continuation is broken and missing.

41 . . . . ದಾರಿ ಶಿಖಿ ಕಾಳನೊ ಕ್ಷಿತಿ ಕುಬೇರ ಮರುದ್ಧನಧೀಶರಿ

42 . . . . ಮತಿ ಪ್ರತತ . . . . . ವಿಪ್ರ್ವದ[ಜ್ಞ]ರಿ ಗುಣಧಾಮ **ದಾಮ-**
[ನಿಂ] . . .

43 . . . .

44 ನಿನ್ನ ಪರೋಪಕಾರ . . . .

45 ಸಿಗಂ ಮತ್ತ . . . .

46 . ಧಿಕಂ . . ವಿದ ಭೀಮಂಗೆನಿತೊ . . ನ್ನಿ ರಾಣಿ ಸ . . . .

47 . . ತ್ತು ಮಿಲ್ಲದ[ಳಂ] ಕುಡುವೆಂ ಸರ್ವ್ವ[ಜ್ಞಾನ]ಪರೋಪಕರಣ ಪ್ರಾ . . . . . .

48 . ಮನೀವ ಚಾಗಿ . . . . ಗುಣೋದ್ದಾಮ . . . . . . ಚರಿತಂ ಗುಣ . .
. . . .

49 . ಕಳ್ಪಪ್ರಿಕ್ಷಮೆಂಬಿನಿತು ನೆಗ[ತ್ತ]ಯಂ ಪಡೆದು . . . . ವಧೂಮನೋಭಿರಾ-

50 ಮನಾಗಿ ಮಾನಧನನಾ . ಮಗಂ ಮಗನುನ್ತ ತಾಯಿ . . . . ವನ . ಮೆಚ್ಚಿ
ನಿಚ್ಚಲಾ[ಂ] .

51 ಮಗನೆಂಬ ಲಕ್ಕಮೇ ॥ ವಲ್ಲಿಯುಃಪೊಳ್ಪು ವೆತ್ತಸವ ದಾಮನ ಸಂ[ಚಿ]ಸಿದರ್ತ್ಥ ಅರ್ತ್ಥಿಗ .

52 . [ದಾ]ಯುತ್ತ ಪಣೆಯ . ನಾಯುತ್ತ ನದೀಬಳವಾ . ಯುತ್ತ ನೋಪ್ಪಡಲ್ಲಲ್ಲಿಗ ಬಟ್ಟೆಯೊ-
ಳ್ಬೆಳೆ . . .

53 . ನೆನ್ದೊಡೆ ಬಣ್ಣಿ ಸಲ್ಕೆ ಪೇಳ್ಬಲ್ಲರೆ ಮಾರ್ತ್ತ್ಯರಾತನ ನೆಗಟ್ತೆಯ ನಾತನುದಾರ ಶಕ್ತಿ [ಯ] [॥*]

54 ಒಡವುಟ್ಟಿ ತೋರ್ಪ್ಪ ಸರಸತಿ ಒಡನೊಳಿದೆಳೆಮರ ಕೀರ್ತಿ ಒಡವೆಳೆದಳ್ ಕೂರ್ತ್ತೊದಸಾದಿ
. . .

55 . . ಒಡನಿಱ್ದುಳ್ಬಿಡದೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ದಾಮೋದರನ ॥ ಸುರೋರ್ವ್ವೀರುಹವಂ ಸುರೋರ್ವ್ವೀರು .

56 . . . ಹಂ ಸುರೇಂದ್ರಗಜಮಂ ಸುರೇಂದ್ರಗಜಮಲ್ಲದಾರಣ್ಯಜಂ ನಿರನ್ತರಮಿ [ರ್ಪ್ಪ] . . .

57 . . [ದಾ]ಮ ನಿನ್ನಂ ನಿರನ್ತರಮ ನೀನೆ ಪೋಲ್ವೆ ಪೆಱರಾರುಮೇಂ ಪೋಲ್ವರ್ ॥ ವೃ ॥ ಹರ . .

58 . . ಸಹಿತಂ ದೇವವಜ್ರಂ ಮಂಗಳಾಭರಣಂ ಮಂಗಳಗೀತಿ ಮಂಗಳಮಹಾತೂ[ರ್ಯ್ಯ] . .

59 . . [ಮಂ]ಗಳಾಂಬರ ಮೆಂಬುತ್ತಮ ಮಂಗಳ ಪ್ರಕರಮಂ ಕೂರ್ತತ್ತಿಯಿಂ ಮಂಗ . .

60 . . . ಮಾಱ್ದು ದಾಮ ನಿನಗಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ॥ ◎ ದಾಮೋದರ ಸಟ್ಟಿಯ . . .

61 . . . ದೇವರುಮಂ ತ್ರಿಪುರುಷದೇವರುಮಂ ಪೂಜಿಸುವ ಪೂಜಾರಿ ಬ್ರಾಹ್ಮ[ಣ] . . . .

62 . . . . [ಮ]ಹಾಜನಮುಮಿರ್ದ್ದು ಮೂಱು ಸೊಳಸಿಗೆ ಗೊ
. . .

63[1] . . . . ನಲುಂ ಒಮ್ಮನ . . . .

No. 73.

(*B.K. No.* 141 *of* 1928–29).

BĒLŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE BĒLŪRAPPA TEMPLE.

This inscription is badly damaged and worn out. It refers itself to the reign of the Western Chāḷukya king **Jagadēkamalla Jayasimha II** (A.D. 1016–1042) and seems to register a gift of land. The record bears two dates of which the first is completely lost. The second is **Śaka 962, Vikrama, Pushya, ba. 1, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The English equivalent of this by the tithi and the week-day would be **A.D. 1040, December 22, Monday,** but the saṅkrānti occurred on the following day.

Text.

1 . . . . ಹಾ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ[ಮೇ]

2 . . . . [ಕುಳ] ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮಜ್ಜ-**

3 . . . . ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ [ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ] ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ-

---

[1] The continuation is broken off.

4 . . ನ್ಯಾ)ಕ್ಕಿ ತಾರಂ ಸಲುತ್ತುಂ . . ಜಯಸಿಂಹ[ದೇವ] . . . .
5 . . ನಿ ತ್ರಯೆನಿಸಿ ದಕ್ಕಾದೇವಿ . . . .
6 . ಳಗೆ . . ದೇವಿಗೆ ಸಮಾನೆ . . . .
7 . . ಮೆ ನಲ್ಸದ್ಗುಣೋ . . . . ಕ ವಾಕ್ಯೆಯೆನೆ ಸೂನೃತ . . . . . .
8 . . . ಸೌಯ್ಯ್ರ . . . .
9 . . . . ಳ್ ಸೋಗಲದೇವಿ

10 to 27 damaged.

28 . . . . [ಪ]ದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶಿಷ್ಟಜನವಿ-
29 . . . . ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವಾಧ್ಯ-
30 ಕ್ಷಂ . [ನ್ದ)]ಯ್ಯಂಗಳ್ [ಸ]ಕ[ವ]ರ್ಷ . . . . . ಸ್ಯ ಸೋಮನಾ-
31 ರಮುಂ ಸೂರ್ಯ್ಯ[ಗ್ರ]ಹಣದಂದು . . . . ಪೂರ್ವ್ವಕಮಾಗಿ .
32 . ಕಸಿ . . . . ಜೆಯ [ಮೂಡ]-
33 [ಣ ತಟಮುಂ] ವೂರ ಕೋಟೆಯ ತೆಂಕಣ ತಟಮುಂ ಮೇರೆಯಾ ಗಿಪ್ಪತ್ತೆಂಟು ಗೇಣ ಗಳೆ-
34 ಯೊಳಪ್ಪತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯ[ಂ] ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಬಯಿ ಗೆಯ್ಯೆ
35 ಪಡೆದು . . . ತುಕೆಯುಮಂ . . . . ಪಡುಗೇರಿಯ ಮನೆಯುಮಂ ಧರ್ಮ್ಮದೊ-
36 ಳೆ ಯೋಜಿಸುವೆಂ . . . ಸಕನೃಪಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ೯೬೨ ನೆ ವಿ-
37 ಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬ ೧ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯುಂದು
38 ಧಾರಿಣಿಯೊಳ್ನೆಗಳ್ದ . . ದೊಪ್ಪುವ ಷಟುಪದ [1]

No. 74.

(*B.K. No.* 91 *of* 1928–29).

MANṬŪR, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF RĀMALIṄGA.

The record belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** who was ruling the kingdom from his capital at **Hoṭṭaḷakere**. It mentions his subordinate the Mahāsāmanta **Ereyamma or Erega** who bears all the hereditary titles of the **Raṭṭa** family. He is stated to have made a gift of certain incomes accruing from fines etc., to the *Mahājanas* of **Daivada Manṭūru** and the *Ūroḍeya* Madhusūdanayya for digging a tank called **Raṭṭasamudra** in that place. Erega bears also the *birudas* **Raṭṭa-Nārāyaṇa** and **Raṭṭa-Mārttaṇḍa**.

The record is **dated Saka 962, Vikrama, Mārgaśira, śu. 5, Sunday.** In Vikrama, Mārgaśira, śu. 5 was not Sunday but Tuesday. But in the following year Vishu, Mārgaśira, śu. 5 was **Sunday A.D. 1041, November 1** which perhaps is the date intended.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-
2 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-
3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ-
4 ಮಲ್ಲದೇವರ್ [ಹೊ]ಟ್ಟಳಕೆಱೆಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥವಿ-
5 ನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತುಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷ ೯೬೨ ನೆಯ ವಿಕ್ರಮ-
6 ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾಹೆಯ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು
7 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಜಯವಧೂ-
8 ಕಾನ್ತಂ ಲತ್ತಲೂಪ್ಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ಸ್ವರ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ
9 ತ್ರಿವಳಿಪಟುಘೋಷಣಂ ರಣರಂಗಭೀಷಣಂ ರಟ್ಟವಂಶೋದ್ಭವಂ ಸೆನ್ದೂರ ಲಾ[ಂ]-

---

[1] The rest of the record is badly damaged. In this are seen the expressions *agrahāra, puravara* and *sujanaika-bāndhava.*

10 ಚನಂ ಬಿರುದರಸಿಂಗಂ ಸಾಮನ್ತಭುಜಂಗಂ ರಟ್ಟಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಧಳಮುಟ್ಟಿ-
11 ಗಣ್ಡಂ ಗಣ್ಡತಳಪ್ರ[1]ಹಾರಿ ಮಣ್ಡಳಿಂಗಾವಂ ಕಲಿಗಳಾದಿತ್ಯಂ ದೆಸೆಕಾಱ ರಡೆ-
12 ಗಣ್ಡರೊ[ಳ್ಪ]ಳವಂ ಪಿಸುಣಂಗೆ ಮುಳವಂ ವಾದ್ಯ ವಿದ್ಯಾಧರಂ ಸಕಳಕ[ಳಾ]-
13 ಧರಂ ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣ್ನಕುಣ್ಡಳಂ ಕರ್ಪ್ಪೂರವರ್ಷಂ ಸಿಂಗನಗರುಡ ನಾ[ಮಾ]-
14 ದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ನೇಜಿಯಮ್ಮ ನಿ
15 ರಲ್ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಜಪಹೋಮಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾ .
16 ಣರಪ್ಪ ದೆಯ್ವದ ಮಂಟೂ ಕೂರೊಡೆಯ ಮಧುಸೂದನಯ್ಯ ಪ್ರ .
17 ಖ ಮಹಾಜನಂ ರಟ್ಟಸಮುದ್ರ ವೆನಗಳಸಲೆಂದು ಪಡೆದ . . .
18 ರ್ತ್ತಮಾವುದೆನ್ದೊ ಡೂರೊಳೇನೊನ್ದು ಪುಟ್ಟಿದ ದಣ್ಡಾಯಮೆಲ್ಲಂ ಕೆಱಗೆ .
19 ಪ್ರತಿಸಿದ್ಧಾಯದೊ ಳೆಯ್ವತ್ತು ಗದ್ಯಾಣ ಪೊ ನ್ನಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ . .
20 ನಡೆವು ದಿ ದೆಱಗ ಮಹಾನ್ರಿಪತಿಯ ದಾನ[ಮಿ]ನ್ನು ಸೌರ್ಯ್ಯ .
21 . ॥ ◎ ಶ್ರೀರಾಮೋಕಂಚಕೋಟಘಟ್ಟಿತ ವಿಶಾಳೋ [ರ] . . .
22 . ಲಕ್ಷ್ಮೀ ರಾಮಾರಮೇಣೀಯದಕ್ಷಿಣಭುಜಂ ಕೀರ್ತ್ಯಂಗನಾರ .
23 . ಕಲಿಕಾಲಕಾನನಸುರಕ್ಷೋಣೀಜ ನೆನ್ದು [ರ್ವ್ವ]ರಾ[ಭಾ]-
24 . . ಡಾತ್ತ ನಧಿಕಂ ಶ್ರೀರಟ್ಟನಾರಾಯಣಂ ॥ ಎಲೆ ವೈ[ರಿ] . . .
25 . . [ಯ] ವಧೂಕೋಣೀಕಟೀಸೂತ್ರಮಂ ಲಲಿತೋರೋಜ ಸು . . . . .
26 . . . . ಕಾ)ಬ್ಜಕಾಶ್ಮೀರಮಂ ಚಳನೇತ್ರಾಂಜನಮಂ ಲಲಾಟತಿಳ . . .
27 . . . ಳತಂ ಮೊಡುವೊ [ಡೆ]ಣ್ಣ ಕಾ[ಣ್ಬ]ದದೆಱಂ ಶ್ರೀ ರಟ್ಟಮಾ[ರ್ತ್ತ] . . .
28 . . . . ದಿರಾನ್ತ ವಿರೋಧಿಗೆ ರಾಮಚಂದ್ರನೆಂಬುದು ಬಳ ಭ. . .
29 . . . . ವೈನತೇಯನೆಂಬುದು ಬಳವೈರಿಯೆಂಬುದು . . .
30 . . . ಬು[ದು] ಕಲಿಕರ್ಣ್ನನೆಂಬುದ ನೇ ನೆಂಬುದು . . .
31 . . . ನ್ತವಂಗೆ ಜವನೆನ್ನನೆ ಬೇಡಿ . . [ಗು]ಪ್ತ[ನನ್ನ] . . . . .
32 . . . ಸದಿಂದೆ ಭೀಮನೆನ್ನನೆ . . . . ದಿಂ ವ . . .
33 . . . ನೋ[ಂ]ತಿರ್ಪ್ಪ ದತ್ತಾ . . . .
34 . . . . . ದ್ರಗಜ ಸಾ . . . .
35[2] . . . ಕೀರ್ತ್ತಿ . . . . . .

No. 75.

(*B.K. No.* 87 *of* 1927–28).

SIRŪR, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON THE STONE DOOR FRAME OF THE TŌRAṆAGALLA BRAHMADĒVA TEMPLE.

The inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva I** and mentions **Jagadēkamalla Irmaḍi Noḷamba-Pallava-Permānaḍi** as governing the **five villages in Māsivāḍi One Hundred and Forty**, and records the remission of certain taxes made by the six gāvuṇḍas (whose names are given) in respect of **Kumchavaḍuga Dāsayya** for having constructed the *siri-vāgilu* (gate of fortune, i.e., the main gate) at **Sirivura**. Dāsa is stated to be an ornament of the Sinda-kula and is called Paḍevaḷa Dāsa.

Irmaḍi Noḷamba figures in another inscription of Sirūr as administering the same territory in Śaka 963 (*Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 335ff). It may be presumed that this chief for whom dates Śaka 963 and Śaka 964 (date of the present record) are known is identical with Jagadēkamalla Noḷamba [*alias*] Irmaḍi Noḷamba who

[1] The letter ಪ್ರ is engraved above the line.

Below this are three or four lines completely damaged.

was the elder brother of Trailōkyamalla Nanni-Noḷamba-Pallava-Permānaḍi figuring in the Mōrigere record of Śaka 967 (No. 443 of 1914).

The inscription is **dated Śaka 964, Chitrabhānu, Kārtika, śu. 2, Monday,** which corresponds to **A.D. 1042, October 18, Monday.**

Text.

1 ❀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃ-
ಥ್ವೀವಲ್ಲ[ಭ*] ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
ಮ ಜ್ಜಗದೇಕಮ-
4 ಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವ-
5 ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸ-
ಲುತ್ತ ಮಿ-
6 ರೆ [।*] ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ-
ಧಿಗತಪಂಚ-
7 ಮಹಾಸಬ್ದ ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ-
8 ಭಂ ಪಲ್ಲವಕುಳತಿಳಕನೇಕವಾಕ್ಯಂ ಕಾಂ-
9 ಚೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನಿ-
ಮ್ಮ-
10 ಡಿ ನೊಳಂಬಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿಗಳ್ಪ್ರಸಿವಾ-
11 ಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಱ ಬಳಿಯ ಪಂಚಗ್ರಾಮಮಂ
ಸುಖ-
12 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ । ಸಕ
ನೃಪ-
13 ಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗಳ್ ೯೬೪ ನೆಯ
14 ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ
ಬಿದಿಗೆ
15 ಸೋಮವಾರದನ್ದು ಸಿರಿವುರದ ಸಿರಿವಾಗಿಲಂ
ಕುಂಚ-
16 ವಡುಗ ದಾಸಯ್ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದುದಕೆ ಆಯ್ಚ-
ಗಾ-
17 ವುಣ್ಡಂ ಚನ್ದಗಾವುಣ್ಡಂ ದಾಸಗಾವುಣ್ಡಂ
ಚಾವ-
18 ಗಾವುಣ್ಡಂ ಸೋವಗಾವುಣ್ಡಂ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ
ಸೋಮಯ್ಯ
19 [ನಿ]ನ್ತಱುವಗಾರ್ಗ್ಗವುಣ್ಡುಗಳ್ಕೊಟ್ಟು ಮಂನೆಯ
ಸಾ-
20 ಮ್ಯದೊಳ್ ಬಿಟ್ಟ ಮನ್ನಣೆ ಯೆನ್ತೆನ್ದೊಡೆ
ಮನ್ನೆಯದೆಜೆ
21 ಅಳವಸತಾಯ ಪೊ[ಗೆ] ವೊಗೆ ತಳಾಱಗೊ-
22 ೧ ಇ . ದಿ ತಂಬುಲಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಆತನ
ಮಕ್ಕಳ್ಪೆ [ರುಳ್ವ]ರ ಸ
23 ರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸುವರ್ ॥
24 ಆರೊನ್ವೆರಿದರ್ಕ್ಕೆ ವಕ್ರಂ ಬನ್ದಳಿದು ನಡೆಯಿ-
ಸವ-
25 ನ್ದಡೆ ಸಿರಿವಾಗಿಲಲೆನಿಸೆಱು ನುಗುೞ್ದು ಪೋ-
ದವನಿತು-
26 ಮ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಬರೆದಂ
ಬಮ್ಮಯ್ಯಂ
27 ❀ ಅಕ್ಕರ । ಸಿಂದವಂಸಕ್ಕೆ ತಿಳಕವಾಗಿ-
ಱ್ದತ ನಿನ್ದುನಿ-
28 ಭಾನನೆ ಚಾವುಣ್ಡಕಬ್ಬೆ । ಸನ್ದಜನನಿ ಕೇಳೆ-
ಜೆಗಾ-
29 ತಿಂಗಂ ಪಿತ್ರುವೆನ್ದು ದಿನ್ನೇವೇಳ್ವುದೊಳ್ಪುಗ-
ಳಂ । ಮಂದರಾ-
30 ದ್ರಿಯಿಂ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾಗದೊಳ್ ಸಂದಿಱ್ದ ದರೆ-
ಕೆ-
31 ಜೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿ । ಕಂದಮಿತ್ರನಿಭಂ ದಾಸನೆ-
ನ್ದಡೇ-
32 ನೆನ್ದಪ್ಪೆ ಸುಜನಜನಾಶ್ರಯನಂ । ◎ ಧರಣೀ-
ಶಂ
33 ಜಯಸಿಂಘದೇವನರಸಂ ಕೊಱ್ತ್ತಕ್ಕತಿಂ ಕೊ-
ಟ್ಟೊಡಾ-
34 ದರದಿಂ ಕುಂಚಮ ನಾಂತುಕೊಣ್ಡು ಪಿರಿದೊ-
ನ್ದುತ್ಸಾಹದಿಂದಂ
35 [ಧ]ರಾಭರಮಂ ತಂದನ ಭೃತ್ಯನಂದಮನೆ ಲಂ-
ಕೇಶಂಗೆ
36 ಹಿದ್ರೋಗಮಂ ನಿರುತಂ ಮಾಡಿದನನ್ನನಲ್ತೆ
ನೆಗಳ್ದ್ದೀ ದಾ-
37 ಸಂ ಕರಂ ಸಾಸದೊಳ್ ◎ ಪಡೆದುದೆನತ್ತ-
ಧೋಗತಿಗೆ
38 . ಗ್ಗವಳಂತಿರೆ ಪೊಱ್ದು ಬಯ್ತು ಕೇಳ್ಕುಡ-
ಲುಣಲಾಱ-
39 . ರ್ಪ್ಪ . ವಪೋ಼ ತೂಲಗಲ್ಲದೊಡೆನ್ನ-
ಪೇಳ್ದುದಂ ತ-
40 ಡೆಯದೆ ಕಲ್ತು ಧರ್ಮ್ಮಪರನಾಗುಗ ದೊಂ-
ದುಲಿ-
41 ವಂತೆ ಸಾಱುಗುಂ ಪಡೆವಳದಾಸ ನಿನ್ನನುಡಿವಾ-
42 ಗಮಮುಂ ಪರದರ್ಮ್ಮದಾನಮುಂ ॥ ಬರೆದಂ
ಕುಳಕರಣಿ ಬ-
43 ಮ್ಮಯಂ । ◎

No. 76.

(*B.K. No.* 2 *of* 1926–27).

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB BUILT INTO THE *prākāra* OF THE TRIKŪṬĒŚVARA TEMPLE.

This inscription which is considerably damaged and mutilated refers to one Mādhava and his son (?) Kēsa[va ?]-Jīya (also probably called Kēsavarāja). The latter appears to have fought successful battles in the **Koṅkaṇa** country and on the banks of the **Gōdāvarī** and won the admiration of **Taila** (Nūrmaḍi-Taila II) and also pleased **Vikramāditya** (probably Vikramāditya V) by his conquest of the **Kōsala** country. Among his sons by Lāḷāmbikā or Lāḻāmbikā, were Bhāyiga, who pleased the same king by his conquests and Mādhavarāja who won the admiration of **Siṅga-nṛipati** (probably Jayasiṁha II) by leading the cavalry forces (in the wars) against the **Chōḷa**.

Text.

1 . . . . . . ನುದಾತ್ತಂ . . . .
2 . . . . . ಗಳನೊತ್ತಿ ಖಣ್ಮನೆ ಖಣಿಲ್ಲನೆ ಕೋಪದಿನೋಡೆ ಪೊಯ್ಲ್ . . .
3 [ಳ್ವನ] ಸೂವ ಕಯ್ಯ್ಯಗ ಮುದಾತ್ತ**ಮ್ಮಾಧವಂ** ಧಾರಿಣೀನುತ ವೀರಬ್ರತಿ ಕೇಸ . -
4 ಜೀಯನ . . . ಕೂಸುತನದೊಳೆ ನಿಜರಾರಾಜಿತತೇಜಂ **ಕೇಸವರಾಜಂ** ರಾಜಾಧಿಕಂ
5 **ಗೂರ್ಜ್ಜರ**ನನ್ದಿನ ಪರಾಕ್ರಮಮಂ ನೆನೆದೆಮ್ಮಮಯ್ಯ[ಚಿ]ನ್ನಿನ್ದಪ್ಪಪೊಗಳಾಳೊರೆ . .
6 ನ್ದಿದಳವ ಕುಳೆರಕ್ಷರ . ಸ ವಾರಿವರ್ಗ್ಗದೆಮನೆವಕಳಂ . . . . .
7 ನ್ತೆ ಬೀರದೊಳ್ ಬರಿಯುತಮಿಪ್ಪ ಗೋಪತಿಯ ಸಂಬುನನ್ದನ ರೂಡಿವೆತ್ತ [ಶಂ]ಕರನ ।
8 ಚಲನಂ ತಾಳ್ದಿಲೂರಕ್ಕಿದನು ತಿ . . . . ಮಲ್ಲಪನ ತಲೆಗಿ . . . . .
9 ಳೆ ದುಷ್ಕಿರಾತರನೊಳ್ಗನ್ದದೊಳೆ . . . . [ವೆಡೆ]ಯೊಳ್ ದೋರ್ಗ್ಗರ್ಬ್ಬದಿ[ಂ]**ಕೊಂಕಣ**
. . . . .
10 . . **ಗೋದಾವರಿ** ಯಾ ಮುಣ್ಡಂರಿಷಿಪೊಳಲೊಳೆ ಪಱಿದು ಪುಳನ ಬಲಮುಟ್ಟೆ . .
11 . . ವನದನಾವಾಸವನಾಗಿ[ಲ್ದ] **ತೈಲನೇ** ಮೆಚ್ಚಿದನೊ ॥ ವೃತ್ತ ॥ . . . . .
12 **ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ** ವಿದಿತಂ ರಾಜ್ಯವಿಭೂತಿಯೊಳೆ ನಿ[ಱಿ]ಸಿ ತತ್ಪಾದಾಬ್ಜದ . . . .
13 **ಕೋಸಳೆಯುಂ** ದೇಶ್ದನ ಧಾಳಿಯಿಂ ತುಳಿದ ದುರ್ಲ್ಲಂಘ್ಯಮಾಗಿಲ್ದ[ಂ] . . . . .
14 . . . ಸ್ವರೂಪಕನಾ . . . ವರಾಜನುಂ ಮಿಕ್ಕಸಾಹಸಾವಳಿಗಳೆ . ನಿ . . .
15 ರಿತಚರಿತಂ ಪತಿಮೆಚ್ಚೆಗಣ್ಡನಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯೊಳಿಲ್ದರುನ್ಧತಿ . . .
16 ಕಕ್ಷಿತಿ ಸಂಚಾರಿಣಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೋ . . ರಾಜ[ಂ]ಗಂ **ಲಾೞಾಂಬಿಕಾ** . . ಯಂ ॥ ಭುವ .
. . .
17 ತ್ಯಪ್ರ್ಪಟ್ಟದೆಸ್ಸೆನ್ದ ಪಾಣ್ಡವರೀ . . . [**ಕೇಶಿ**]**ರಾಜವಿಭುಗಂ ಲಾಳಾಂಬಿಕಾ** . . . .
18 . . . . . ಮೆಚ್ಚಿಸಿದಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಭವಕೋಪಂ ಪಳೆಯ . . . . .
19 . . . . ನೆವನೆಂಬನ್ತಿರೆ . . **ಭಾಯಿಗನುಮಂ** . . . .
20 . . . . ರಿಯಾದುದೆತ್ತಲಱಿಯಟ್ಟಿದನುನ್ಮ . . . . . .
21 . . . . . . ಣ್ಣಾಲನು ಮನೋ . ರೆ ತನ್ದು **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ** . . . . . .
22 ರೆಮಾ . . . ಲ್ದಿರಿಭೆಟಾಮಲ್ಲಂಗಮುಮಲ್ಲ ನಾವನೊಹುಂ ಪ್ರೆಚ್ಚೆ . . . . . .
23 ಕಣ್ಮಟ್ಟಣ್ಮಟ್ಟಾಗಿರೆ ಪೊಣ್ಮವಮುಳಿಸಿನ್ತಗುಳ್ಪ **ಮಾಧವರಾಜ** . . . . . .
24 ಯಮಂ ಮಾಡಲೊಡಂ ಪೊಱನಾದ **ಸಿಂಗನೃಪತಿಗೆ** ಮೆಚ್ಚಿದ . . . . .
25 ಡದಲ್ಲಿ ದಾಸುಗನು ತುಂಗತುರಗಧಳಂ . . . ನೂಂಕುವ . . .
26 ದಿಂದಾರ್ದ್ದೆತ್ತೆ **ಚೋಳಾನ್ಮಗ** ಬಲಮನೆನ್ತು ಕೊಂಗವಾಳೆ ಚೋಳ[ಗ] . . . -
27 . . . .

No. 77.

(*B.K. No.* 37 *of* 1929–30).

KUNṬŌJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB NEAR THE WELL IN THE ĪŚVARA TEMPLE.

This is an inscription of **Jagadēkamalladēva** who had his capital at **[Poṭṭaḷakeṟe]**. Neither the date nor the contents of the record are available as the stone is broken off in the middle. On palaeographical grounds, the record may be assigned to **Jagadēkamalla Jayasiṁha II.**

Text.

1 ❁ [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀ-
2 ವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
3 ಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-
4 [ಳ]ತಿಳಕಂ [ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ] ಶ್ರೀಮ-
5 ಜ್ಜಗದೇಕ[ಮಲ್ಲದೇವರ] ರಾಜ್ಯಮು-
6 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ [ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-ಚ]-
7 ನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ [ಪೊಟ್ಟಳ]-
8 [ಕೆಱೆಯ] ನೆಲೆವೀಡಿ[ನೊಳು] ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವ-
9 ರತ ಪರಮ ಕಲ್ಯಾ[ಣಾಭ್ಯುದ]ಯ-
10 [ಸಹಸ್ರ] ಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದಾ-
11 ನಚಿನ್ತಾಮಣಿ ಯಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪಲ-
12 ತೆ . . ಜಿತ[ರೂಪೆ] . .
13 [1]ವತಿ ಸಕಳಕಳಾ[ವತಿ] ಸ್ವಸ್ತಿ . .

. .

No. 78.

(*A.R. No.* 459 *of* 1926).

MUGAD, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP ON THE TANK BUND.

The inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalla Āhavamalladēva** (*i.e.*, Sōmēśvara I) and records the gift of some lands at **Mugunda** in **Mugunda-Thirty** made by the **Nārgāvuṇḍa Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa** to the **Samyaktaratnākara-chaityālaya,** constructed in the village by him, for repairs, etc., and for the feeding of visitors. It also records the construction of a *nāṭakaśāle* (theatre) attached to the temple by *Mahāsāmanta* **Mārtaṇḍayya,** grandson of Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa. Mahāmaṇḍaḷēśvara **Chaṭṭayyadēva** of the **Kadaṁba** family is said to have been governing **Palasige Twelve Thousand** and **Koṅkaṇa Nine Hundred.** Mugunda was, according to the record, situated in **Mahārājavāḍi-nāḍu** a subdivision of Palasige Twelve thousand. The inscription gives a long pedigree of the Jaina spiritual teachers of the **Kumudi-gaṇa.**

The inscription is **dated in Śaka 966, Pārthiva, Chaitra, śuddha 5, Sunday.** It may be remarked that the year Pārthiva corresponded to Śaka 967. The English equivalent of the date would be **A.D. 1045, March 25, Monday** ; f.d.t. ·18. Sunday is evidently a mistake for Monday. A.D. 1007–8 was the only date for the chief Chaṭṭayya known so far. This record, therefore, extends his period by 37 years.

Text.

1 . . . . ಭ್ರೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ [||] ◎
2 . . . . ಯ ಸಮುದ್ರಾ[ಧಿಪ]ವರ್ದ್ಧಮಾನ ಜಿನಶಾಸನ ಸಮ್ಪದ್ರುಚಿರಯಾಪನೀಯ ಸುರದ್ರು-ಮ .
3 . . . . ಕುಮುದಿಗಣ . . ||◎ ಭದ್ರ [ಮಸ್ತು] ಜಿನಶಾಸನಾಯ||◎

---

1 The stone is broken after this line, and the broken piece is missing.

4 @ **ಶ್ರೀಕುಮುದಿಗಣದಿ** ಬುಟ್ಟಿ **ಶ್ರೀಕೀರ್ತ್ತಿಗೊರವದಿ** ದಿವ್ಯಮುನಿನಾಥರ್ವ್ವೈಯಾಕರಣ ತರ್ಕ್ಕಸಿದ್ಧಾನ್ತಾ-
ಕರ ಹೃತ್ಕಮಳ ಪ . .

5 ವಿಖ್ಯಾತಂ ॥ ವ ॥ ಆ ಮುನೀಶ್ವರಂ ಸಚ್ಚರಿತತಪೋನುಷ್ಠಾಣನಿರತನಾದ . . . . ಯಂ ॥ ಕ ॥
ನೆಟ್ಟನೆ . . . . . .

6 ತ್ರಯ ಮೊಡವಟ್ಟಿರೆ ಸಚ್ಚರಿತಭರಿತನಿಯಮೋತ್ಕರಿಷ[ಂ] ಪುಟ್ಟಿ ವಸುನ್ಧರೆಗೆ . . . . .
. . . . . .

7 [ಬ್ರತಿ]ಪತಿಗಳ್ ॥ ತಚ್ಛಿಷ್ಯರ್ಕ್ಕುಸುಮಾಸ್ತ್ರಕುಜಚ್ಛಿದುರರ್ಬ್ಭವ್ಯಸಮ್ಯ[ಕ್ತ್ವ*]ಸಂವರ್ದ್ಧನಂ .
. . .

8 ಚ್ಛದ ರೆಸದ **ಪ್ರಭಾಶಶಾಂಕಮುನೀನ್ದ್ರ**ರ್ ॥ ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ವೃ ॥ ವಿತತಖ್ಯಾ . .
. . . . .

9 ನಿಚ್ಛಳ **ಪ್ರಸನ್ನಯಬ್ರತಿನಾಥ**ನ್ನಗದ್ದೇಕವೀರಮುನಿಪರ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವೀರ ವಿಶ್ರುತಕೀರ್ತ್ಯವದಾ
. . ॥

10 [ನ್ನಾಭ್ಯ]ಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯ ಜ್ಜಗನ್ನುತಚಾರಿತ್ರ**ನರೇನ್ದ್ರಕೀರ್ತ್ತಿ**ಮುನಿನಾಥ ಕ್ಕೀರ್ತ್ತಿಗೇನ್ನೋ-
ನ್ನರೊ ॥ ಅವರ ಶಿಷ್ಯರ್ ॥ . . . .

11 ದ್ಧಾನ್ತಾದಿಷಟ್ತರ್ಕ್ಕವೈಯಾಕರಣಪರಿಣತಿಶ್ರೀ ತವ್ಮೊಳೊಪ್ಪಿಲ್ಪ . ಕಾಚ[ರ]ಣ . . . .
. . . ಚಾರಿತ್ರ ಚಕ್ರೇಶ್ವ[ರ] . . . .

12 **ನಾಗ[ಬಿ]ಕ್ಕಿ ಬ್ರತೀನ್ದ್ರಂ** ॥ ವ ॥ ಆ ಚಾರಿತ್ರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಳ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಪರಮ-
ಪುರುಷವನ್ನಾಭ್ಯನಿನ್ದ್ಯಪಾದಾರವಿನ್ದಸ್ಸ್ಮರ . . . .

13 ಧೈರ್ಯ್ಯಧುರ್ಯ್ಯರಾಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯರ್ ನಿರತಿಶಯತಪೋನುಷ್ಠಾನಸನ್ದರ್ಬ್ಭಗರ್ಬ್ಭರ್ ನಿರುಪಮ-
ನಿರವದ್ಯರ್ ವಿಶ್ರುತಾನೂನವಿದ್ಯರ್ ॥ ವ ॥

14 ಆ **ನಿರವದ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿ ಭಟ್ಟಾರಕರ** ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ಕ ॥ ಈ ಮಹಿಯೊಳೆ ವಸುದೇವಸ್ವಾಮಿಗಳಂ
ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧ . . . .

15 ಪಾರ್ಶ್ವದೇವ ಸ್ವಾಮಿಗಳ ವಿಚಿತ್ರಚರಿತ ಮುಪಗತದುರಿತಂ ॥ ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ವೃ ॥ ದುರಿತ
ತಿಮಿರನಾಶತ್ತ್ರಿತ್ವರತ್ನ ಪ್ರಕಾ[ಶ]ಸ . . . . .

16 ರಿತಮೂರ್ತ್ತ ರ್ತ್ಯಕ್ತಶೇಷಾರ್ತ್ತವೃತ್ತರ್ ಪರಮಕರುಣಚಿತ್ತ ಚ್ಚಾರುಚಾರಿತ್ರಪೂತ್ತರ್ ನಿರುಪ-
ಮಶುಭಚನ್ದ್ರ **ಮ್ಮಾಧವೇನ್ದು**ಬ್ರತೀನ್ದ್ರರ್ ॥ ವ ॥ ಆ ಮಾಧವೇ-

17 ನ್ದ್ರರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಬ್ರತಿಪತಿ**ಬಾಳಚನ್ದ್ರ**ಮುನಿಪುಂಗವರಾಜಿತ**ರಾಮಚನ್ದ್ರ**ವಿಶ್ರುತಮುನಿ
ಪೋತ್ತಮನ್ನಗಟ್ಟಿರಾ ಮುನಿಪೋತ್ತಮ [ರಗ್ರಶಿ]-

18 ಷ್ಯ ರಪ್ರತಿಹತವಾಗ್ಮಯರ್ ಜಿನಾಗತೋದಯರುನ್ದ್ರಗಿರೀನ್ದ್ರ ಭಾಸ್ಕರನ್ನುತ**ಮುನಿಚನ್ದ್ರದೇವ**
ರವಿಕೀರ್ತ್ತಿದಯಾನಿಧಿದೀಪವರ್ತ್ತಿಗಳ್ ॥ ವ। ಮತ್ತಮಾ [ನಿ]

19 ರವದ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿಭಟ್ಟಾರಕಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಬೀಜಾಂಕುರಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ಪುಟ್ಟಿ ॥ ವೃ ॥ ವಾರ್ದ್ಧಿವೃತಾ-
ಖಿಳಾವನಿತಳಕ್ಕೆ ನಿಜಾಭಿಮತಾನ್ನಮಂ ದೆಯಾಪಾರ್ದ್ಧ-

20 ವಿವರ್ದ್ಧನಪ್ರದ ಮ[ವಂ]ಬಿನ ಮಿಕ್ಕ ಚರಿತ್ರಪಾತ್ರ **ಗೋವರ್ದ್ಧನದೇವ**ನೂರ್ಜ್ಜಿ[ಗ]ತಗುಣಂ ಹ-
ರಹಾಸವಿಕಾಸಕೀರ್ತ್ತಿಗೋವರ್ದ್ಧನ [ಭೋ]ಜನಾಂಗ ತರು . .

21 . . ಶಂಕೆಯೆನುಂಟು ಮಾಡಿದಂ ॥ ವ ॥ ಆ ಮುನೀಶ್ವರನಮ್ಬುಭೋಜನಾಂಗದ ಸಮೀಪದೊಳ್ ಭೂ-
ಷಣಾಂಗಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ಪುಟ್ಟಿ ॥ ವೃ ॥ ಅನೇಕಮಣಿ ಮಾ-

22 ಕ್ತಿಕಾವಯವಗಾತ್ರವೈಚಿತ್ರ . . ಮುನಿಪ್ರಕರದೇವಕೋಟಿವೃತಸತ್ಕಥಾಕೀರ್ಣ್ಣಮಂ ಘನಾರ್ಣ್ಣ-
ವಸುಕರ್ಮ್ಮವಿ . ತವಿತಾನಮಂ ಮಾಡಿಸ-

23 ನ್ದನಿನ್ದಿತನನನ್ತವೀರ್ಯ್ಯ ಕೃತಕೀರ್ತಿಸಾಮಾನ್ಯಮೇ ॥ ಕ ॥ ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳು ನತಭುವನ-
ಸ್ಸಿದ್ಧಾನ್ತತರ್ಕ್ಕವೈಯಾಕರಣ ಪ್ರವಿ-

24 ಚಾರಲ[ಲ]ನ ಸರಸಿಜವೀ . ರ್ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಕುಮಾರಕೀರ್ತ್ತಿ** ಮುನೀನ್ದ್ರರ್ ॥ ವ ॥ ಆಮುನೀಶ್ವರಪ್ರಿ-
ಯಶಿಷ್ಯರ್ ॥ ವೃ ॥ ಶಮದಮನ-

25 ಯಮಾತ್ಮಾನನ್ತಶಾನ್ತಿಪ್ರಕಾನ್ತಂ। ಕುಮುದಕುವಳಯಶ್ರೀಕಾಸಿಸಂಕಾಸಿಕೀರ್ತ್ತಿಸ್ರಮದದಶದಿಶಾಭಾ
ಭಾಸುರಂ ಭವ್ಯ-

26 ಪದ್ಮದ್ಯುಮಣಿನತನರೇನ್ದ್ರಂ **ದಾಮನನ್ದಿವ್ರತೀನ್ದ್ರ**ಂ॥ ವ ॥ ಅವರಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳು ಚತುಸ್ಸಮಯ-
ಸಮುಚಿತಾಚಾರ [ಪ್ರಿಯ] ರನ-

27 ವದ್ಯವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದಪ್ರಬುದ್ಧರುಂ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧರುಮಪ್ಪ **ತ್ರೈವಿದ್ಯಚೂಡಾಮಣಿಗಳ್** ॥ ವೃ ॥ ಅನ-
ವದ್ಯಾಚರಣಕ್ರಿಯಾ-

28 ನುಕರಣ ಸ್ಸಿದ್ಧಾನ್ತಶಬ್ದಾನುಶಾಸನಷಟ್ತರ್ಕ್ಕವಿಚಿತ್ರನಾಟಕವಚೋಳಂಕಾರಸಾಹಿತ್ಯಪಾವನವಿದ್ಯಾ-
ಪರಿಪೂರ್ಣ್ಣಚಿ-

29 ತ್ರಕವಿತಾವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ಣಸನ್ದರ್ಭ್ಭಗರ್ಭ್ಭನಿರುದ್ಘೋನ್ನತಿಯಿಂ ನೆಗರ್ತ್ತವಡೆದ **ತ್ರೈವಿದ್ಯಗೋವರ್ದ್ಧ-
ನರ್** ॥ ವ ॥ ಆ ತ್ರೈವಿದ್ಯಗೋವರ್ದ್ಧನದೇವರ ಶಿ-

30 ಷ್ಯ ಮುಖ್ಯರ್ ॥ ವೃ ॥ ಶ್ರೀಮದಾನತನರೇಂದ್ರ ತಿರೀಟೋದ್ದಾಮರತ್ನನಿಕರಾರ್ಚ್ಚಿತಪಾದರ್ಕ್ಕಾಮ-
ದುರ್ದ್ಧರಗಜೇನ್ದ್ರ . . .

31 ದ್ರ **ದ್ದಾಮನನ್ದಿಮುನಿ** ಗಣ್ಡವಿಮುಕ್ತರ್ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು **ಕುಮುದಿಗಣಾನ್ವಾಯ**ಕೌಮುದೀಶರಶ್ಚಂ
ದ್ರ . . . . .

32 ಮಸ್ತ**ವಡ್ಡಾಚಾರ್ಯ್ಯರುಂ** ಸಕಳರಿಷಿಸಮುದಾಯಮುಂ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ-
ಪರಮತಪೋನು-

33 ಷ್ಠಾನನಿರತವೃತ್ತಿಯಿಂ ಭಗವದರ್ಹತ್ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ತ್ರಿಳೋಕಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಸಮವಶರ-
ಣಾನುಕಾರಿಯಾಗಿ ವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ ◎

34 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-

35 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ

36 ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ[ಮಹಾಶಬ್ದ*] ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಬನ-
ವಾಸೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ತ್ರಿಳೋಚನಕದಂಬ-**

37 **ಕುಳ**ಕಮಳನೀವಿಕಾಸಬಾಸ್ಕರ । ನನೇಕಸಮರವಿಜ[ಯ]ಶಬ್ದಮಹೋದಯೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತವೀರಶ್ರೀನಿ-
ವಾಸದಕ್ಷಿಣದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಂ। ಪಗೆ-

38 ಮುಟ್ಟೆಗಣ್ಡಂ । ಪ್ರಚಣ್ಡವೈರಿಮಣ್ಡಳಿಕಮದವೇದಣ್ಡಗಣ್ಡಸ್ಥಳಖಣ್ಡನಪಟಿಷ್ಠನಿಷ್ಠುರಭುಜಾದಣ್ಡ-
(ಂ) । ನನೂನದಾನವಾರಿಸನ್ತರ್ಪ್ಪಿ-

39 ತಸಕಳವಿಬುಧಜನಶಸ್ಯ[ತ್ರೈ*]ಲೋಕ್ಯಕಲ್ಪದ್ರುಮಂ । ಮೂರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ।
ಮಣ್ಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ ॥

40 ಶ್ರೀಮ **ಚ್ಚಟ್ಟಯ್ಯದೇವರ್ ಪಲಸಿಗೆಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಂ ಕೊಂಕಣಮೊಂಬಯ್ನೂಱುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ
ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾ-

41 ವಿನೋದದಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ಕ॥ ಪಲಸಿಗೆಪಲಸಿಗೆಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರದೊಳಗೆ **ಮಹಾರಾಜವಾಡಿನಾಡೆಂಬದು**
ಭೂಲಲನಾಲಪನಮದರ್ಕ್ಕಂ ತಿಳಕಮೆ-

42 ನಿಪ್ಪುದು **ಮುಗುನ್ದ ಮೂವತ್ತೆನ್ದುಂ** ॥ ಭಾವಿಸೆ ಮುಗುನ್ದಮೂ[ವ*]ತ್ತರ್ಕ್ಕೇ ವಸುಧೆಗೆ ತಿಳಕಮ-
ದ[ಱ] ನಾಗರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಡಂ **ಚಾವುಣ್ಡಂ** ನಿರ್ಜ್ಜಿತಶೌರ್ಯ್ಯ-

43 ವಷ್ಟಂಭಾವಧೇಯಬಾಹಾಸ್ತಂಭಂ ॥ ವ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿಮಸ್ತಕವಿದಳನಕಿಶೋರಕ-
ಣ್ಠೀರವ । ಪರಸೈನ್ಯಭೈರವಂ । ತತ-

44 ವಿತತಘನಶುಷಿರವಾದ್ಯವಿದ್ಯಾವಾಚಸ್ಪತಿ । ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿ । ನಿಜಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ।
ನುಡಿದ . [ಗ್ಗ]ಣ್ಡಂ । ಶರಣಾ-

45 ಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ । ವೈರಿದಿಕ್ಕುಂಜರ[ಂ] । ಸುಜನಪ್ರಸಂಗಂ । ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂ। ನೇಕಾಂಗವೀರಂ ।
ವೀರಾವತಾರಂ । ಕದನಪ್ರಚಣ್ಡಂ ಪಗೆಮು-

46 ಟ್ಟೆಗಣ್ಡಂ । ವಿನಯವಿಖ್ಯಾತಂ । ನೀತಿಮಾನ್ಧಾತಂ । ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಮೇತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ
ನ್ನಾಗರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಡಂ ಚಾವುಣ್ಡಗಾವುಣ್ಡಂ ಮುಗುನ್ದದೊಳು

47 ತನ್ನ ಮಾಡಿಸಿದ **ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರಚೈತ್ಯಾಳಯದ** ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮಕ್ಕಂ ನಾನಾದೇಸೀಯ
ಚಾತುರ್ವ್ವರ್ಣ್ಣಭೋಜನಕ್ಕಂ । **ಮುಗುನ್ದದ**

48 **ಕೊಡಗೆಯ್ಯೊಳಗೆ ಸಕವರಿಷ ೯೦೭ ನೆಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿವಾರ-
ದನ್ದು** ಶ್ರೀಮತ್ಪಿರಿ-

49 **ಯಗೋವರ್ದ್ಧನದೇವರ** ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಗರ್ದ್ದೆಯುಂ ಪಳಗಲುಮಂ ಬಿಟ್ಟಂ। ನಡು ಮುಗುನ್ದದ ವಾ-
ಯವ್ಯದ ಪೊದಲ ಸವಣ್ಣೆಱೆಯು ಮದೞ ಬ-

50 ಡಗಣ ಗರ್ದ್ದೆಯು ಮವರ್ಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ। ಸವಣ್ಣೆಱೆ ಮೂಡಣ ಸೀಮೆ। ಅಣಿಲಾಪುರದ ಪೆರ್ವ್ವಟ್ಟೆ
ತೆಂಕಣ ಸೀಮೆ। ಮೇಣ್ಬೆಯ ಪೆರ್ವ್ವಟ್ಟೆ ಪಡುವ-

51 ಣಸೀಮೆ। ಮತ್ತಮಾ ಸವಣ್ಣೆಱೆಯೇಱೆಯ ಬಡಗಣ ಕೋಡಿಯಿ ಪಡುವಲ್ಪಾಳಕಟ್ಟನ ಪೋ[ಗ]-
ಳೆಯ ಬರುಹುತೋಂಟಯಾಗಿ ಪಡುವಣ

52 ಭಾಗದೊಳ್ ಮೇಣ್ಬೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಂ ಮುಟ್ಟೆಬಡಗಣ ಸೀಮೆ @ ಬಸದಿಯ ನೈರಿತ್ಯದ ಗೋಂಟಿನ್ದಂ
ಸೆಯು ತೆಂಕಪೊಗದೆಬೀದಿ[ಯ]ಂ ಮುಟ್ಟು

53 ದಿನಪೊನ್ದೊನ್ದುಮನೆಗೆ ಪದಿನಾೞು ಕಯ್ಯ ಲೆಕ್ಕದ ಮನೆ ಮೂಱು। ಆ ಮನೆಯಿಂ ಮೂಡಲ್ಪದಿನಾೞು
ಕಯ್ಯ ದೇಹಾರ-

54 ದ ನೆಲ ನಾದೇಹಾರದ ಮೂಡಣ ಗೋಂಟಿನ್ದಂ ತೆಂಕಲ್ಬೀದಿವರಂ ನಿವೇಶಣಸೀಮೆ @ ಪೆರ್ಗ್ಗೆಱೆಯ
ಮೊದಲೇರಿಯ ಪಿರಿಯತೋಂಟದಿಂ

55 ತೆಂಕಪೊಗದೆ ಗಾವುಣ್ಡರ ಪಡುವಣ ಪಿರಿಯತೋಣ್ಟದೆ ತೆಂಕಣ ಸೀಮೆಯಿಂ. ಸೆಯು ಮೂಡಲ್ಕೆಱೆ
ಯೇರಿಯ ತೋಣ್ಟ . .

56 ಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ॥ ಕೆಯ್ಗಂ ಮನೆಗಂ ತೋಣ್ಟಕ್ಕ ಮರುವೆಣಂ ಗದ್ಯಾಣಂ ಮೂಱು । ಪಣ ನಾೞು
ಪರಿಪುಂ ಪಾರಣೆಯುಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಕಿರುಕುಳ ಬಾ-

57 ಧೆಯೊನ್ದುಮಿಲ್ಲದೆ ನ್ತಾಗಿ ಗಾವುಣ್ಡರ್ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥ ಇನ್ತು **ಸಮ್ಯಕ್ತರತ್ನಾಕರಮೆಂಬ ಬಸದಿ-
ಯಂ** ಮಾಡಿಸಿ ಭೂಮಿಯಂ ಬಿಟ್ಟು ಕೃತ-

58 ಕೃತ್ಯನುಂ। ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರನುಂ। ಜಿನಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳನು(ಂ)ಮಾದ **ನಾಗರ್ಗಾವುಣ್ಡ ಚಾವುಣ್ಡ
ಗಾವುಣ್ಡನೇ** ದೊರೆಯೆನೆನ್ದಡೆ ॥ ವೃ ॥

59 ಮನುವಿಂ ಸನ್ಮಾರ್ಗ್ಗಶೀಳಂ ಸುರಪತಿಸುತನಿಂ ಶೌರ್ಯ್ಯಸಂಪನ್ನನಿನ್ದ್ರೇಜ್ಯನಿನತ್ಯುತ್ಪನ್ನಮನ್ತ್ರ ಪ್ರ-
ಕಟನಪಟು (।) ನಾಗಾರಿಯಿಂ ಧೀರತಾತ್ಮಂ ದಿನಕೃ-

60 ತ್ಸಂಜಾತನಿಂ ಸೂನೃತಸಕಳವಚೋವಾರ್ದ್ಧಿ (।) ವಿದ್ಯಾಧರಾಧೀಶನಿನುದ್ಯದ್ದಾನಧಾರಾನಿರತನೆನಿಪ **ಚಾ-
ವುಣ್ಡರಾಯಂ** ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ॥

61 ಕ ॥ ಆತನ ತನಯಮ್ಭುಜಪರಿಭೂತೋಗ್ರಾರಾತಿಸೆತ್ಯರವಿನನ್ದನ ನುರ್ವ್ವೀತಿಳಕಂ ಮಾನವಮಾನ್ಧಾತಂ
ಶ್ರೀನಾಗದೇವನ-

62 ಸುಹೃದ್ಧಾವಂ ॥ ಆನ್ತ ವಿರೋಧಿಗೆ ಕುಪಿತಕೃತಾನ್ತಂ ಕಯ್ಯಾನ್ತವಿಬುಧಮಾಗಧಜನತಾಚಿನ್ತಾಮಣಿ
ವೀರಶ್ರೀಕಾನ್ತನೆನಲ್ನೆಗೞ್ದ **ನಾ-**

63 **ಗದೇವಂ** ದೇವಂ ॥ ನಾಗ್ನಾರೀಮುಖಮುಕುರಂ ದಿಗ್ನಾಗವಿಲಗ್ನವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಸರಂ ಮಗ್ನಾರಿನಿಕರನ
ಧರಿತಭೃಗ್ನಾಗಂ **ನಾಗದೇವ-**

64 ನದಟರ ದೇವಂ॥ ಎನೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ನಾಗದೇವನ ತನಯ[ಂ*] ಸಂಗ್ರಾಮವಿಜಯ ಸಂಕ್ರನ್ದನ ನನ್ದನಹಿತತಿ-
ಮಿರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನುದಗ್ರ-

65 ಗ್ರಪ್ರತಾಪದೊಳ್ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ॥ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ[ಂ*] ರಣಮುಖದೊಳ್ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಮನಿಱಿದು ಗೆಲ್ವ-
ಭುಜವಿಕ್ರಮಮಾಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ದನುಜವ್ರಜಮಾ-

66 ರ್ತ್ತಣ್ಡಮನಿಱಿದುಗೆಲ್ವ ತೆಱನಂ ಪೋಲ್ದಂ ॥ ಭುಜದೊಳ್ ನಿನ್ದುದು ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ ಹೃದಯಾಂಭೋಜಾ-
ತದೊಳ್ ನಿನ್ದುದೆಂಬುಜನಾಭಪ್ರಿಯಲಕ್ಷ್ಮಿ . ನೆ ನಿನ್ದದ . .

67 ತ್ತಾನನೋದ್ಭಿನ್ನಪಂಕಜದೊಳ್ ಸಾಕ್ಷಾತ್ತಲಕ್ಷ್ಮಿದಿಕ್ತಟದಿ[ನೀ] ಶಾಸಿರ್ದ ದಿಕ್ಪಾಮಜ ಬ್ರಜದೊಳ್
ನಿನ್ದುದು ಕೀರ್ತ್ತಿಯೆನ್ದೊಡಿದಿದೇಂ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಪುಣ್ಯೋದಯಂ ॥

68 ಉದಯಂ ನಿತ್ಯೋದಯಂ ಭಾಸುರತನುರುಚಿರೋತ್ಕರ್ಷರಾಗಂ ಸರಾಗಂ ಮದವದ್ವಿದ್ವಿಷ್ಟಚೈತ್ರಂ
ದನುಜವಿಜಯಮಾಪೂರ್ಣ್ಣ ತೇಜಂ ಪ್ರಭಾ[ವಾ]ಸ್ಪ-

69 ದೆಮುದ್ಯತ್ತೀಕ್ಷ್ಣತೇಜಂ । ರಿಪುಬಹಳತಮೋಧೂತನಿರ್ಗ್ಗತ ಮತ್ಯನ್ತದುರನ್ತಧ್ವಾನ್ತವಿಧ್ವಂಸನಮೆ
ನಿಸಿದ **ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ**ನುಗ್ರಾಜಿಶೌಣ್ಡಂ ॥ ಅಮೞ್ದಿ[ತ್ತ]

70 ತ್ಯುಗ್ರತೇಜಪ್ರಸರ । ಮರಿಬಳಧ್ವಾನ್ತಪಿಣ್ಡಪ್ರಕಾಣ್ಡಂ ತುಮುೞ್ದಿತ್ತುದ್ವೃತ್ತಗರ್ವ್ವೋತ್ಕಟ ಚಟುಳಹ-
[ಟಾ]ತ್ಕಾರ ಸಂಕೀರ್ಣ್ಣಚೂರ್ಣ್ಣಂ ಅಮೞ್ದಿತ್ತಾ-

71 ಶಗಂಗಾಜಳಜಳರುಹನೀಹಾರಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರತಾನಂ ನಿಮಿೞ್ದಿತ್ತಾಶಾನ್ತ ಮಂತಾ ಜನಮೆನಿಪ್ಪುದು ಮಾರ್ತ್ತ-
ಣ್ಡಾನುಗ್ರಪ್ರತಾಪಂ ॥ ಜಗದೊಳ್

72 ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡತೇಜಪ್ರಸರಮ ನಿಳಿಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನೊಳ್ ಸಂಯುಗ ಕೇಳೀಲೋಳನೊಳ್ ಭಾಸು-
ರವಿತರಣವಿದ್ಯಾಭಿಸಾರ ಪ್ರಯೋಗಪ್ರಗುಣಸ್ವಾನ್ತಾತ್ಮ-

73 ನೊಳ್ ಮಚ್ಚರಿಪಮಲೆವ ಮಾರ್ಕೊಳ್ವ ಮಾಱಾಂಪ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಗಣಂ ಪ್ರತ್ಯುಜ್ವಳದ್ದೀಪ್ತಿಗೆ ಪೊಳೆವ
ಪತಂಗಕ್ರಿಯಾಯುಕ್ತ ನಪ್ಪಂ ॥ . . . .

74 ರ್ತ್ತನುತ್ತಂ ಪಗೆವಿನಪೆಸರೊಳ್ ರಾವಣಂ ಬರ್ಕ್ಕೆ ಬೆನ್ನಿತ್ತೞಿಯಂ । ಮತ್ತನ್ನ ದನ್ಯಪ್ರಮದೆಯ
ಪೆಸರೊಳ್ ರಂಬೆ ಸಾೞ್ದಿರ್ಕ್ಕೆ ಮೇದಾ . . . .

75 ನಾರ್ತ್ಥಿಯೆಂಬೀ ಪೆಸರೊ ಳೆಖಿಳ ಭೂಮಣ್ಡಳಂ ಬೇಡು ಗಿಲ್ಲೆನ್ದಱಿಯಂ ಕೀರ್ತ್ಯಂಗನಾದ್ಯೈಕಶಫರ
ಸರಸಿವಾರ್ತ್ತಣ್ಡಾ ನಾಜಿಪ್ರಚಣ್ಡಂ ॥ ವಚನಂ ॥

76 ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ಶೌರ್ಯ್ಯಪ್ರಭಾವಮುಂ ವಿತರಣಪ್ರಭಾ[ವ*]ಮು ಮುಪಮಾತೀತಮಾದುದದಲ್ದ-
ದೆಯುಂ ॥ ಬಳವತ್ಸಾ-

77 ಮನ್ತ್ರಚಕ್ರ ಪ್ರಘನಶರಭಭೇರುಣ್ಡಾ ಸಾಮನ್ತಕಾನ್ತಾತಿಳಕಾದ್ಯಾಳಂಕ್ರಿಯಾಪ್ರೋಹನ ಕರಣಕುಶಾ-
(।) ಗ್ರೀಯಶೌರ್ಯ್ಯಪ್ರ[ತಾ]-

78 ಪಾನಳೆ ಸಾಮನ್ತಾನ್ತರಂಗಗ್ಲಪನನಿಪುಣ (।) ಸಾಮಾನ್ತ**ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ** ನಿನ್ನೊಳ್ ನೆಲಸಿರ್ಕ್ಕಕಳ್ಪಕಳ್ಪಂ-
ಬರಮನು -

79 ಪಮ ದೀರ್ಗ್ಘಾಯುರಾರೋಗ್ಯಭಾಗ್ಯಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿಹಸ್ತಿಮಸ್ತಕಸ್ಥಳವಿದಳ
ನೋಗ್ರಪಂಚಾನನಂ । ಶೌರ್ಯ್ಯಷಡಾನನಂ । ಕು-

80 ಕಳೆಕಳಾಕಳಿತವಾಗ್ಲಲನಾಲಲಾಮ(ಂ)। ಭುಜಬಳಭೀಮಂ। ನರಿಬಳಜಳಧಿಬಡವಾನಳಂ। ದ್ರೋಹಕಾಳಾ-
ನಳ ರಿಪುಹೃದಯಸೆ-

81 ಲ್ಲಂ ದುಷ್ಟಾಶ್ವಮಲ್ಲಂ । ಬನ್ಧುಜನವನಜಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ । ಕಾರ್ಯ್ಯವರಗಣ್ಡಂ । ಅರಿತುರಗತಟ್ಟಸಂಘಟ್ಟಂ ।
ಬಿರುದೆಗಾವಣಿಗಳಶರಭಭೇರುಣ್ಡಂ ।

82 **ಅಷ್ಟಾದಶಪಟ್ಟಣಾಧಿಷ್ಠಿತ** ಪಂಚಪುಟ್ಟಿಗಾದಿ ಬಾವನ್ನವೀರಂ । ಶಾಸನಪಟ್ಟಸಾಲಿಗ ಸಮಯ ಸಮು-
ದಿತಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ । ವೈರಿ-

83 ಘರಟ್ಟ । ನನೇಕಸಂಗ್ರಾಮ ಪಾರಾವಾರಪಾರಾಯಣಂ । ಚತುರಪಾರಾಯಣಂ । ಸಮರವಿಜಯಕಾರಣಂ ।
ಮದಾನ್ಧರಿಪುಮದನಿ-

84 ವಾರಣಂ । ಪರನಾರೀದೂರ ನೇಕಾಂಗವೀರ ನಸಹಾಯಶೌರ್ಯ್ಯ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ನಯ್ಯನಸಿಂಗಂ
ಗಣೆಕಾಱರದೇವನೊನ್ದಿಱಿವಾತಂ

85 ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರಂ । ಪದ್ಮಾವತೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ[ಂ] ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ-
ಸಹಿತಂ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಮಾರ್ತ್ತ**-

86 **ಣ್ಡಯ್ಯಂ** ತಮ್ಮ ಮುತ್ತಯ್ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಬಸದಿಯಂ ಪಡಿಸಲಿಸಿ **ನಾಟಕಶಾಲೆಯುಂ** ಮಾಡಿಸಿ ತನ್ನ ಕೀ-
ರ್ತ್ತಿಶಿಳಾಸ್ತಂಭಮನಾಚನ್ದ್ರಾ-

87 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಿಲಿಸಿದೆ ॥ ◎ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ
ಯದಾ ಭೂ-

88 ಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಾವನೊರ್ವ್ವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದನಾತನ ವಂಶಮುತ್ತ-
ರೋತ್ತರಾ-

89 ಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರ್ಕ್ಕಂ ॥

No. 79.

(*B.K. No.* 2 *of* 1929-30).

ĀLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A HERO-STONE IN THE VILLAGE.

The record refers itself to the reign of a **Trailōkyamalladēva** and is **dated in Puthiva (Pārthiva), Jyēshṭha, śu. 10, Tuesday.** It mentions a Mahāmaṇḍalēśvara named Gaṇḍabhēruṇḍa Manneya-vallabha **Siddarasa, Chika-Sāhaṇi** and Malleya-Sāhaṇi. The details of the date correspond to **A.D. 1045, May 28,** but the characters appear to be too late for this date. The date cited in the record is not correct for the reign of Trailōkyamalla Taila III. It is not therefore possible to say with any degree of certainty who the Trailōkyamalla of the record is. The inscription is much damaged.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ಮಲ್ಲ[ವರುಷ] ಪುಥಿ

2 ವ ಸಂವಚ್ಛರದ ಜ್ಯೇಷ್ಟ ಸುದ್ಧ ೧೦ ಮ[ಂ*]ಗಳವಾರ ದೊ[ಳ್*] ಸ್ವ[ಸ್ತಿ] ಶ್ರೀಮ-

3 ನು ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಕಂಪಣ . . . . ಕಮಳಮಾ-

4 ತ್ರ್ಯಣ್ಣಂ ಗಂಡಭೇರುಂಡಂ ಮನ್ನೆಯವಲ್ಲಭ [ಸಿದ್ದ]ರಸರು ಬೂಯಿಯಂ

5 . . . . ದಲು . . .

6 ಲ ಸಾಹಣಿ [ಮಗ] ಚಿಕ]ಸಾ]ಹಣಿ . . . .

7 . . . . ಡಸಿಂ ತಾತಿ ಸಂನ್ನಾ ಹಣ ಆಳಿಂ ಮೊನುಱಂ . ಮಲ್ಲೆಯ ಸಾಹಣಿ[1]

No. 80.

(*B.K. No.* 38 *of* 1928-29).

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A MUTILATED SLAB LYING IN THE SŪḶĒRAGUḌI.

The record refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** (i.e. **Sōmēśvara I**) and is **dated in Śaka 969, Sarvajit, Chaitra, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse** (=**A.D. 1047, March 29, Sunday**). It registers a grant of land made by **Akkādēvī,** while she was encamped at **Gōkāge,** to the **Goṇadabeḍaṅgi-Jinālaya** temple at **Vikramapura** (*i.e.* Arasibīḍi) and to Nāgasēna-Paṇḍita of the Hogari-gachchha, the Varasēna-gaṇa and the Mūla-saṅgha.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XVII, page 121).

In the readings given there the following emendations may be made :—

Line	*Read*	*for*
1	Prithvī-vallabhaṁ	Pṛithvīvallabha
,,	paramēśvaraṁ	paramēśvara
2	°bhaṭṭārakaṁ	°bhaṭṭāraka
5	°beḍeṁgi	°beḍamgi
10	Sarbbajit°	Sarvvajit°
,,	Amāvāsye	Amāsye
11	°pūrbbakaṁ	pūrvvakaṁ
12	°sarbba°	°sarvva°
13	desaya tōṁṭaṁ	desayi[ṁ*] °

[1] The continuation is missing.

No. 81.

(*B.K. No.* 157 *of* 1926–27).

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE HANUMĀN TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Trailōkyamalla Āhavamalla** (*i.e.* **Sōmēśvara I**). It registers a gift of land and house by the Thirty-six Mahājanas of **Benatavūru** to Mādimayya who died while rescuing cattle from one Mādirāja who had captured them unjustly and was driving them to **Aṇṇigere.**

The record is **dated Śaka 970, Sarvadhārin, Phālguṇa, śu. 5, Monday.** The English equivalent of the date would be **A.D. 1049, February 9, Thursday,** the week-day cited being a mistake. If, however, Sarvadhārin (=Śaka 970 current) be assumed to be of the Northern cycle (which is not likely) the corresponding English date would be A.D. 1047, February 2, Monday ; f.d.t. ·120.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ[ರಾ]-
2 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-
3 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲನಾಹವಮಲ್ಲದೇವನ** ವಿಜಯ-
4 ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
5 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾ-
6 ನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
7 ಶ್ರೀಮತ **ಬೆನತವೂರದ** ಮಹಾಜನಂ ಮೂವತ್ತಱುವರು
8 ಮಿಱ್ದ **ಸಕವರ್ಷ ೯೭೦ ಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿ**(ಚ) ಸಂವತ್ಸರದ
9 **ಫಾಲ್ಗುಣ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರದನ್ದು** ॥ ಕ ॥ **ಎರಡೆರನೂಱ**-
10 ಱ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಪರಪುತ್ರಂ **ಮಾದಿರಾಜ** ನತಿಕೋಪದಿ ನ[ನ್ನಿ]ರ[ದೆ] **ಬೆನತೂರ**
11 ತುಱುವಂ [ತಱ್ದಿ]ಸಿದನಣ್ಣಿಗೆಱೆಗೆ ತ[ಱಿ]ಸಲ ನಿನ್ದಂ ॥ ಇನ್ತನ್ಯಾಯದಿಂ
12 ತುಱುವಂ ಕೊಣ್ಡು ಪೋಗಲು . . ಲ್ವೋದ ಮಹಾಜನಮಂ ಬಡಿದೊಡೆ ॥ ಕ ॥
13 ಬಡಿಕೊಳೆ ಮಾಣ್ಬ . . . . . . ಮಾಪ್ಪೆನೆನ್ದು ತಳ್ವಲ್ಲದೆ ಕಿರ್ತ್ತಡೆ .
. .
14 ತಿ[ವಿದು] ಸತ್ತಂ ಕಡುಗಲಿತನದಿ . . . ಪರದಿಕಯ್ಯ . . ನಂ । ಮಾದಿ-
15 ರಾಜಂ[ಗೆ]ಱಿದು ಕೊಣ್ಡು ಸತ್ತು . . . . **ಮಾದಿಮಯ್ಯಂಗೆ** ಮೂ-
16 ವತ್ತಱುವರುಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಊರ ಈಶಾನ್ಯದ
17 ದೆಸೆಯೊಳಟ್ಟಗೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಕಂಱಿತಕಂಟಿಯ ಕೋಲೊ-
18 ಳ್ಪನ್ನೆರಡು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯು ಮವರಿಪ್ಪ ಮನೆಯುಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾ-
19 ರಮಾ ಗಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಮಹಾಜನಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ [।*] ಈನಮಸ್ಯಮ ನ-
20 ಳಿವನೆಂಬ ಪಾತಕಂ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಸತ ಬ್ರಹ್ಮಾತಿಯವನಂ ಮುಟ್ಟುವುದು ◎
21 ◎ ಶ್ರೀ ಸವಣ್ಬಲ್ಲ[ಗೆ]ದೇವನ ಮಗ(ಂ) ನಾಯ್ತವರ್ಮ್ಮೋಜಂ ರೂವಾರಿ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ[ಂ] [॥*]

No. 82.

(*B.K. No.* 92 *of* 1927–28).

SIRŪR, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE SĀLIS' SHOP.

This record belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (i.e. Sōmēśvara I)** and is **dated** in **Śaka 970**. It is mutilated and damaged. The object of the inscription seems to be to register some gift made by certain Gāvuṇḍas for the benefit of the ascetics attached to a *maṭha*. Mahāsāmantādhipati Daṇḍanāyaka **Mā[di]ṇayya** is

stated to have been governing five villages in the **Māsiyavāḍi One Hundred and Forty** and Mahāsāmantādhipati **Dāsarasa** who is called the *vajra* of Mādi (*i.e.* Mādiṇayya) was administering **Sirivura** (*i.e.* modern Śirūr).

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ[ಂ] ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
2 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
3 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ **ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ
4 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತ-
5 ತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತ[ಪಂಚ]ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾ-
6 ಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡ [ದಣ್ಡನಾಯಕಂ] ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ-
7 **ದೇವಪಾದಾ** [ಬ್ಜ ಭೃಂಗಂ ನಸಹಾಯಸೂರ] ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸ-
8 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕ **ಮಾ[ದಿ]ಣಯ್ಯಂಗಳ್ ಮಾಸಿಯವಾ-**
9 [**ಡಿ**] **ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತರ** ಬಳಿಯ ಪಂಚಗ್ರಾಮಂಗಳಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ-
10 ದದಿನಾಳುತ್ತಿರೆ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ . . . . ಕಳುತ್ತಮತ್ತಲತಿ
11 . . . . ತತ್ತಸರಣೆ
12 ಪ್ಪರ್ ॥ ವಚನಂ ॥ ಅನ್ತು . . . . ಕನ್ದಂ ॥ [ಕುಲ]ವಧು-
13 ಗಳ್ಕಾ ಮೊಂಗನೆ ಸಲೆ ರೋಹಿ[ಣಿ] . . . . ಲುರ್ವ್ವೀಲಲನೆಯ-
14 ರಂ ಪೋಲಿಸುವುದು ಕಲಿಯುಗದೊಳ್ . . . . ॥
15 ಅವರಗ್ರತನಯನಾತಂ ವಿವೇಕ . . . . ಸರೋವರಹಂಸ
16 ಕವಿಗಮಕವಾದಿವಾಗ್ಮಿಗ ಮವನೀತಳದೊಳಗೆದಾಸುಗಂ ಕಳ್ಪಕುಜಂ ॥ [ಭೀ]ಮ-
17 ಪರಾಕ್ರಮ ನಭಿನವರಾ[ಮಂ] ಕಲಿಕಾಲಸೂದ್ರಕಂ ಶೀಳೆ . ಹಾಸಂ ಶ್ರೀ-
18 ಮನ್ಮಾ[ದಿ]ಯವಜ್ರಂ ಸಾಮನ್ತ ಶಿಖರ . . ಕಾಱಂ **ದಾಸ**॥ ಇನ್ತು ಸಮಧಿಗತಪಂ-
19 ಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ
20 **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ** ಮನಸ್ಸಂತೋಷ[ಂ] ಅರಿಕೋಮರಶಿಖ-
21 ರಿಶೇಖರಂ ಅಯ್ಯನಸಿಂಗಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ . .
22 [1]. . ನಾಯಕ **ದಾಸರಸಂ ಸಿರಿವುರ** ಮಂ ಸುಖಸಂಕತಾವಿನೋದದಿನಾಳು-
23 . . . . **ರ್ಷ ೯೭೦ ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ** [ಶು]-
24 . . . . ರ್ವ್ವದನ್ದು ಅಯ್ಕೆ ಗಾವುಣ್ಡಂ ನಾಗದೇವಗಾವುಣ್ಡಂ .
25 . . . . ತಾರಂ ಚಂದ್ರಸೋಮಭಟಱರ ಚಂದ್ರ ಕೀರ್ತಿ .
26 . . . . ಮಠಸ್ಥಾನದ ತಪೋಧನರ್ಕ್ಕಳ್ಗಂ .
27 . . . . ಣಿಗೆ ಸೂಡಗ. . . . .[2]

No. 83.

(*B.K. No.* 79 *of* 1929-30).

BĀGĒVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING NEAR THE WELL AT THE SĀRAṄGA-MAṬHA.

The record refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** (*i.e.* **Sōmēśvara I** and registers a gift of land in the village **Honnavāḍi** in **Tardavāḍi Thousand** made by the senior queen **Maiḷaladēvī** in the presence of **Billavarasa** and others for repairs etc., to the temple of Sōmēśvara belonging to the *sthāna* of **Jñānarāśi Vyākhyānadēva** of the **Pāśupata** school. The gift was made into the hands of Chandeya-Bhaṭṭa on the occasion of *laksha-hōma* and was to be protected by the Five Hundred *Mahājanas* of **Bāgavāḍi**.

---

1 The portion covered by dots in this and the following lines is broken and lost.

2 The continuation is broken and lost.

At the time of the grant, the king is stated to have been residing in the *nelevīḍu* **at Vagghāpura** in **Karahaḍa-nāḍu** after the conquest of the **Pallavas.** As the Pallavas of Kānchī had ceased to exist as a ruling power at this time, the Pallavas here referred to must be the **Nolamba-Pallavas.** If so, we get for the first time in this record, the information of their being conquered by this Western Chāḷukya king. The record furnishes for **Maiḷaladēvī** a date four years earlier than that given by Dr. Fleet viz. A.D. 1053-54 (*Bomb. Gaz.* Vol. I, part II, p. 438).

The inscription is **dated Śaka 971, Virōdhi, Bhādrapada, śu. puṇṇame, Tuesday, lunar eclipse** which corresponds to **A.D. 1049, August 15, Tuesday** on which day there was a lunar eclipse.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃ[ಥ್ವೀ]ವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
2 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ[ಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ] ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ-
3 **ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯ[ರಾಜ್ಯಮು]ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ[ವೃ]ದ್ಧಿ-
4 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಪಲ್ಲವ-**
5 **ದಿಗ್ವಿಜೆಯಂ** ಗೆಯ್ದು **ಕರಹಡನಾಡೊಳಗಣ ವಗ್ಘಾಪುರದ ನೆಲೆ[ವೀಡಿ]-**
6 **ನೊಳ್**ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ[ಗೆ]ಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವ-
7 ರತಪರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರ[ಫ]ಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀ-
8 ಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ವಿಳಾಸವಿದ್ಯಾಧರಿ ದಾನ[ಚಿನ್ತಾ]ಮಣಿ ಸವತಿಮದಭಂಜನೆ
9 [ಸಮಸ್ತಾ]ನ್ತ[ಃಪು]ರಮುಖಮಣ್ಡನಿ [ಶ್ರೀ]ಮ**ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ** ವಿಶಾ-
10 ಳವ[ಕ್ಷ]ಸ್ಥಳನಿವಾಸಿನಿಯರಪ್ಪ [ಶ್ರೀ]ಮತ್ಪಿರಿಯರಸಿಯ **ಮೈಳಲ-**
11 **ದೇವಿ [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಕವರ್ಷ ೯೭೧ ನೆಯ [ವಿರೋ]ಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದದ**
12 **ಪುಣ್ಣಮೆ ಭೌಮ[ವಾರ ಸೋಮ] ಗ್ರಹಣ** ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತ **ಲಕ್ಷಹೋಮದೊ-**
13 ಳ್ ಶ್ರೀ[ಬಿ]**ಲ್ಲ**ವರಸರ ಸಂಮುಖದೇಸದೊಳಂ ಭೊಂಥಾ ದೇವ[ನ]**ಯಜಿ** ಚಿದ್ದ-
14 ಯ್ಯ . . ತಿಯೊ[ಳಂ] ಸಮಸ್ತಪ್ರಧಾನರಂ ಪೇಳ್ದು ಅದ್ದ **ತರ್ದ್ದವಾಡಿಸಾಸಿರದೊಳ-**
15 [ಗ]ಣ [ಮುಂ]ಬಾಡದ ಬಳಿಯ ಭತ್ತಗ್ರಾಮ **ಹೊಂನವಾಡಿ** [ಯೊ]ಳೆ ಯಮನಿಯಮಾಸ-
16 ನಪ್ರಾ[ಣಾ]ಯಾಮಪ್ರತ್ಯಾಹಾರಧ್ಯಾನಧಾರಣಾಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
17 **ಪಾಸುಪತಯೋಗಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಜ್ಞಾನರಾಸಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನದೇವರ** ಸ್ಥಾನದ ಸೋಮೇ-
18 ಸ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲದ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮದ ಬೆಸಕ್ಕಂ ದೇವರ ಭೋಗಕ್ಕ[ಂ]
19 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಗುಡೆ ಚನ್ದ್ರಯಭಟ್ಟ ಪ್ಪ[ಡೆ]ದು ಕುಡೆ
20 ಕೇತಯ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ದೋಣೆಯ ನೆಲ ಮತ್ತ[ರು ನಾ]ಲ್ವತ್ತು ರೇವಣಯ್ಯ
21 ಬಿಟ್ಟ [ದೋಣೆಯ] ಮತ್ತರ್ ಪತ್ತು ಅನ್ತು ದೋಣೆಯ ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ಅಯ್ವತ್ತು
22 ಅಂಕದೊಳಂ ನೆಲ ಮತ್ತ[ರ್] ೫೦ [ಮಾಣೆಯಬ್ರಹ್ಮ]ಪುರಿಗೆ ಚನ್ದ್ರಯ ಭಟೋ-
23 ಪಾಧ್ಯಾಯಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ[ದಿಂದೆ] ಬಾಚಿಮಯ್ಯ ಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗ ಕಾ-
24 ಳಿದಾಸಯ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ದೋಣೆಯ ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ಅಯ್ವತು ಅಂಕದೊಳಂ ನೆಲಂ
25 ಮತ್ತರ್ ೫೦ ಅನ್ತು ಮತ್ತರ್ ನೂ[ಱು] ಅಂಕದೊಳಂ ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ೧೦೦ ಮಂ
26 ಸ್ವಸ್ತಿ । [ವಿನುತಾ]ನೇಕವೇದವೇದಾಂಗ ತತ್ವಜ್ಞಾನಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಜ್ವಾಳಾಮಣ್ಡಿತ ಪುಣ್ಡರೀ-
27 ಕಾಕ್ಷ ಬ್ರಹ್ಮಲಕ್ಷ್ಮೀಲಕ್ಷಿತವಿಶಾಳವಕ್ಷ ಸ್ಥಳ[ರ್ಹಂ]ಸಯುವತಿಸರಾ-
28 ಜಿವಿರಾಜಮಾನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ **ಬಾ[ಗ]ವಾಡಿಯ** ಮಹಾಜನ ಮ-
29 ಯ್ವಾರ್ವ್ವರು ಮೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕೈ[ಕೊ]ಣ್ಡು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥
30 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ [ಮ]-
31 [ಹ]ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇ[ನ್ದ್ರಾನ್ಭೂ]ಯೋ ಭೂಯೋ

32 [ಯೊಚ]ತೇ ರಾಮಚನ್ದ್ರ)ಃ । ಸ್ಥಾನಪತಿಗೊರವನಕ್ಕೆ ಸ್ಥಾನ-
33 [ದ] ಭಿಕ್ಷಾತ್ತಿರ್ . . . . . ಂ ಪಟ್ಟಣಸ್ಥಾನದೊಳರಲಾ
34 . . . . ಗಳು . . ಕಳೆಯಲ್ಲವೇ ಬಿದ್ದ [1]

No. 84.

(*B.K. No.* 144 *of* 1926-27).

HOMBAḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE TEMPLE OF SAṄKARALIṄGA.

The inscription belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and introduces his son Mahāmaṇḍalēśvara **Bhuvanaikamalla Sōmēśvaradēva II** as governing the **Beḷvola Three Hundred and Purigeṛe Three Hundred** divisions. The latter is described as the **lord of Vēṅgīpura.** The record registers a grant of land made by the Brahman **Jakkimayya** for the feeding of guests in the *satra śālā,* attached to the temple of Vishṇu, constructed by his ancestors and renovated by him, at the *agrahāra* village **Pombuḷcha.** It mentions **Baydumbageṛe** among the boundaries of the gift-land.

The record is **dated Śaka 971, Virōdhi, Paushya, ba. 12, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** which regularly corresponds to **Sunday, December 24, A.D. 1049.**

Text.

1 ❀ ಶ್ರೀಕಾನ್ತಾಧೀಶ್ವರೋ ಭಾತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನೇಶ್ವರಃ ಯಸ್ತಸ್ಮೈ ದಾನವಾನೀಕಜಿಷ್ಣ[ವೇ] ವಿಷ್ಣ-
ವೇ ನಮಃ ॥ ◎ ಗಣಪತೇ ನಮಃ ❖
2 ❀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-
3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-
4 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತದೀಯಪ್ರಿಯನನ್ದನ ನಖಿಳಜನಮನೋನನ್ದನಂ ।
[ಸಮಧಿ]ಗತ-
5 ಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ। **ವೇಂಗೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಸಮರಪ್ರಚಣ್ಡಂ ಕುಮರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ
ಪರಕರಿಮದನಿ-
6 ವಾರಣ । ನಮ್ಮನ ಗನ್ಧವಾರಣಂ । [ಪರಿವಾರನಿಧಾ]ನಂ । ದಾನಕಾನೀನಂ ಹಯವತ್ಸರಾಜ । ರೂಪಮ-
ನೋಜಂ ರಿಪುನೃಪತಿಹೃದಯ-
7 ಸಲ್ಲಂ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲಂ** । ಮಣ್ಡಳಿಕಶಿಖಾಮಣಿ ಭೂ[ಳೋ]ಕಚೂಡಾಮಣಿ . . . . .
ಕಟಕ ಪ್ರಾಕಾರಂ । ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-
8 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ । **ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ ಬೆೞ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ** ಬೀಳಾ-
ನುವೃತ್ತಿಯಿನಾಳುತಂ ಸುಖದಿನಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯ-
9 ಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸಮ್ಪನ್ನರ್ । . . . ಜನ-
ಪ್ರಸನ್ನರ್ ವೇದವೇದಾಙ್ಗವೇದಾನ್ತಪುರಾ-
10 ಣನ್ಯಾಯಮೀಮಾಂಸಾದ್ಯನೇಕಾಗಮ ವಿದಗ್ಧವಿದ್ವಜ್ಜನಸಭಾಭರಣರ್ । . . . . . ಣರು
ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ **ಪೊಂಬು-**
11 **ೞ್ಚದ ಮಹಾಜನಂ ನೂಱಿರ್ಪ್ಪದಿಂಬರುಂ** ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹಸ್ವ-
ಕರ್ಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಾನು-

---

[1] The bottom of the slab is built in.

12 ಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರಾಗಿ ಸುಖದಿನಿರೆ ತದಶೇಶಬ್ರಹ್ಮಸಭೆಗೆ . . . . ನಾಗ-
[ವರ್ಮ್ಮಯ್ಯ]ಂ ಪ್ರಾ-
13 ರ್ತ್ಥಿಸಿ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನಂಗೆಯ್ದವರಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಸಾಮ್ಯದ ಭೂಮಿಯಂ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ-
ಪರಿಹಾರಂ ಪಡೆದು ತ[ನ್ನ]ಮುನ್ನೆ
14 ಪಡಿಸಲಿಸಿ ಮಾಡಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಗೃಹದ ಪ್ರತಿಬದ್ಧಮಾಗೆ ಶತ್ರಸಾಲೆಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ॥ **ಸಕ ಭೂಪಾಳಕಾಳಾ-**
ಕ್ರಾನ್ತ ಸಂವತ್ಸರಂ-
15 **ಗ ೯೭೧ ನೆಯ ವಿರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹುಳ ೧೨ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದಿ ನುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾ-**
ನ್ತಿ ಪರ್ವ್ವದೊಳ್ ಶತ್ರ .
16 ಸರ್ವ್ವನಮಶ್ಯವಾಗಿರೆ ಪಡೆದ ಭೂಮಿಯ[ಂ] ಬಿಟ್ಟಂ ತದೀಯವಂಶೋದಿತಾ[ಚಾ]ರ್ಯ್ಯರ ಗುಣಗಣ-
ಕ್ರ[ಮ[1]]ಮಂ ದೋರೆಂತೆನೆ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಸಕ-
17 ಳಭುವನಾಧಿಗುರುವೆನಿಪ **ಕಮಳ[ಶಿ]ವ** ನುದಿತಮಾದ ಹರಿ[ಚರಣ] . . . . . ಮಮಳಂ ಸಾ-
ಮೌಘಾನುಕಾರಿ[ಜನ]ವಿ-
18 ಹಾರದ್ವಿಜಾನ್ವಯ ಮೆಸೆಗುಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಮಿಗಿಲಪ್ಪಾದ್ವಿಜವಂಶ . . . . . **ಚೌಳುಕ್ಯ** .
ಜರೊಳು ನೆಗಲ್ದ ದ್ದೊರ್ಗ್ಗೀರೆಯೆನಾ-
19 ಮಮಪ್ಪಕುಲದೊಳು ಕೌಣ್ಡಿನ್ಯಗೋತ್ರಪ್ರ[ಥ] . ಗುಣಂ ಜಿಹ್ವಾಗ್ರ . . . . .
ತಂ ಬ್ರಹ್ಮಂ ಚತುರ್ವ್ವೇದವಿದ್ಯೆಗಳೊಳ್ ಬ್ರ-
20 ಹ್ಮನೆನಿಪ್ಪ ಪೆಂಪೆಸೆವಿನಂ ಶರ್ವ್ವೋರ್ವ್ವರಾಚಕ್ರದೊಳ್ ॥ ಕನ್ದ ॥ . ಎನೆ ನೆಗಳ್ದಾ ಜಿಸೌರ್ಯ್ಯನ ಮನು
ಮುನಿಚರಿತಾತಿಶಯ-
21 ನ ವ[ರವ]ಧು ವಿದ್ವಜ್ಜನನುತ **ಮಾಣಿಕ್ಯಾಂಬಿಕೆ** [ವಿ]ನೀತೆ ವಿಖ್ಯಾತೆ ಸೀತೆಗೆಣೆ ಗುಣಗಣದೊಳ್ ॥
ಆ [ಪ್ರಣ್ಯ]ಮೂರ್ತ್ತಿಗಳ್ಗೆದ-
22 ಯೋಪೇತಂ ಸುಕೃತತತಿಪರೀತಂ ಮಧು[ರಾಳಾಪಂ] . . . . ಕಂ ॥ ಉದ್ಧರಿ-
23 [ಸಿರ್ಪ್ಪ]ರೊ ಳವನ ನಿಜವೃದ್ಧಮ್ಮಾಡಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಗೃಹಮೆಳದಿರೆ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಂ ಮಾಡಿದ ನತಿ-
[ವೃ]ದ್ಧಿಯಾಗೆ **ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯ**
24 . . . . ॥ ಪಲಂ ದಾನಂಗಳೊಳು ಸಲೆ ಮಿಗಿಲಪ್ಪನ್ನದಾನ . . ಯಿ ನೀ ಕಲಿ
ಕಾಲೋ . . . . ಶಿ-
25 ಷ್ಟಜನ[ಂ] ಕಾರ್ಯ್ಯದಕ್ಷಯ [ಧರ್ಮ್ಮ] . . . .
26 ಸತ್ಯವಾಕ್ಯ[ನೆ]ಡೆ [ಸ]ಟ್ಟಂ ॥ . . . .
27 . . . . ಖಿಳಜಗತ್ಪಾಳ[ನೋತ್ಕಲ]ಷ್ಟ
28 . . . . ನಮುಖ್ಯಖ್ಯಾತ . . . . . ವೇದಿಪ್ರಾಕೃತ . . . . . . ನ್ತಮೆ
29 ಪ್ಪಾಪ್ಪೆನಲ್ವಣ್ಣನಮೆಂ . ಸ್ಯನಲ್ಲಂ ಕೇತಕ . . . . . ಜಕ್ಕನೊಳ್ಪನ್ದೆ ಮಿಕ್ಕಂ ॥
ವೆಚನ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ವಿಶುದ್ಧವಂಶಾ-
30 ದಿಗುಣಗಣಾನ್ವಿತನಪ್ಪ ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯನ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಪ್ರಮಾಣ । ಊರಕೋಲ ಸಮಕಟ್ಟನೊ-
ಳೊರ ಮೊಡ
31 **ಬಯ್ದುಂಬಗೆಜಿಯ** ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ ಮತ್ತರ್ ೧೫ ಹುಲಿಗೊಳದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಕಪ್ಪಡಿಗೆಜೆಯಿಂ
ಮೊಡ ಮ-
32 ತ್ತ ಇನ್ತೆರಡುಂ ತಳದ ಮತ್ತರಿರ್ಪ್ಪತ್ತ ನಾಲ್ಕು ಆ ಭೂಮಿಯ ಮಹಾಜನಂ ಫಲಂಮಾಡಿಸಿ ಯಲ್ಲಿ
ಪುಟ್ಟಿದ
33 ಫಳದ ಪ್ರಮಾಣದಿಂ ತಕ್ಕನಿಬರ್ ಪ್ರವಾಸಿಗರ್ಗ್ಗೆ ನಿತ್ಯಸ್ಥಿತಿ ಯನ್ನದಾನಮಂ ಪ್ರಚಿ[ರಂ] ಗೆಯ್ವರ್
ಅರಸುಗಳ ತಜೆ-

[1] The letter ಮ is inserted above the line.

34 [ಯೆ]ನೆನಿತಳವು ಪುಟ್ಟಿದೊಡಂ ಶತ್ರುದೆ ಕೆಯ್ಯುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಡೆ-
35 ಯಿಸುವರ್ ॥ ಇವನಾಯೆನ್ನದಿನೆಯ್ದೆ ಪಾಳಿಸಿದವಂ ಗಿಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಸಂಸಿದ್ಧಿ ಸಂಭವಿಕುಂ ಕೊಣ್ಣಾಳದೊಂ-
ಗೆ ಗಂಗೆಗಯೆಕೇದಾ-
36 ರಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬಿವಱೊಳ್ ಸೇಸದೆಪೂರ್ವ್ವರಂ ಗೊರವರಂ ಗೋಬೃನ್ದಮಂ ಪೆಣ್ಡಿರಂ ತ[ವೆ] ಕೊ-
ನ್ದಿಕ್ಕಿದ ಪಾಪಮೆಯ್ದುಗು
37 ಮವಂ ಬೀಳ್ಗುಂ ನಿಗೋದಂಗಳೊಳ್ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ-
ಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ॥ ಸ-
38 ರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದ-
ತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ
39 ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ ॥ ◎ ಶ್ರೀಮತ್
ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯನ ಮ-
40 ರ್ಮ್ಮಂ **ಮಹಾದೇವಯ್ಯನ** ಬರೆಪಂ ॥ ಸೊಣ್ಣಿಯ ಸೋವೋಜನ ಕಣ್ಡರಣೆ ಮಙ್ಗಳಂ ॥ ◎

No. 85.

(*B.K. No.* 244 *of* 1927-28).

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON THE SOUTH WALL OF THE SIDDHĒŚVARA TEMPLE.

This inscription which is in Sanskrit and Kannaḍa opens with the praise of the goddess **Mahālakshmīdēvī of Kollāpura.** It states that **Prabhu Rājavarman** was a votary of this goddess and his descendant **Mārasiṅgha-prabhu,** son of Gaurabbe, granted land and money to the temples of Siddhēśvara, Hāṭakēśvara, Vishṇudēva, Chaṇḍikā, Hanumān, Bhairava, etc., situated at **Śrīpura** in **Ponugunda Thirty division,** for worship, offerings, temple repairs and feeding of students and ascetics in the *maṭha* attached thereto. The gift-land was situated partly in Śrīpura and partly in Mūlavaḷḷi in **Bāgaḍage Seventy** division. Prabhu Mārasiṅgha is stated to be the **guru-vara** of the mother of **Līḷādēvī,** the queen of king **Traiḷōkyamalla (Sōmēśvara I).** Līḷādēvī is a **new queen** not known hitherto from inscriptions.

The date of the record is identical with that of the previous inscription.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಜಯಶ್ಚಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಜಯತ್ಯಾ . . . . . ರ್ವ್ವಾರಾ[ಹಂ]
ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವ[ಂ] ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನ . . . . ವನಂ ವಪುಃ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯ-
ನನ್ತ . . . .
2 ರತಮತಮನ್ಧಕಾರವಿನಿರ್ಗ್ಗತಸಮುದ್ಭೂತನಿರಾಮಯೋತ್ಪತ್ತಿ ಮಹಾಶಕ್ತಿಸ್ವರೂಪ ಪರಮೋ[ದ್ಧಾ]-
ರಿಕ ಮಹಾಮೂರ್ತ್ತಿ ಸಪ್ತಕಳ್ಪಚತುರ್ವ್ವಿ[ಂ]ಶಾಷ್ಟ-
3 ಗುಣೋಪೇತ್ಯಷ್ಟಾವಿಂಶತ ಯುಗಾವತಾರ ಚತುಸ್ಸಷ್ಟಿಯೋಗಿನೀಸಿದ್ಧಸನ್ದೋಹಪರಿವೇಷ್ಟಿತ ಜಂ-
ಬೂದ್ವೀಪಾನ್ತರ್ಗ್ಗತ ಶಿವಕ್ಷೇತ್ರ ಮ[ಹಾ]ಪಾತಕವಿನಾಸಿನಿ
4 ರುದ್ರಾದ್ರಾರ್ಗ್ಗಂಗೋತ್ತುಂಗನಿವಾಸಿನಿ ಶ್ರೀ**ವಿಶಾಳಾದಿಸಪ್ತ**ಸತತೀರ್ತ್ಥಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಾ-
ರಾಧಿತ ಸಿಂಘವಾಹನಿ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಕೊಲ್ಲಾ**-
5 **ಪುರಪೀಠಾದಿಪೀಠಾಧಿಷ್ಠಿತೆ** ದೇವಾದಿದೇವಿ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ದೇವ್ಯಾ** ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯರಪ್ಪ
ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ-
6 ಧ್ಯಾನಮೌನಾನುರತ ಪರಮ **ಪಾಸುಪತಾಚಾರ್ಯ್ಯ** ಶ್ರೀಮದಾರ್ಯ್ಯಚತುರ್ಜ್ಜಾತಕಸಕಳಮಹಾ-
ಸ್ಥಾನಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪ್ರಾಚ್ಯಾದಿಶೇಷನಿಜವಂಶಕುಳಾಚಳಸ್ಯ-
7 ಚೂಡಾಮಣಿ [ಃ*] ಪ್ರಥಿತಸೌರ್ಯ್ಯಗುಣಪ್ರಚಾರೋ ಯೇನಾರಿದುಷ್ಕೃತರಘೋರಘನಾನ್ಧಕಾರಃ
ಪ್ರಧ್ವಂಸಿತೋ ಜಯತಿ ಶ **ಪ್ರಭುರಾ[ಜ]ವರ್ಮ್ಮ** ॥ ಯೋ ತತ್ಸುತಾಸ್ಸಕಳಭೂಮಿಭೃತಾಂ

8 ಪ್ರಸಿದ್ಧಾ ಮುಖ್ಯಾ ಸ್ಸಮಸ್ತಪರಸಿದ್ಧಸುಯೋಗಿನೀನಾಂ ಮತ್ತದ್ವಿರೇಫ ಯಿವ ಪದ್ಮಸುಗನ್ಧಿಗಂ
ಶಕ್ತ್ಯಾ ಹಿ ಲಬ್ಧಗಿರಿಜಾಹರಪಾದಪದ್ಮಾ ॥ ತಸ್ಯಾಸ್ಸು[ತೋ] ಪ್ರ-

9 ಭುವರೋ ಜಗತಃ ಪ್ರಸಿದ್ಧೋ ಶ್ರೀಮೂಕಣಾಕನಕರಾ ಪ್ರಭಮೇತತಾಜ್ಞಾ ಅಗ್ನೀಚರೇಭ್ಯ[ರ್*]
ಕವರಾ ಸಮಭೂದಶೇಷಾ [ಹಂತ] ಪ್ರಳೋಕವಿಶಯಸ್ಯ ಯಥೇಂದುಲೇಖಾ ॥

10 ತಸ್ಯಾಸ್ಸು ತಾಜ[ನ] . . . ತರಾಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧಾಂ **ಗೌರಬ್ಬೆ** ಪಣ್ಡಿತಜನೇಶ್ರಿತ ನಾ-
ಮಧೇಯಾ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಧಿಲಕ್ಷ್ಮೀವರಪಾದಪದ್ಮಾಸಂಸಕ್ತಮಾ-

11 ನಸಪರಾಪರಶಕ್ತಿ [ಶು]ದ್ಧಾ ॥ ತಸ್ಯಾಸ್ತ್ರಯೋ ಗುಣ[ಗ]ಣ್ಯೈ . . . . ಧಾಸು ಭ್ರಾತರೋ ಜಗತಿ
. . ದಿಮುಖ್ಯಾ ನಾಮ್ನಾ ಚ **ನಾಯ್ಯಿಯಣ ಧಾಯ್ಯಿಯಣೇ**-

12 ತಿಯುಕ್ತಾ ಶ್ರೀಸಂಪದಾ ಪ್ರಭುಗುಣೇನ ಚ ಮರ್ತ್ಯಲೋಕೇ ॥ ತ[ದನ್ವವಾ]ಯಾ ಪ್ರಥಿತಪ್ರ-
ಥ್ವ್ಯಾಂ ಶ್ರೀ**ಬೊಪ್ಪಳಪ್ಪೇ**ತಿ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಾಂ ಸೌಭಾಗ್ಯಲಾವಣ್ಯಗುಣೇನ ಯುಕ್ತಾಂ

13 ಶ್ರೀಯೋಗಿನೀಬಿಂದಮಹಾಧಿಪನಾಪ್ಯ[ಂ] ॥ **ಗೌರಬ್ಬೆಗರ್ಭಜಾತ** ಪ್ರಥಿತಗುಣಗಣಃ ಶೀಲಸ್ಯೈಲೇಧಿ
ರೂಢಃ [ಕ್ಷಾ]ನ್ತ್ಯಾ ಸಾಖಮುನೀಂದ್ರಸನ್ತತಿಸಮೋ ವೈರೀ-

14 ಭಕಣ್ಠೀರವಃ ಶ್ರೀಮತ್ಸಜ್ಜನಪಂಕಜಾಪವನವರಪ್ರೋದ್ಭಾಸಿಭಾಸ್ವಾನಿವ ಸೋಯಂ ಮರ್ತ್ಯ-
ಮಳಂಚಕಾರ ಭುವನೇ **ಶ್ರೀ[ಮಾ]ರಸಿಂಘಪ್ರಭು**[ಃ*] ॥ **ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತೈಕಸಪ್ತ**-

15 **ತ್ಯಧಿಕಸಂವತ್ಸರನವಸತೇಷು** ಯತ್ರಾಂಕತೋಪಿ ೯೭೧ **ಸಂವತ್ಸರ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಮಾನ **ವಿರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸ**-
ರೇ ಪುಷ್ಯಮಾಸ ಬಹುಳ ದ್ವಾದಸ್ಯಾಂ ಆದಿತ್ಯವಾರೇ ಉತ್ತರಾ-

16 **ಯಣಪರ್ವ್ವಣಿ ಮಕರಸಂಕ್ರಾನ್ತ್ಯೌ** ಚಾತುರ್ಜ್ಜಾತಕನಿ[ಯ]ಮೇನ **ಪ್ರಭುಣಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ಪೊ**-
ಸುಗುಂದ ತ್ರಿಂಶನ್ಮಧ್ಯೇ ಶ್ರೀಪುರನಾಮ ಗ್ರಾಮಸ್ತಸ್ಯ ದಕ್ಷಿಣತೋ ಬ್ರಹ[ತ್ತ]ಡಾ-

17 ಕದಕ್ಷಿಣಪಾಲ್ಯಾಂ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರೋ ನಾಮದೇವಸ್ತಸ್ಯ ಧೂಪ[ದೀ]ಪಗಂಧನೈವೇ[ದ್ಯ]ಗೀತನೃತ್ಯೋಪ-
ಹಾರಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಾದಿ ಯತೀನಾಂ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿನಾಂ ಚ ಸತ್ರನಿಮಿತ್ತಂ ಗ್ರಾಮ-
ಸ್ಯ ಪೂ-

18 ರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ಪರ್ವ್ವತವ್ಯಾಘ್ರಬಿಳಶ್ಯೋತ್ತರೇ ಕಿಸುವಾ[ಡಿ] ತಳಾಕನೈರಿತ್ಯ ಪ್ರೌಢಾ ಭೂಮೇ
ನಿವರ್ತ್ತನಾನಾಂ ಸತದ್ವಯಂ ಯತ್ರಾಂಕತೋಪಿ ನಿವರ್ತ್ತನಸತದ್ವಯಂ ೨೦೦ ತಸ್ಯ ಕರಂ ಗದ್ಯಾ-
ಣಮೇ[ಕಂ]

19 ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ಗೌರತಟಾಕಮಧ್ಯೇ ಸಾಲ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಂ ನಿವರ್ತ್ತನದ್ವಯಂ ೨ ತಸ್ಯ ಸ-
ಮೀಪೇ ನಾರಾಯಣಸ್ಯ ಸಾಲ್ಯಕ್ಷೇತ್ರನಿವರ್ತ್ತನಮೇಕಂ ೧ ತಥಾ **ಬಾಗಡಗಾಸಪ್ತತೇಃ**

20 [ಮೂ]ಲವಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ ತಸ್ಯ **ಪೂರ್ವ್ವತೋ** ಪಳ್ಳಪು[ರ]ಸೀಮಸಮೀಪಸ್ಥ ಪ್ರೌಢಾಭೂಮೇ ನಿವರ್ತ್ತ-
ನಾನಿ ಪಂಚಾಸತ್ ಯತ್ರಾಂಕತೋಪಿ ನಿವರ್ತ್ತನಪಂಚಾಸತ್ ೫೦[1] ತಸ್ಯ ಕರಂ ಗದ್ಯಾಣಮೇಕಂ

21 ಶ್ರೀಪುರಸ್ಯ ಪಶ್ಚಿಮಭಾಗೇ ತಡಾಕಸ್ಯ ಚ ವಾಯವ್ಯೇ ಹಾಟಕೇಶ್ವರದೇವಾಯ ದತ್ತಂ ಸತನಿವರ್ತ್ತನಂ ॥
ಯತ್ರಾಂಕತೋಪಿ ನಿವರ್ತ್ತನಸತಂ ೧೦೦ ತಸ್ಯ ಕರಂ ಗದ್ಯಾಣದ್ವಯಂ

22 ಅಂಕತೋಪಿ ಗದ್ಯಾಣದ್ವಯಂ ೨ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ವಾಯವ್ಯದಿಗ್ಭಾಗೇ **ಬಾಗಡಗಾರಾಜಪಥೋತ್ತರತಃ**
ಭೋಗಗಾವುಣ್ಡ ಬಳಮಧ್ಯೇ ನಿವರ್ತ್ತ[ರ್*]ನಾನಾಂ ತ್ರಿಂಶತು ವಿಷ್ಣುದೇವಾಯ ನಿವೇದಿತಂ

23 ತಸ್ಯ ಕರಂ ಸಪ್ತಪಣಾನಿ। ಅಂಕತೋಪಿ ಸಪ್ತಪಣಾನಿ ೭ ಗ್ರಾಮಸ್ಯೋತ್ತರೇ [ಮೂ]ಲವಳ್ಯಾಃ [ಪಥೆ]
ಪೂರ್ವ್ವತಃ ಚತ್ವಾರಿ ನಿವರ್ತ್ತ[ನಾನಿ] [ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ] ದೇವಾಯ ದತ್ತಾ . . . .

. . . . . .

24 ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾ[ಗೇ] ನಿವರ್ತ್ತನಾನಿ **ಚತ್ವಾರಿ** ಚಣ್ಡಿಕಾಯೈ ಪ್ರದತ್ತಾನಿ . . .
ಕರಂ ಪಣಮೇಕಂ ಅಂಕತೋಪಿ ಪಣಮೇಕಂ ೧ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ನಿವರ್ತ್ತನಾನಿ
[ಚತ್ವಾರಿ] . . . . . [ವಿನಾ]ಯಕ-

25 ಸ್ಯ ಪ್ರದತ್ತಂ ತಸ್ಯ ಕರಂ ಪಣಮೇಕಂ ಅಂಕತೋಪಿ ಪಣಮೇಕಂ ೧ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ
ನಿವರ್ತ್ತನಾನಿ ಚತ್ವಾರಿ ಹನುಮಂತಸ್ಯ[2] ಪ್ರದತ್ತಾನಿ [ತಸ್ಯ ಕರಂ ಪಣ] ಮೇಕಂ ೧ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ
ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ದಸ ನಿವರ್ತ್ತನಾ-

26 ನಿ [ಭೈ]ರವಾಯ ಪ್ರದತ್ತಂ । ತಸ್ಯ ಕರಂ ಪಣದ್ವಯಂ ಅಂಕತೋಪಿ ಪಣದ್ವಯಂ ೨ [॥*] ಕನ್ದ ॥
ಬಿರಿಯಕೆಱೆಯೊಳಗೆ ಬೆಟ್ಟದ ಪೊರೆವಿಡಿದೆನ್ತಯ್ದು ತೋಂಟಗಾಣಮು ಮಠದೇಹರ ಮಲ್ಲಿಕಾ-
ರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ತೋಂಟ ಪೆ-

---

1 There is one *anusvāra*–like loop above ೮ which is unnecessary.

2 This is probably the earliest gift to Hanumān noticed in epigraphs.

27 ರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಮೂಡಣಕೆಲದೊಳ್ ॥ ವೃತ್ತ(ರ್) ॥ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ(ಃ) ಪ್ರವರನರಪತೇ ರಾ-
ಜರಾಜಸ್ಯ ರಾಜ್ಞೀ **ಲೀಳಾದೇವೀ** ಭುವನವಿದಿತಾ ರೂಪಸೌಭಾಗ್ಯಯುಕ್ತಾ ತಸ್ಯಾ ಮಾತುರ್ಗ್ಗುರು
ತರವರಃ

28 ಶ್ರೀಪ್ರಭುರ್ಮ್ಮಾರಸಿಂಘಸ್ತ್ವಥೇದಂ ಶ್ರೀಪುರಾಖ್ಯೇ ದ್ವಿಶತನಿಯಮಿತಂ ಮೂಲವಳ್ಯಾಂ ಸತಾರ್ದ್ಧಂ ॥
ಶ್ಲೋಕ ॥ ವಿಷ್ಣು[ಂ]ವ್ವಿನಾಯಕಂ ಚಣ್ಡೀ[ಂ] ಹನೂಮಂ ಹಾಟಕೇಶ್ವರಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವಂ
ಚ ತುಂಬಾತೋರಣಮಂಟಪಂ ॥ ವಿತಾನಂ

29 ಕಪಿಳೇತೀತ್ಥ[ರ್*] ವಾಪೀಕೂ[ಪಾ] ಸುಮಾಳಿಕಾಮ[ಠ]ಂ ಮಾ[ಡ]ಂ ತಥಾ ನನ್ದಿಂ ಮಹಾಕಾ[ಳ][1]ಂ
ಚ ಭೈರವಂ ॥ ದುರ್ಗ್ಗಾದಿತ್ಯಂ ಚ ಚಣ್ಡೇಶಂ । ಷಣ್ಮುಖಂ ಚ ಸ[ರ]ಸ್ವತಿ[ೀ]ಂ ವಾರಣಂ ಚ
ಸಿಳಾಸ್ತಂಭಂ ತಟಾಕತ್ರಯನಿರ್ಮ್ಮಿತಂ ॥ ರೌಪ್ಯಮಯೀ ಚತು-

30 ವ್ವ[ರ್]ಕ್ತ್ರಾ ಕೃತಾ ಖೋಳಾ ಸುಸೋಭಿತಾ ಪ್ರಭುನಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ದತ್ತ[ಂ] ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರಾಯ
ಚ ॥ ಕಂಕಣಂ ಕಟಿಸೂ[ತ್ರಂ] ಚ ಬಾಹು ಪೂರಣನೂಪುರಂ ಮಕುಟಕುಣ್ಡಳಕೇಯೂರಂ
ಹಾರಾದಿಪದಕಂ ಕೃತಂ ॥ ಶಂಕಚ-

31 ಕ್ರಗದಾಪದ್ಮಂ ನಾನಾರ[ತ್ನೈ]ಸ್ತು ವೇಷ್ಟಿತಂ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿದ್ವಾದಸಾ[ನಾ]ಂ ಚ ತತ್ಪ್ರಮಾಣೇನ ತಾ-
ಪಸಾಂ ॥ ಶಾಸ್ತ್ರಂ ವಸ್ತ್ರಂ ಚ ಭೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಂ ಭೋಜನಾದಿ ವಿಶೇಷತಃ ಪ್ರಭುನಾ ಮಾರಸಿಂ-
[ಘೇ]ನ ಶ್ರೀಪುರಾಖ್ಯೇ ತು ನಿರ್ಮ್ಮಿತಂ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥

32 [ಸಾಮಾನ್ಯೋ]ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾ-
ನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ
ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ [ಯೋ] ಹ-

33 . . . . ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಚತುಸತಮೆನಿಸುವ ಪೊನ್ನುತ್ಪತಿ-
ಯೊಳ್ನಡೆಯಿಪುದು ಸಕಳ ಧರ್ಮ್ಮವ್ರಯಮಂ ಸತನಾಲ್ಕಹೊಳಗೆ ತಿನ್ದಾವೃತಿಯ ವೊಱಮ

34 . . . . ರು ಧರ್ಮ್ಮವ್ರಯಮಂ ನಡೆಯಿಸುವರ್ ॥ ಶ್ರೀಮಟದಮೇಲ ॥
[ಉ]ತ್ತರೇಸ್ವರ ದೇವಸ್ಯ ಮಠೇ ಸಾಂಸ್ಥತಪಸ್ವಿನಃ ತೇಷಾಂ ಮುಖ್ಯೋ ಮಹಾಪ್ರಾಜ್ಞೋ
ಮಲಯಾ-

35 **ಲಾಖ್ಯಬುಧ** ಸ್ಥಿತಃ ॥ ತಚ್ಛಿಷ್ಯೋತ್ರ . . . . ಮಹಾಮುನೇ[ಃ] ಪಾದಂ ಪ್ರಕ್ಷಾ-
ಳ್ಯ ವಿಧಿನಾ ಭೂಮಿರ್ದ್ದತ್ತಾತಿಭಕ್ತಿತಃ ॥ **ಸಿಂಘಪರ್ಶ** ಸ್ತಪೋಮುಖ್ಯಃ ತೇಜೋರಾಸಿ ಮಹಾ-
ಯತೇ ಪ್ರ-

36 ಭುನಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ದತ್ತಂ ತು **ತಾ[ಂ]ಬ್ರಸಾಸನಂ** . . . . . ತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿ-
ಭಿ[ಃ*] ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ . . . . ದ್ವಿಜದೇವೇಭ್ಯೋ
ಯತ್ನಾದ್ರಕ್ಷ ಯುಧಿಷ್ಠಿರ

37 ಮಹೀಂ ಮಹೀಪತಿ [ಶ್ರೇಷ್ಠ] ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾ . . ॥ . . . . [ಕ]ರೋತ್ಪಾ-
ದಾದ್ಗೋಸಹಸ್ರವಧಸ್ಥಿತಃ ಕರಪ್ರವೃತ್ತಿವಿಚ್ಛೇದಾದ್ಗೋಕೋಟಿಫಳ . . . . ಮ-
ದ್ವಂಸಜಾ[ಃ*] ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದ-

38 ಪೇತಮನಸೋ ಭುವಿ ಭೂಮಿ[ಪಾ]ಲಾಃ ಯೇ . . . . . . [ಮ]ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದ[ಂ]
ಸಮಸ್ತಂ ತೇಶಾ[ಂ] ಮಯಾ(ಂ) ವಿರಚಿತಾಂಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ದ್ಧ್ನಿ ॥ ಬ್ರ[ಹ್ಮ]ಚರ್ಯ್ಯಗುಣಾ
ನ್ವಿತಾಃ ತೇ ಧರ್ಮ್ಮಪರಿವರ್ತ್ತಕಾಃ ಭ್ರಷ್ಟಾಶ್ಚ

39 . ಪರೀತಾಶ್ಚ ರಾಜನಿ . . . . [ಬ್ರ]ಹ್ಮಚರ್ಯ್ಯ . . . ನಿವಸೇದತ್ರ
ಸಂಯಮೀ ದುರಾಚಾರಸ್ತು ನಿರ್ದ್ಧಾಟ್ಯಸ್ತಪಸ್ವೀ ಗ್ರಾಮರಾಜಭಿಃ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಸ್ಥಾನಪತಿ-
ಗೊರವನಕ್ಕೀ ಸ್ಥಾನದ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಯಕ್ಕೆ [ಶತಿಲ]

40 . . . . ವನಂ ಸ್ಥಾನ . . . . ಗಳ್ಕಿಱಿದ್ದ ಕಳೆಯಲ್
ವೇರ್ಕ್ಕು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಯೇ ಪಾಲ[ಯ]ನ್ತಿ ಜಗದಾಭರಣಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮಂ ತೇ ಯಾನ್ತಿ ಮೋಕ್ಷಸುರ-
ವಾಸಮಿಮಂ ಪ್ರಯತ್ನಾತ್ ॥

41 ತನ್ನಾಶನಾತ್ಪಶುಯತಿ[ದ್ವಿ*]ಜಕೋಟಿಹಿಂಸಾಂ ಸಂಪ್ರಾಪ್ಯ ಘೋರನರಕಂ ವಿಪುಲಂ ವ್ರಜನ್ತಿ ॥ ಕಲ್ಲ-
ಮೇಗಣದೊಗೆಯಲುಂ ಜೆಯಕೇತನಿಪ್ಪತ್ತು ಮ[ಳ]ಕಯ್ಯ ಕೆಲಸಂಗೆಯ್ದು ಗುಣಸಾಸನದಲುಳ್ಳ

[1] The reading ಮಹಾಕಾಳೀ is also possible.

42 ಭೂಯಾಮಂಕಂ[ಧ] ಮಿನ್ದುಗ್ರಹಣತಿಥಿತ[ಥೆ]ಬ್ಬಿರ್ವ್ವಕಾಳಾಗತೇನ ಶ್ರೀಮಾನ್ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರಸ್ಯ ಸ್ತ-
[ಸ]ಸಿರಭಿನವಭ್ಯಾಗತಸ್ತಾಪಸೀ ನಾ . . . . ಜನಾರ್ತ್ಥೈರನುಪಮಿತಮಿದಂ **ಮಾರಸಿಂ-**

43 **ಹಪ್ರಭೂ**ನಾಂ ದತ್ತ್ವ ಭೂಮಿಪ್ರದಾನಂ ತದಪಿ ಚ ಧರಣೀನಾಂ ಚತುಸ್ಸೀಮಾವಕ್ಷ್ಯಾಂ ॥ ಹಾಟಕೇ-
ಶ್ವರ [ಭೂ]ಮಿನಾಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಪೂರ್ವ್ವ[ಯಾ*]ಮ್ಯಯೋಃ ತತ್ಸರ್ವ್ವಶಾಸನಮಾಗ್ನೇಯಂ ಸಿ-

44 ಳಾಸ್ತಂಭೆ[ಃ*]ಸುಶೋಭಿತಂ ॥ ತಥಾ ಕ[ರಿ]ತಟಾಕಾನಾಂ ಪಥಾದುತ್ತರಮಾರ್ಗ್ಗೇಣ ಕ್ಷೇತ್ರಸ್ಯ ದಕ್ಷಿ-
ಣ ಸ್ಸೀಮ್ನ್ಯಾಂ ನೈರಿತ್ಯಸ್ಯಾಪ ಪರ್ವ್ವತಂ . ತತ್ಸ್ಥಾನಂ ಶಿಳಾಸ್ತಂಭಂ ಸುಸ್ಥಿ[ರಾ]ಚಂದ್ರತಾರ-
ಕಂ ತ .

45 ಟ್ಯಾದುತ್ತರಂ [ಸ್ಥಾನಂ] ತ . ಗ್ಗೇ ಸೀಮ್ನ್ಯಪಶ್ಚಿಮಾಂ ॥ ತಥಾ ವಾಯವ್ಯತಸ್ಥಾನಂ ಕೃಷ್ಣ ಶೃಂಗಸು-
ನಾಮಿಕಾ(ಂ) ವಾರಪೂರ್ವ್ವಸ್ತಟಸ್ಥಾನೇ ಪಾಷಾಣಸ್ತಿ ನಿರ್ಮ್ಮಿತಃ ॥ . . . .

46 ಕ್ಷೇತ್ರಂ ಕರಭೂಮಿ[ಃ ತತಃ ಸೀಮ್ನ್ಯಾಂ] ಶಿಳಾಸ್ತಂಭಸ್ಯ ಸೋಭಿ[ಮಂ ।] ಇತ್ಯೇವಂ (।) ಚತುರಶ್ರಕಂ ॥
ತದ್ಭೂಮ್ಯಾಂ **ಮಾರಸಿಂಹಪ್ರಭು**[ವ]ಖಿಳಂ ಹಿರಣ್ಯಕ್ರಯ್ಯೆವಂ ಗ್ರೀಹೀತ್ವಾ ಭೂಮ್ಯಾ . .
ಚ ಹಸ್ತ್ವ-

47 [ರು] . . . . . . ತ್ಯಾಗಣೇ ಚ ಪಂಚಸತ ೫೦೦ ಮಿತಿ ಚ ತಮಾನಾಂ ಪ್ರಮಾಣಾ-
ದ್ವಾರಿಣಾ ದತ್ತ್ವಃ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರಾಣಾಮನು [ಪ್ರ]ದತ್ತಮಿದಂ ಸುಸ್ಥಿರೋ[ಪು] . -

48 [1]. . . . . ಚ ಯತೀನಾಂ ನೈಬನ್ಧನಶ್ಚ . . . [ಕರಣ] ಕನಕಂ
ದದಾತು ಚಂದ್ರಾ[ರ್ಕ್ಕ]ತಾರಕ ಮಪಿ[ಸ್ಥೇಯಾ]ತ್ ಭು[ಕ್ತ್ವೇ]ನ

No. 86.

(*B.K. No.* 48 *of* 1927–28).

KORLAHALLI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING ON THE RUINED DAM ACROSS THE RIVER TUṄGABHADRĀ.

This damaged inscription in Kannaḍa refers itself to the reign of **Trailōkyamalla-dēva (Sōmēśvara I).** It registers a gift of land to a god (name lost) by **Akkādēvī** who was ruling over **Kisukāḍu Seventy, Bāgaḍage Seventy, Toṛagale . . . , Māsiyavāḍi One Hundred and Forty and other districts,** from **Pannāvaḷeya-kōṭe.** The gift was made in the presence of her subordinate Mahāsāmanta **Ajjarasa,** who bears the *birudas : Dvārāvatīpuravarēśvara, . . . Garuḍadhvaja* and others. He is evidently a **Yādava** chief and is described as having defeated the Chōḷa, [Ān]dhra, Magadha, Koṅkaṇa, Māḷava, Pāñchāla and Lāḷa kings. This chief is not known hitherto. Akkādēvī is evidently the paternal aunt of king Sōmēśvara.

The record is **dated Śaka 97[2], ... , [Mār]gaśira, śu. pañchamī, vyatīpāta, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The details are inadequate for verifying the date. In Śaka 972, corresponding to Vikṛita, the Uttarāyaṇa-saṅkrānti fell on Pushya, śu. 8, Monday = **A.D. 1050, December 24.**

Text.

1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-
2 ಹಾರಾ[ಜಾ]ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
3 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈ**ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ**ರ ವಿ[ಜ]-
4 ಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ . . .
5 ಲುತ್ತಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಅರಿನೃಪಮಕುಟಘಟ್ಟಿತ-
6 . . ರವಿನ್ದ ಗಂಗಾಸ್ನಾನಪವಿತ್ರಯು ದೀನಾನಾಥಚಿಂತಾಮಣಿಗಳು . . . .
7 ಚೂಡಾಮಣಿಗ ಳೇಕವಾಕ್ಯೆಯರು ಗುಣದಬೆಡಂಗಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ[ದ] . .
8 **ವಿಯರ್ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪಿತ್ತುಮಂ ಬಾಗಡಗೆ ಯೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ತೊಱಗಲೆ** . . . . .
9 . ಮಂ **ಮಾಸೆಯವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿ . . .
10 [ದಿಂ] ಸುಕಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಂ **ಪನ್ನಾವಳೆಯ ಕೋಟೆಯ** ದಣ್ಣಿನ . . .

---

[1] There seems to be another line below this built in.

11 [ಚೋೞಾಂ]ಧ್ರಮಗಧ ಕೊಂಕಣ ಮಾಳವ ಪಾಞ್ಚಾಳಲಾಳರಂ ಭುಜಬಳದಿಂ ಕ . . . .
12 [ಕೊಣ್ಡಾಳ್ದನು] ಯದುಶೌರ್ಯ್ಯಂ ಚಳುಕ್ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಯರಸುಮೆನಿಸಿ ದಕ್ಕಾದೇ . . . .
. . .
13 ರಾ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪ
14 ಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರೇಸ್ವ . . . . .
15 ಗರುಡಧ್ವಜಂ ಸಂಕಚಕ್ರಲಾಂಚನಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ನ . . . .
16 ಅರಿಭೂಪಾಜಿರ ನಾಜಯೊಳು ತರಿದು ಕೊಲ್ವೇಕಾಂಗ ವೀರಂ ಸರಂ . . . .
17 ಪರಚಕ್ರವಕ್ರನೆನಿಪಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಗೋವಿ[ನ್ದ]ನಾಸುರಕೋಪಂ ಭ . .
18 ಯತಭುಜಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಪಾರ್ತ್ಥ(ಂ)ಣ್ಣ ನಾಬ್ಬಿರ್ಯೊಳು ಶ್ರೀರಣ[ಮು] .
19 . . . ದಾಯಾದ್ಯಕಾಳಾನಳಂ ॥ ಪರಬಳ[1]ಭೀಮಂ ಯಾಚಕಸ . . . .
20 ಮರಾಮನೆನೆ ಸಲೆ ನೆಗಳ್ದಿ ಜ್ಜರಸಂ ಚಾಳುಕ್ಯಕುಳೇಸ್ವರಿಯ ಸಮ . . . .
21 ಸುಖದಿನ್ದ ॥ ರಣಮೂರ್ಕ್ಕಪಾರ್ತ್ಥರೂಪಂ ಗುಣಕೞಂ ಗೊಣ್ಡ . . . .
22 ರಣಾಗ್ರಣಿ ಯೆನಿಪಜಿಮರ್ದ್ದನ ವೀರದಣದಿಂ ಸನ್ಮಾನಾ . . .
23 ಅನ್ತು ಮನ್ನಿ . . ಕೂರ್ತ್ತಜ್ಜರಭೂಪಂ ಕೊಡೆಯ . . . . . .
24 ಗಳಂ ಪಡೆದು ನೆಗದ್ದಜಿಮರ್ದ್ದಂ ಪ್ರಿಥುವಿಗೆ ಪಡೆ ಚಂದ್ರಮಾ . . . . . .
25 ಅರಸಿಯರಾತನ ನಕ್ಕಟಿಂ ಬರಿಸಿ ಸುಖಾಸನದವಿರಿಸಿ ದೇ . . . .
26 ಮಹಿಮಾಸ್ಪದ . ಳಪರಸು ಕುಡಲು ಪಡೆದು ನಿಱ್ದನೆಳಗೆಜೆ . . . .
27 . ನೆನಸಿದ ವಿಳೆಯ ಜಯಸಿಂಘನ್ರಿಪನ ಪೆಸರಂ ಕೂರ್ತ್ತಿದ್ದಾ . . . .
28 ತಿಪಾಳಿಸಿ ಕುಡೆ ನೆಗೞ್ದ ಗಣ್ಡಾಜೇಂಕಾಱನಿವಂ ॥ ಕಲಿಯಿಲ್ಲೆ . . . .
29 ಸಮುನಿಸಿಗಿಲ್ಲ ಚಾತುರ್ಯ್ಯ ಮನ್ತಾ ಕಲಿಯುಂ ಚಾತುರ್ಯ್ಯ . . . .
30 ರಾಚಕ್ರದೊಳ್ತ್ಯಾಗಿಯಿಲ್ಲೆ ಕಲಿಯುಂ ಚಾತುರ್ಯ್ಯನುಂ ಚಾಗ[ಯು] . . . . . .
31 . ಲಾಯಮಂ ಮೆಯ್ಗಲಿಯುಂ ಚಾತುರ್ಯ್ಯನುಂ ಚಾಗಿಯುಂಮೆ . . . . .
32 ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕ ನ್ರಿಪಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗಳು ೯೭ [೨] . . . .
33 ರ್ಗ್ಗಸಿರ ಸುದ್ಧ ಪಞ್ಚಮಿ ವ್ಯಿತೀಪಾತ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾ . . . .
34 ನಿಯರ್ ಮನ್ನೆ ಯಜ್ಜರಸನಂ ತನ್ನ ಸನ್ನಿಧಾನಕ್ಕೆ ಬರಿಸಿ . . . .
35 ರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಕಾಲ್ಗಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ದ . . . ಮತ್ತರು ೧ . . . .
36 ಮತ್ತರು ೧೦ ಹಱಿಕಾಱಗ್ಗ್ಗ ಎ[ರೆ]ಮತ್ತರು ೬ ಕಿಸುಮ . . . .
37 ಸೂಳೆ . . ಯಗ್ಗ್ಗ ಎರೆಮತ್ತರು ೧[೫] ಕಿಸುಮತ್ತರ್ [೯] . . . .
38 . ಗ್ರಾಸಕ್ಕಂ ಎರೆಮತ್ತರ್ ೧೦ ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಎ . . . .
39 ಜ್ದಿ ಮತ್ತರ್ ೧ ದೇವರ್ಗ್ಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಗದ್ದೆಕಮ್ಮ ೭೭೫ ತಪೋಧನ . . . . . .
.
40 . . ಕಮ್ಮ ೪೫೦ ಧರ್ಮ್ಮಬ್ರಯದೆ ಪೋ . . . .
41 ಬಾ[ಸ್ಕರಂ] ನೈರಿತಿ ಕೊಱ್ದವೆ ಕೂಡ . . ಬಾವಿಯಕೊತ್ತ . . . .
42 ದೇವರ ಗದ್ದೆ ಕೇತನ ಮೂಡಣದೆಸೆ । ಧರ್ಮ್ಮಬ್ರಯದ . . . . . .
43 ದೇವರ್ಗ್ಗ ಎರ್ಕ್ಕಯ್ಯ ಮನೆಗಳ್ ೧೭ ಗಾಣ ೧ । ಹನ್ನುಸಿಗಂ ಪದ್ಮನಾಭ . . .
44 ತ್ತರ್ ೧೦ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೪೫೦ ತೋಂಟಕಮ್ಮ ೭೭೦ ಅ[ರ್]ವಣ ಗದ್ಯಾಣ ೭ . . . .
. .
45 ಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ತಪೋಧನರ . . . .
.
46 ಣರು ಮನಳದೆ ಬ್ರಹ್ಮಾತಿಕಾಱನು ಮಕ್ಕ್ಳ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ . . . .
47 ಸಹಸ್ರಲಿಂಗವ ಪ್ರತಿಷ್ಟೆಗೆಯ್ದ ಫಳಮಕ್ಕು ಮಂಗಳ ಸಾ . . . .
48 ಕಾಳೇ-ಕಾಳೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವೇಷಾಂ ಭಾಗಿನ ಪ್ರಾರ್ತ್ಥವೇನ್ದ್ರ . . . . .
. . . . .

---

[1] The letter ಳ is inserted in a small size between ಬ and ಭ.

49 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂದ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿ(ರ್)ವರ್ಷಸ . . . .

50 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನಾಲ್ಕು ಯುಗದ ಪೊಳಲು ಕೋಗಳಿಯ ಚಿತ್ರಕಾ . . . .

51 . . . . ಅನ್ತು ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತರೊಳಗೆ ಬಮ್ಮಂಜಗೆ ವಸಿಗೆಗೆಯಿ ಮ . . . .

52 . . ಕ[ಮ್ಮ]ಅರಿಗೆ ಮಾನ್ಯದ . . . .
53 . ಗೆ . . . ತಿಱುವೆರು .

No. 87.

(*B.K. No.* 231 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE IN FRONT OF THE KARASTHALA-MAṬHA.

This record belongs to the reign of **Sōmēśvara I** and is **dated in Śaka 973, Vikṛita, Jyēshṭha, śuddha 13, Sunday** (probably **A.D. 1050, May 6, Sunday**). It records that "seven royal ministers and other administrative officials granted to the **eight Seṭṭis and eighty households** a renewal of their corporate constitution which had partly broken down in the stress of the war with the **Chōḷas**", when **Akkādēvi** was administering **Kisukāḍu Seventy, Toragare Sixty** and **Māsavāḍi Hundred and Forty** from **Pannāḷiya-kōṭe.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 78ff[1]).

No. 88.

(*B.K. No.* 34 *of* 1928–29).

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING ON A HILL TO THE RIGHT OF THE JAINA-BASTI.

The inscription is in Kannaḍa and refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I).** It registers a gift of land made at **Pampeya-tīrtha** to the forty-two learned Brahmans of the *Brahmapurī* at the capital **Vikramapura** by **Akkādēvi** while she was governing the **Kisukāḍu Seventy** division.

The record is **dated Śaka 975, Vijaya, Mārggaśira, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse.** This would correspond to **A.D. 1053, November 13,** if Mārgaśira is taken as pūrṇimānta. The week-day was, however, Saturday.

Text.

1 ❁ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-

2 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಮತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ-ಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವ-

3 ರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯರಿನೃಪಮಕುಟಘಟ್ಟಿತಚರಣಾರವಿಂದೆಯ ರ್ಗ್ಗಂಗಾಸ್ನಾನಪವಿತ್ರೆಯ

4 ರ್ದ್ದೀನಾನಾಥಚಿಂತಾಮಣಿ ವಿವೇಕಚೂಡಾಮಣಿಗ ಳೇಕವಾಕ್ಯೆಯ ಗ್ಗುಣದಬೆಡಂಗಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮದಕ್ಕಾದೇವಿಯರು ಕಿ-

5 ಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[ಂ]-ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕ-

6 ವರ್ಷ ೯೭೫ ನೆಯ ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ದ[ಮಾ]ವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ದಂದು ಪಂಪೆಯ

---

[1] In l. 12 we may read *pradhānam* Dēmaṇṇa instead of *pradhāna* Demmaṇṇa.

[2] Something like a flower-design seems to separate ದ and ರ.

7 **ತೀರ್ತ್ಥದಲು ಶ್ರಿರಾಜಧಾನಿ ವಿಕ್ರಮಪುರದ** ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ನಂದಿಯಣ್ಣಷಡಂಗಿಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯ-
ರು ಪ್ರಮುಖಂ ನಾ-
8 ಲ್ವತ್ತಿರ್ವ್ವರು ವಿದ್ವಾಂಸರಪ್ಪ ಮಹಾಜನಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಊರ ದಕ್ಷಿಣದಿಶಾವರ[ದ]ಲು ಕೊಟ್ಟ
ಕೆ[ಇ] ಒಂದು ತೋಂಟದ [ಭೂ]-
9 ಮಿ ಯೆ[ಳ್ಪ]ತ್ತಱ ಕೋಲಲು ಮತ್ತರು ೪೪ ಕಿಸುವಿನ ಭೂಮಿ ಮತ್ತರು ೬೪ ಈನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧ-
ರ್ಮ್ಮದಲು ರಕ್ಷಿ[ಸಿ *]ದವರು
10 ವಾರಣಾಸಿಯ ಲೊಂದು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂ-
ಗೊಟ್ಟ ಫಲಮನೆ[ಯ್ದು] ವ-
11 ರು ಇಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವ ರಾ ಸ್ಥಾನದ ಲನಿಬಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನಳದ ದೋ-
ಷಮ ನೆ[ಯ್ದು]ವರು ||
12 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು[ಂ] ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸ-
ರ್ವ್ವಾನೇತಾನು ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂ-
13 ಯೋಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ
ಷಷ್ಠಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾ-
14 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ ||

No. 89.

(*B.K. No.* 161 *of* 1926–27).

ASUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The record is mutilated. It belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and registers a gift of land made, for the benefit of the god Sōmēśvara, of the ascetics and of a *satra*, into the hands of the disciple (name lost) of Dēvasiṅgi-Paṇḍita, while Mahā[sāhaṇā]dhipati **Sauchayya-Nāyaka** was administering (the village) **Eleya-Pasuṇḍi**. Among the boundaries occurs the name Pombuḷcha.

The inscription is **dated Śaka 975, Vija[ya], . . . ka, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse.** The English equivalent of the date is **A.D. 1053, November 13, Saturday,** (·20), on which day occurred the only solar eclipse of the year. The lunar month was evidently Kārttika.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ . . . .
2 ರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ[ಳು] . . . .
3 ಶ್ರೀಮತ್ **ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ**[ರ] ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ . . . .
4 ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ[ವಿ] . . . . .
5 [ಣಾ]ಳಂಕೃತಂ ಸತ್ಯಶೌಚಾಚಾರಚಾರಿ[ತ್ರಂ] ನಯವಿನಯಶೀಳ . . . . . .
6 . ಸನ್ನಂ ಸತ್ಯಯುಧಿಷ್ಠಿರಂ ಶೌಚಗಾಂಗೇಯಂ ನಾಮಾದಿಸನು . . . .

.

7 . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಹಣಾಧಿಪತಿ **ಸೌಚಯ್ಯನಾಯಕ** . . . . .
8 . ಳಿಗಣ ಭತ್ತಗಾವೆ **ಎಲೆಯಪಸುಣ್ಡಿ**ಯುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರ . . . .
9 ದಿನಾಳ್ದು ಸುಖದಿನಿರೆ **ಸಕವರ್ಷ ೯೭೫ ನೆಯ ವಿಜ** . . . .
10 . **ಕಅಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ** . . . .
11 ರೇಶ್ವರದ ದೇವಸಿಂಗಿ ಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯಂ ಯಮನಿಯ . . . .
12 ರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರಪ್ಪ ಧರ್ಮ್ಮ . . . .
13 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ **ಪೊಂಬುಳ್ಚದ** ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ ಗಂಗೆ . . . .

14 ಯಿಂ ತಂಕ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಶ್ರೀಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಗನ್ಧ . . . .
15 . ಪ್ಪತ್ತೆಂಟು ಗೇಣ ಗ[ಳ]ಯೊಳು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ನ್ನಾಲ್ಕು ದೇಗುಲದ . . . . . .
16 ಳ್ಳಿಯ ನೈಷ್ಠಿಕತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ನ್ನಾಲ್ಕು ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ [ಮ] . . . . .
17 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ಪ್ಪನ್ನೆರಡುಮ ನಳ್ಳಿಯಾ . . . .
18 . ಣ್ಣನುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿ . . . .
19 . . . . ಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಮಿಚ್ಚೋ . . . . .
20 . . . ವಿಲೆಯು ನುಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳ . . . . .
21 . . . . ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನದೊಳು ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮ . . . . . .
22 . . . . ಪಂಚಮಹಾಪಾತ[ಕ] . . . . . .
23 . . . . ರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ . . . .
24 . . . .

No. 90.

(*B.K. No.* 141 *of* 1926–27).

BAḶAGĀNŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF VĪRABHADRA.

The inscription is much damaged and mutilated. It refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** (**Sōmēśvara I**) and mentions a subordinate (name lost) of the king who bore the title '**the lord of Bēṅgīpura**' and was governing over **Purigeṟe Three Hundred** and another (name lost); probably **Belvoḷa Three Hundred division.** It registers a grant of land and refers to Rudraśakti-Jīya, Kētimayya, the god Svayambhu-Trikantīśvara and Tribhuvanaśakti-Jīya.

The record is **dated Śaka 975, Jaya, ..., Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** In Jaya, Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred not on Monday but on the previous Saturday—**December 24, A.D. 1054.** For the difference of two days, see *Ind. Eph.* Vol. I, Part I, page 4, para. 14.

The cyclic year Jaya coincided with Śaka 976 (expired).

Text.

1 . . . . ನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
2 . . . . ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
3 . . . . . . ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-
4 . . . . . . [ಚ]ಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮ-
5 . . . . ಳೇಶ್ವರಂ ಬೇಂಗೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಕುಮರವಾರ್ತ್ತಣ್ಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪೂ
6 . . . . . [ಷೂ]ನೂಱುಂಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂರುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ವಿ-
7 . . . . ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುತ್ರಿ[ಕಂ]-
8 . . . . ದೇವರಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಿಂ [ಮುಡಿ]
9 . . . . ವರ್ಷ ೯೭೫ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ
10 . . . . . [ಸೋ]ಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯ
11 . . . . . . ದೇವರ ಸಂತತಿಯ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಜೀಯ
12 . . . . [ಮ]ಗ ಕೇತಿಮಯ್ಯಂ ಮುರಿಯೇಶ್ವರ
13 . . . . ವಗೆಱೆಯ ತೆಂಕಣಮಯ್ಯಲು ತಳೆ-
14 . . . . ೧೩ ಅದಕ್ಕೆಱುವಣಂ ಗದ್ಯಾ ೧
15 . . . . ದೇವರಿಗೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುತ್ರಿಕ[ಂ]ಟೇಶ್ವ-
16 . . . . ಕೊಣ್ಡು ಸತ್ತು ಪಡೆದು ತ್ರಿಭುವ-
17 . . . . ಶ್ವರ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ವಿದ್ಯಾದಾನದ್ಯೆ-
18 . . . . . . [ಶ್ರ]ಯ ಕೋಲೊಳ್ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ-

19 . . . . . ಲಿಂಗವಿನಾಶಿಯಪ್ಪನ್ತು ಶಿಳಾಸಾ-
20 . . . . ಬರೆದು ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ-
21 . . . . ಸಿಪ್ಪರ್ ॥ ತ್ರಿಭುವನಶಕ್ತಿಜೀಯ-
22 . . . . ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀ-
23 . . . . ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚ-
24 . . . . ಸುಂಧರಾ . . . . [1]

No. 91.

(*B.K. No.* 230 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR IN FRONT OF THE TEMPLE OF MALLIKĀRJUNA.

The inscription is damaged and refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It seems to register a gift of land made to the god Akkēśvara of Sūṇḍi by Perggaḍe **Nāgadēvayya** and other officers assembled at the *nelevīḍu* **Vikramapura,** while **Akkādēvī** was governing **Kisukāḍu Seventy, Toṛagare Sixty** and **Māsiyavāḍi One Hundred and Forty.**

The record is **dated Śaka 976, Jaya, Jyēshṭha, amāvāsyā, Tuesday, solar eclipse,** The date corresponds to **Tuesday, 10th May, A.D. 1054.** The month Jyēshṭha was *pūrṇimānta* in this case.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 80 ff).

The following corrections in the text may, however, be noted :—

Line.	*For.*	*Read.*
13	ಧರ್ಮ್ಮಾಧ್ಯಕ್ಷ.	ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ
15		ದನ್ದಿನ after ಗಳವಾರ.
17	ಉ ಸೋಣ್ಡಿಯು.	ಉಗವಳ್ಳಿಯು
19	ಶಿಸ.	ಶಿಲ

After line 34, read

35 ಜ್ಜಿಗೆ . : . . . ದೆಸೆಯ ಪಡಡದ ಸೂಳೆ ನಾಗಲ-
36 ತೆಗೆ ಮತ್ತರು ೧೦ ಯಿಂತೀ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳ-
37 ಸುವರ್ ॥ ಶ್ಲೋಕ . . . . ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ।
38 . . . . [ದಾ]ನ್ .ಭೂ-

(Continuation is broken away and lost.)

No. 92.

(*B.K. No.* 47 *of* 1927–28).

TĀMBRAGUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE ĪŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and records a grant of gold made to the temples of Kalidēvasvāmin and Vishṇudēva for lamps, offerings etc., by Dāsimayya while he was administering the *agrahāra* Kisuguṇḍi (modern Tāmbraguṇḍi) as a subordinate of Mahāsāmanta **Mādhavārarasa** of the **Yādava** family. The gift was made in the presence of the Fifty Mahājanas of the agrahāra and entrusted to their care.

The record is **dated Śaka 976, Jaya, Bādubbe-amāvāsye, solar eclipse = A.D. 1054, May 10, Tuesday.** There was a solar eclipse on this day.

[1] Two or three more lines are lost. Two lines engraved on the top of the slab are completely damaged.

Text.

1 ✤ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ[ಂ] ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವ-
2 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈ-
3 **ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ-
4 ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ । ವಿಜ-
5 ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ । **ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** । **ಯಾದವವಂಶೋದ್ಭವಂ** । ಯುವತಿಜ-
6 ನಚಿತ್ತೋದ್ಭವಂ । ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ । ವಿಸದಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಂ । ರಣಮುಖಪಾರ್ತ್ಥಂ । ಪರಬ-
7 ಳಧೂರ್ತ್ತಂ [।*] ಕೃತಯುಗಚರಿತ । ನಾಳ್ಗೆನಲ್ಲಾತಂ । ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ । ನಹಿತನಿಕ್ಷತ್ರಂ ।
8 ತಡೆವಿಲ್ಲದೀವಂ । ಮಱೆವುಗೆಕಾವಂ । ಯುದ್ಧಧುರನ್ಧರಂ । ಧೈರ್ಯ್ಯಧರಾಧರಂ । ವೀರ-
9 ಶಿಖಾಮಣಿ । ವನ್ದಿಬೃನ್ದಚಿನ್ತಾಮಣಿ । ಕನ್ದುಕಕನ್ದರ್ಪ್ಪಂ । ಜಿತವೈರಿದರ್ಪ್ಪಂ । ಸಂಗ್ರಾ-
10 ಮರಾಮಂ । ಪಗೆವರಭೀಮಂ । ರಿಪುಬಳಕಂಜಕುಂಜರಂ । ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜ-
11 ರಂ । ವೈರಿಘರಟ್ಟಂ । ದ್ರೋಹಮನ್ನೆಯದಿಶಾಪಟ್ಟಂ । ಆಜ್ಜಿರನಂಕಕಾಱಂ । ಪನ್ನಿ-
12 ರ್ವ್ವರಗಣ್ಡನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಂಪನ್ನಂ ಶ್ರೀಮ**ನ್ಮಾಧವಾರರಸರ್** ॥ ಕನ್ದಂ ॥
13 ಶ್ರೀರಾಮಾರಮಣೀಯಂ **ದ್ವಾರವತೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಷಾಡ್ಗುಣ್ಯಂ ವೀರಾಗ್ರಗಣ್ಯ-
14 ನಾಹವಧೀರಂ ಶ್ರೀ**ಮಾಧವಾರ** ನಸತೀದೂರಂ ॥ ಕವಿಗಮಕವಾದಿವಾಗ್ಮಿಗೆ ರವಿಸು-
15 ತಬಲಿಶಿಬಿದ[ಧ]ೀಚಿಯಿಂ ಮಿಗಿಲೆನೆ ಬೇಡುವುದೆಂ ಕುಡುತಿರ್ದ್ದಂ ಮಾಧವಾರನೆನ್ದು ಧದಿಪತಿ-
16 ವೃತೋರ್ವ್ವರೆ ಪೊಗಳ್ಗುಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಭವಪಾದಾಂಬುಜಭೃಂಗನರ್ತ್ಥಿಜನಕಳ್ಪೋರ್ವ್ವೀಜನುತ್ತುಂಗ- ಕೀ-
17 ರ್ತ್ತಿವಿತಾನಂ ರಿಪುಭೂಪಸಾಧನಪುರಪ್ರಧ್ವಂಸಕೋಪಾನಳಂ ಯುವತೀಕೋಮಳಹೃ-
18 ನ್ಮನೋಜಸದೃಶಂ ಕಾನೀನನಿಂ ತ್ಯಾಗಿ **ಯಾದವಂಶಾಂಬರಭಾನು** ಷಡ್ಗುಣಯುತಂ
19 ಶ್ರೀ**ಮಾಚಿಭೂಪಾಳಕಂ** ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಧುರದೆಡೆಗೆ ಕಲಿಯೆ **ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರಗಣ್ಡಂ** ತೊಡರೆ-
20 ಮೆಲ್ಲಿದನೆ . ಜಿ ಬಾಪ್ಪುಜ್ಜಿ**ರನಂಕಕಾಱನೆ**ನ್ನ[ದೆ]ಬಿರುದು ವೀರಮುಮ . ಗೀ ನಾಲ್ವ-
21 ರ್ತ್ತನಮೆ ॥ ಎನೆ ನೆಗಟ್ದ **ಮಾಧವಾರರಸನ** ದಿವ್ಯ ಶ್ರೀಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗಂ ಗುಣರತ್ನ-
22 ನಿಧಾನನೆನಿಸಿದಂ ದಾಸನ ಪೊರೆದನ . . . . . ನಿಭೃತ್ಯತ್ವತೆಯಿಂ . . . . .
23 ಗಳಂ ನೊಣೆವಜ್ಜರನೆಂಬ ಮ . . . . . ಗೆ[ಧು]ರದೊ [ಳ]ಂನ್ದ್ರಾಂಕುರಮೆನಿಪ ದಾಸಂ
24 ವಾಣಿಯ ದೊರೆಗೆ ವರೆ . . . ಸುರೆ ಭೂಮಣ್ಡಲದೊಳ್ ॥ **ದಾಸಂ** ರಿಪುಸಮಿ-
25 ತಿಗೆ ಯಮಪಾಸಂ ಧುರದೆ[ಡೆ]ಗೆ ನಿ . . . . ಸಂ . ಷ್ಟಂ ಗಿನ್ದ್ರನಿವಾ[ಸ]ಂ ಗ-
26 ಣಿಕಾವಿಳಾಸ ನೂರ್ಜ್ಜಿತಸಾಸಂ ॥ ಹರಿಗೆ . . ವತಿಯಂ ಧುರದೊಳ್ . . ವಂಕಸಂಭ-
27 ವಂಗೆನ್ತಣುವಂ ಸ್ಥಿರಧೈರ್ಯ್ಯರಂತ ಪನ್ನಿರ್ವರಗಣ್ಡಂ ಬೆಸಸೆ **ದಾಸ** ಸಮರಾಂಗಣದೊಳ್ ॥
28 ವಚನಂ ॥ ಆ **ದಾಸಿಮಯ್ಯಂ** ಶ್ರೀಮಾಧವಾರರಸರ ದಯೆಯಿಂ ದಗ್ರಹಾರಂ **ಕಿ-**
29 **ಸುಗುಣ್ಡಿಯ** ಮನ್ನೆಯ ಸಾಮ್ಯಮಂ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿನ್ದಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು । **ಸಕನೃ-**
30 **ಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ಶತಂಗಳ್ ೯೭೬ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಬಾದುಬ್ಬೆಯ-**
31 **ಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು** ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜ-**
32 **ನಮಯ್ವದಿಂವರುಮ** ನೆರಪಿ ಊ[ರ] ಮೇಲೆ ಕರ್ವ್ವಣಿ ವೃದ್ಧಿಯಲ್ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಕ-
33 ಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ವಿಷ್ಣುದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನನ್ದದೀವಿಗೆಗಂ । ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ । ಶ್ರೀಖಣ್ಡಕ್ಕಂ । ಧೂಪಕ್ಕಂ
34 ಮೊದಲ್ಗೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ಪದಿನೈಯ್ದು । ಆ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಎಣ್ಬರ್ ಪ್ರವಾಸಿಗರು-
35 ಣ್ಬ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಮೊದಲ್ ಗದ್ಯಾಣ ಮಿರ್ಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಸತ್ರದಡುಗೆಯ ಸ-
36 ವಿಧಿಗೆ ಮೊದಲ್ಗೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಮೆರಡು । ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮ ನೂರೊಡೆಯ-
37 ನು ಮೂರುಂ ನಡೆಯಿಸುವರ್ । ಕಿಡಲೀಯದೆ ನಡೆಯಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾ-
38 ಸಿಯೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗೆ ಗರ್ಭಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ
39 ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕುಂ । ಇದ ನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಪಾರ್ವ್ವರ ನಳಿದ
40 ಪಾತಕ ಮಕ್ಕುಂ । ಸ್ಥಾನದಲ್ ಮಹಾಜನ ಮಿರುತ ಮಾಪೇಕ್ಷೆಗೆಯ್ದು ನಡೆಯಿಸಿದಿ-
41 ರ್ದ್ದಡೆ ಬಲಿಭೈಕ್ಷಾತಿಥ್ಯಾಭ್ಯಾಗತರ್ದ್ದತ್ತಾನ್ನಂಗಳೊಳಗೆ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರೆ-

42 ಣ್ಯೈರುಣ್ಣಾ ಪುಣ್ಯಂ ದಾಸಿಮಯ್ಯಂ ಗೆಯ್ದಂ ॥ ಇದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ ॥ ಆದಿತ್ಯ ಚಂದ್ರಾವನಿಳೋ-
43 ನಳಶ್ಚ ದ್ಯೌರ್ಭೂಮಿರಾಪೋ ಹೃದಯಂ ಯಮಶ್ಚ । ಅಹಶ್ಚ ರಾತ್ರಿಶ್ಚ (।) ಉಭೇ ಚ ಸನ್ಧ್ಯೇ
44 ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಯ ಜಾನೀಹಿ ನರಸ್ಯ ವೃತ್ತಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ।
45 ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ-
46 ಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ-
ವೇಂ[ದ್ರಾ]-
47 ನ್ಭೂಯೋಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಪುರುಷನಿಧಿ ದಾಸಿ ಮಾ-
48 ಡಿದ ವರಧರ್ಮ್ಮಂ ಚಂದ್ರ ಸೂರ್ಯ್ಯರುಳ್ಳನ್ನೆವರಂ ಪರಿವರ್ತ್ತಿಸುವನ್ನಾಗಿರೆ ಬರೆ-
49 ದಂ ಚಾಮುಣ್ಡರಾಯ ನೀಶಾಸನವಂ ॥

No. 93.

(*B.K. No.* 229 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR IN FRONT OF THE TEMPLE OF MALLIKĀRJUNA.

As the record is on the same pillar as No. 91 above (No. 230 of 1926–27) and is dated only four years later, it is assigned to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. The object of the inscription is to confirm the grant made in No. 91 above. It is **dated Śaka 980, Viḷambi, Jyēshṭha, puṇṇame, Sunday=A.D. 1058, May 10, Sunday ;** ·93. The month was Adhika-Jyēshṭha.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 83ff.)

The following corrections may, however, be noted in the text given here :—

Line	*For*	*Read*
4	vandī	vandi
6	∘ dhāraṁ (n)=ēkā ∘	„ ∘ dhāra(ṁ)n=ē
6	Sivi	Sibi
9	Sarasvati-	Sarasvatī
10f	Śrīma	„ Śrīma[t]-[Traipurusha] dēva
14	. . nirūpi	„ bhara-nirūpi
24	sāsirbbargaṁ	„ sāsirbarggaṁ
28	yar	„ yara
34f	sāsirvva[r*] Brāhmaṇargge	„ sāsirvvar-Brāhmaṇargge

No. 94.

(*B.K. No.* 72 *of* 1927–28).

DAṀBAḶ, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB FIXED OVER A GUTTER NEAR THE OLD *chāvaḍi*.

This inscription is in Kannaḍa and belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It registers a gift of gold made to the Nagara-Jinālaya at **Dharma-voḷal** (*i.e.* modern Dambaḷ) by Bīrayya-Seṭṭi, the son-in-law of Bāchayya-Seṭṭi in the presence of the *Mahānagara* of the Sixteen Seṭṭis.

The record is **dated Śaka 981, Vikārin, Chaitra, śuddha 13, Sunday = A.D. 1059, March 28, Sunday ;** f.d.t. ·71.

Text.

1 ಶ್ರೀ ಭದ್ರಮಸ್ತು ಜಿನಶಾಸನಾಯ ।ಸ್ವಸ್ತಿ । ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ
2 ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಪರಮಭಟ್ಟಾ-

3 ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋ-
4 ಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ(ರ್ಧಿ) ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ-
5 ನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನಂ
6 ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರಂ ಜಿನಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಬಾಚಯ್ಯ
7 ಸೆಟ್ಟಿಯ ರಳಿಯಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಬೀರಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿಯರ್ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರೊಬಿಲ
8 ನಗರಜಿನಾಳಯಕ್ಕೆ ಪದಿನರುವರ್ಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಹಾನಗರದ ಸ-
9 ಮುದಾಯದ ಸಂನ್ನಿಧಾನದೊಳಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ । ಸಕವರ್ಷ ೯೮೧ ನೆಯ
10 ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋದಸಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ-
11 ದ(ಂ)ನ್ದು ಕೊಟ್ಟಮೊಕ್ಕಯ ಪೊಸಪೊಂಗದ್ಯಾಣ ೩೫ । ಈ ಪೊ(ಂ)ನ್ನ ಶ್ರಾ-
12 ವಕಸಮೂಹಮಿಟ್ಟು ಕಳಾನ್ತರದೊಳ್ ನಡೆಯಿಸುವರ್ । ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನ-
13 ಡೆಯಿಸಿದ ಮಹಾಪುರುಷರ್ಗ್ಗೆ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನದ ಮಹಾಧ್ವಜಮೆತ್ತಿದ ಫಳಮಕ್ಕು ।
14 ಇದನಳಿದಂ ಮ[ಂ]ಗಪಟ್ಟಿಯೊಳೆಯುನ್ನರ್ವ್ವರು ರಿಶಿಯರ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾ-
15 ತಕನಕ್ಕುಂ ॥ (ಶ್ರ ದೇಶಕಾಲಸ್ಥಿತಿಯಿಂ ದಾನಮಂ ತಿಜಿಸಿ-
16 ದೊಡ್ಡಿಯರ್ತ್ಥಂ ನಗರಜಿನಾಲಯ ದೊಡವೆ ॥

No. 95.

(*B.K. No.* 228 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP INSIDE THE TEMPLE OF JŌḌUKALAŚADĒVA.

The inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**, and records that Mahāsāmantādhipati **Nāgadēvayya** granted the village of **Sivaṇūr** in **Kisukāḍu Seventy** to Sōmēśvara-Paṇḍitadēva under the royal warrant, when the king was camping at **Puḷiyappayaṇaviḍu** in **Sindavāḍi-nāḍu.** Nāgadēvayya of this inscription must be identical with the homonymous minister of Sōmēśvara figuring in No. 91 above (B.K. No. 230 of 1926–27).

The record is **dated Śaka 981, Vikāri, Māgha, puṇṇame, Monday, lunar eclipse.** The intended date must be **A.D. 1061, January 8, Monday;** ·77, on which day there was a lunar eclipse. The cyclic year was however Śārvarin (= Śaka 982, expired).[1]

(Published in *Ep. Ind.* Volume XV., pp. 85 ff.)

The following corrections may, however, be noted in the text given here :—

Line	*For*	*Read*
1	◦āvishkritaṁ	āvishkritam
	◦ārṇṇavaṁ	ārṇṇavaṁ
4	◦ārṇṇavā◦	ārṇṇavā◦
17	◦ pira-pāṭan◦	pīṭha-pāṭan ◦
18	karṇṇē ◦	karṇṇē
22	vistīrṇṇa	vistīrṇna
,,	baṇṇise	bannise
27	puṇṇame	punname
30	..	da *after* pratibaddha.
36	Jadha (ga)	jaga◦

1 Dr. Barnett appears to have overlooked the association of the date with a lunar eclipse mentioned in the record.

2 On a stray piece attached to this is the following line.
ಸತ್ರಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸುಂಕಮ [೧] ವಂಚಿಸಿದವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ[೦] ಕವಿಲೆಯು ಕೊಂದವರು [।*]

Line	For	Read
38	chaturā°	chāturā°
39	kiriyakalla °	kariya-kallarmmu °
40	meyya-beḷada	meyya beḷada
47	..	gi *after* modalā
53	◦emba=antuṭane	embantuṭaṇa

No. 96.

(*B.K. No.* 37 *of* 1928–29).

ARASĪBĪḌI, HUNGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING ON A HILL TO THE RIGHT OF THE JAIN BASTI.

This inscription belongs to **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It records that Mahāpradhāna (and) Daṇḍanāyaka **Cheṭṭimayya** who managed the *Vaḍḍarāvuḷa* revenue made with the sanction of the emperor a gift of one *paṇa* and 100 areca-nuts on every areca-palm garden to the **Forty-two** (*Mahājanas*) of the *Brahmapurī* at **Vikramapura** (modern Arasībīḍi). The inscription is engraved below a record of Vikramāditya VI (No. 36 of 1928–29) on the same slab and must therefore be a later copy.

The record is **dated Śaka 982, Śārvari, Pushya, puṇṇami, Monday, lunar eclipse.** The details regularly correspond to **A.D. 1061, January 8, Monday ; ·77**, when there was a lunar eclipse. The lunar month was Māgha and not Pushya as quoted in the inscription.

Text.

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-

2 ಯಕುಳತಿಳಕ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ** ಶ್ರೀಮ[ತ್ತ್ರೈ]**ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ- ರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-

3 ದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ- ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-

4 ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ **ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಚೆಟ್ಟಿಮಯ್ಯಂ** ವಡ್ಡರಾವುಳ ಸುಂಕಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ- ದದಿನಾ-

5 ಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು **ಸಕವರ್ಷ ೯೮೨ ನೆಯ ಶಾರ್ವ್ವರಿ** ಸಂವತ್ಸರದ **ಪುಷ್ಯದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮ**-

6 [ಗ್ರ]ಹಣ[ಮಾ]ದಂದು ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು **ವಿಕ್ರಮಪುರದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ನಾ**[**ಲ್ವ**]-

7 **ತ್ತಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗೆ** ಸುಂಕಮಂ ಮಾಣ್ದು ಮಾಡಿದ ಮಾರ್ಗ್ಗಮೆಂತೆನೆ ಅಡಕೆ ತೋಂಟಕ್ಕೆ ಪಣ ಪೊಂ[ದು]

8 ಅಡಕೆ ನೂಱು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯ ಲೊಂದು-

9 ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ ನನಿಬರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮ ನೆ-

10 ಯ್ದುವರು ಇದ ನಳಿದ[ವ*] ರಾಸ್ಥಾನದ ಲನಿತು ಕವಿಲೆಯು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ದೋಷಮ-

11 ನೆಯ್ದುವರು ||

No. 97.

(*B.K. No.* 84 *of* 1926–27).

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE NAGARĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Traiḷōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It registers a gift of land made to Dhruvēśvara-Paṇḍita, a disciple of Gaṅgarāśi-

Panditadēva for the feeding, etc., of ascetics in the *matha* attached to the Nagarēśvara (temple) by the Seṭṭis, the Gāmuṇḍas, the One Hundred and Twenty Mahājanas and other public bodies (of the place) in the presence of Mahāsāmanta **Sindara-Bhīmarasa,** described as " **the lord of Muḷugundapura** " and " the ornament to the race of **Kunnāla** ". It is stated that Mahāsāmanta **Āycharasa** was then administering the **Muḷugunda Twelve** division and Mahāmaṇḍalēśvara **Per[māḷa-Māda]rasa** who bore the title ' **the destroyer of Rājādhirāja-Chōḷa** ' and was ' the champion of **Maiḷaladēvī** ' was governing the **Beḷvala Three Hundred and Purigeṟe Three Hundred** provinces. Kunnala-vaṁśa is referred to in No. 47 above.

The record is **dated Śaka year Nine Hundred and eighty-four, Subhakrit, Pushya, śu. 5, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The Uttarāyaṇa-saṅkrānti in the given year fell on Pushya ba. 5 which was **Monday, December 23, A.D. 1062.** Śu. 5 is evidently a mistake for ba. 5.

Text.

1 [ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭ-
ವೇ] ॥ . . . . .
2 ಶ್ರೀ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ(ಃ) ॥ ಜಯತ್ಯುದಧಿಮನ್ಥನೋತ್ಥಿತ ವಿಷಾಗ್ನಿದರ್ಪ್ಪಾಪಹಸ್ವಪಾದನಖದರ್ಪ್ಪಣಾ-
3 ರ್ಪ್ಪಿತ ಸುರೇಂದ್ರಚೂಡಾಮಣಿಗಳದ್ರುಧಿರಬುದ್ಬುದಚ್ಛುರಿತಸಿಂಹಚರ್ಮ್ಮಾಂಸುಕಸ್ಫುರದ್ವಿಭ್ರಹದುರಸ್ಥಳ
ಸ್ಥಿತಭೋ-
4 ಜಗಹಾರೋ ಹರಃ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ
ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-
5 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ **ಮತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-
6 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮ-
ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಸುಭಟಮದನಮಹೇ-
7 ಶ್ವರಂ ತ್ರಿಪ್ರಭಹರಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ಮುಱು[ಡಿ]ಯ ಮಣ್ಡಳಿಕಬಿರುದಭಂಗಾಱಂ
ಮೈಳಲದೇವಿಯಂಕಕಾಱಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ-
8 ಮಕರಧ್ವಜಂ ಬಿಜೆಯಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಂ **ಚಕ್ರಗೊಟ್ಟ**ದಾವನಳಂ [ನದ]ಟ ಕಾಳಾನಳಂ **ಚೋಳಕುಳ**
ಕಾಳದಣ್ಡಂ ಸಬರೆಬಲ್ಲಂಣ್ಡಂ ಕಳಿಗಳಾರಾಧ್ಯ ನಾ-
9 ಗ್ಗಮಸಾಧ್ಯಂ ಪ್ರಚಣ್ಡಮಣ್ಡಳಿಕನರನಾರಸಿಂಹನಯ್ಯಾ ನಸಿಂಗನಾ[ಹ]ವಕು-
ತೂಹಳ ನರಿತಕೋಳಾಹಳಂ ಜಗದೇಕವೀರಂ ವೀರಾವತಾರಂ
10 . . ಟ್ಟಿಯಮುನ್ನಿಱಿವಂ . . . . . . **ಚೋಳರಾಜಾಧಿರಾಜ** . . . . ಪರ-
ಚಕ್ರಸಾಧನ ಬಿರುದರಂಕುಸಂ ಘಟೆಯಂತ್ತ ಸಂಕಿ-
11 . ಭಾವನಗನ್ಧವಾರಣಂ ಚಾಳುಕ್ಯಸನ್ತಾರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ಚಟ್ಟಂ ಚೋಳಘ-
ರಟ್ಟಂ **ರಾಜಾಧಿರಾಜಚೋಳಂಗೊನ್ದಂ** ಶ್ರೀಮತ್ಪೆ-
12 **[ರ್ಮ್ಮಾಳಮಾದ]**ರಸರ್ **ಬೆಳ್ವಲ ಮೂನೂಱುಂ ಪುರಿಗೆಱೆಮೂನೂಱುಮಂ** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ನಾ-
ಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂ-
13 ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ **[ಮಾಗಡಿ]** ಸೂಱೆಕಾಱಂ [ಬಿ]ಬ್ಬಲನಂಕಕಾಱ
ಬನ್ಧುಜನಾಶ್ರಯ ನಾಶ್ರಿ-
14 ತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ । ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತ **ಯಾಯ್ಚರಸರು ಮುಳ್ಗುನ್ದ-**
ಪನ್ನೆ-
15 **ರಡು**ಮಂ ನಿರಾಬಾದೆ[ಯಿ]ನ್ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ . . . . ಪೂರ್ನ್ದಜೆ ವಿದ್ವಿ-
ಷ್ಟದುಷ್ಟರ ನುಗ್ರಾಜಿಯೊಳ[ಕ್ಕೆ]
16 ಗೆಲ್ದು ಸರಣಾಯಾತರ್ಕ್ಕಳಂ[ತಾಳ್ದ] . . ಧಾತ್ರಿಯಮನ್ಯನೃಪಾಚಾರಕ್ಕೆ ಪೋಲಾಗೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ
ಪಾಳಿಸ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಭು-

17 ವನದೊಳು ಪ್ರಾಕಾರನಂ ಮಾಡಿದಂ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ-
ಕಾನ್ತ ಮುಳುಗುನ್ದಪುರವ-
18 ರೇಶ್ವರ[ಂ] ಫಣಿಪತಾಕೇಶ್ವರಂ ಸಿನ್ದಕುಳಕಮಳ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ನುಡಿದನ್ತಗಣ್ಡಂ ಕುನ್ನಾಲವಂ-
ಶಲಲಾಮ ಗುಣಗಣೋದ್ದಾಮ ಕಲಿಗಣ್ಡಕೊಣ್ಡಂ ಕ-
19 ದನಪ್ರಚಣ್ಡ ರಿಪುನೃಪಭಯಂಕರಂ ಸತ್ಯರತ್ನಾಕರಂ [ಸೌಜನ್ಯ]ಜನಮನೋರಂಜನ ಚತುರಚತುರಾನನ
ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತ ವಿಕ್ರಮೋ-
20 ಪಾರ್ಜ್ಜಿತ ದರ್ಪ್ಪಿಷ್ಟ ದುಷ್ಟಾರಾತಿಮದನಿವಾರಣ ಕಂಚನಗನ್ಧವಾರಣ ಸಹಜಮನೋಜ ಹಯವತ್ಸ-
ರಾಜ[ಕೊಂಗ] ಮನ್ನೆಯಬಂಗಾಱ
21 ಮಾವನಂಕಕಾಱ ಶ್ರೀವಾದಿಮಹಾಪ್ರಳಯಕಾಲಭೈರವಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಪಾದಾರಾಧಕಂ ಪರಬಳಸಾ-
ಧಕಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ-
22 ಸಹಿತಂ ಶ್ರಿಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ಸಿನ್ದರಭೀಮರಸರು ◎ ಪರಹಿತನೆಂಬ ಸತ್ಯಪರನೆಂಬ ಗುಣಾಗ್ರಣಿ-
ಯೆಂಬ ಧರ್ಮ್ಮತತ್ಪರತರನೆಂಬ ಸಿನ್ದ-
23 ನಿ[ರೆ]ಕಮ್ಮನೆಂದು . . . . . . ಪರಹಿತನೆಂಬ ಸತ್ಯಪರನೆಂಬ ಗುಣಾಗ್ರಣಿಯೆಂಬ ಧರ್ಮ್ಮ-
ತತ್ಪರತರನೆಂಬ ಸಿನ್ದವಸುಧ[ರ್ಮ್ಮ]-
24 ನ ರಾಜಸಭಾನ್ತರಾಳದೊಳ್ ◎ ಲಲಿತ ಶ್ರೀಕೃತ[ಕಾಳ] . . . . . ದ್ವಾಪಾರ ಮುಳಂಗು-
ನ್ದಂ ಕಲಿ-
25 ಯುಗರಂಮ್ಯಂ ॥◎ ಅನ್ತು ನಾಲ್ಕುಯುಗ[ದೊ]ಳ್ ಪ್ರಸಿದ್ಧಮಾಗಿ ನೆಗದ್ರ್ದಾದಿಪಟ್ಟಣ ಮುಳಂಗುನ್ದದ
ಬಲ್ಲಪಸೆಟ್ಟಿ ಧರ್ಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿ ಕೃತಯುಗಸೆಟ್ಟಿಕೊಳ-
26 ಗ[ರ]ಸೆಟ್ಟಿ ಮೊದಲಾಗಿ ಮೂನೂರ್ವ್ವರ್ಸ್ಸ . . . ಗಾಮುಣ್ಡುಗಳು . ಉಂಚ ಬೆಳ್ಳಾ-
ಳ ಮೊದಲಾಗಿ ನೂ[ಱ]ರ್ಪ್ಪದಿಂಬ ಮ್ರ್ಮಹಾಜನಮುಂ ಸಾಲಿಗ ರಯ್ಯಂದಿಂ-
27 ಬರುಂ ತೆಲ್ಲಿಗ ನ್ನೂರ್ಱಪ್ಪದಿಂಬರುಂ ಮಾಲಿಗಾಱ[ಱ] ಯಿಪದಣ್ಬರು[ಂ ಪಂಚಮಠಸ್ಥಾ]ನಮುಮಿ-
ರ್ದ್ದು ಸಕವರ್ಷ ಪೊಂಭಯಿನೂಱೆಣ್ಬತ್ತ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಶುಭಕೃ
28 ತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯನ್ದು ನಗರ[ದಲೂ]
ರೊಡೆಯಂ ಬೆಳ್ಳಾಳ ಸೋಯಿಮಯ್ಯನ ಮಾನ್ಯ ದಯ್ವತ್ತುಮ-
29 ತ್ತರೊಳಗೆ ದ್ರವ್ಯಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಮಾಱ ಗೊಣ್ಡು ನಗರೇಶ್ವರದೆಲಿರ್ಪ್ಪ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ಯಶನಾಚ್ಛಾದನ
ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ◎ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ-
30 ಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ಧಂಗರಾಸಿಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಪಾದಾ-
ರಾಧಕರಪ್ಪ ಧ್ರುವೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಪಾದ-
31 ಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂಗೆಯ್ದು ನಗರೇಶ್ವ[ರ*]ದ ಗಡಿಂಬದ ಕೋಲೊಳ್ ಕೊಣ್ಡು ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರೆರೆ ಪನ್ನೆಳು ಆ
ಕೆಯ್ಯ ಸಮೆಕೊ . ಚ ಲದಿಂ ಮಾಗುಣ್ಡಿಗೆ ಪೋದ ಅಡ್ಡಪಟ್ಟೆಪಡು-
32 ವಣ ಮೇರೆ ಬಡಗ ಸೆಟ್ಟಿ ಪೊಲಂ ಮೇರೆ ಮೂಡಲುಂ ತೆಂಕಲು ಮವರ ಮಾನ್ಯಮೆ ಮೇರೆ ◎
ಧಾರಣಹಾರಣ ಬ್ರತದೊಳಂತೊಡ ಲಂ[ಜದೆ] ಮಾಡಿ ನೈಷ್ಠಿಕಾಯಾ-
33 ತದೊಳೊಪ್ಪಕೊಡಿ ಸಿವಪೂಜನೆಯಂ ಬಲವನ್ದು ಮಾಡಿ ಸಂಸಾರಸುಖಕ್ಕೆ ದರ್ಪ್ಪವಿಷಯಂಗಳ ನೇಳಿಸಿ-
ಕಾಡಿಯಾಡಿ ಕಾಮಾರಿಯ ನಚ್ಚಿ-
34 ಸಲ್ಕೆ ನಲಿದಿರ್ಪ್ಪ ಮುನೀಶ್ವರ ನೀ ಧ್ರುವೇಶ್ವರ ॥ ◎ ಮನಮೆಂಬಂಕುಸದಿನ್ದಯ್ದನೆ ಯಿಂದ್ರಿಯಗಜ-
ಮನುಗಿದು ವಿಷಯಂ ತನಗೆ
35 ತಲೆ[ದೋಱಲೆಂಬ]ದವೆನೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ಮುನೀಶ್ವರಂ ಧ್ರುವೇಶ್ವರದೇವ ॥ ◎ ವೃತ್ತ ◎ ಮುನಿಗಳೊಳಾ
ಮಹಾಮುನಿ ಧ್ರುವೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತ ರೀ ಜಗತ್ರ-
36 ಯಂ ಪೊಗಳೆ ತಪಃಪ್ರಭಾವ ನಿಧಿ . . . ದೊರೆ ಪದ್ಮಸಂಭವಂ ದೊರೆ ಮುನಿ ಯಾ ವಸಿಷ್ಠ-
ಮುನಿಯುಂ ಸಮನಾದ ನಘಸ್ತ್ಯನುತ್ತಮಂ ಸ-
37 ರಿಯೆನೆ ಬಣ್ಣಿಸಲು ತ್ರಿಭುವನಂ ಪೊಗಳುತ್ತಿರೆ ಯಾಮುನೀಶ ನುತ್ತಮ ಸಿರ ಪೂಜ್ಯಮಾಗಿ ನಗರೇಶ್ವರದೀ
ಮಠ ಮೊಪ್ಪ ತೋಱುಗುಂ ◎
38 ನರಲೋಕದೊಳಂನಿಲ್ವಿಯ ಭರಮಂ ತಾಳ್ದಂತು ಪೆಱಗೆ ಗುರುಕುಳತಿಳಕಂ ಪರಮಗುರು ಬೆಸಸೆ ದುರಿತಾ-
ದುರಿತಾಪಹ ನೀನು ನಿನ್ದನೀ ಶ್ರೀ-

39 ಮುನಿಪ ॥ ಶ್ರೀಕಂಠಮುನಿಯ ಕಮಳಮುಖಾಕಂಠಂ ಸೇವ್ಯ ಸೇವ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ ಗುರುಕುಳತಿಳಕಂ ಶ್ರೀ-
ಕಣ್ಣಮೆನಿಸಿ ಪರಹಿತ ನೀ ಕಣ್ಣಮುನೀ .

40 ನತ್ತಿ ವಸುಧಾತಳದೊಳ್ । ಮತಮಿದು ನೈಷ್ಠಿಕಮತಮಿೂ ಮಠದ ತಪೋಧ[ರ್ಮ್ಮ][1] . . . .
. . .

41 ಬೆಳ್ಳಿಯ ದೇವರ ಸರತಿಯ ಮಠಂ ◎ ಇನ್ತಿದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದೋಂ ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರಯಾಗೆ
ಗಂಗಾಸಾಗರ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತವೆಂಬ ಪು-

42 ಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಸ್ಥಾನದೊಳಪ್ಪಯಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾ-
ರತ್ವಿಜರ್ಕ್ಗಳ್ಕ್ಯಭಯಮುಖಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ

43 ಫಳ ಮುದ ನಳದ ನಿನಿತುಮ ನಳದು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ
ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿ[ಃ*] ಯಸ್ಯ

44 ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ
ಕಾಳೇಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವ[ದ್ಭಿ]ಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾವಿ-

45 ನಃಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾಂ ಭೂಯೋಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ-
ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ

46 ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾಃ ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದಪೇತ್ಯ ಮನಸಾ
ಭುವಿ ಭೂಮಿಭೂಪಾ ಯೇ ಪಾಳಯನ್ತಿ

47 ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮಯಾ ವಿರಚಿತಾಂಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ ॥ ಅನುಪಮತರಾ-
ಕ್ಷರಂ ಬುಧಜನಮಂ ಜೇಯನಿಸೆ ಸಕಳವಿದ್ಯಾನಿಳ-

48 ಯ[ಂ]ಮುನುಮುನಿಚಾರಿತ್ರ ನೀ ಸಾಸನಮಂ ಮನ್ನೆಯರ ಬಸವಣಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ॥ ಪುರಿಕರ ನಗರದ
ಬಮ್ಮಂ ಸರಸ್ವತೀಗಣದ ದಾಸಿ ಕ[ಣ್ಣ] .

49 . . . ನಿರುತಯತಿ[ಸಟಂ] ಖಣ್ಡರಿಸಿದಂ ನಾಗವರ್ಮ್ಮನ ಚಾತ್ರ[ಂ] ॥

No. 98.

(*B.K. No.* 85 *of* 1929–30).

BYĀKŌḌ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE LYING NEAR THE HANUMĀN TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and mentions his subordinate **[Tai]ḷopadēvarasa** as "ruling the kingdom" in his place. It registers a gift of land made to the gods Sōmēśvaradēva and Mūlasthāna-[dēva] and for the upkeep of the tank (at Belkōda ?). Sāvaḷavāḍige and Pipparage are mentioned among the boundaries of the gift land.

The record is **dated Śaka 984, Śubhakṛit, Uttarāyaṇa-saṅkrānti**. The date is not verifiable for want of the week-day. But as can be seen from the previous inscription the corresponding English date would be **December 23, A.D. 1062.**

Text.

First Side.

1 [ಓ] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ-
2 ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀ[ವಲ್ಲಭ] ಮಹಾ . . . -
3 . ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ [ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ]
4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು[ಳತಿಳಕಂ ಚಾ]-
5 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ-
6 ಮಲ್ಲದೇವರ [ವಿಜಯ] ರಾಜ್ಯಮು-
7 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ-
8 ಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕ[ತಾರಂಬರ]
9 ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ-
10 ಜೀವಿ ಶ್ರೀಮ[ತ್ತೈ]ಳೊಪದೇವರ[ಸ]-
11 . . . .

[1] The letters following this appear to have been chiselled off purposely.

Second Side.

12 . . ಸಂಕಥಾ ವಿನೋ[ದದಿಂ]
13 ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತು-
14 ಮಿಱ್ದು ಸಕವರ್ಷ
15 ೯೮೫ ನೆಯ ಸು[ಭ]-
16 ಕೃತ್ ಸಂವತ್ಸರ [ದ ಶ್ರಾ]-
17 ಪೆ ಯುತ್ತರಾ[ಯಣ]-
18 ಸಂಕ್ರಾಂತಿ [ಯಂ] . . .
19 . . . .

Third Side.

20 ೩೦೦ ಬಾಡದೆಬ-
21 ಳಿಯ ಸೊಗಿಲೆ[ಗೂ] . [ಬ]-
22 ಡಗಣ ಬೆಲ್ಕೊಂಡಂ ಕೆಱೆ . .
23 . ರಿಯ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ[ರ್ಗ್ಗಂ]
24 ಅಲ್ಲಿಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನ . . .
25 [ಗ್ಗ] ಕಱೆಗ[ಂ] ಊರಿಂ ಬಡಗ[ಣ]
26 [ಪೊ]ಲದ ಸಾಳೆವಾಡಿಗೆಯ
27 . . ಯಿಂ ಪಡುವ ಪಿಪ್ಪರ[ಗೆ]-
28 ಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಸರ್ವ್ವ-
29 [ನಮ]ಸ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯ
30 ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ೫೫ . . [॥*]

No. 99.

(*B. K. No.* 245 *of* 1927–28).

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON THE SOUTH WALL OF THE SIDDHĒŚVARA TEMPLE.

This damaged record in Sanskrit belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva** and bears the **date Śaka 985, Śōbhakṛit** (= A.D. 1062-63). It registers that **Prabhu Mārasiṅgha** who was a votary of the goddess Mahālakshmī (of Kollāpura) granted into the hands of the Mahājanas of the big village **Ayuvaḍaka,** 2300 *gadyāṇas* for the renovation, etc. of the temple of Siddhēśvaradēva and for the feeding of Brahmans.

Prabhu Mārasiṅgha figures also in No. 85 (*B.K.* No. 244 of 1927–28) above.

Text.

1 . . . .
2 . . . . . ಜ್ಞಾನವಿಜ್ಞಾನದೇಹಾಯ ಪರಃ ಕೈವಲ್ಯ ಮೂರ್ತ್ತ . . . . ನರಸಿಂಘಸ್ಯ
. .
3 . . . . . . ನೆಪೋಕಕ್ಷೇತ್ರಾ ಶ್ರೀರ್ವ್ವರ್ದ್ಧಮಾರುಣ ॥ ನಮಸಕಳ . . . . .
ಸಮಯ . . .
4 . ಬೌದ್ಧಧ್ವಾನ್ತಭಾನವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥಿವೀವಲ್ಲಭ . . . .
. . . .
5 . ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ[ಲ್ಲ] . .
. . . .
6 . . ನೃಪಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸ ೯೮೫ ನೆ ವರ್ತ್ತಮಾನ ಸೋಭಕ್ರಿತ್ಸ . . . . -
. . . .
7 . ಸ್ವಸ್ತ್ಯನನ್ತಾನನ್ತಕಾಳಾಭ್ಯನ್ತರತಮತಮಂಧಕಾರವಿನಿರ್ಗ್ಗತ ಮಹಾಶಕ್ತಿ . . . . .
. . .
8 ಬೂದ್ವೀಪಾಂತರ್ಗ್ಗತ ಸಿವಕ್ಷೇತ್ರ ಮಹಾಪಾತಕ ವಿನಸನೀ ವಿಶಾಳಾ . . . .
ಪವಿತ್ರೀ ಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗ . -
9 . . . ಶತಿಗಣೋಪೇತಾ ಅಷ್ಟಾವಿಂಸ ಯುಗಾವತಾರಾ ಚತುಃಷಷ್ಟಿ ಯೋಗಿ . . . . .
ಪರಿವೇಷ್ಟಿತಾ ಶ್ರೀ ಕೊಲ್ಲಾಪುರ-
10 ಪೀಠಾಧಿ[ಷ್ಠಿ]ತಾ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ದೇಬ್ಯಾ [ಃ*] ಪಾದಪದ್ಮೋಪ[ಜೀವಿಯೆರಪ್ಪ] ಪಾಸು-
ಪತಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . .
11 ಸಕಳಮಹಾಸ್ಥಾನ ಪ್ರಭು ಶ್ರೀ . . . . . .
12 . . . .

13 . . . ಧರ್ಮ್ಮೈಕಸರಣ ಸಿರ್ನಾರಾಧನತತ್ಪರ ಶ್ರೀಪ್ರಭುಮಾರಸಿಂಘ . . . . . .

14 ತೇನ ಪ್ರಭುಣಾ ಮಾರ[ಸಿಂ*]ಘೇನ [ಕುರ್ವ್ವನ್] ದುರೀಕೃತದೋಷಾಯ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಯ [ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿ]-

15 ತ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರ ನವಕರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಸಹಶ್ರಕಂ ದತ್ತಂ ॥ ಅಂಕತ[ಃ*] ಗದ್ಯಾಣ ೧೦೦೦ ಸಂತ . . . ಕೃತ್ಯ ಅಯು-

16 **ವಡಕಮ[ಹಾ]ಗ್ರಾಮ** ಅಂಕಪಂಚಕೇ ಬ್ಯವಸ್ಥಿತ ಪಂಚಸತಮಹಾಜನೇ ಸ್ವರ್ಣ್ಣಸಹಶ್ರಕಂ [ಅಂಕತಃ] [೧೦೦೦] ತಸ್ಯ

17 ದ್ರಬ್ಯಸ್ಯ[ಕಳಾ]ತ್ತದ[ನ್ಯೈಃ ।] ವರಿಷಂಪ್ರತಿ ಸಾರ್ದ್ಧಸತಂ ಅಂಕತ ಗದ್ಯಾಣ ೧೫೦ ತ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-ಪರ್ಯ್ಯಂತ . . . .

18 ವರ್ತ್ತನ್ಯೈರ್ದ್ದತ್ತೇಷು ॥ ತೇನ ಪ್ರಭುಣಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ವಿಷ್ಣೋ[ರ್ಘಸನೇ] ಸಾಲ್ಯೋದನ ಸಘೃತಂ ದ್ವಾದಸ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಭೋಜನಾರ್ತ್ಥಂ ಅಯು-

19 ವಡಕಮಹಾಜನಸ್ಯ ಅಕ್ಷೇಣಿಸ್ಥಿತ್ವಾ ದತ್ತಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಸತದ್ವಯಂ ತಸ್ಯ ಕಾಳಾತ್ತಧನೈಃ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಚತ್ವಾರಿಂಶ ಅಂ-

20 ಕತಃ ಗದ್ಯಾಣ ೪೦ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಮಾಹಾಜ[ನೈ]ರ್ದ್ದಾತಬ್ಯ[ಂ] ॥ ತೇನ ಪ್ರಭುಣಾ **ಮಾರಸಿಂಘೇನ** ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸತ್ರ-

21 . . . ಬನಾರ್ತ್ಥಂ ಅಷೇಣಿ ಸ್ಥಿತ್ವಾ ಅಯುವ[ಡ]ಕಮಹಾಜನಸ್ಯ ಸ್ವ(ಸು)ವರ್ಣ್ಣಸಹಶ್ರಂ ದತ್ತಂ ತಸ್ಯ ದ್ರಬ್ಯಸ್ಯ ಕಳಾತ್ತ-

22 ಧನೈಃ ಸ್ವರ್ಣ್ಣ ಸತೈಃ ಶ್ರೀಮಹಾಜನೇ ದಾತಬ್ಯಂ । [ಏನ್ಯೈ]ವಂ ಸಾಕಲೇಣ ಮೂಳದ್ರಬ್ಯ[ಂ]ಅಯು ವಡಕಮಹಾಜನೈರ್ಗ್ರಿಹೀ-

23 ತ ಸ್ವರ್ಣ್ಣಸತದ್ವಯಾಧಿಕಂ ಸಹಶ್ರದ್ವಯಂ ಅಂಕತಃ ಗದ್ಯಾಣ ೨[೨]೦೦ ಕಳಾಂತರೇಣ ವರ್ಷಂಪ್ರತ್ಯಾ ಸ್ವರ್ಣ್ಣ-

24 ಸತದ್ವಯನವತ್ಯಾಧಿಕಂ ಅಂಕತಃ ಗದ್ಯಾಣ ೨೯೦ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕಪರ್ಯ್ಯಂತಂ ಮಹಾಜನೈರ್ದ್ದಾ-ತ[ಬ್ಯಂ]

25 [ಯೇ] ಪಾಲಯಂತಿ ಜ[ಗದಾ]ಭರಣಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮಂ ತೇ ಯಾಂತಿ ಮೋಕ್ಷಂ ಸುರವಾಸಮಿದಂ ಪ್ರಯ-ತ್ನಾತ್ ತಂ ನಾಸಯನು ಪ್ರ-

26 . . . . ಸಂಪ್ರಾಪ್ಯ ಘೋರನರಕಂ ವಿಪುಳಂ ಬ್ರಜ[ಂತಿ] ॥ ಲಿಖಿತಂ ವಿಷ್ಣು ನಾಮೇನ [।*]ಮಂಗಳಂ ॥

No. 100.

(*B. K. No.* 163 *of* 1926–27).

Asuṇḍi, Gadag Taluk, Dharwar District.

On a slab set up on a platform called Malladēvikaṭṭe outside the village.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and registers a gift of land made by the king's subordinate (name lost) to Śāntarāśi-Paṇḍita for lamps and offerings in a temple (the name of which is completely effaced). At the end of the inscription is the long *praśasti* of a certain **Nākarasa** who is described as a votary of the god Trikūṭēśvaradēva.

The record is **dated Śaka [987], Viśvāvasu, Pushya, puṇṇame, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The details are irregular. In the year quoted, Pushya-puṇṇame fell on Thursday, 15th December, and the Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on Friday, the 23rd December A.D. 1065. In the previous year (i.e. Śaka 986 = Krōdhin), Pushya-puṇṇame fell on Sunday, December 26, A.D. 1064, three days after the saṅkrānti (Thursday, December 23). Since the gift was made on account (*nimittam*) of Uttarāyaṇa-saṅkrānti the latter *i.e.* **Sunday, December 26, A.D. 1064** appears to be the intended date.

Text.

1 ಓಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
2 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ**-
3 **ಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
4 ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .
5 to 8 Damaged.
9 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿನ್ದಿರ್ದ್ದ ಸುಖದಿ ನಾಳುತ್ತಿರೆ . . . [೯೮೭] **ನೆಯ ವಿಶ್ವಾ-
ವಸು ಸಂವತ್ಸ-**
10 **ರದ ಪೌಷ್ಯದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ನಿಮಿತ್ತ . . . .
11 . . ಮೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯ-
12 ಣರಪ್ಪ **ಸಾನ್ತರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರಿಗೆ** ಪದಪ್ರಕ್ಷಾಳನ . . . .
13 ಧನಂಗೆಯ್ದು ದೇಗುಲದ ಭೂಮಿಯ ತೆಂಕ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ . . . . ದೇವರಿಗೆ
. . . .
14 ದೀಪನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಮೂವತ್ತುಮೂಱು ಗೇಣ ಗಳೆಯೊಳು ಬಿಟ್ಟ . . . .
15 ನೈಷ್ಠಿಕತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೪ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ . . . .
16 ರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟರ್ । ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳ್ಳಿಯ . . . .
17 ದ ರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದಂಗೆ ವಾ ಣಾಸಿಯೊಳು [ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್] ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ
ಏಕೋಟಿ [ತಪೋ]-
18 ಧನರ್ಗ್ಗಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ . . . ಫಲ ಮಕು
. .
19 ಧರ್ಮಮ ನಳಿದಂ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಾ ಸಸಿರ ಕವಿಲೆ-
20 ಯುಮ ನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ ರಪ್ಪರ್ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ [ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ] ಯ-
21 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂ-
ಧರಾಂ ಷ-
22 ಷ್ಟಿರ್ವ್ವ[ರ್]ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃ-
ಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾ-
23 ಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಂ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ
ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥
24 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಿಪುಸುಭಟಕುಂಭಿಕುಂಭಸ್ಥಳ . . . .
25 . . ಪುತ್ರಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಆರೋಹಕ . . . . ವಿಷಮತುರಗರೇ-
ವಂತಂ ವಿಜಯಶ್ರೀಕಾ[ಂತಂ] . .
26 . . . ಪತಿಹಿತಭುಜಾಮಣ್ಣ ನುಡಿದಂತೆಗಣ್ಡಂ . . . . . . ಕುಂಜರಂ ಸರಣಾಗತ
ವಜ್ರಪಂಜರಂ ಆಶ್ರಿತ[ಜನಕಲ್ಪ]-
27 ವೃಕ್ಷಂ ಸುಜನಯ್ಕದಕ್ಷಂ ವಿನಯಮಾನ್ಧಾತಂ ವಿದಿತ . . . . . . ಪ್ರಸಂಗಂ ಗಡಿಯಂಕಸಿಂಗಂ
ಶಿವಧರ್ಮ್ಮನಿರು[ತಂ]
28 ಬನ್ಧುಜನವತ್ಸಳಂ ತ್ರಿಕೂಟೇಸ್ವರದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಜಿತವೀರಸಮರಂ ವೀರಖಗವಾಹಂ ಸಿಂಗ
. . . .
29 ಸಿನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಸಾಕರಸರ್** ॥ ಮೂಱುಲೋಕದ ಬಿರುದ . . .
ವಾರಿಗಳ್ಗೆ ಬಂಗಾಱ ಚಮ್ಮೋಜ ॥ ೧ . . .

No. 101.

(*B. K. No.* 83 *of* 1927–28).

ĀLŪR, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE MAṆḌAPA OF THE NĀGĒŚVARA TEMPLE.

This damaged inscription belongs to king **Trailōkyamalladēva** and states that, during the administration of [Mahā]maṇḍalēśvara **Saucharasa**, Mahāsāmantādhipati Daṇḍa-

nāyaka **Vāsudēvayya**, who was the son of **Kāḷidāsa**, the *Maneverggaḍe* of king **Kīrtivarma**, and **Mākaṇabbe** and who belonged to the Śrīvatsa-gōtra made an endowment of land at **Māḷadāḷūru** in **Māsiyavāḍi One Hundred and Forty**, which he had received from **Ballavarasa.**

The record is **dated Śaka 989,....Māgha, amāvāsyā, Monday, solar eclipse.** In Śaka 989 which was Plavaṅga, Māgha, amāvāsyā with solar eclipse occurred on **Wednesday, February 6, A.D. 1068.** The week-day is wrongly given in the inscription as Monday.

Text.

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-
2 ಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
3 ರಣಂ ಶ್ರೀಮ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-
4 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ಜನಪತಿಯ
5 **ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮನ** ಮನವೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಕಾಳಿದಾಸ**ವಿಭುಗಂ ಚನ್ದ್ರಾನನೆ **ಮಾಕಣಬ್ಬೆ**ಗಂ ನನ್ದನ ನಾ-
6 ದಂ **ವಾಸುದೇವದಣ್ಡಾಧೀಶ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾ-
7 ಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಶ್ರೀವತ್ಸ**ಸನ್ತಾನಸಾಗರಸಮುತ್ಪನ್ನಸ[ನ್ತಾ]
8 ನಕಂ ಚಾರುಚಾರಿತ್ರ ರತ್ನರತ್ನಾಕರಂ ಶ್ರೀ ತಾರಕತಾರಕಾಳೋಕಕೋಕಾನಿಶಾಕರಂ। ಸರ[ಸ್ವ]
9 ತೀಶ್ರವಣಕುಸುಮಾವತಂಸಂ [ಸು]ಜನಗುಣಸರೋವರವಿಹಾರಕಳಹಂಸಂ ದುರ್ಜ್ಜನವನಜ . . .
10 [ವೆ]ನವನ್ಯವೇದಣ್ಡಂ ವಿಪ್ರವಾತ್ತ್ರಣ್ಡಂ ಚಾತುರೀಚತುರಲಾಸಿಕಾಲಾಸ್ಯಲೀಲಾ . . .
11 ಸೂಕ್ತಿಸುದತೀಭುಜಂಗಂ ನಿರವಧಿನಿಯೋಗನೀತಿವರ್ತ್ತನಂ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯವ್ಯೆಕರ್ತ್ತನಂ । ವಿಪ್ರವಿದ್ಯಾ . . .
12 ಸೇನಾಧಿಪತ್ಯಪದವೀಧುರಂಧರಂ। ಸಿಷ್ಟಲೋಕರಕ್ಷಾಮಣಿ ಸುಜನಚೂಡಾಮಣಿ ಮಿತ್ರಜನ[ಚೈ]-
13 ತ್ರಂ ಜಗದೇಕಮಿತ್ರಂ **ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಾಸುದೇವಯ್ಯಂಗಳ್** ॥ ಶ್ರೀಯುಂ ಪಡೆದಂ ಪಡೆದಾತ .
14 ಲೆಪಟುವಾದನಾಗಿ ತನ್ನನೆ ಪಲರುಂ ಜೀಯೆನೆ ಜಸಮಂ ಪಡೆದ ನಮೇಯಗುಣಂ **ವಾಸುದೇವದಣ್ಡಾ**-
ಧೀಶ ॥ . .
15 ಮಿಚರಿತನೆ ಮಿಕ್ಕಕ್ಕರಿಗನೆ ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕನೆ ವಾಸುದೇವ ಪಲರೊಳ್ ನಿರುಪಮಚರಿತ[ನೀ]ತನೆ ಮಿಕ್ಕಕ್ಕ . . .
16 ರ್ಮ್ಮಿಕನೆ **ವಾಸುದೇವಂ** ಜಗದೊಳ್ ॥ ಎನ್ತುಂ ನೋಳ್ಪೊಡವ[ನು]ನ್ನತನೆನ್ತುಂ ಬಗೆವಡಮುದಾರತೇಜೋ- . . . .
17 ಪರಿಕಿಪೊಡಂ ವಿಕ್ರಾನ್ತಧನಂ **ವಾಸುದೇವದಣ್ಡಾಧೀಶಂ** ॥ ನಯವಿದನೆನಿಸಿದ ನಖಿಳೋ . . .
18 ರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯರಾಸಿ ವಿಪ್ರೋತ್ತಮ ನಕ್ಷಯಮೂರ್ತ್ತಿ **ಕಾಳಿದಾಸಪ್ರಿಯತನಯ ವಾಸುದೇವ** . . . .
19 ಇನ್ತು ನೆಗರ್ತ್ತವಡೆದಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕ **ವಾಸುದೇವಯ್ಯಂಗಳ್** ॥ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮ . . . . .
20 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಪೌಚರಸರ್** ॥ ಶ್ರೀಶುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿ ಬನ್ಧು ಕುಶೇಶಯಚಣ್ಡಾಂಶು ದಣ್ಡ . . . . . .
21 ಶೌಚ ಯತ್ನ್ರಶೌಚಿ ಮಹಾಶೌಚಿ ಯೆನಲ್ಕೆ **ಶೌಚಭೂಪ** ನ್ನೆಗಬ್ದಂ ॥ ಆ ನೃಪಕಾ . . . . .
22 ನ್ತಿತೆಅಂಜಕೆ ಮಂಜುಘೋಷಗಾಮಿನಕೆಗಂ ಸಮಾನಕೆ ತಿಳೋತ್ತಮೆ ಗುತ್ತಮೆ ರಂಭೆಗಿಂ . . . . .
23 ರೂಪವತಿ **ನಾಗಲದೇವಿ** ನವೀನಲಕ್ಷ್ಮಿ ಪದ್ಮಾನನೆ ಪದ್ಮಗನ್ಧಿ ನೆಗಬ್ಬಳ್ ಮಾ . . . . .
24 ಇಲೋಕದೊಳ್ ॥ ಇನ್ತು ನೆಗಱ್ತೆವಡೆದ **ಶೌಚರಸ**ರಾಳ್ಕೆಯಲು । **ಸಕವರ್ಷ ೯೮೯ ನೆ** . . . . .
25 **ಪ್ಲವಂಗ ಮಾಘದ ಅಮವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ** . . . .
26 ಲ್ಲಿಣಿಯತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನದಲ್ **ಶ್ರೀಬಲ್ಲವರಸ**ಕ್ಕೊಡೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ . . .

27 ರಮಾಗೆ ಪಡೆದು ಮಾಸಿಯ ವಾಡಿ ನೂಱಿನಾಲ್ವತ್ತಱ ಬಳಿ .
28 ಮಾಳದಾಲೂರಲ್ ಕೊಡಂಗೆಯ್ಯ ಕೆವರಲರಡುಂ ಸ್ಥಳಮಾ .
29 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ನೂಱು ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಇಟ್ಟಗೆಯ ಪೊಲದಮೇ .
30 ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ಇಟ್ಟಗೆಯ ಪೊಲದ ಮೇರೆ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆ . .
31 ಱನ ಸತ್ತಗೆಯ್ಯಿಂ ಮೂಡಲ್ ಇಟ್ಟಗೆ ಬಟ್ಟೆಯಿ . . . . .
32 ಮತ್ತಂ ಸಿರಿವುದ್ಧ ಗಾವುಣ್ಡಗೆಱೆಯಿಂ ಮೂಡಲು . . . . .
33 ವೆಗೆಗಲನ್ನಡೆವು ದಿನ್ತಿನಿತುಮಂ ಯಮನಿ . . . .
34 ಜಪಹೋಮಸಮಾಧಿ ಶೀಳಗುಣ . . . .
35 ಹಾಜನ ವಿಜ್ಞಾನ್ವರುಂ ಸ . . . .[1]

No. 102.

(*B. K. No.* 67 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THREE FACES OF A PILLAR IN A FIELD NEAR THE BHŌGĪŚVARA TEMPLE.

This incomplete record belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It stops abruptly after giving the *praśasti* of his son **Bhuvanaikamalla** who bears the titles 'Mahāmaṇḍalēśvara' and '**the lord of Vēṅgīpura**'.

Text.

First Face.

1 @ ನಮಸ್ತಸ್ಮೈವರಾಹಾಯ ಲೀಳಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ
2 ಖುರಾ(ಂ)ನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣಖಣಾ-
3 ಯತೇ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃ-
4 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
5 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
6 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್**ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ**-

Second Face.

7 **ಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ[ದ್ಧಿ]
8 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತು[ಮಿ]-
9 ರೆ ತತ್ತನೆಯಃಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾ . .
10 ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ವೆಂಗೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಸಮರ .
11 ಚಣ್ಡ ಕುಮರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಪರಕರಿಮದನಿ .
12 ರಣ(ಂ) ನಮ್ಮನಗನ್ಧವಾರಣಂ ಪರಿವಾರನಿಧಾ . . .

Third Face.

13 ಕಾನೀನಂ ಹಯವತ್ಸರಾಜಂ ರೂಪಮನೋಜ .
14 ಪುನೃಪತಿಹೃದಯಸಲ್ಲಂ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲಂ** .
15 . ಳ[2]

No. 103.

(*B. K. No.* 171 *of* 1926–27).

NANDAVĀḌIGE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A PILLAR SET UP IN FRONT OF THE ŚIVA TEMPLE.

This much damaged inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** and after eulogising his queen **Maiḷaladēvī**, introduces a *Mahāmaṇḍalēśvara* (whose

[1] The continuation is lost. [2] The inscription stops here abruptly.

name is lost). It then states that a chief entitled *Bhāvanagandhavārṇa* constructed several temples, *maṭhas*, tanks, etc., at **Kalyāṇa**, the capital of the Chāḷukya-chakravartin, the *rājadhānī* **Aṇṇigeṟe, Muḷugunda, [Koḷvu]ge, Nandāpura, Kōhaḷḷi, Maṇḍaligeṟe, Beḷgali,** *rājadhānī* **Banavāsepura, Kariviḍi, Navile, Nandavāḍige** and **Pērūru** and renovated the Tribhuvanatilaka-*jinālaya*, Mahāśrīmanta-*basadi* etc., at **Ponnugunda**, Vīra-jinālaya at **Puṟagūr** and a *jinālaya* at **Kundarage.** The inscription registers a gift of land made, apparently by this chief, to the pipers, songsters etc., on the occasion of the Uttarāyaṇa-saṅkāranti in the month of Pushya. Among the gifts is mentioned one for the *pañcha-mahāśabda*. The details of the date are lost. It is not known who this " Bhāvanagandhavārana " was. The Mahāśrīmanta-*basadi* mentioned above was probably named after **Mahāśrīmanta** who was the governor of Beḷvola Three Hundred under the Rāshṭrakūṭa king **Akālavarsha** Krishṇa II (see Nos. 25 and 28 above). The villages where the temples were erected are scattered over a wide territory of the Chāḷukya empire. The name of the (temple) at Aṇṇigeṟe, called **Chōḷaṁgoṇḍa-Traipurushadēva** is worthy of note.

Text.

First Face.

1 ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವನಿತಾಸ್ಯೈರತ್ನಮುಕರಂ ದಿಗುದನ್ತಿದನ್ತಾವಳೀ-
2 ನ್ಯಸ್ತೋತ್ತುಂಗವಿಸುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿನಿಳಯಂ ಚಾಳು-
3 ಕ್ಯರಾಜಾನ್ವಯಂ ಪ್ರಸ್ತುತ್ಯೋದಯಸುಪ್ರಚಣ್ಡಕಿರಣಂ
4 **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ** ನಮ[ದ್ಧ್ವಿ]ಸ್ತಾರಾತಿತಿರೀಟತಾಡಿತಪದಂ ವಿಸ್ವಾ-
5 ವನೀವಲ್ಲಭಂ॥ **ಮಳಯಾಧೀಶ**ಮಹೀಧರೇಂದ್ರಕು-
6 ಳಿಶಂ ಮಾಳವ್ಯಚೇತೋಮುದ ಸ್ಖಳನಂ ಪಲ್ಲವಪಲ್ಲವೇಂದ್ರ-
7 ದಹನಂ ಪಾಂಡ್ಯಾವನೀ ಸೇಂದು ಮಾಗಧ ವಿಕ್ಷೋಭಿತರಾಹು ಗೂ-
8 ಜ್ಜರಚರದ್ವೇದಂಡಕುಂಭಸ್ತಳೀದಳನಪ್ರೌಢ ಮೃಗಾಧಿರಾಜನಭ-
9 ಯಂ ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ ॥
10 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಸ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀ[ವ]ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
11 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ . . . ಳಕಂ ಚಾಳು-
12 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ[ಮ]ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
13 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸ-
14 ಲುತ್ತಮಿರೆ । ◎ ತತುಪ್ರಿಯಾಂಗನೆ [॥] ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮಕ-
15 ಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯ ಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಿ-
16 ಳಾಸ ವಿದ್ಯಾಧರಿ ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿ ಸವತಿ ಮದಭಂಜಿನಿ ಸಮಸ್ತ-
17 ನ್ತಃಪುರಮುಖಮಂಡನಿ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇ[ವ ವಿಶಾ]ಳವಕ್ಷ-
18 ಸ್ಥಳ ನಿವಾಸಿನಿಯುರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪಿರಿಯರಸಿ **ಮೈಳಲಮಹಾದೇವಿ**-
19 ಯ[ರು]ಮಂ । ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ[ಪಂಚ]ಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡ-
20 ಳೇಸ್ವರ . . . . ವತ್ಸ[ರಾಜಂ] ವನಿತಾಮನೋಜಂ ಶೌ-
21 . . . . ದಾನಾರ್ಕ್ಕಜಾತಂ
22 . . . . ಮಲ್ಲ ನಾಳೆ [1]

Second Face.

1 ಪದೆಹತಿಯಿಂ ನೆಲಂ ನ್ನಡುಗೆ ಕರ್ಣಚಳಾಚಳದಿಂದೆ
2 ಮಬ್ಧಿಗ[ದ್ನ]ದಗೆ ಕರಾಭಿಘಾತದವಿಗುರ್ವ್ವಣೆಯಿ[ಂ]
3 ಭಗಣಂ ಧರಾತಳಕ್ಕುದಿರೆ ನಿಶಾತದನ್ತಘನಘ-

---

[1] Some more lines are completely damaged after this.

4 ಟ್ಟೈಸೆಗಳ್ಕಿ ದಿಶಾಗಜವ್ರಜಂ ಬೆದೆಪೆ ವಿರೋಧಿ-
5 ಯಂ ತುಳದು ಕೊಲ್ವುದು **ಭಾವನಗನ್ಧವಾರಣಂ** ||
6 ಪರನರಪಾಳಸೈನ್ಯನವರಕ್ತಸರೋವರಮಂ ಕಲಂ -
7 ಕಿ ಭೀಕರಸುಭಟಾಂತ್ರ ಜಾಳಮಿೃದುಪಂಕಜನಾಳಮನುಳ್ಕ್ಷಿ
8 ಮಸ್ತಕಾಂಬುರುಹಮನೊಂದುಗುಂದದೆ ಕಮುಂಕ್ಷಿ ಜಿತ-
9 ಸ್ರಮದಿಂ ತಗುಳ್ದು ಸಂಗರಜಳಕೇಳಿಯಂ ಮೆಱೆ-
10 ಯುತಿರ್ಪ್ಪುದು ಭಾವನಗಂಧವಾರಣಂ || ವಚನ[||*]
11 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರಿಯ ರಾಜಧಾನಿ **ಕ-**
12 **ಲ್ಯಾಣದೊಳ್** ತಂಬೇಶ್ವರಮುಂ ಮಟಮುಂ
13 ದೀಪಮಾಲೆಯುಂ ಕೆಱೆಯುಮಂ ರಾಜಧಾನಿ **ಯಣ್ಣಿ-**
14 **ಗೆಱೆಯೊಳ್ ಚೋಳಂಗೊಂಡ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಪುರುಷ-**
15 **ದೇವರ** ಸಾಲೆಯುಂ ಭೋಗಾದಿತ್ಯನಿಕೇತನಮುಂ ಪೆ-
16 ರ್ಮ್ಮಾಡಿಯ ಬಸದಿಯ ಪುರದ ಕೇರಿಯುಂ ಪೆ-
17 ರ್ಗ್ಗಡೆಯುಮ[ಂ]। **ಮುಳ್ಗುಂದದ** ಶ್ರೀಪಾಳೇಶ್ವರ-
18 ದ ಮಟಮುಮ[ಂ] । [**ಕೊಳ್ನು**]ಗೆಯ ಸಿವಾಲಯಮು
19 ಲೋಕಪಾಳಸಮೇತಂ ಜಲಶಯನದೇವರ ತೀ-
20 ರ್ತ್ಥಮುಮ[ಂ] **ನನ್ದಾಪುರದೊಳ್** ಕೇತೇಶ್ವರಮುಮಂ **ಕೋಪಳ್ಳಿ-**
21 ಯೊಳ್ ದಾನವಿನೋದತ್ರೈಪುರುಷದೇವರ ಸಾಲೆಯು
22 **ಮಣ್ಣಲಿಗೆಱೆಯೊಳ್** ಸಂಬುನಾರಾಯಣನಿಕೇ-
23 ತನಮುಮಂ **ಬೆಳ್ಗಲ್ಲಿಯ** ಕಪಿಲತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ಕೇತೇಶ್ವ-
24 [ರಮುಂ] । ರಾಜಧಾನಿ **ಬನವಾಸೆಪುರದ ಜಯಂತೀಮಧು-**
25 **ಕೇಶ್ವರದ** ಮೊಗಸಾಲೆಯುಮಂ **ಕರಿವಿಡಿಯೊಳ್** ಕೇತೇಶ್ವ-
26 ರಮುಮಂ **ನವಿಲೆಯ** [ಜಟೆ]ಯ ಸಂಕರ ದೇವಾಲಯಮು-
27 ಮಂ **ನನ್ದವಾಡಿಗೆಯೊಳ್** ಶ್ರೀನಾಗಲೇಶ್ವರಮು(ಂ)ನಲ್ಲಿಯ
28 ಮಟಮುಮಂ **ಪೇರೂರೊಳ್** ಕೇತೇಶ್ವರಮುಮಂ ಮತ್ತ . .
29 ವು ಮೊದಲಾಗೆ ಪಲವು ದೇವಾಯತನಂಗಳಂ ಸಿಂ . .
30 ರ್ಮ್ಮ ನಿರ್ಮ್ಮಿತಂಗಳಂ . . . . ವೆಳತೋತ್ತುಂಗ[ತಳ]-
31 ತರಂಗಳಪ್ಪಾಗೆ ಮಾಡಿಸಿ **ಪೊನಗುಂದದ** ತ್ರಿಭುವ-
32 ನತಿಳಕ ಜಿನಾಲಯಮುಂ **ಮಹಾಶ್ರೀಮನ್ತ-**
33 ಬಸದಿಯುಮಂ **ಪುಱಗೂರ** ವೀರಜಿನಾಲಯಮು-
34 ಮಂ **ಕುಂದುರಗೆಯ** ಜಿನಮಂದಿರಮುಮಂ ಪೊಸ-
35 ತಾಗೆ ಪೊಸತಾಗೆ ಪಡಿ[ಸಲಿಸಿ] **ಸಂಗವದ** ಸಂಗಮೇ-
36 ಶ್ವರ . . . . . ಯ ಪೊಳೆಗೆ ನೂಱು ಮತ್ತ-
37—49 damaged
50 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕ-
51 . . . . ತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
52 . . . . ತ್ತ ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾ-[1]

Third Face.

1 ಪಾ . ವಿಗಂ ಮಾರೋಜಂಗೆ ಮತ್ತರ್ ೫೦ **ಪಂಚಮಹಾಶ-**
2 **ಬ್ದಕ್ಕೆ** ಧೋರೋಜಂಗೆ ಮತ್ತರ್ ೪೦ ಮಂಸಿಗಂಗೆ ಮತ್ತರ್ ೧೦
3 ಪಾಡುವರಿರ್ಬ್ಬರ್ಗ್ಗಂ ಮತ್ತರ್ ೩೦ ಪಾತ್ರವೆಗಡರ್ಕ್ಕಂ ಮ-
4 ತ್ತರ್ ೪[೮] ಭೋಗದ ಸೂಳೆಯರ್ ೪ ಮಾನಸ-
5 ರ್ಗ್ಗಂ ಮತ್ತರ್ ೨ [೬] ಮಾಲಗಾಱಂಗೆ ಮ-

[1] The continuation is badly damaged.

6 ತ್ತರ್ ೧೩ ದಣ್ಣೇಸ್ವರಂ ಯಿಪ್ಪಂಗೆ ಮತ್ತ-
7 ರ್ ೧೨ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಾವನೊರ್ವ್ವನ-
8 ಳಿದೆ ನಪ್ಪಡಾತಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ [ಬಾ]-
9 ಣರಾಸಿಯೊಳಂ ಮೂಱುಕೋಟಿ ಕವಿಲೆ[ಗ]-
10 ಳುಮ ನನಿಬರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನೆಳಿದನಿ-
11 ಸುಪಾಪಂ ಸಾಗುಗ್ರಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ-
12 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-
13 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ [ಃ*]॥ ◎
14 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾ-
15 ಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವ-
16 ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇ-
17 ನ್ದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ-
18 ಭದ್ರಃ ◎ ಅಕರಸ್ಯ ಕರಪ್ರಾಪ್ತಿ ಗೋಸ-
19 ಹಸ್ರ ವಧಂ ಯಥಾ । ಕರಪ್ರವಿತ್ತಿ ವಿ-
20 ಚ್ಛೇದಾದ್ಗೋಕೋಟಿಫಲಮಶ್ನುತೇ ॥ ಬಹುಭಿ-
21 ರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿ[ಃ] ಸಗರಾದಿಭಿಃ
22 ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ[ಃ] ತಸ್ಯ
23 [ತಸ್ಯ] ತದಾ ಫಳಂ ◎

No. 104.

(*B.K. No.* 71 *of* 1927–28).

DAMBAL, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB FIXED OVER A GUTTER NEAR THE OLD *chāvaḍi*.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** who, on palaeographic grounds of the record must be **Sōmēśvara I** and gives the *praśasti* of his subordinate (name lost) 'who possessed the five great sounds'.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರ-
2 ಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ತ್ತ್ರೈಲೋ]-
3 ಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂ-
4 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ . . ದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ
5 ಮಹಾ [1]

No. 105.

(*B.K. No.* 265 *of* 1927–28).

BĒVŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE SŌMĒŚVARA TEMPLE.

This damaged and mutilated inscription registers a gift of land by Mahāmaṇḍalēśvara **Noḷambādhirāja.** The date portion of the record is completely damaged except the details **Bhādrapada, ba. 5, Sunday.** The **date** is not calculable, but on palaeographic grounds the inscription has been assigned to **Sōmēśvara I.**

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭ[ವೇ]
2 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ . . . . . ಮಾಚಂದ್ರತರಂ ಭೂ .

[1] The rest of the inscription is completely damaged.

3 . . . . ॥ ಅವನಿಮಣ್ಡಳ . . . . ಹಮ್ಯಾ೯ದ್ರಿ .
4 ದಕ್ಷಿಣಾಬ್ಧಿವರಂ . . . ದಿ೯ದಿಂಪ . . . . . ವರಂ ಪಾಳ
5 ದೆಂ ಮದೋದ್ಧತವಿರೋಧಿ ಕ್ಷೋಣಿ . . . .
6 ಶ್ರೀ . ಗ . . . .
7 ದುಗ . . . .
8 ಪದ್ಮೋಂಕ . . . .
9 ವಿಕ್ರಾನ್ತ . . . .
10 ಜಿಸಿ ಬ್ಯಾ . . . .
11 ಕರಪಿಟ್ಟಿ . . . .
12 **ಸಾಹಸಮಲ್ಲವಲ್ಲ** . . . .
13 ನಿಪತಿಪದಾಬ್ಜಭೃಂ . . . .
14 ಕುಟಂ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ** . . . .
15 ತ್ತಲ್ಬಿಕೊಳ್ಕೆಯಿ . . . .
16 ಕನೇಂ ನೋನ್ತನೋ ॥ ವ॥ ಕ . . . .
17 [ನು]ದಾರತ್ವಕ್ಕೆ ದಾಣಂ ಜ[ನ] . . . .
18 ನವಿವೇಕನಂ ಪ್ರಭುವರಾರಾ[ಜ] . . . .
19 ವಸ್ತುವೆಂದುಂ ತವದೆಂಬಂಗಾವ್ಪನಂ . . . .
20 ದಳಿಯ ಕೆಳೆಗಳ್ನೋಳ್ಪ- . . . .
21 ಶ್ರೀಪತಾಕಂ ॥ ಆ **ಮೂಕನ** . . . .
22 ಯ . ಮಾ . ರ ಶೋಚಿಕೇ . . . .
23 ವ್ರತಾಗುಣದೊಳ್ . ನಾಕಾನುಡಿಗು[ಣ] . . . .
24 ಕಂ ವಿಪ್ರಕುಳಪ್ರದೀಪನಿ**ನವ[ಂಶಕೇ]** . . . .
25 **ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ**ನ್ನರೇಶ ನಧೀಶಂ ಶಿವ . . . . .
26 ಣ್ಡಳ ಭಾನುನಿಮ್ಮ೯ಳ . . . . ದಾನನೆ-
27 . ಸ್ವಾಮಿಕಾಯ್ಯ೯ . . . . ಪ್ರಜ-
28 ಮುಂವ್ಯಸನ . . . . ಣಧಿ
29 **ಮೂಕಂ** ॥ . . . . ಸುರವಿಮಾ
30 ನಂ ದಾನಿ . . . . ಮಾಡಿಸಿದಂ ಮೊ-
31 . ಮರೀ . . . . ಸ್ತಭು ವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ-
32 ಪೃಥ್ವೀವ . . . . ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
33 ಳುಕ್ಯಾಭರ . . . . ರೋತ್ತರಾಭಿ ವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧ೯ಮಾ-
34 ನಮಾಚಂ . . . . ಯ ರಾಜಧಾನಿ **ಕಲ್ಯಾಣಪು**
35 ರದಿರ್ಕ್ಕೆ . . . . **ದ್ರಪದ ಬಹುಳ ೫ ಆದಿತ್ಯ-**
36 . . . . ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ನೊಳಂಬಾಧಿರಾ-**
37 . . . . [ನ]ಮಂ ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿ-
38 . . . . ಮಲ್ಲದೇವಗ್ಗ೯ ಬಿನ್ನಪಂ
39 . . . . ದಗ್ಗ೯ ತಿಳಕದನೋ-
40 . . . . **ಕಿಱಿಯ ಬೇಹೂರ**
41 . . . . ಯ್ಯ೯ [ಕ]ರಣರ್
42 . . . . ತಾವಿಖ್ಯಾತಿಯಃಂ
43 . . . . ತಿ ರಕ್ಷಿಸಿದ-
44 . . . . [ಶ್ಲೋ]ಕ ಶಂಕು
45 . . . . ಕಿತ್ತ ॥ ಬೇ
46 . . . . ಪೂ-
47 . . . . [ಮೇ]ಶ್ವರ
48 . . . . ನಾ

Second Face.

1 ಶಿವನಿಳಯದ ಕೇರಿಯೊಳಂ
2 ಶಿವಭೂಮಿಯೊಳಂ ಸಮನ್ತು
3 ಪುಟ್ಟಿದ ದಣ್ಡಾಂ ಶಿವನೊಡಮಂ
4 ಯನ್ತದಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿವತತಿ ನಿಜಧ-
5 ರ್ಮ್ಮಮೆಂದು ಪರಿರಕ್ಷಿಸುಗುಂ ।
6 ಪರಿರಕ್ಷಿಸದೀ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕರ-
7 . . . ನದಳಿದವಂಗದೇಂ ಸೊಗ್ಗ
8 . . . ರಣರಾಶಿಯೊಳ್ ಪಾರ್ವ್ವ-
9 . . . . ಲೆಯುಮ ನಳಿದ ಪಾ-
10 . . . . ಳಿ ಬನೊಳೀ ಧರ್ಮ್ಮ
11 . . . . ನನ್ತಙುಮು ಮ-
12 . . . . ಜೆ ಗೊಣ್ಡಳಿದಂ
13 . . . . ಕಿಳಿದನಿ[ಧೇ]ಂ ಕಾ
14 . . . . ಕಾದೆಂ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥
15 . . . . [ತಾ]ಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
16 . . . . . ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ-
17 . . . . . ಯಾಂ ಜಾಯತೇ
18 . . . . ಋಭಿ ರ್ವ್ವಸುಧಾ
19 . . . ಜಭಿ ಸ್ಸಗರಾದಿಭಿ
20 . . . . ಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ
21 . . . ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸಾಮಾ-
22 . . . . ಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ-
23 . . . . ಳೆನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ
24 . . . . ನ ಬಿಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ-
25 . . . . ಯೋ ಯಾಚತೇ
26 . . . . ಮದ್ವಂಶಜಾಃ
27 . . . . ಜಾ ವಾ ಪಾ . .
28 . . . . ಭುವಿ ಭಾವಿ
29 . . . . . ಸನ್ತಿ ಮ .
30 . . . . . ನ್ತೇಷಾಂ
31 . . . . . ಮ

No. 106.

(*B.K. No.* 61 *of* 1929–30).

SARŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A MUTILATED STONE LYING IN THE MASJID.

This mutilated record refers itself to **Trailōkyamalladēva.** From the alphabet it may be assigned to the reign of **Trailōkyamalla Sōmēśvara I.** The stone is broken after the mention of the king's name and no further details are available.

Text.

1 [1] ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ . .
2 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
4 ಶ್ರೀಮ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜ-
5 ಯ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-
6 ಪ್ರವ[ರ್ದ್ಧ]ಮಾನ ಮಾಚಂ[ನ್ದ್ರಾ)] ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸ[2]

No. 107.

(*B.K. No.* 40 *of* 1929–30).

KUṆṬŌJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WELL NEAR THE ĪŚVARA TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of king **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records a gift of land made by his subordinate Mahāsāhaṇi **Ballarasa** who was probably of the **Noḷamba-Pallava** family, to the god Ballēśvara of **N[āgira]-bhāvi**, at or near **Kūṇṭaji** (modern Kuṇṭōji, Muddebihal Taluk, Bijapur District).

It is **dated Śaka 990, Kīlaka, Āshāḍha, ba. 8, Wednesday, Dakshiṇāyana-saṅkrānti,** which regularly corresponds to **A.D. 1068, June 25, Wednesday.**

---

[1] The beginning of the inscription is lost. [2] The continuation is lost.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ[ಂ] ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ-
2 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ[ಂ] ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
3 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ** ಶ್ರೀ-
4 **ಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-
5 ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು-
6 ತ್ತಮಿರೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿರಾಯಕೋಮರಸಾಹ-
7 ಣಿ ಸುಭಟಹಸ್ತಿಮಸ್ತಕನಖಾಸ್ಫಾಳನಕಿಶೋರಕೇಸರಿ
8 ಅಣ್ಣನಕೇಸರಿ ಅನೇಕಸಮರಮರ್ದ್ದನವಿಜಯಲಬ್ಧಲಕ್ಷ್ಮೀ-
9 ನಿವಾಸ ವಾಸು . . . ಣ್ಣೆಯರ ಗಣ್ಡ ಸಿಂಗಿ [ದೇ] .
10 ಪೇಸಣ ಹನನ ಸಂಗ್ರಾಮ[ದ್ರೋಹರ ಕೃತಾನ್ತ] ಪರತ[ಟ್ಟ] ತಂತ್ರ-
11 ಪಾಳಹೃದಯಸಲ್ಲ ದ್ವಂದ್ವ . . . . ಸಣಸುವ ಸಾಹ-
12 ಣಿ ಸರಭಭೇರುಣ್ಡನುಂ . . . [ಜಗದೇ]ಕವೀರ ಗಿರಿವಜ್ರದಣ್ಡ[ಂ]
13 ಪತಿಹಿತ . . . . . . [ಮ]ನೋಜಂ [ಬ್ರ]ಹಬಾಹಾ-
14 ಬಳಂ . ದನಕು . ರ . . . . . ಕೇಳೀಜನಮನೋರಂಜನ
15 ವಿದ್ವಿಷ್ಟಸಾಹಣಿವೊ . . . . . ತಲೆಯನಿರಿವ ಪಿಸು
16 ಣ ಮೊಗ[ರಿ]ವ . . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯನೊಳಂಬ-
17 **ಪಲ್ಲವಂ ಪಾ** . . . . . [ಸುದ್ರ]ಕ ನಾಮಾದಿಸಮ-
18 ಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ [ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ]**ಸಾಹಣಿ ಬಲ್ಲರಸರ್** ॥
19 **ಸಕವರ್ಷ ೯೯೦ ನೆಯ ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರ ದಾಷಾಢ ಬಹುಳ ೮**
20 **ಬುಧವಾರದಂದಿನ ದಕ್ಷಿಣಾಯನಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ಪರ್ವ್ವನಿಮಿ-
21 ತ್ತಂ **ಕೊಂಟೆಜಿಯ** . . . . . ಯ ಮನ್ನೆಯವಲ್ಲಿಯ [ಸ]-
22 ಮಗ್ರದೆ [ಲಕುಂಡಿ] . . . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಮ್ಮಾಡಿ ನಾ-
23 **ಗಿರ[ಭಾವಿ]ಯ ಬಲ್ಲೇಶ್ವರದೇ** . . . . ಬೇಡ
24 . . . . ಳ್ಳದಿಂ ಮೂಡ
25 to 27 completely damaged
28 . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣ[ರುಮಂ ಸಾ]ಸಿರಕವಿ-
29 ಲೆಗಳ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ [ಪೊನ್ನ]ಲ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದ-
30 ಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋರ್ವ್ವ ನಳಿದಪೆ
31 ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ[ಂ] ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವದೊ[ಂ]ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ-
32 ಣದೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-
33 ರುಮ ನಳಿದಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ
34 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾ-
35 ಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ*] ॥

No. 108.

(*B.K. No.* 103 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE TEMPLE CALLED KARIDĒVARA-GUḌI

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records the gift of a flower-garden made to the temple of Sorkkayara Nāgēśvaradēva by **Manasaṁdara Dēvaṇṇa**. The charity was left in the care of the **Fifty-six Mahājanas** of **Chiṁchila,** who had sold the land free of encumbrances.

The record is **dated Śaka 991** (in words), **Saumya, Śrāvaṇa, śu. pāḍiva, solar eclipse** which corresponds to **Tuesday, July 21, A.D. 1069.**

Text.

1 ⊕ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃ-
2 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
3 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ-
4 ಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನ-
5 ಯ್ಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ-
6 ತ್ತರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷ ವೊಂ-
7 ಭಯ್ನೂಱ ತೊಂಭತ್ತೊಂದನೆಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವ-
8 ತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ಪಾಡಿವಂ ಸೂರ್ಯ್ಯ-
9 ಗ್ರಹಣದಂದು ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನರ-
10 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಿಂಚಿಲದ ಮಹಾಜನಮು-
11 ಯ್ವತ್ತಱುವರ ಕಯ್ಯೊಳು ಮಣಸಂಬರ ದೇ-
12 ವಣ್ಣಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ ಪ[ರಿ]ಹಾರವಾಗಿ ಪಡೆ-
13 ದೂರಿಂ ಈಸಾನ್ಯದ ತಮ್ಮ ಪಾಳಕೆಯ್ಯಾ ತಳ-
14 ದೊಳಗೆ ಜೀರಗೆಪಳ್ಳದ ತಡಿಯೊಳೊರ್ಕ್ಕಯ-
15 ರ ನಾಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಪೂದೋಂಟ ಪತ್ತು
16 ಗೇಣ ಕೋಲೊಳು ಮತ್ತರೊಂದು ಆ ತೋಂಟಮ-
17 ನಾರೊರ್ವ್ವರ್ಮ್ಮಾಡುವ ಮಾಲಗಾಱ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಡೆ-
18 ಯಿಸುವ ಕಣಗಿಲೆಯ ಗಿಡುವಿರ್ಪ್ಪತ್ತು
19 ಮತ್ತಿನ ಪುಷ್ಪಜಾತಿ ಯೇನೊಂದಾದಡ ಗಿಡು-
20 ಜಾತಿಯೊಳಯ್ದು ದವನಂ ಮರುಗಿನ ಮ-
21 ಡಿಯೊಂದೊಂದಱಲಯ್ದು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ
22 ನಯ್ವತ್ತಱುವರುಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸುವರ್
23 ಇದನಳಿದವ ರ್ಕ್ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-
24 [1] ರು ಮನಳಿದ ಪಾತಕರಪ್ಪರ್ [॥*]
25 ಮತ್ತಂ . . . . ದೆಸೆಯೊಳ್ಮಹಾಜ [ನಂ]-
26 ಗಳ್ ತಱದೆತ್ತುಣ್ಬ ಗುಣಿಗನ ಮತ್ತರ್ ೧

No. 109.

(*B. K. No.* 236 *of* 1926-27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE VILLAGE *chāvaḍi.*

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and is much damaged. It records a gift of lands made by the king's feudatory named **Bhuvanaikamalla Noḷambādhirāja-Permānaḍi Siṅgaṇadēva,** who was governing the **Noḷambavāḍi Thirty-two Thousand** and the **Kisukāḍu Seventy divisions,** to Sōmēśvara-Paṇḍitadēva, of the temple of Achalēśvara at the *rājadhānī* **Sūṇḍi.**

It is **dated Śaka 991 Saumya, Pushya, śu. ashṭamī, Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** which corresponds to **Thursday, December 24, A.D. 1069.**

A second record, here, of the same king mentions his feudatory Daṇḍanāyaka **[Koṭṭi]mayya,** who was administering **Kisukāḍu Seventy** and another district (probably called Chandravarti) and records certain grants made to the temple of Achalēśvara by the jeweller (*maṇigāra*) Maddi-Seṭṭi. This is dated **Śaka 997, Rākshasa, Pushya (?), ... Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** which corresponds to **Thursday, December 24, A.D. 1075.**

(Contents summarised in *Epigraphia Indica* Vol. XV, p. 94 f.)

[1] The following two lines are engraved on the top of the inscription.

No. 110.

(*B. K. No.* 173 *of* 1928–29).

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN A FIELD NEAR THE PĀPANĀŚĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of king **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records a grant of land made by his subordinate **Bhuvanaikamalla Noḷamba-Permānaḍi Siṅgaṇadēva** "who possessed the five great sounds, who belonged to the great **Pallava** race, who was the Pṛithvīvallabha and lord of **Kāñchipura**"—while he was ruling over '**Kisukāḍu Seventy** and **Kisuvōḷalu**' (modern Paṭṭadakal) with its six suburbs—to the temple of Mūlasthānadēva at **Kisuvoḷal. Kisuvoḷal** is described as the chief of the towns in the whole country on account of its being the place of the festivities of **coronations** of the kings of the **Chāḷukya** dynasty and hence called **Paṭṭadakal**.

It is **dated Saka 992, Sādhāraṇa, Paushya, śu. 5, Sunday, Vyatīpāta, Uttarāyaṇa-saṅkrānti**. According to the *Ephemeris*, the saṅkrānti fell on Paushya ba. 5 and Friday and the English equivalent of the date would be **A.D. 1070, December 24, Friday.**

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ-
2 ರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
3 ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ-
4 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-
5 ಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಪಲ್ಲವಕುಳತಿ-
6 ಳಕ ನಮೋಂಭವಾಕ್ಯಂ ಕಾಂಚೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲನೊ-
7 ಳಂಬಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿ ಸಿಂಗಣದೇವರ್ಕ್ಕಿಸುಕಾಡುಸಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ
8 ಕಿಸುವೊಳಲಾಱುಂಬಾಡಮುಮಂ ಶ್ರೀಭೋಗಾನ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ಬಾ-
9 ಳುತ್ತುಮಿರೆ ॥ ॥ ಸಕವರ್ಷ ೯೯೨ ನೆಯ ಸಾಧಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ
10 ಸುದ್ಧ ೫ ಬಿ ಆದಿವಾರ ವ್ಯತೀಪಾದಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯೊಳ್॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ-
11 ಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾವೀರಸಿಂಹಾಸನ ಶ್ರೀ ಚಾ-
12 ಳುಕ್ಯಾನ್ವಯಪಟ್ಟಬನ್ಧನೋತ್ಸಾಹಾಸ್ಪದ ವಿಷಯಪಟ್ಟಣಾಧಿಪತಿ
13 ಶ್ರೀಮತ್ಕಿಸುವೊಳಲ ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ಮಹಾದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಸ-
14 ರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ನಮಸ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ಸೆಣ್ಣನ ವಾಹಳಿಯ ಕೆ-
15 ಯಿ ಮತ್ತರ್ ೧೨ [।*] ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಕೂಲನಾಗಿ ಯಾವನೊರ್ವ್ವ ನಳಿದೊಡೆ
16 ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳ್ ಸಾಸಿರಕ-
17 ವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊನ್ದ ಮಹಾಪಾತಕದೋಷ ಮ-
18 ಪ್ಪುಗುಂ ಸ್ವಾನಗಾದ್ದಪಚಣ್ಡಾಳಂ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ರಕ್ಷೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ದಿವ್ಯ-
19 ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಲೋಕೇ ಮಹೀಯತೇ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ
20 ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥
21 ಶಿವನಂಕಕಾಱನಕ್ಕರ ॥

No. 111.

(*B. K. No.* 79 *of* 1926–27).

SORAṬŪR. GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN THE RUINED JAINA BASTI.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records a grant of land made by his feudatory Mahāpradhāna, Hēri-sandhivigrahi,

Sēnādhipati, Kaḍitavergaḍe, Daṇḍanāyaka, **Baladēvayya,** to the temple of Baladēva-jinālaya at the *agrahāra* **Saraṭavura** of his *prabhu-sāmya.* The chief is said to be the son of **Aggaḷadēva** of the **Gaṅga** family and **Gojjikabbe** and the younger brother of **Beḷdēva.** The gift was entrusted to Huḷiyabbājjike, a lady disciple of Siriṇandi-Paṇḍita who belonged to the Sūrastha-gaṇa and the Chitrakūṭ-ānvaya. The **Two Hundred Mahājanas** of Saraṭvūra also made grants of land, oil-mill and house-site to the same temple.

The inscription is **dated Śaka 993, Virōdhakrit, Māgha, śu. pāḍiva, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, vyatīpāta.** The month is clearly a wrong citation for Pushya. The other details being correct, the date corresponds to **A.D. 1071, December 25, Sunday.**

Of the **Chitrakūṭ-ānvaya,** the following teachers are mentioned :—Chandaṇandi Siddhānta-Munīśvara, Dāvaṇandi Siddhānta-Munīśvara, Sakaḷachandra-Munīndra, Kanakaṇandi-Saiddhāntika and Siriṇandi-Paṇḍitadēva.

Text.

1 ಭದ್ರಮಸ್ತು ಜಿನಶಾಸನಸ್ಯ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ [।*] ಜೀಯಾ-
ತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ [ಜಿನಶಾಸನಂ] [।೧॥*]

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಸುರಾಸುರಮಸ್ತಕಮಕುಟಾಂಶುಜಾಳಜಳಧೌತಪದಪ್ರಸೂತಜಿನೇನ್ದ್ರಶಾಸನ ಮಸ್ತು
ಚಿರಂ ಭದ್ರಮಸಂಳಭವ್ಯಜನಾನಾಂ । [೨।*]

3 ಸ್ವಸ್ತಿ [॥*] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-

4 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ-
ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲು-

5 ತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ **ಅಂಗವರಾಳಸಿಂಗಳಿಕಗೂರ್ಜ್ಜರಮಾಳವಚೇರಪಾಣ್ಡ್ಯಕಾಳಿಂಗಖಸಾನ್ಧ್ರಯಾದವ-**
ಮಹೀಭುಜಮೌಳಿಮಣಿಬ್ರಜ-

6 ಪ್ರಭಾಲಿಂಗಿತಪಾದಪೀಠ ನಮರೇನ್ದ್ರವಿಳಾಸ ನವಾರ್ಯ್ಯವೀರ್ಯ್ಯ ನುತ್ತುಂಗಯಶಂ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-
ಶ್ರಯ **ಸಾಹಸಮಲ್ಲನನ್ದನ** ॥ [೩॥*]

7 ಜನನಾಥಂ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ**ಮಹಿಪಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ** ನಾದಿನರೇನ್ದ್ರಪ್ರತಿಮಂ ಸ್ವಬಾಹುಬಳದಿಂ
ಪೂರ್ವ್ವಾಪರಾದ್ರೀನ್ದ್ರಸೀಮ್ಯ್ಯ-

8 ನಗಾಧೀಶ್ವರ ಸೇತುಸೀಮೆ ಯೆನಿಸಿದ್ದೀರ್ಧಾತ್ರಿಯಂ ಕೊಡೆ ವೈರಿನೃಪಾಳಕರ್ಕ್ಕಳನಿಕ್ಕಿ ಸೌರ್ಯ್ಯಧನನೇಕ-
ಚ್ಛತ್ರಮಂ ಮಾಡಿದಂ ॥ [೪॥*] ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ-

9 ಪಜೀವಿ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪತಿಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ । ಸಮ-
ಸ್ತಸಾಮಂತಪರಿ-

10 ವೃತಾಸ್ಥಾನವಸುಮಣಿನಾಯಕಂ । **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲವಲ್ಲಭ**ತೇಜೋವಿರಾಜಿತಪ್ರಾರಬ್ಧಪ್ರವೀಣಂ ।
ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವಶೀಳ ಪ್ರಮಾಣನಿರ್ವ್ವ-

11 ಣ । ವಿಶಮಾದೇಶ ಕೌಶಳವ್ಯಾಪಾರಯೋಗನ್ಧರಂ । **ಕುಂತಳಾಧೀಶಹಿತೋಪದೇಶಧುರನ್ಧರ** । ಚನ್ದನ-
ಬಹಳಪರಿಮಳಾಮೋದಂ । **ಜಿನೇನ್ದ್ರ-**

12 ಚರಣಾರ್ಚ್ಚನವಿನೋದಂ । ದೀನಹೀನನಾನಾಮನುಜಪರಿಪೋಷಣಂ । ವಿಜಯಕಟಕವಿಭೂಷಣ ।
ನಣ್ಣನವಜ್ರಂ । ಸ್ವಾಮಿದ್ರೋಹಶಿ-

13 ರಚ್ಛೇದಕಂ । ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ । ಹೇರಿಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ ।
ಸೇನಾಧಿಪತಿ । ಕಡಿತವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ।

14 ದಣ್ಡನಾಯಕ **ಬಲದೇವಯ್ಯ** ॥ ವೃ ॥ ಪೊರೆದಾಳ್ದಂ ಭುವನೈಕಮಲ್ಲಮಹಿಪಂ ತನ್ನಿಷ್ಟದೈವಂ ಜಿನೇ-
ಶ್ವರನಾತ್ಮಾಂಬಿಕೆ **ಗೊಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆ** ಜನಕಂ ಗಂ-

15 **ಗಾನ್ವಯಶ್ರೀವಧೂವರ ನಪ್ಪಗ್ಗಳದೇವ** ನಣ್ಣನನಘಂ **ಬೆಳ್ದೇವ**ನೆನ್ದಂದೆ ಭಾಸುರತೇಜಂ ಬಲದೇವ[1] ನೆಯ್ದೆ
ಕೃತಕೃತ್ಯ . . . ಚಕ್ರದೊ-

[1] The letter ವ is engraved below the line.

16 ಳ್ ॥ [*॥] ಕಂ ॥ ಪರಮಜಿನಂ ತನಗಾಪ್ತಂ । ಗುರುಗ **ಳ್ನಯಸೇನದೇವ** ರೂರ್ಜ್ಜಿತಧರ್ಮ್ಮಂ ಪಿರಿದಪ್ಪ ಬಸನಮೆಂದೊಡೆ ಧರೆಯೊಳ್ ಬಲದೇವನನುತ್ತ ನೋ-

17 ನ್ತರುಮೊಳರೇ ॥ [೬॥*] ವಚ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕ **ಬಲದೇವಯ್ಯಂಗಳ್** ॥ ವೃತ್ತಂ ॥ ಇದು ಧರ್ಮ್ಮಾಮೃತಸಿನ್ಧು ಸುಕೃತಲತಾ-

18 ಸನ್ದೋಹಕನ್ದಂ ದಯಾನದಿಗುತ್ಪತ್ತಿಯ ಬೆಟ್ಟು ತತ್ವದ ತವರ್ಸ್ಸಂಸಾರವಾರಾಸಿಗಿಕ್ಕಿದ ಚೈತ್ರಂ ತೊಡ-ವಾರ್ಹತಕ್ಕೆನೆ ಜನಂ ಭೂ-

19 ಭಾಗದೊಳ್ಸಂಪ್ರವೆತ್ತುದು **ಸೂರಸ್ಥಗಣಂ** ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಮದೆಜೊಳ್ ಶ್ರೀ **ಚಿತ್ರಕೂಟಾನ್ವಯಂ** ॥ [೭॥*] ವಚ ॥ ಆ ಚಿತ್ರಕೂ-

20 ಟಾನ್ವಯದೊಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಕನ್ತುಮದೇಭಸಿಂಹರೆನೆ ಸನ್ದು ಪೊಗರ್ತ್ತೆಯ **ಚನ್ದಣನ್ದಿ**ಸಿದ್ಧಾನ್ತಮುನೀಶ್ವರ-ರ್ಗುರುಗಳೆಂಬ ನೆಗರ್ತ್ತೆಯ

21 **ದಾವಣನ್ದಿ** ಸಿದ್ಧಾನ್ತಮುನೀಶ್ವರ ರ್ತ್ತಮಗೆ ಶಿಷ್ಯಗಣಾಧಿಪರೆಂಬ ಸೆಂಪು ಲೋಕಾನ್ತಮನೆಯ್ದೆ ತೇಂ **ಸಕಳಚನ್ದ್ರಮು**-

22 ನೀನ್ದ್ರ ರಗಣ್ಯಪುಣ್ಯರೋ ॥ [೮॥*] ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ [।*] ಯಶಶ್ಚನ್ದ್ರಸರನಿರ್ಮ್ಮಳದ್ಯುತಿರ-ಳಂಕೃತಾಶಾಂಬರೋ ಬುಧ-

23 ಪ್ರಮುದಕೃದ್ಗುಣಃ ಕುವಳಯಪ್ರಮೋದಪ್ರದ[ಃ*] ಜಯತ್ಯಧಿಕಜೈನಶಾಸನಪಯೋಧಿಸಂವರ್ದ್ಧನ[ಃ*] ಪ್ರಭೂತಗು-

24 ಣದೀಧಿತಿಃ **ಕನಕಣನ್ದಿ**ಸ್ಸಿದ್ಧಾನ್ತಿಕ[ಃ*] ॥ [೯॥*] ಅವರ ಸಿಷ್ಯ ರ್ಪ್ಪರವಾದಿಸರಭಭೇರುಣ್ಡಾಪರನಾ-ಮಧೇಯರೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಸಿ-

25 **ರಿಣಂದಿ** ಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಶಿಷ್ಯಂತಿಯರಪ್ಪ **ಹುಳಿಯಬ್ಬಾಜ್ಜಿಕೆಯರ್ಗ್ಗೆ ॥ ಸಕ ವರ್ಷ ೯೯೩ ನೆಯ ವಿರೋಧಕೃತ್ಸಂವತ್ಸ**-

26 **ರದ ಮಾಘ ಸುದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಮಾದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು** ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾ-ಳನ . . .

27 [ತ]ನ್ನ ಪ್ರಭುಸಾಮ್ಯದ ಅಗ್ರಹಾರಂ **ಸರಟವುರದ** ಬಲದೇವಜಿನಾಲಯಕ್ಕೆ ತಮ್ಮ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಇಂ [ಬ] . . .

28 ದಿಂ ಪಡುವ ಮೂವತ್ತಾಱು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯುಮಂ । ಹದಿಯಱ ದೋಂಟದಿಂ ತೆಂಕಮೂಡದೆಸೆಯಲ-ಯ್ದಾಱು . . . .

29 ಟಮುಮಂ ತಳಭೋಗಮುಮಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಮಾ ಬಲದೇ-ವಯ್ಯ . . . .

30 ಕ್ಕೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳ [ಸಂಪ]-

31 [ನ್ನ]ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಸರಟವುರದ **ಮಹಾಜನವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು** ಮಿಱ್ಱ ಎಲೆವಳ್ಳಿದಿಂ ಮೂಡಲು ಪನ್ನಿರ್ಮ್ಮ-ತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯ-

32 . . . . ಯ್ದಾರುಬಳ್ಳಿಯ ತೋಂಟಮುಮಂ । ಒನ್ದು ಘಾಣಮುಮಂ । ಎರಡು ಮನೆಯ ನಿವೇ-ಶಣಮುಮಂ । ಸರ್ವ್ವ-

33 . . ಹಾರವಾಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯ-

34 . . . ಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ [೧೦॥*] ಸ್ವದತ್ತ[ಂ*] ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು-ನ್ಧರಾ[ಂ*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ .

35 . . . . ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ [೧೧॥*] ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ

36 . . . . . ನೇತಾ ನಾ ಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ ನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ-ಭದ್ರಃ ॥ [೧೨॥*] ಈ ಧರ್ಮ್ಮ

37 . . . ಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದನಾತಂಗೆ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ ಕಟ್ಟಿಸಿ ವಾರ.

38 . . . . ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಗರ್ಭಿಯಮುಱಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಮಿದನಳಿದ ನಿನಿತು-
ವನ-
39 . . . . . [ಹಾ]ಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಸರಸತರಮಾದುವೆನ್ದ್ವಕ್ಕರಿಗಬ್ಬರ್ಣ್ಣಿಪಿನವಿೞ ಶಿಳಾಶಾಸನಮಂ
ಸ .
40 . . . . . [ಮು]ತ್ತಿನ ಸರಿಗೆಯನನುಕರಿಸೆ ಕನ್ನಪಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ॥ [೧೩॥*] ◎ ◎

No. 112.

(*B.K. No.* 33 *of* 1927–28).

KUṆṬŌJI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB STANDING CLOSE TO THE TEMPLE OF ĪŚVARA.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and commences with the mention of Gurubhakti-Paṇḍita of (the temple of) Nakarēśvara. It records the gift of oil-mills, house-sites and flower-garden to the temple of Nakarēśvara at **Kuṁṭe,** (modern Kuṇṭōji, Ron Taluk, Dharwar District) by the Nakaras (merchants), and of an oil-mill for the perpetual lamp in the same temple by Veṁkapaiya, the suṅka-vergaḍe (Toll Superintendent) of **Kuṁṭige-Thirty** *ṭhāṇa.*

The record is **dated Śaka 994, Paridhāvin, Paushya, śu 12** [1], **Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** [2]. The corresponding English date is **A.D. 1072, December 23, Sunday,** on which day the saṅkrānti actually commenced.

Text.

1 ನಕರೇಸ್ವರದ ಗರುಭಕ್ತಿಪಣ್ಡಿತರು ಸಾಸನ
. . .
2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
ಜಾ-
3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ
4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
5 ಶ್ರೀಮತು **ಭುವನೈಕ**[3]**ಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜ-
ಯರಾ-
6 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ-
ಮಾನಮಾ-
7 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಾಂಬರ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
ಸ್ವ-
8 ಸ್ತಿ **ಸಕವರ್ಷ ೯೯೪ ಪರಿಧಾವಿಸಂವತ್ಸ-**
9 ರದ **ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೨ ಆದಿವಾರಮು-**
10 **ತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ಯನ್ದು ಶ್ರೀಮ-
11 ತ್ ನಕರೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಕರಂ ಕೊಟ್ಟ
ಸೊಂಟಿಗೆ
12 ಯೊನ್ದು ಪೆಱುವೊಕ್ಕಲು ಪೇಱು ಬನ್ದ-
ಸೊಳೊ-
13 ಳ್ ಒಕ್ಕಲಲು ಬಳ್ಳವೊನ್ದು ದೇವರ ದಕ್ಷಿ-
ಣ-
14 ದಿಶಾಭಾಗದೊಳ್ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾ-
15 ಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮನೆ ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ
ದಡ-
16 [ಗಿನ] ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕೆಱೆಯಿಂ ತೆಂಕ
ಪೊದೋಂ-
17 ಟ ಕಮ್ಮ ೪೫ ಮತ್ತಂ ನಖರೇಸ್ವರ ದೇವ-
18 ರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ [ಊ]ರಲು ಮೂಱು
19 ಗಾಣ [ಪೊರಗಾಗೆ]ನಿತು ಗಾಣ-
20 ಮಾದೊಡೆ ಗಾಣದಲೆಣ್ಣೆ ಸೊಳಸಿಂ-
21 ಗೆ ವೊನ್ದು [।*] ಶ್ರೀಮತು **ಕೊಂಟಿಗೆ**
22 **ಮುವತ್ತರ ಠಾಣಾಂ[ದ]**ರದ ಸುಂಕ-
23 ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ **[ವೆಂ]ಕಪೈಯ** ಕೊಂಟಿಯ
24 ಬೀಡಿನ [ನಖರೇ]ಸ್ವರದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿ-
25 ಗೆಗೆ . . . . . ಣ [೧] ಸ್ವದತ್ತಂ
26 . . . . ನ್ಧರ
ಷಷ್ಟಿ
27 . . . . ಜಾ
ಯತೇ
28 . . . . [ಳ]ಮಹಾ
29 . . . .

---

1 The actual tithi according to the *Ephemeris* was śu. 11; see. *Ep. Rep.* 1928. App. F, p. 37.

2 An inscription of Vikramāditya VI with the same date is found at Uṇachgēri (B.K. No. 27 of 1927–28).

3 The letters ಭುವನೈಕ are corrected from ತ್ರಿಭುವನ which appears to have been originally written on the stone.

No. 113.

(*B.K. No.* 45 *of* 1928-29).

Hungund, Hungund Taluk, Bijapur District.

On a slab built into the ceiling of the middle hall of the temple of Rāmaliṅga.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records a grant of land made to **Ārya-Paṇḍita**, the disciple of Aruhaṇandi-Bhaṭṭāraka, of the Sūrasta-*gaṇa* and the Chitrakūṭ-*ānvaya*, for the benefit of the Arasara-basadi, at **Ponnugunda**, the *rājadhānī* of the (Ponnugunda)-Thirty division, by the chiefs, Śrīkaraṇa **Dēvaṇayya-Nāyaka**, Pergaḍe **Nākimayya** who was the chief officer of the state, *Pergaḍe* **Rēvaṇayya**, the Karaṇa **Āychapayya-Nāyaka** and Pasāyita (General) **Kāṭimayya**, on the occasion of the Jina-pūjā conducted by all the Pradhānas. Mahāmaṇḍalēśvara **Lakshmarasa**[1], who bore the epithet 'Saṅgrāma-Garuḍa' was then ruling over **Beḷvala Three Hundred and Puligeṟe Three Hundred.**

The record is **dated Śaka 996, Ānanda, Pushya, śu. pañchamī, Sunday, Uttarā-yaṇa-saṅkrānti,** which corresponds to **A.D. 1074, December 24.**[2]

Text.

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ [।] ಜೀಯಾ [ತ್*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸ-
ನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ◎

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ

3 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-

4 [ಳ]ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ದ್ಭು]ವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-

5 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ ◎ ತತ್ಪಾದ-

6 [ಪದ್ಮೋ]ಪಜೀವಿ ◎ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ನುದಾರಮಹೇ-

7 ಶ್ವರಂ ಚಲಕ್ಕೆಬ[ಲ್ಗ]ಣ್ಡಂ ಶೌರ್ಯ್ಯಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಪ[ತಿ]ಳೋಕಪಾಳಂ **ಸಂಗ್ರಾಮಗರುಡಂ** ಮನು-
ಜಮಾನ್ಧಾ-

8 ತಂ ಕೀರ್ತ್ತಿವಿಖ್ಯಾತಂ ಗೋತ್ರಮಾಣಿಕ್ಯಂ ವಿವೇಕಚಾಣಿಕ್ಯಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ವೀರವೃಕೋದರಂ
ಕೋದಣ್ಡ-

9 ಪಾರ್ತ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಕಣ್ಠೀರವಂ ಪರಚಕ್ರಭೈರವಂ ರಾಯದಣ್ಡಗೋಪಾಳಂ ಮಲೆ-

10 ಯ ಮಣ್ಡಳಿಕಮೃಗಶಾರ್ದ್ದೂಳಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವ ಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮ-

11 ನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಲಕ್ಷ್ಮರಸಬೆಳ್ವಲ ಮೂನೂಱುಮಂ ಪುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ**

12 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ-

13 ಮಿರೆ ◎ ಶ್ರೀರಮಣೀಸ ಮಣ್ಡಳಿಕಮಣ್ಡನ ಮಣ್ಡಳಿಕ ಪ್ರಚಣ್ಡಖಣ್ಡೀರವ(ಂ) ದುಷ್ಟಮಣ್ಡಳಿಕ
ಭೈರವ(ಂ)ಮ-

14 ಣ್ಡಳಿಕತ್ರಿಣೇತ್ರ ದುರ್ವ್ವಾರತರಪ್ರತಾಪ ಸುಭಲಕ್ಷಣ **ಲಕ್ಷ್ಮಣಮಣ್ಡಳಿಕ** ವಿ-

15 ಸ್ತಾರಿತಚಾರುಕೀರ್ತ್ತಿ ನಿನಗಾದ್ದೊರೆ ಮತ್ತಿನ ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರರು ◎ ಧರೆಪಾರಾವಾರಮೋಳಂ ಗಿ-

16 ರಿಗಳವೆನ ಬೆಣ್ಪಿಂಗೆ ಗು(ಂ)ಣ್ಪಿಂಗೆ ಪೆಂಪಿಂಗರೆ . . ಕಾ . ಯುಂ ಭಾರವಿಗ . ನೆಗಱ
ಮಾ-

17 ನ ಸಾ[ಕ್ಕಾ]ನ್ತಿಯಂ ಮಾಡಿ ಕಲಿ ದುರ್ಬ್ಬಾರ್ದ್ಧರಂ ಬಣ್ಣಿಸ[ದಿರ] ಮಹೀಪಾಳಾ [ಘ] ಮತ್ತೆತ್ತಕಾ-
[ಜ್ಞಾರ್]-

18 ಕರ ಸತ್ತ್ವಾಳದ್ದ ಚಕ್ರೇಶ್ವರನ ಕಟಕದೊಳು . . . . . ಸಮಸ್ತವಿಸ ಯಾ-

---

[1] See *Bombay Gazetteer*, Vol. I, Pt. p. 443.

[2] See *Ep. Rep.* 1928-29, p. III.



19 ದಿಕಾರಸಾರ ಸಂಪನ್ನಂ ಭವ್ಯಜನಪ್ರಸನ್ನಂ ಭವಗದರ್ಹತ್ಪರಮೇಶ್ವರ ಪೂಜಾವಿ[ಶುದ್ಧನುಂ] ಮಂತ್ರ
20 ನಿಧಾನನು ಮೆನಿಸಿದ ಶ್ರೀಕರಣದ ದೇವಣಯ್ಯ ನಾಯಕನುಂ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿ-
21 ರೂಪಿತನುಮಪ್ಪ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ನಾಕಿಮಯ್ಯನುಂ ಜಿನಸಮಯಸಮು[ಚ್ಚ್ರಿ]ತದಿವ್ಯಗನ್ಧಬನ್ಧುರ-
22 ಗನ್ಧೋದಕಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗನು ಮೆನಿಸಿದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ರೇವಣಯ್ಯನುಂ ಸುಚರಿತ್ರಪಾತ್ರನು
23 ಮೆನಿಸಿದ ಕರಣದ ಆಯ್ಚಪಯ್ಯನಾಯಕನು[ಂ] ಜಿನಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳ ನೆನಿಸಿದ ಪಸಾಯಿ-
24 ತಂ ಕಾಟಿಮಯ್ಯನುಂ ಇನ್ತು ಸಮಸ್ತಪ್ರಧಾನರ ಬಿನ್ನಹ[ದಿಂ] ಸಕವರ್ಷ ೯೯೬ ನೆಯ ಆನನ್ದ ಸಂವತ-
25 ರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ತಿಥಿನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಮೂವತ್ತರ ಮೊ-
26 ದಲ ಬಾಡಂ ರಾಜಧಾನಿ ಪೊನ್ನುಂಗುಂದದ ಪೂರ ನಡುವಣ [ಅ]ರಸರಬಸದಿಗೆ ಮೂಲಸಂಘದ ಸೂರ-
27 [ಸ್ತ]ಗಣದ ಶ್ರೀ ಚಿತ್ರಕೂಟಾನ್ವಯದ ಕನಕನಂದಿ[ಭಟ್ಟಾರಕರ]ವರ ಶಿಷ್ಯರುತ್ತರಾ[ಸಂಗ]ಭಟ್ಟಾ-ರಕ ರವರ
28 ಶಿಷ್ಯರು ಭಾಸ್ಕರನಂದಿಪಣ್ಡಿತದೇವರವರ ಸಾಧರ್ಮ್ಮಿಗಳಾದ ಪರವಾದಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಮಹರ್ಶ್ರೀ ನಂದಿ [ಭಟ್ಟಾರ]-
29 . ರವರ ಸಾಧರ್ಮ್ಮಿಗ ಳರುಹಣಂದಿಭಟ್ಟಾರಕ ರವರ ಶಿಷ್ಯರಾ[ದ ಆ]ರ್ಯ್ಯಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ತಱ ವೆಟ್ಟ ವೊ-
30 [ಳ]ಗಣ ಸ್ಥಳದ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತು ಮಾರಪೆ[ರ್ಗ್ಗಡೆ] ತೆಂಕ[ನಾ] ಕೊವರಗಾವುಣ್ಡನ ಹಾಡಕ-[ವೊ]ಳಗೆ
31 ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತುಂ [ಅ]ನ್ತರಡುಂ ತಳದೆಱುವತ್ತು ಮತ್ತರು ಕೆಯುಮ ನೂಱುಪ್ಪ್ಪ ದಿಮ್ಮತಾ
32 . ನದೊಳ್ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಕಾ[ಲಂ ಕ]ರ್ಚ್ಚಿ [ಬಿಟ್ಟು] ಕೊಟ್ಟರು [।।] ಸಾಮಾನ್ಯೋ-ಯಂ [ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ]-
33 [ಳೇಕಾ]ಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂ-ಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚನ್ದ್ರಃ [॥*] ೧ ಸ್ವದ-
34 ತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ [।*] ಷ[ಷ್ಟಿ]ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯ(ಂ)ತೇ ಕೃಮಿಃ ॥

No. 114.

(*B.K. No.* 237 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN THE COMPOUND OF THE HOUSE OF KṚISHṆĀJI KHANḌO KULKARṆI.

The inscription consists of a main record of the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and two supplements of which the second belongs to the reign of **Vikramāditya VI.**

The main inscription is **dated in Saka 996, Ānanda, Phālguṇa, possibly the tenth of the dark fortnight,** which corresponds to **Sunday, 15th March, A.D. 1075** and records the gift of the town **Musiyagere** made to **Sōmēśvara-Paṇḍitadēva,** for the benefit of the god Pañchaliṅgadēva, for imparting education and for feeding scholars and ascetics, by the king, who was then camping at **Vikramapura** (modern Arasibīḍi).

The first supplement records a grant of lands made by **Chākayya,** the *Karaṇa* or Commissioner of **Kisukāḍu,** for the benefit of the temple of Chākēśvara. The second supplement records the list of lands which **Kalyāṇaśakti** obtained from one Molleya Saṁka-Gauṇḍa with the possession of which he was formally invested by king **Vikramāditya VI.**

(Lines 2 to 31 published and the rest summarised in *Ep. Ind.* Vol. XV., pp. 96 ff.)

No. 115.

(*B.K. No.* 208 *of* 1928–29).

Aṇṇigēri, Navalgund Taluk, Dharwar District.

On a slab set up in front of the temple of Purada-Vīrappa.

This inscription which is very much damaged and mutilated appears to belong to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and to be dated in **Śaka 996, Rākshasa, Pushya, śu** . . . . . (=A.D. 1075—1076). Reference is made to the **Beḷvala** country and its *rājadhānī* **Aṇṇi[geṟe]** and to an *agrahāra* in the **Māsavāḍi** division. Details of date are not enough for calculation.

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚನ್ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈ[ಲೋ]ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂ-ಭಾಯ . . . .

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ . . .

3 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[**ದ್ಭು**] . .

4 **ಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ[ಪ್ರ]ವರ್ದ್ಧಮಾನ . . . .

5 ತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಮಾಸವಾಡಿಯ** ಬಳಿಯಗ್ರಹಾರಂ . . . .

6 . . . ಯ ಸೋಮಯಾಜಿಯರ[ಮಗಂ ಮ] ಹಾ . . . .

7 **ವ[ರ್ಷ] [೯೯೬] ನೆಯ [ರಾಕ್ಷಸ] ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ [ಶುದ್ಧ]** . . . . . .

8 . . . . ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಫಲವಾ . . . .

9 to 12 completely damaged.

13 . . . . ಯೊಳ್ **ಸಕವರ್ಷ ೯[೬]** . . . .

14 . . . . ದೆಂದು ಕಂಱು . . . .

15 . . . . [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ . . . .

16 . . . . ಣ್ಡಂ ಸೌರ್ಯ್ಯಪಾತ್ರ್ಯಣ್ಡಂ ಪ[ತಿಮೆಚ್ಚೆ]ಗಣ್ಡಂ . . . . . .

17 . . . . ಖ್ಯಾತಗೋತ್ರಮಾ . . . . . .

18 . . . . ಣ್ಡಪಾರ್ತ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಮಣ್ಡಳಿ . . . .

19 . . . . ಮಲೆಯ ಮಣ್ಡಳಿಕ ಮೃಗಶಾರ್ದ್ದೂಳಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವ . . . .

20 . . . . ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ . . . .

21 . . . **ಮೂನೂಱುಮಂ** . . . **ಮೂನೂಱುಮ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟ . . . . . .

22 . . . ಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರೆ **ಬೆಳ್ವೊಲದ** ಬಳಿಯ ರಾಜಧಾನಿ **ಅಣ್ಣಿ** . . . .

23 . . . . . . ಪ್ರವರ್ತ್ತನೆಯ ೩೩ ಗೇಣ ಗಡಿಂಬ . . . . .

24 . . . . [ಸರ್ವ್ವ] ನಮಸ್ಯಂ ಬಿ . . . .

25 . . . . [ಗೇ]ಣಿ . . . .

26 . . . . ಣ ದ್ವೇ . . . .

27 . . . . [ಮತ್ತ]ರ್ ೫ಂ ಅ . . . .

28 . . . . ಸು[ಜ್ಞ] . . . .

29 . . . . ಣೋರ್ಯು . . . .

30 . . . . ದೊಳಗೆ ಸಿ . . . . . . ಬಳಿಯ . . . . . .

31 . . . . ಧ್ಯಾಯರ . . . .

32 . . . . ಜೊ[ಳ] . . . . . ಪಳ್ಳಕ್ಕಿ . . . .

33 to 36 completely damaged.

37 ಕವಿಲೆಯ ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿ . . . . ಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . .

38 ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊ ಳುಭಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಫಳ ಮಕ್ಕುಂ ॥ ಇದನಳಿದವಂಗೆ

39 ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ನಳಿದ ಮ-
40 ಹಾಪಾತಕ ಮಕ್ಕುಂ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ . . . .
41 ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ . . . .
ಮ . ನ್ದ್ರಃ[॥*]
42 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ . . ಯಾಂ
43 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸೇಗರ ಬಮ್ಮಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ॥ [ರೂವಾ]ರಿ . . . . . [ಕ]ಣ್ಡರ . . .
44 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 116.

(*B.K. No.* 267 *of* 1927–28).

KOP, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB LYING BEHIND THE TEMPLE OF DURGAVVA.

This inscription of the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** is mutilated at the beginning where some lines are lost. It records the grant of the village of **Bādubbeyapāḷu** in **Kisukāḍu Seventy** to **Tatpurusha-Paṇḍitadēva,** disciple of Tribhuvanaśakti-Paṇḍitadēva of the **Kāḷāmukha** school, by **Ballavarasa,** at the request of Manevergaḍe, Daṇḍanāyaka **Niṁbaṇayya,** for the benefit of the temple of Svayaṁbhū-Nagarēśvaradēva at **Vikramapura** and for the feeding of the scholars and the ascetics of the *maṭha* attached to it.

The record is **dated Śaka 997, Rākshasa, Vaiśākha, śu. 3, Monday, Akshaya-tritīyā,** which corresponds to **A.D. 1075, April 20, Monday.** The king is stated to have been camping then at **Taṅgoḍage** (modern Taṅgaḍigi, Muddebihal Taluk, Bijapur District) on the northern bank of **Perdoṟe** *i.e.,* the Krishṇā, in **Kārakuṟuva Forty,** a subdivision of the **Tardavāḍi country.** Grant of a flower-garden under the tank called Sindara-geṟe at **Vikramapura,** to the god Kalidēvasvāmin of the same temple, the gift of his *Manneya-sāmya* of **Bādubbeyapāḷu,** made to the deity Svayaṁbhū-Kalidēva-svāmin, by Chandarasa of **Orkunda** and the grant of land made to the god Gōvardhanēśvara of Śivapura are also registered, in a supplement.

Text.

1 [1] ನಯಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನಾತಂಗೇ ಮಾಳ್ಕೆ ತಮ್ಮನ ಪ್ಪೆಯ್ಯಣನವನನುಜಂ ಸಿಂಗ ನುತ್ತುಂಗವೀರ ಶ್ರೀ-
ಮಾದ್ಯೆದ್ದನ್ತಿನೀ ಬ-
2 ನ್ಧನ [ವಿ]ಜಯಭನುಜಂ ಮಲ್ಲಿಕಾಮೋದದೇವಂ ॥ [೧॥*] ಕನ್ದ ॥ ದಿಗ್ವ್ವಿವರದವ್ಯಾಪ್ತಯಶೋಭಾಗ್ವ್ವಿ-
ದೇಶದಿನಪತೇಜನಜಪುರಪುರ-
3 ಸನ್ಧಗ್ದ್ವಿಕ್ರಮಶೇಖರನಪರುಗ್ದ್ವಿಟ್ಪತಿ ತತ್ತನೂಜ ಸಾಹಸಮಲ್ಲಂ ॥ [೨॥*] ವೃ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಲೋ-
ಕ್ಯಮಲ್ಲಕ್ಷಿತಿಪತಿಹಿ-
4 ಮವತ್ಸೇ[ತು] ಪೂರ್ವ್ವಾಸ್ತಶೈಳಂ ಸೀಮಾಸ್ತಂಭಾಳಿರಾಜನ್ವತಿ ಸಕಳಮಹೀಕಾನ್ತೆಯಾಗಲ್ಪ್ರತಾ-
ಪೋದ್ದಾಮಾವಷ್ಟಂ-
5 ಭದಿಮ್ಪಾಳಿಸಿ ಕವಚಹರಂ ಮೂರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನೆನ್ದುತ್ಪ್ರೇಮಂ ಸೋಮೇಶ್ವರೋರ್ವ್ವೀಪತಿಗೆ ಸಕಳ-
ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ-
6 ಮಂ ಕೊರ್ತ್ತು ಕೊಟ್ಟಂ ॥ [೩॥*] ಧರೆಯುಂ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ಕ್ಷಿತಿಪತಿ ಕುಡೆ ಕ[ಯ್ಕೊ]ಣ್ಡು ಮ-
ತ್ತತ್ತರತ್ನಾಕರ ಮಧ್ಯದ್ವೀಪನಾನಾ ವಿ-
7 ಷಯತತಿಗೆ ತನ್ನಾಣೆ ತನ್ನಚ್ಚು ತನ್ನಿಟ್ಟರಸತ್ತನ್ನೋಲೆ ತನ್ನಣ್ಣಗೆಯೆನೆ ವಿದಿತಾಜ್ಞಾನ್ವಿತಂ
ಮಾಡಿದಂ ಬಾಪ್ಪುರೆ ಪ-
8 ದ್ಮಾನನ್ದತೇಜಂ ನೃಗನಳಚರಿತಂ ಮೂರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡದೇವಂ ॥ [೪॥*] ಎನಿತಂ ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ-
ನಿಜವಿಜಗೀಷು ಪ್ರಭಾಟೋಪಮಾಯ್ತು-

---

[1] Some lines in the beginning are lost.

9 ನ್ತನಿತರ್ಕ್ಕಂ ಮಂತ್ರಸಂಪಾದನದ ಪದಕೆ ತಾಂ ಮಂತ್ರಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕದೇನಚ್ಚಿನ ದಣ್ಡಾಧೀಶ್ವರಂ ತಾನೆನೆ ಚತುರುಪಧಾಶುದ್ಧಿಯಿಂ ತಾ-

10 ಳ್ದಿದಂ **ನೂತನಮುದ್ರಾರಾಕ್ಷಸಂ** ನೂತನಕಮಳಭವಂ **ನಿಂಬದಣ್ಡಾಧಿನಾಥಂ** ॥ [೫॥*] ವಚನ ॥ ಎನೆ ನೆಗೆಳ್ದು ಮನವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡ-

11 ನಾಯಕಂ **ನಿಂಬಣಯ್ಯಂಗಳ** ಬಿನ್ನಪದಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-ಜಾಧಿರಾ-

12 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ**ದ್ಭುವನೈಕ-ಮಲ್ಲದೇವರ**

13 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ [।*] **ತರ್ದ್ದವಾಡಿಯ** ಬಳಿಯ

14 **ಕಾರಕುಱುಮ ನಾಲ್ವತ್ತಱೊ[ಳ]ಗೆ ಪೆರ್ದ್ದೊಱೆಯ** ಬಡಗದಟಿಯ **ತಂಗೊಡಗೆಯ ಬೀಡಿನೊಳ್ಸುಖ-**ಸಂಕಥಾ ವಿನೋ-

15 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು **ಸಕವರ್ಷ ೯೯೭** ನೆಯ **ರಾಕ್ಷಸ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಶುದ್ಧ ೩ ಸೋಮವಾರದ-**

16 **ನ್ದಿನ ಅಕ್ಷಯ ತ್ರಿತೀಯ** ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಪಲವುಂ ಮಹಾದಾನಂಗಳಂ ನಿರ್ವ್ವರ್ತ್ತಿಸುವಲ್ಲಿಯ ದಕ್ಷಿ-ಣಾಕಾ[ಲದೊಳ್]

17 **ವಿಕ್ರಮಪುರದ** ಶ್ರೀ**ಸ್ವಯಂಭುನಗರೇಶ್ವರ** ದೇವರ ಮಠದ ನೈಷ್ಠಿಕತಪೋಧನ **ಕಾಳಾಮುಖ ಪರ್ವ್ವತ-ವಳಿ-**

18 **ಯ** ಶ್ರೀ **ತ್ರಿಭುವನಶಕ್ತಿಪಣ್ಡಿತ**ದೇವರ ಶಿಷ್ಯರ್ ॥ ಕಂದ ॥ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಕ್ರಮದಿನನು-

19 ಷ್ಠಾನನಿಷ್ಠಿತಾತ್ಮ ನ್ನಿಗ ಜ್ಞಾಗಮಿಕ ಗ್ರಾಮಕ **ತ್ತತ್ಪುರುಷಮುನೀಶ್ವರ** ರಖಿಳವಸುಮತೀಮಣ್ಡಲ-ದೊಳ್ ।[೬॥*] ವೃತ್ತ ॥

20 ಪರಮಪದಂ ಮಹಾಪ್ಪದ ಮೊಪಾಸನೆಗೆಯ್ವ ನರ[ಂ]ಗೆ ಮಾಡುಗುಂ ಪರಮಪದಕ್ಕೆ ತಾನೆ ನೆಲೆ ಯೆಂಬಿನ-ಮೆ ನ್ದತಿ ಭಕ್ತಿಗೆ-

21 ಯ್ವ **ತತ್ಪುರುಷರ** ನೆಯ್ದೆ ಧರ್ಮ್ಮದೊಳೆ ನಿವ್ರ್ಮಿಸಿ ದಾನಿಗಳಾಗಿ ಸನ್ದ **ತತ್ಪುರುಷಮಹಾಮುನೀಶ್ವರ** ಸತ್ಪುರುಷ-

22 ತ್ರ್ವಪದೊಳ್ ಗುಣಂಗಳೊಳ್ ॥ [೭॥*] ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಾಮೌ-ನಾನುಷ್ಠಾನ-

23 ಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ **ತ್ತತ್ಪುರುಷಪಣ್ಡಿತದೇವರ** ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ **ಕಿಸು-**

24 **ಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಱ** ಬಳಿಯ **ಬಾದುಬ್ಬೆಯಪಾಳೆ** ನವರ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿತಪೋಧನರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕಂ ದೇವರ **ಪೂಜೆಗಂ** ಸರ್ವ್ವನಮ-

25 ಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀ **ಬಲ್ಲವರಸ** ಕೊಟ್ಟರಾ ಯೂರಿಂಗೆ ಸೀಮೆ ಊರಿಂ ಮೂಡ ಲಡ್ಡವೆಟ್ಟದ ಮೂಡಣ ಮೊನೆಯ ಪುಣು-

26 ಸೆಯ ಕುಪ್ಪೆ ಆಗ್ನೇಯದ ದೆಸೆಯಲಾಳಗಿ [1] ಗಜೆಯಿಂ ಮೂಡಲ್ ಕಱುಕೆಯಕಲ್ಲ ಪಡುವಣ ಮೊನೆ ತಂ-ಕಣ

27 ದೆಸೆಯೊಳ್ಸನ್ದಿಯ ಬಾವಿಯಂ ಕೋಲೆಯಮೆಳೆ ಗಱ್ದಗಿನ ಪಳ್ಳದಿಂ ತೆಂಕಲ್ಮಗ್ಗಡ್ಡೆ ಪಡುವಲ್ಲಗ್ಗಿಲ-ಮೆಳೆ ಅಲ್ಲಿ ತ್ರಿಕೂಟ-

28 ದೆ ಮೊಱುಕಲ್ಲು ಅಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ ಬೆಲಪ್ರತ್ತಿನ ಸುಣ್ಣದಕಲ್ಲಕುಪ್ಪೆ ಕಡವರೆಯಕಲ್ಲ ಪುಣುಸೆಯ ಕಲ್ಲ ಕುಪ್ಪೆಯ

29 ಕಿಱಿಯಕೆಱೆ ಅಲ್ಲಿಂ ಬಡಗಲ್ ಕಾಗೆಯಕೊಳ್ಳ ಅಲ್ಲಿಂ ಮೊಡಲ್ ಪಟ್ಟಿನಗುಣ್ಡು ॥ ಮತ್ತಂ ತಳವೃತ್ತಿ ॥

30 **ವಿಕ್ರಮಪುರದಲ್** ಸಿಂದರಗೆಱೆಯೇರಿಯ ಕೆಳಗೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುನಗರೇಶ್ವರದ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಯ ಪೂ-

---

[1] ಗ is written above the line.

31 ದೋಂಟಾ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಅಲ್ಲಿ ನನ್ದನವನದಿಂ ಬಡಗಲ್ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಗಟ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಸೋ-
ಮೇಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಗ-

32 ದ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿತಪೋಧನರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಊರಿಂ ಬಡಗ ದೊರಪಲ್ಗೆ-
ಱೆಯ ಭೆಳಾರಿಯ ಮಾ-

33 ನ್ಯದಿಂ ಪಡುವಲ್ ಪೂದೋಂಟಂ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಕರುವೆಗಟ್ಟದಿಯಿಂ ಬಡಗಲ್ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ವೆಕ್ಖಾಣಿ-
ಸುವ ಉಪಾಧ್ಯಾಯರ್ಗ್ಗೆ

34 ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಗಳಂತಿಗೆಗಟ್ದಯಿಂ ತೆಂಕ ಮತ್ತರೊನ್ದು ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಮಾಣಿಯರ್ಗ್ಗೆ ಪುಲ್ಲಿಯ
ಮೊನೆಯಿಂ ಪಡುವಲ್

35 ಮತ್ತ ಪ್ಪದಿನಾಱು ಊರಿಂ ತೆಂಕಲ್ ಮೂಱುವಡಿನ ಪೊಲದೊಳ್ ಪಡಿಕಾಱಗೆಯ್ಮತ್ತ ಮೂರ್ವತ್ತು
ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕಿ-

36 ರಿಯೂರ ತೆಂಕಣ ಪೆಬ್ಬಾಗಿಲ್ ಮೊದಲಾಗಿ ಮೂಡ ಮೊಗದೆ ಬಡಗಲ್ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೇರಿ ಮೂಡಲ್-
ಕೆಱೆ-

37 ಯ ಕೋಡಿಯ ನೀರ್ವರಿ ತೆಂಕಲ್ ಪರಿಸೂತ್ರಮ ಮೇರೆ ವೆಕ್ಖಾಣಭಟ್ಟರ್ಗ್ಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಬಟ್ಟೆ-
ಯಿಂ

38 ಬಡಗಲ್ ಗುಣ್ಡುಕಲ್ಲ ಸವಿಾಪದಲ್ ವ ನೆ ಯೊನ್ದು ದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ಗೂರೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ
ಗಾಣ ವಿ-

39 ರಡು ನಗರ ಸಮಸ್ತಮಿದ್ದುರ್ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಡಿದೆಪ್ಪದೊನ್ದು ಮಾನ ಲೆಕ್ಕದೆ ಸೊಂಟಿಗೆ ಜೋಳಮಂ
ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ◎

40 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆಯ
ಗ್ಘ್ಯ-

41 ತೀರ್ತ್ಥ ಮೆಂಬ ತೀರ್ತ್ಥ ಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳೊನ್ದು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ ನಳಂಕಾರಸಹಿತಂ ದಿವ್ಯತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ

42 ಚತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳ್ ದಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮ-
ಕ್ಕುಂ ॥

43 ಇದನಳಿದವಾ ಸ್ಥಾನಂಗ ಳೊಳನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬರ್ತ್ತಪೋಧನರುಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿ-

44 ದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀ
ಯೋ ಭ-

45 ವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನ ಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭ-
ದ್ರಃ ॥ [೯ ॥*]

46 ಮದ್ವಂಶಜಾ ಪ್ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾ ದಪೇತಮನಸಾ ಭುವಿ ಭಾವಿಭೂಪಾಃ । ಯೇ
ಪಾಲ-

47 ಯನ್ತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮಯಾ ವಿರಚಿತಾಂಜಲಿರೇಷ ಮೂರ್ದ್ಧ್ನಿ ॥ [೧೦ ॥*]
ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸು-

48 ಧಾ ಭೋಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ । ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಃ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥
[೧೧ ॥*]

49 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ [೧೨ ॥*]

50 ಶ್ರೀಮದೊಕ್ಕುನ್ದದ ಚನ್ದರಸ ನಾದೆವಸಮ ಬಾದುಬ್ಬೆಯಪಾಳ ತನ್ನ ಮನ್ನೆಯಸಾಮ್ಯವಂ ಸ್ವಯಂ-
ಭು ಕಲಿ-

51 ದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ಶ್ರೀ ಖಣ್ಡುಕ್ಕಂ ಧೂಪಕ್ಕವೆನ್ದು ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಂ ॥
ಕವಿ ಮೈಜನಾಥ ಬರೆದಂ ॥

52 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ ಶಿವಪುರದ ಗೋವರ್ದ್ಧನೇಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕಳವೆಗೊಳ್ಳದಲ್ಲಿ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು
◎ ಶನೆತ್ವರ್ ನಮಸ್ಯ

53 ◎ ಕಲುಕಟಿಗ ಬೀರೋಜಂಗ ಸುರೋಜಂಗ ರಾಯಗಟ್ಟಿಯಿಂಬಡಗ ಮತ್ತರು ೧೨ ಸಿಡಿಲ ಹು-

54 ಣುಸೆಯಿಂ ಪಡುವ ಮತ್ತರು ೧೦ ತೋಂಟ ಮತ್ತರು ೨ [॥*]

No. 117.

(*B.K. No.* 202 *of* 1926–27).

NIḌGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE INSIDE THE TEMPLE OF BASAVAṆṆA.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records the renewal of a previous grant of money made by the **Four Hundred Mahājanas** of the *agrahāra* of **Niḍugundi**, for the entertainment (*pūjā*) of the Mahājanas arriving from other places. It further registers (1) the gift of 10 *gadyāṇas* out of the 500 *gadyāṇas* of the *agrahāra* of **Niḍugundi,** made by Mahāmaṇḍalēśvara **Siṅgaṇṇadēva** who was administering the **Kisukāḍu Seventy** division, for the *pavitrārōhaṇa* of the god Svayaṁbhū Kalidēvasvāmin of the same *agrahāra*, and for the feeding and *dakshiṇā* of Brāhmaṇas who recite the religious texts (*pārāyaṇa*), and (2) the gift of oil-mills and money, for the benefit of the temples of Mūlasthāna-Svayaṁbhū-Kalidēvasvāmin and Bhagavatī, the village goddess (of Niḍugundi), by **Suggaladēvī**, the daughter of **Āhavamalladēva** and the younger sister of the king, who was then administering the *agrahāra* of **Niḍugundi, in Kisukāḍu Seventy.** The sanction for the latter gift was obtained by her as a *paramēśvara-datti* from the king while he was camping at **Avagevāḍi**.

The inscription is **dated Śaka 998, Naḷa, Bhādrapada, amāvāsyā, Thursday, solar eclipse**, which regularly corresponds to **A.D. 1076, September 1, Thursday** on which day there was a solar eclipse.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
2 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಮದ್ಭುವನೈ-
3 ಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾ-
4 ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◎ ಅಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನಾಲ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ
5 ಪೂರ್ವ್ವಸ್ಥಿತಿಯಿಂ ನಡೆವ ಪಾರಿಖಾಯದ ಹೊಂಗೆ ಮೂಱುವರೆ ವೀಸವಮಂ ಪರಸ್ಥಾನದ ಮಹಾ
6 ಜನದ ಭ್ಯಾಗತಪೂಜೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ◎ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಸಿಂಗಣ್ಣದೇವಂ ಕಿಸ ಕಾ-
7 ಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿ ಱ್ದಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ
8 ಶಾಸನ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಯಯ್ನೂಱು ಗದ್ಯಾಣ ಪೊನ್ನೊಳಗೆ ಪತ್ತು ಗದ್ಯಾಣ ಪೊನ್ನನಲ್ಲಿಯ ಶ್ರೀ-
9 ಸ್ವಯಂಭು ಕವಿದೇವಸ್ವಾಮಿದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋಹಣಕ್ಕಂ ಪಾರಾಯಣಮಾಡಿದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಭೋ-
10 ಜನಕ್ಕಂ ದಕ್ಷಿಣೆಗಂ ಬಿಟ್ಟರು ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮ ಕಲ್ಯಾಣಾ ಭ್ಯುದಯ ಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗ-
11 ಭಾಗಿನೀ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸಮಾನೆ ಕಳಹಂಸಗಮನೆ ಪ ತ್ಯಕ್ಷಪಾರ್ವ್ವತಿ ಯಭಿನವ ಸರಸ್ವ[ತಿ]
12 ಶ್ರೀ ಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರುಣುಂಗಿ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ತಂಗೆ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಗ್ಗಲದೇವಿ-
13 ಯರು ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಱ ಬಳಿಯಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಿಂ
14 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷ ೯೯೮ ನೆಯ ನಳ ಸಂ[ವ*]ತ್ಸರದ
15 ಭಾದ್ರಪದಮವಾಸ್ಯೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣನಿಮಿತ್ತಂ ತಳಭೋಗದುಣ್ಬ-
16 ಳಿಯಾ ಪೊಂಗೆರೆಡುವರೆ ವೀಸವಮಂ ಶ್ರೀಮ[ದ್ಭು]ವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅವಗೆವಾಡಿಯ
17 ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಪರಮೇಶ್ವರ ದತ್ತಿಯಾಗೆ ಪಡೆದು ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಶ್ರೀಸ್ವ-
18 ಯಂಭು ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮಧೂಪದೀಪನಿವೇದ್ಯ-
19 ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರಾ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಘಾಣ ವೊಂದು ಗ್ರಾಮಾಧಿದೇವ್ಯಂ
20 ಭಗವತಿಗೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಘಾಣ ವೊಂದು ◎ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧ-
21 ರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಕುರು-
22 ಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬೀ ಸ್ಥಾನಂಗಳಲು ಕೋಟಿಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ಣ-

23 ದಲ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಲಮಕ್ಕು ಮೀ ಧರ್ಮ್ಮ-
24 ಮ ನಾರೊಬ್ಬರ್ ರಳಿದವ ರೀ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳ ಲನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬ ಬ್ರಾ-
25 ಹ್ಮಣರು ಮನಳಿದ ದೋಷಮಕ್ಕು ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ
26 ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನ್ ನೇತಾ ನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರೋ ಭೂ-
27 ಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ
28 ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾ[ಂ ।*] ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾ-
29 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ

No. 118.

(*B.K. No.* 229 *of* 1928–29).

KOMARGOP, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB SET UP IN THE TEMPLE OF ŚIVA.

The inscription belongs to king **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and is very much damaged and mutilated. It seems to refer to a subordinate of the king, who bore among other titles the epithet '*Saṅgrāma-Garuḍa*' *i.e.*, a 'Garuḍa in battle.'

Text.

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ
ಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ[ಯ]-
2 . . . . ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್**ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ-
ರಾಭಿ[ವೃ]ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-
3 . . . . ◎ ತತ್ಪಾ[ದ*]ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ-
ಶಬ್ದ . . . . ರಂ ಚಲ-
4 . . . . **ಸಂಗ್ರಾಮಗರುಡ** ಮನುಜಮಾನ್ಧಾತ-
5 . . . . ಣ್ಡಪಾರ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಮಣ್ಡಳಿಕ . . . .
. . .
6 . . . . ದೇವಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ[ವಿ] . .
7 [1] . . . . ಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯ[ನ] . . . . . .

[1] The slab after this is mutilated and lost.

INDEX.

The Roman figures refer to the pages of the General Introduction and the Arabic figures to the General numbers of inscriptions in the Volume. In. is used for the Historical Introduction for each inscription and the numerical figure following it refers to the line of the text of the concerned inscription; *n.* after a figure to the foot-note and *Add.* to the Addenda and Corrigenda. The following other abbreviations are also used:—*Cap.*=capital; *ch.*=chief; *co.*=country; *dn.*=division; *do.*=ditto; *dt.*=district; *E.*=Eastern; *epi.*=epithet; *f.*=female; *k.*=king; *m.*=male; *min*=minister; *off.*=office or officer; *prov.*=province; *q.*=queen; *ri.*=river; *s.a.*=same as; *sub.*=subordinate; *sur.*=surname; *te.*=temple; *tn.*=town; *vi.*=village; *W.*=Western.

A

B

H

I

J

R

S

T

Y
